





রমেশচন্দ্র সেন

---

# কাজল



---

পূর্ববী পাবলিশার্স লিঃ  
কলিকাতা

প্রকাশক—  
শ্রীবিভূতিভূষণ রায়  
পূর্ববী পাবলিশার্স লিঃ  
৩৭৭ বেগিয়ারটোল লেন  
কলিকাতা ২

মূল্য পাঁচ টাকা

প্রিণ্টার  
শ্রীবিভূষণ হাজরা  
গুপ্তপ্রেস  
৩৭৭ বেগিয়ারটোল লেন  
কলিকাতা ২



০৭৫ পূর্বচন্দ্রনন্দন চন্দ্রনাথ চৌধুরী

শ্রীমান অজয়কুমারি বসু করকর্মে



প্রত্যেক মানুষের একটা স্বতন্ত্র জগৎ থাকে। শিশু জগৎ গড়ে তার খেলনা ও পুতুল লইয়া। পুতুলের বিবাহে পাঁচজনকে মাটির লুচি ও কাদার পায়ের খাওয়াইয়া তৃপ্তি পায়। বড় হইয়া সেই শিশুই ঘরবাড়ি তোলে, সংসার করে। কারও কারও জগৎ আরও বড় হয়, ব্যাপক হয়। বন্দুক কাধে করিয়া কেহ দেশের জন্ত প্রাণ দিতে ছোট্টে, বিমানে চড়িয়া কেহ বা করে মেরু আবিষ্কার। সূর্যেব চারিদিকে গ্রহের মতন নিজের গড়া এই জগতের চারদ্বারে মানুষ গুরপাক খায়। ইহাই তার বিধিলিপি আবার ইহাতেই তার আনন্দ।

কাঙ্গল গরিব গৃহস্থের মেয়ে। বাড়ি পল্লীগামে, ফুলশ্রী নদীর উপর। উন্মুক্ত আকাশ, সবুজ গাছপালা, নদীর স্নিগ্ধ জল, মাঠের বৃকে জাফরান রঙের রোদ—এই ছিল তার জগৎ।

ভোরে প্রতিবেশী ওয়াজেদ মিমার মোরগের ডাকে ঘুম ভাঙে। নিরালা পল্লীর নিস্তব্ধতা ভঙ্গ করিয়া ছুপুরে কোকিল কুহুকু ডাকিলে তার প্রাণ অজানা বেদনার ভরিয়া ওঠে। কেমন যেন রঙিন বেদনা!

## কাজল

ছোট্ট পরিবার। ছোট তাদের জগৎ। যজমানি করিয়া কাজলের বাবা রামলোচন চাল কলা আনাজ আনেন, দু এক বিঘা জমিও আছে, তার ধান কলাই পান। মেয়েরা ধান দিচ্ছ করে, ডাল ভাঙে, চিঁড়া কোটে।

অবসর সময়ে পরিবারের সবাই মিলিয়া করে পরচর্চা। পাশের বাড়ির চপলার বয়স পনের হইতে চলিল। এখনও বিবাহ হয় নাই। চপলার বাবা রামনাথের চেয়ে ভাবনা হইল প্রতিবেশী রামলোচনদেরই বেশী।

কিন্তু কাজল এ সব আলোচনায় থাকে না। সময়ও তার কম, কাজ অনেক। ঠাকুরসেবা, ছোট ছোট ছেলেমেয়ে রাগা, তার উপর নিজের রাগা—এগুলি নিত্যনৈমিত্তিক।

উপরি ফরমাশও অনেক রকম। উঠানে কাঠ ও ধান চাল শুকাইতেছে। আকাশজোড়া মেঘ করিল। ডাক পড়িল কাজলের। তার বৌদি বলিল, তাড়াতাড়ি সব তুলে ফেল ঠাকুরঝি। কাপড়গুলোও দেখো। গাংপারে ছাগল বাঁধা রয়েছে কিন্তু।

বৎসর অন্তর বৌদির ছেলেমেয়ে হয়। মায়ের সন্তান হওয়াও বন্ধ হয় নাই। এই সব সময় আঁতুড় ঘরের ভার পড়ে তার উপর। কাজল বালবিধবা, তার উপর অসাধারণ স্নেহরী, তাই মা সর্বদাই তাকে ব্যস্ত রাখার চেষ্টা করেন। কাজের ভার দিয়া ত্যাগী ও সংযমী করিয়া তুলিতে চান। গ্রামের সমাজও তাতে সায দেয়। বলে, এই হ'ল ঠিক রাস্তা। কাজে না থাকলে নানা প্রলোভন আসবে। ঘোবন হ'ল ঘৃতকুন্ত, আর আগুন সে ত চারধারে লকলক করছে।

এই আগুনের হাত হইতে কাজলরূপী ঘৃত-কনসকে রক্ষা করার জন্য তার উপর বিধিনিষেধের অন্ত ছিল না। ইহা খাইতে নাই, উহা করা নিষেধ। মা কখনও সাবধান করিয়া দেন, গুনগুন করিস নে কাজল। লোকে কি বলবে?

## কাজল

এই গণ্ডীর মধ্যে থাকিয়া থাকিয়া আঠারো বছরের এই মেয়েটি অনেক কিছুই আয়ত্ত্ব করিয়া ফেলিল। কিন্তু সবটা পারিল না।

কোন শুভ কর্মের সময় সে হয়ত সামনে যাইয়া দাঁড়াইল, পাড়ার বর্ষীয়সী কালী ঠাকরুন অমনি বলিয়া উঠিলেন, তুমি ওদিকে চেয়ো না কাজল। তোমার চোখ পড়লে অকল্যাণ হবে। কাজল ঘীর পদক্ষেপে চলিয়া যায়। ঝাণের তৈরি ঘাটে দাঁড়াইয়া ফুলশ্রীর ছোট ছোট ঢেউয়ের দিকে চাহিয়া থাকে। সেগুলি ঠিক তার বৃকের ছোট ছোট আকাঙ্ক্ষার মতন, উঠিয়াই আবার ভাঙিয়া পড়ে।

নদীর ছ'পারে দুটা উঁচু খাম, তাতে কতগুলি তার বাঁধা। তাদের পারের খামটা কাজলের বাড়ির নিচে ঘরের ধারে ইটে বাঁধানো বেদীর উপর। আগে সে, তার দাদা গণেশ, ও-বাড়ির কালুকাকা, অন্নপিসি সবাই খামে কান লাগাইয়া শব্দ শুনিত। সোঁ সোঁ শব্দ। এখন শোনে এ যুগের ছোটবা।

কিন্তু কাজলের এই খাম ও তারের আকর্ষণ কমে নাই। ঐ তারের ভিতর দিয়া দেশ দেশান্তরের খবর আসে, আবার তাদের গ্রাম ধূপগঞ্জের খবর বিদেশে চলিয়া যায়। সে বিস্মিত হইয়া ভাবে, ইহা সম্ভব হয় কি করিয়া?

বৌদে তামার তার বালমল করে, জলে ডুব দিয়া পাখীর দল আসিয়া তারের উপর রৌদ্র পোহায়। ঠোট দিয়া নিজেদের পালক ঠোকরায়। একে অপরকে আদর করে। নানা রং বেবংয়ের পাখী, লাল হলদে কালো, কোনটা বা কালোর মতো সাদা। কাজল মুগ্ধ নয়নে দেখে।

আব দেখে ছ'একখানা উড়োজাহাজ, দূর হইতে জাহাজের শব্দ আসে, শব্দ ক্রমে নিকটতর হয়। তার দাদার বন্ধু পাঁচুদা বলে, জানো কাজল ঐক ঘণ্টা আগে জাহাজটা কলকাতায় ছিল, আর আধ ঘণ্টার মধ্যে গিয়ে বরিশালে পৌঁছবে?

## কাজল

কাজলের বিশ্বয় জাগে, সে হাঁ করিয়া মানুষের তৈরী ঐ বিহঙ্গমের দিকে চাহিয়া থাকে।

তার মা স্বন্দর মেয়ের এই কৌতূহলটুকুও বরদাস্ত করিতে পারেন না। বলেন, দেখছিস কি হাঁ করে লজ্জা কবে না?

কাজলেব নিকট হইতে জগৎ একে একে সব কাড়িয়া নেয়। কাডে অশন বসন, সুখ স্বাচ্ছন্দ্য। এমনি ভাবে তরুণীর স্বাভাবিক জীবনের পরিসমাপ্তি ঘটে।

কিন্তু মানুষ আনন্দধর্মী, সে চায় আনন্দ। ব্যথা বেদনা ভুলিয়া থাকিতে চায়। কাজল বাড়ির শিশুদের মধ্যে সেই আনন্দ খুঁজিয়া নেয়। তাদের সঙ্গে ভাঙা ভাঙা বুলিতে কথা বলে, হালুম সাজে। লুকোচুরি খেলে। আড়ালে লুকাইয়া থাকিয়া হঠাৎ একবার সামনে আসিয়া বলে, বুকি। শিশুরা খিল খিল করিয়া হাসে।

তার দাদা গণেশেব ছোট মেয়েটিকে ঝিমুক কবিতা তুখ খাওয়াইতে খাওয়াইতে অগ্রমনস্ত ভাবে এক একবার বুক চাপিয়া ধরে। পাঁচু বলে, মা হ'লে তোমায় ভারী মানাত। যেমন কপ তেমনি বুকভরা ভালবাসা।

কাজল লজ্জায় রাঙা হইয়া ওঠে। ভাবে, ছিঃ, পাঁচুদার এ কী কথা।

পাঁচুর দাদা শ্রীনিবাস জেলার মস্ত বড় উকিল। প্রচুর বোজগার। বনেদী ধরণের যৌথ পরিবারের কর্তার যে সব গুণ থাকা দবকার শ্রীনিবাসের মধ্যে তার প্রত্যেকটি গুণই ছিল। পাঁচুকে তিনি একাধিক চাকরি জোগাড় করিয়া দেন, কারবার করিবার জ্ঞান কয়েকবার টাকা দেন। কিন্তু চাকরী করা পাঁচুর খাতে পোষায় না। কাববারে প্রতিবারেই সে লোকসান দেয়। শ্রীনিবাসেব ছোট ভাই—ইহাই পাঁচুর প্রধান পরিচয়। লোকটি অলস নয়, কাজ তার অনেক। দিনে একবার করিয়া সে

## কাজল

গোঁফের ডগা ছাঁটে, আধ ঘণ্টা অন্তর তেড়ি বাগায়, গ্রামের শেখের থিয়েটারে বাঁশী বাজায়। ছোকরা সখীদের নাচ শেখায়। এর উপর তাস পাশা ত আছেই।

এই সব কাজের মধ্যে প্রায় সর্বক্ষণই সে স্বর ভাঁজে। কখনও ঠুনঠুন পেয়লা; কখনও—যত বাঁধি মন ভালবাসিব না তায়।

কাজলের মা শারদা কড়া মেজাজের লোক। বিশেষতঃ বিধবা মেয়ের সম্বন্ধে সর্বদাই সজাগ। কিন্তু পাঁচুকে তিনি অদ্ভুতভাবে বরদাস্ত করেন। বলেন, ও আমার ঘরের ছেলে, গণেশ আর পাঁচুতে কি কোন তফাত আছে?

গরিবেব সংসার। অভাব অনটন লাগিয়াই আছে। কারও অসুখ ফিলে পাঁচু সাত বাঁশি কিনিয়া দেয়। কোন দিন হয়ত বড় একটা নান্ন হাতে করিয়া আসে। বলে, হাতে মাছটা দেখে বড় লোভ হল তাই নিয়ে এলাম। এবেলা আমি এখানেই খাব, মাসিমা।

সে আঁচিলে চোটদেরও আফ্লাদ যেন ধরে না। কোনদিন তারা জিলিপি পায়, কোনদিন বা দিলবাহার তিলুয়া।

পাঁচু পূজা ও নববর্ষে শাবদাকে জমকালো পাড়ের শাড়ি প্রণামী দেয়। মধ্যে মধ্যে গণেশের স্ত্রীকে দেয় তরল ছালতা বা বড়িন সাবান।

কিন্তু লোকটি পাকা তীব্রমাজ। অল্প দিকে চাহিয়া তীর ছুঁড়িলেও তার লক্ষ্য ঠিকই বিদ্ধ হইল। কাজল মজিল। এর পরের ইতিহাস সংক্ষিপ্ত।

ব্যাপারটা জানাজানি হইয়া গেল, সমাজ তুমুল আন্দোলন তুলিল। গ্রামের জমিদার ঘোড়শী বাবু রামলোচলকে ডাকিয়া বলিলেন, মেয়ে সামলাও লোচন। অমন সুন্দর মেয়ে, পাঁচজনের নজর ত পড়বেই। শুনলাম পেঁচো ছোঁড়া তাকে নিয়ে নৌকো করে হাওয়া খায় আর গান গায়, যত সব আদ্রিসের গান।

## কাজল

রামলোচন কহিলেন, কে এসব বলেছে আপনাকে? আমার মেয়ে নৌকায় চড়ে নি আজ দু'বছর।

তাই নয় হ'ল। নৌকায় না চড়ে কূলে বসেই হয়ত মজা লুটছেন।  
আগি তোমায় সাবধান করে দিলুম। যুবো মেয়ে হ'ল বাকদের শুপ,  
আগুনের ফুলকি থেকে তাকে তফাতে রাখতে হবে বৈকি।

রামলোচন বাড়িতে আসিয়া জ্ঞোকে সব বলিলেন। শারদা মেয়েকে  
গালাগলি করিলেন, বাড়ির নিচে নদী আছে। কেলেঙ্কারি করার আগে  
ডুব দিয়ে মরতে পার নি?

রামলোচন বলিলেন, না বকে একটু বুঝিয়ে বল।

বোঝাব আমার মাথা। বয়স কুড়ি হতে চলল, বুড়ো খাড়া মেয়ে নিজে  
বুঝে চলতে পারে না?

রামলোচন কহিলেন, নিজেদের কথাটাও একবার ভেবে দেখ, এই বয়সে—

তুমি চূপ কর—এক ধমকেই শারদা স্বামীর মুখ বন্ধ করেন। মেয়েকে  
শাসন, নিজেকে বাঁচাবার জ্ঞান একদিন ফুল কেটে তোকে তফাত কবে  
দিয়েছিলাম। দরকার হলে আবার তেমনি তফাত করে দেব।



উত্তর কলিকাতার কোনও পল্লী, নাম সোনাবাগান।

দুইটা গলিতে মিলিয়া ইংরাজীর T'র মতন। দক্ষিণেরটা চওড়া, সারা দিন রোদ থাকে। দুপুরে ইঁটে বাঁধানো পথের উপর পা রাখা যায় না। ঠিক মাঝখান দিয়ে উত্তরমুখো আর একটা সরু গলি বাহির হইয়াছে। সূর্য রশ্মির সেখানে প্রবেশ নিষেধ। দুপুরে পনের বিশ মিনিটের জন্ত যদি বা একটু রোদ পড়ে, তাহাতে পথের উপরের থুতুও শুকায় না। জুতার কাদায় গলিটা সারাক্ষণ প্যাচ প্যাচ করে।

পাঁচু কাজলকে লইয়া এই গলির আট নম্বর বাড়িতে উঠিল। বাড়িটা অন্ধকার, স্মৃতিস্রোতে ভাপসা গন্ধে ভরা। গন্ধ কাজলের ঘরেই বেশী, কুয়াসার মতন সর্বক্ষণ আচ্ছন্ন করিয়া রাখে, হাত দিয়া গন্ধটাকে যেন ছোঁয়া যায়।

বাড়িতে সাতটা উনান। চার জন ভাড়াটের ঘরের সামনে চারটি, বারান্দার দু'কোণে দুটি, একটি সিঁড়ির তলায়। আঁচ দিলে সবগুলি উনানের নোয়াই যেন কুণ্ডলী পাকাইয়া পাকাইয়া কাজলের ঘরের মধ্যে ঢোকে। চোখ নাক জালা করিয়া ওঠে।

কলিকাতার সম্বন্ধে এই তরুণীর কল্পনা ছিল রঙিন। মস্ত বড় শহর, সব কিছুই এখানে বিরাট, চওড়া রাস্তা আধনার মতন ঝকঝকে, বিজলী আলোয় রাত্রে তাতে মুখ দেখা যায়। বাড়িগুলি যেন এক একটি রূপকথার রাজপুরী।

আটনম্বর বাড়িতে উঠিয়া তার সেই কল্পনা ধূলিসাৎ হইয়া গেল। সে পাঁচুকে বলিল, এটা কলিকাতা ত?

পাঁচু হাসিয়া বলিল, তুমি একেবারে ছেলেমানুষ দেখছি।

## কাজল

যাক, তুমি আর একটা বাড়ি দেখ।

নিশ্চয় দেখব। যে বন্ধুটিকে লিখেছিলাম সে তাড়াতাড়িতে এইটে নিয়ে ফেলেছে।

দেখো লক্ষ্মীটি, পাড়াটা যেন ভাল হয়। আমার এখানে আর একদণ্ড থাকতে ইচ্ছে করে না।

পল্লীটা দিনের বেলায় বেশ নিস্তব্ধ থাকে। তরুণীরা সারা দুপুর পড়িয়া পড়িয়া ঘুমায়। কখনও বা বয়সীসারা, বাড়িওয়ালীরা বাড়ির সদরে বসিয়া অনাবৃত বস্ত্রের ঘামাচি মারে, কোলের বিড়ালকে আদর কবে। আব বলে সত্য মিথ্যায় জড়ানো নিজেদের অতীত জীবনের ইতিহাস।

এই সময় পানওয়ালারা গলিটা জুড়িয়া বুটা বাসন, পানের থালা ও খসেরেব বাটি মাজিতে বসিয়া যায়। তারাও নানারকম গল্প করে গত বাহের দালালির গল্পই বেশী। বাবুদের কে কতটা বেকুদ্দ বানাইয়াছে সেই সম্পর্কে তাদের মধ্যে যেন গল্পের প্রতিযোগিতা চলে।

ঘর ঘর ভাড়াটে, প্রায় প্রত্যেক বরের চোকাঠেব উপর ঘোড়ার পাদেব নাল বসানো।

সন্ধ্যার পর ঘরে নাচ গান শুরু হয়। তবলা বাজে, সঞ্চে চলে হৈ হোলোড। কাজলের বুঝিতে কিছুই বাকী থাকে না।

এ কী ব্যাপার? দেশে থাকিতে পাঁচু বলিল তাকে বিদ্যাসাগরী মতে বিবাহ করিবে। আর শেষটায় কিনা আনিয়া তুলিল রূপজীবিনীদের পল্লীতে। সে বলে, এ কোথায় আনলে তুমি আমায়! এবা কারা?

ওরা যাই হ'ক না কেন তাতে তোমার কি?—কথার প্রথম দিকে পাঁচুর স্বর ছিল বেশ রুক্ষ। কাজলের মুখের দিকে চাহিয়া স্বর একটু মোলায়েম করিয়া সে আবার বলিল, আমরা ত আর এখানে বরাবর থাকছি না।

কাজল ভয়ে ভয়ে বলিল, বিদ্যাসাগর মশাইর—

## কাজল

পাঁচু বাধা দিয়া কহিল, বললেই ত আর রূপ করে হয় না, রেজেষ্ট্রি আছে, হাকিমের কাছে যেতে হবে।

কাজল কহিল, হাকিম! হাকিম দিয়ে কি হবে? আমার ভয় করে।

ভয় করবে বলেই ত দেবি করছি, কিন্তু হাকিম চাইই। বিধবার বিয়ে, আমবা দুজনে দুই জাত। তাব উপর আমার পরিবার আছে। ওটা যদি না থাকত—কথাটা বলাব সময় তার মুখখানা যেন হিংস্র হইয়া উঠিল।

অল্প কয়েকদিনেব মবোই পাঁচু কিন্তু বেশ জমাইয়া তোলে। কাবও ঘরে গান বাজনার আসর বসিলেই তার ডাক পড়ে। সে বাঁশী তবলা হারমনিয়ম ফবমাশ মতন সবই বাজায়, গান গায়। বাবুদেব সঙ্গে মজা পান করে। মদটা বেশী হইয়া গেলে কোন দিন বা নাচে।

একদিন সে কাজলকে কহিল, চল না আবুলির ঘবে, আজ মজবো আছে। সব সময় বসে বসে বাড়িব কথা ভাবলে শরীব টিকবে কেন?

এ থাক, আমাব লজ্জা কবে। তুমিও আব অমনি কবে নেচো না। অত মদ খেও না। শরীব ভেঙে যাবে যে—

হেঃ হেঃ, বিলিতী মদে আবাব শরীব ভাঙে নাকি? ডাক্তারবা নাড়ী ছেড়ে গেলে পোগীকে ব্যাণ্ডি দেব জান?

বাড়ি শুদ্ধ সবাই পাঁচুকে পছন্দ করে। বাড়িওয়ালী প্রমীলা বলে, কাজল মেয়েটা দেমাকে বটে কিন্তু ছেলে একখানা পাঁচু—গাইতে, নাচতে। তাছাড়া কেমন খাশা গোঁফ চুমবোয।

গোফের উপর প্রমীলাব কেমন যেন দুর্বলতা আছে। কোন অচেনা পুরুষের কথা উঠিলেই সে প্রশ্ন করে, তা গোঁফ আছে? চুমবোয ত?

পাঁচু বাড়িউলীকে প্রায়ই নশ্ত ও তামাকপাতা উপহার দেয়। একদিন দিল একখানা রঙিন চিরুনী।

প্রমীলা বলিল, এখন আর রঙিন চিরুনি দিয়ে কি হবে?

## কাজল

কেন? আপনার বয়সটাই বা এমন কি? তা ছাড়া চেহারা যা রেখেছেন।  
পাঁচুর মুখের কথা লুকিয়া লইয়া প্রমীলা বলিল, সে কথা অবিশ্বাস্য বলতে  
পার। এই সেদিনও বেনেদের ম্যানেজার বলছিল।

কি বলছিল দিদি?

সে আর শুনে কি হবে? লজ্জার কথা। বলছিল, শরীর যা আটসাট  
রেখেছ তাতে যুবো মেয়েরাও তোমার কাছে হার মানেন, পিরমিল। জ্ঞান ত  
ম্যানেজারকে? এখন এষ্টেটের মালিক বললেই চলে। খালি সভা করে,  
বক্ত্রমে দেয়, গৌফ যা একজোড়া রেখেছে।

এই ধরনের আলোচনায় প্রোঢ়ার মন বেশ সরস হইয়া ওঠে। কোলের  
বিড়ালটাকে আদর করিতে করিতে বলে, বিড়াল একখানা এই মেনি। শীতের  
সময় পিঠে এমন পিঠি লাগিয়ে শোয়, মনে হয় পশমের জামা গায়ে দিয়ে রয়েছি।

ঘরে ঘরে আয়োদের বগা। মেয়েরা গান গায়, নৃপূর পরিয়া নাচে।  
পাঁচু তবলায় চাটি দেয়। দ্রব্যগুণের প্রভাবে লম্পটের দল বাঃ, বাঃ মেরি  
জ্ঞান প্রভৃতি শব্দ করে আর কাজল তখন নিজের ঘরে বসিয়া বসিয়া ভাবে  
তার দেশের কথা। গাছপালা, মাঠঘাট, সূর্যের কিরণ, রাত্রির জোড়না এমন  
কি দেশের অন্ধকারটুকুও যেন অপরূপ স্নেহমাখানো। সবই যেন শান্তি বিলায়,  
মঙ্গল বিকিরণ করে।

স্বপ্ন তাদের বাড়ির ছোট ছোট ছেলেমেয়েদের হাসি। সে হাসি আর  
দেখিবে না ভাবিলে তার বুকটা ছ ছ করিতে থাকে। বেশী করিয়া মনে পড়ে  
ছাদার ছেলে গোরাঙ্কে, মনে পড়ে গদার কথা। তাদের প্রতিবেশী উমাচরণের  
ছেলের কুকুর গদা, নাহসহুহস লোমশ গড়ন। গদা তাদের গ্রামের সব  
কুকুরের চেয়ে বলবান।

এক একবার ভাবে, আচ্ছা, বাবা এখন কি করিতেছেন? তিনি কি  
একবারও তার কথা ভাবেন না? নিশ্চয় ভাবেন। তাকে যে তিনি সবচেয়ে

বেশী ভালবাসেন, বিধবা মেয়ের দুঃখে রামলোচন মাঝে মাঝে ঘুমের মধ্যে কাঁদিয়া উঠিতেন, কাজল, মা।

ভারী স্নেহময় তিনি। কিন্তু সমাজের বিরুদ্ধে স্বীর বিরুদ্ধে মেয়েকে আশ্রয় দিতে পারিলেন না। লোকটি স্বভাবদুর্বল, তার উপর গরিব। ভারী গরিব।

কাজলের সঙ্গে এই বাড়ির দুটি মেয়েও বেশ ভাব হইল। একজনের নাম প্রিয়। একদিন সে আসিয়া কাজলকে বলিল, শুনলুম তুমি বামুনের মেয়ে। আমাদের এক বাড়। তাই ভাব করতে এলুম।

প্রিয়র যত গর্ব জাতি লইয়া। এই পথের মেয়ে সে নয়। বাপ তার বিস্কন্ধ বামুন, ছবেলা আফ্রিক করে। পৈতা হাতে পেচাইয়া সূর্যের দিকে চাহিয়া কত মন্ত্র আওড়ায়।

প্রিয় বলে, অত কি মনে থাকে? দুটো আছে, পেঁয়াজ পয়দ আর জবাকুসম—

সর্বদাই সে ছোঁষাছুঁয়ি বাঁচাইয়া চলে।

‘একটু সরে যাও দেখি, সবে এই চান বরে উঠছি।’ ছুঁয়ে দিও না যেন বামুনের মেয়ে ভাত নিয়ে যাচ্ছে—তার মুখে এই সব সাবধান বাণী লাগিয়াই আছে। প্রায় সব সময়ই সে গামছা পবিয়া থাকে। গায়ে জড়ায় আর একখানা গামছা। বপু বেশ স্থূল। তাই সমস্ত অঙ্গ ঢাকা পড়ে না। মেয়েরা বলে, গামছা গোসাই।

পাঁচু বামুন নয় শুনিয়া প্রিয় একদিন বলিল, এঁ্যা অন্ত্যজ?

কাজল বলিল, তোমার কাছে যারা আসে তারাই কি সব নিকষ কুলীন?

তাদের সঙ্গে আমাব সম্পর্কটা কি শুনি? তারা হল জাহাজের যাত্রীব. মতন। যার সঙ্গে এসেছিলাম সে ছিল চকোত্তি বামুন।

কাজলের অপর বান্ধবীর নাম সুবালা। সে কবে তার বাবু গল্প। বলে, সে থাকলে আজ কি আর রাস্তায় দাঁড়াতে হয়। ছু ছুখানা তার দোকান,

## কাজল

একথানা মশারির, আর একথানা ফল পাকুডেব। নিত্য ফল নিয়ে আসত কলা, কমলালেবু, আম, আপিল, যখনকার যা। বলেছিল একথানা বেনারসী দেবে, আর একটা আয়না বসানো আলমারি।

কাজল প্রশ্ন করে, কি হ'ল তার ?

স্বালা উত্তর করে, হয়ত মোটর চাপা পড়ে রয়েছে, যা মদ খেত।

কথাটা বলে নিতাস্তই নিবিকাবভাবে। তাব লম্বা গলা আরও হয়। কর্ণার হাড় বাহির হইয়া পড়ে।

স্বালা কাজলকে ভালবাসে। প্রায়ই তার উন্নান ধবাইয়া দেয়। ছাদ হইতে শুকনা কাপড় লইয়া আসে। দুপুরে পাঁচ না থাকিলে আসিয়া গল্প করে। মধ্যে মধ্যে কাজলেব চিবুক ধবিয়া বলে, তুই ভাবী সোন্দর। তোব বাবুর পছন্দ আছে বলতে হবে।

কাজল বলে, বাবু কি ? ও আমার ভাল লাগে না।

বেশ বাবু বলব না। বলব তোমাব পাঁচু, বলিগাই স্বালা গস্তীব ভাবে উপরের ঠোটে আঙুল গুবাইতে থাকে, পাঁচু যেমন করিয়া গোকে তা দেখ ঠিক তেমনি। কাজল হাসিয়া ফেলে।

একদিন দুপুরে কাজল সদর দরজার পাশে দাঁড়াইয়া রসবতীর সঙ্গে কথা বলিতেছিল। রাস্তা হইতে তাকে দেখিয়া ভদ্রবেশী একটি লোক বাড়ির সামনে ছু' তিনবার ঘোরাঘুরি কবিল। লোকটির মাথায় কাঁচা পাকা চুল, মাঝখানে তেডিকাটা, গায়ে চুনট করা আঙ্গুর পাঞ্জাবি। দরজার চৌকাঠ পার হইয়া একটু ভিতরে আসিয়া সে ডাকিল, শোন।

কাজল ছুটিয়া পলাইয়া গেল। তার কানে গেল, রসবতী বলিতেছে, নতুন কিনা।

কাজল শিহবিয়া ওঠে, নতুন! তার মানে? তাকেও কি তবে পুনো হইতে হইবে না কি, দরজায় দাঁড়াইতে হইবে, ঐ ওদের মতন?

সে আব ভাবিতে পারে না, তাব বাগ হয় নিজের উপর, রসবতীর উপর, পাঁচুব উপর। ইচ্ছা হয়, এই বাড়ি হইতে ছুটিয়া বাহিব হইয়া যায়।

এক একবার রসবতীকে শ্রদ্ধাসা করিতে ইচ্ছা কবে, “আমি নতুন একথা বললে কেন? আমি ত ও রাস্তায় যাব না।” কিন্তু সাহসে কুলায় না।

কয়েকদিন আগের কথা। রসবতীর বিড়াল আত্মবী কাজলের কোলে লাফাইয়া পড়ে। কাজলের বিড়ালে বড় ভয়। দুব দুব বলিয়া আত্মবীকে সে তাড়াইয়া দেয়।

রসবতী গা ধুইতেছিল। গামছা-পর্য্য অবস্থায় এককপ ছুটিয়া আসিয়াই বলিল, আত্মবীকে মারলে যে বড়? আত্মবী ত তোমার কম নয়।

কাজল বলিল, মারিনি ত আমি। লাফিয়ে গায়ে উঠেছিল, নামিয়ে দিয়েছি। বেড়ালে আমার বড় ভয়।

## কাজল

নেকী, বেডালে ভয় ! আমি যে কলঘর থেকে দেখলুম, মারলি ।

এই নির্লজ্জ মিথ্যা কথায় কাজল অবাক হইয়া যায় । কোন উত্তর করে না । রসবতী মনের স্তখে গালি পাড়ে, শেষটায় ক্লান্ত হইয়া নিজেই রণে ভঙ্গ দেয় ।

সারাদিন পাঁচু বাড়ি ছিল না । ফিরিল সন্ধ্যার পব । থাওয়া দাওয়া হইয়া গেলে রাত্রে কাজল কহিল, এ বাড়ি ছাড়বে কবে ? রাস্তাব লোকেও যে অপমান করে যায় ।

পাঁচু রোজই মদ খায় । আজ মাত্রা কিছু বেশী হইয়াছিল । জড়িত কণ্ঠে বলিল, তার মানে ?

কাজল ছুপুরের ঘটনাটা সবিস্তারে বলিলে পাঁচু হাসিয়া উঠিল, ঃ— এই কথা, এ আর কি অপমান ?

কাজল বিস্মিত হইয়া বলিল, অপমান নয় ! এই শুনে তুমি হাসছ ?

যাও, যাও, আর নেকামি করতে হবে না । সতীপনা দেখাতে এসেছেন ।

হঠাৎ তুমি এত বেগে গেলে যে । কি নেকামি করলুম ?

তোমার ঘ্যান ঘ্যাননি শুনলে আমার বাগ হয় ।

কাজল বলে, তা ত হবেই । কী ভুলই না করেছি !

পাঁচু হঠাৎ যেন খেপিয়া গেল । কাজলের দুই হাত ধবিয়া ঝাঁকানি দিতে দিতে বলিল, ভুল করেছিস, ভুল ! বাপ মা যখন কুকুরের মত তাড়িয়ে দিলে তখন ঠাই দিয়েছে এই পাঁচু হাজরা ।

কাজলের হাতে বেশ লাগে কিন্তু সেই ব্যথাকে ছাপাইয়া ওঠে অপমান । তাকে নীরব দেখিয়া পাঁচু আরও রাগিয়া যায় ।

হারামজাদার সঙ্গে কিছুতেই পারবার জো নেই । আস্ত শয়তান— বলিয়া সে হাতের কাছের একটি ফুলদানি ছুঁড়িয়া মাঝে । কাজলের কপাল কাটিয়া রক্ত গড়াইয়া পড়ে ।



## কাজল

সে চীৎকার করে না, কাঁদে না—শুধু একটি শব্দ করে, উঃ। তারপর কাপড়ের খুঁট কপালে চাপিয়া নীরবে বসিয়া থাকে।

রাত্রি বাড়ে। বাড়িটা ক্রমে ক্রমে নিরুন্ম হয়। নিস্তরু সমগ্র পল্লী। কাজল এক একবার দেওয়ালের দিকে চায়, আবার চায় মেঝের দিকে। সেখানে তার রক্তে বাঙা ফুলদানি বুঁচি ছড়ানো।

বালুকের চারধারের দেওয়ালে ছোট বড় অসংখ্য পোকা। একটি টিকটিকি পোকা গিলিবার জন্য আড়ি করে। ছোট্ট প্রাণী কিন্তু কী হিংস্র তার চাহনি, সেই চাহনি শিকাবকে মস্তের মতন অভিভূত কবে, নিস্তেজ করিয়া ফেলে।

এক এক করিয়া অনেকগুলি পোকাই সে গ্রাস করে।

কাজল তাব পোকা গেলা দেখে, দেখে তন্ময় হইয়া।

মাসখানেক পরের কথা। রাত আটটা, নয়টা, দশটা বাজে, পাঁচু ফেরে না। অগ্ৰদিন দেরি হওয়ার সম্ভাবনা থাকিলে বলিয়া যায়, আজ কিছু বলে নাই তাই কাজল চিন্তিত হয়।

একাদশীর উপবাস, দুপুরে সার ভিজানো খাইযাছে, পাঁচুর রাত্রি খাবার তৈয়ারি কবিয়া রাখিয়াছে। প্রত্যেক একাদশীতেই এইরূপ করে, রাত্রে এঁটো ছোঁয় না।

দবজাঘ ছুঁজন দাঁড়াইয়াছিল, স্রবালা আর রসবতী। রসবতী মধ্যে মধ্যে সামনের পানওয়ালাকে ডাকিয়া বলে, দুটো পান দিয়ে যাও, তিন নম্বর, একটু বেশী করে চুন আর দোস্তা এনো।

পানওয়ালা চাকর ও দালালে মিলিয়া গলিতে রামচরণই পাঁচ ছয় জন। আট নম্বরের বাড়ির সামনে আটাশ নম্বর বাড়ীর রোয়াকের বামচরণকে সবাই ডাকে তিন নম্বর বলিয়া।

## কাজল

কাজল একবার সদর দরজার নিকট হইতে মুখ বাড়াইয়া গলির এদিক ওদিক দেখিয়া যায়। স্বালা ঠাট্টা করে, ভয় নেই, নাগর ফিরবে।

সেবার কাজল মুখ বাড়াইতেই একটি পথচারী তার বন্ধুকে বলিল, দেখছিস কেমন টানা চোখ, একেবারে হরিণের মতন। প্রাণ তরু হয়ে যায়।

বন্ধুটি নেশায় চুর হইয়াছিল, সে চোখ উন্টাইয়া বৃকে হাত রাখিয়া কাজলের উদ্দেশে বলিল, মেরি জান।

স্বালা ততক্ষণে চলিয়া গিয়াছে, দরজায় ছিল বসবতী আর কাজল। বসবতী কাজলের সঙ্গে কথা বলে না। কিন্তু মাহুকে গালি পাড়িবার এমন সুযোগ ছাড়িতে পারিলনা। মাতালের উদ্দেশে বলিল বুড়ো ধাড়ীর মরণদশা!

কি বলিল, মরণদশা? আমি বুড়ো ধাড়ী!—বলিয়া মাতাল তাড়া করিতেই কাজল ভিতরে চলিয়া গেল। বসবতী বলিল, ভারী যে তেজ দেখছি, বীর হুমান।

মাতালের বীরত্ব তখন দেখে কে? সে লক্ষ লক্ষ করিতে থাকে, তারস্বরে চৈচায়। তার বন্ধু বলে, স্টপ ভুঁদো, অন্ততঃ এবারটি ফবু মাই সেক।

ভুঁদো আরও জোরে চৈচাইয়া ওঠে, ভয় করি নাকি কাউকে? ঘোষপাড়ার ছেলে আমি, সন্মো ঘোষের নাতি।

এই সময় এক কনষ্টেবল আসিয়া পড়ায় ভুঁদোর মাথায় যেন জলপড়া পড়িল। একগাল হাসিয়া কনষ্টেবলকে বলিল, সেলাম আলেকুম বড় মিঠা।

গম্ভীরভাবে দাড়ি চুমরাইয়া কনষ্টেবল বলিল, যাও, যাও হুজা মত্ করো।

বসবতী মাতালের উদ্দেশে বুদ্ধাঙ্গুষ্ঠ তুলিয়া বলে, দুয়ো।

## কাজল

কাজল ঘরে বসিয়া বসিয়া কত কি ভাবে। গুণ্ডার আক্রমণ, গাড়ীয়ে সে পড়ার ভয়, কলিকাতায় বিপদ পদে পদে। ভাবিয়া সে কোন কুলাণ্ডেই করিতে পারে না। এক একবার মনে হয়, পাঁচু হয়ত অথ কোন মেয়েম বাড়ি যাইয়া ফুটি করিতেছে। আজকাল তার ভাবগতিক বেরূপ তা আর সে সম্ভাবনাও কম নয়। কখনও সে খোঁড়া হত্যাক্রিয় চিবুক ধরিয়া কখনও বেদানার লালচে গালে টোকা দেয়। কাজল এসব লক্ষ্য করিবার কিস্তি পাঁচুকে কিছু বলিতে ভরসা হয় নাই।

সারাদিন প্রায় উপবাসী আছে, শরীর দুর্বল, এক একবার চোখ বুজি আসে, মাথা ঢলিয়া পড়ে। কাজল চোখ রগড়াইয়া ঘুম তাড়ায়, কান খাড়া করিয়া থাকে। অতদিন বেশী রাত্রে ঘরের বাহির হয় না। আজ পা টিপিয়া টিপিয়া সদর দরজার কাছে আসিয়া দাঁড়ায়। দরজায় কান লাগাইয়া পথের লোক চলাচলের শব্দ শোনে।

শেষ রাত্রে দিকে সে একটু ঘুমাইয়া পড়িয়াছিল। স্বপ্নে দেখিল, ছোট্ট ডিঙিতে করিয়া সে ও পাঁচু ফুলশ্রীতে বেড়াইতেছে।

চাঁদিনী রাত, খাল নদী গাছপালা সারা প্রকৃতি যেন অভিসারের পোশাক পরা। ক্ষোভনার সে এক অপূর্ব মহোৎসব। পাঁচু বাঁশী বাজায়। বাঁশীর সুরে চারিদিক যেন রঞ্জিত হইয়া ওঠে, কাজলের কানে বাজে সেই সুরের মূর্ছনা।

হঠাৎ ঘুম ভাঙিয়া যায়। সে চোখ মেলিয়া দেখে পাঁচুর খাবারের ঢাকনি এক পাশে পড়িয়া, মেজের মাছের কাঁটা ছড়ানো, দরজা পর্যন্ত ঝোলের দাগ। তার বুকটা ছ্যাৎ করিয়া ওঠে।

এই সময় স্বালা সুর ভাঁজিতে ভাঁজিতে আসিয়া ছিল। কাজলের মূর্তি দেখিয়া সে ধীরে ধীরে বাহির হইয়া গেল।

কাজল কানিয়া ফেলিল, এমনি সে কান্দে না, কান্দেও নাই বহুদিন। পাচ

## কাজল

।  
কা

ওদিক য়সে তার বিবাহ হয়। সেকথা কিছুই মনে নাই, স্বামীর সম্বন্ধে কোন  
সে তার ছিল না। শুধু মনে পড়ে স্বস্ত্রী এক কিশোরকে। বিবাহের  
দেখছিলেটি একবার কাজলদের বাড়িতে আসিয়াছিল। পাড়ার মেয়েরা  
হয়ে য এই তোর সোয়ামী, দেখছিস কেমন চেহারা, যেন রাজপুত্রুর।

কাজল রঙচঙে একটা মাটির পুতুল দেখাইয়া বলে, রাজপুত্রুর না হাতী !  
কাহার হাতের পুতুলটা ওর চেয়ে ঢের সোঁদর।

তার বয়স যখন আট তখন আসে বিধবা হওয়ার সংবাদ, শারদা মেয়েকে  
ক্লং ঘাটে লইয়া যান। তাকে স্নান করাইয়া তার শাখা ভাঙেন, পরিতে  
দেন শাদা থান।

কাজলের মনে পড়ে তাদের গ্রামের বতীন চক্রবর্তীর পোশাক বদলানোর  
কথা। বতীন ধূপগঞ্জ আট খিয়েটারে একই বাত্রে প্রথমে রাজা সাজে,  
তার পরে আসে ঝির পোশাক পরিয়া। এও সেই রকম এক মজার ব্যাপার  
মনে করিয়া কাজল মুচকি মুচকি হাসিতেছিল। শারদা তার গালে প্রচণ্ড  
এক চড় মারিয়া বলিলেন, হারামজাদী কপাল যে পুড়েছে তাও বোঝ না ?

সেদিন কাজল খুব কাঁদে। কপালপোড়া যে কি বস্তু তাহা বোঝে নাই,  
কাঁদে মায়ের চড় খাইয়া। তার পর আবার কাঁদিল আজ।

তখন নিজের অবস্থা বুঝিতে পারে নাই। আজ পারে। মাহুঘে মাহুঘে  
ঠাসা এই পৃথিবীটাকে একান্তই-রিক্ত মনে হয়, ঘিঞ্জি গলিটাকে যেন ফাকা  
ফাকা লাগে।

নদীপারের জমি জলে ধসিয়া পড়ার আগে হইতেই মাটির বুকে সরু দাগ  
পড়ে। তীরের লোক উহা দেখিয়া সতর্ক হয়। পাঁচুর প্রেমও সেইরূপ ফাটল  
ধরিয়াছিল। একটুতেই সে রাগিয়া বাইত। তেল ছুন মশলার কথা বলিলেও  
মুখ বামটা দিয়া উঠিত, মশলাও গিলে খাও নাকি ?

একদিন বাঁধিল ডিম খাওয়া লইয়া। কাজল ডিম খাইবে না। পাঁচুও

## কাজল

জিদ খরিল, তাকে ডিম খাওয়াইবে। কাজল তার কথা রক্ষা না করার সে রাগিয়া বলিল, সতী সেজে থাকবে আর কতকাল? ডিম তোমায় খেতেই হবে, আমার হুকুম।

আর এক দিনের কথা। কাজল বলে, বাড়ি ছাড়ার কি করলে? আর বিদ্যা—

বাড়ি ছাড়ার কথা তবু উত্থাপন করা চলে কিন্তু বিদ্যাসাগরের নাম করার উপায় নাই। কাজলের মুখে বিদ্যা পষন্ত শুনিয়াই পাঁচু রাগিয়া পেল। বলিল, এই পণ্ডিতটা দেশের কৌ ক্ষেতিই না করে গেছে!

কাজল বুকিত সবই কিন্তু তার কোন উপায় ছিল না। সে স্রোতের দ্বাবে তুণের মতন ভাসিয়া চলিল।

দুপুরে প্রিয় আসিয়া প্রবেশ দিল, এ রাস্তার নিয়মই এই। আমার চকোতিটাই কি কম হারামজাদা? সব গহনা নিয়ে পিটুটান দিলে। তোর বাগ্ন টাঙ্গ দেখেছিস ত?

কাজল কোন কথা বলিল না। প্রিয় বলিল, কাল উপোস করে আছিস। খাবি আয়, তোর জন্তু চারটি চাল নিয়েছি। জানি ত বামুনস্ব বামুন গতি।

কাজল বলিল, আজ থাক। তোরা আমায় একটু একলা থাকতে দে।

প্রিয় বলিল, না খেলে বাঁচবি কি করে, শরীরটাই ত আমাদের সম্বল।

আবার সেই শরীর সম্বলের কথা, ভবিষ্যতে বেশা হওয়ার ইঙ্গিত। কাজল আর সহ্য করিতে পারে না, ঝাঁজালো স্বরে বলে, তোরা আমায় ভাবিস কি বল্ দেখি?

প্রিয় স্থির সংযত কণ্ঠে উত্তর করিল, ভাবি—আর একটা হতভাগী বাড়ল, আর সে হতভাগী বামুনের মেয়ে।

কাজল একেবারে ভাঙিয়া পড়ে। প্রিয় তার বন্ধু, তাকে ভালবাসে, সেও

## কাজল

মনে করে কাজলের ঐ ছাড়া আর গতি নাই। সে আর ভাবিতে পারে না, দুই জ্বর মধ্যে কালীর মূর্তি কল্পনা করিয়া ডাকে, মা, মা কালী।

তার বাবা তাকে শিখাইয়াছিলেন, বিপদে পড়লে দুই জ্বর মধ্যে মা কালীর ধ্যান করবি।

দুই দিন এইভাবে কাটে। প্রিয় তাকে ডাকিয়া খাওয়ায়। সুবাসা যত্ন করে।

একদিন কাজল সামনের পানের দোকানের তিন নম্বরকে ডাকিল। বেঁটে খাটো এই মানুষটি স্পিরিটের বৈয়মে ভিজানো গিরগিটির মতন চেহারা, হিংস্র চাহনি, নাকটা ডাইনে একটু বাঁকা। পানের দোকানে বসিয়াই এই তিন নম্বর পতিতার দালালি করে, বেশী রাত্রে চড়া দামে মদ বেচে। গুজব যে কোকেন বেচাই তার প্রধান ব্যবসা। লোকটাকে কেহ পছন্দ করে না, কিন্তু খাতির করে সবাই। এমন লোককে দিয়াই কাজ হাসিল সম্ভব তাই কাজল তাকে ডাকিয়াছিল। সে আসিয়াই লম্বা সেলাম করিয়া বলিল, কি ছকুম কাজল বিবি?

আমি বিবি নই, বাঙালীর মেয়ে। বড় বিপদে পড়ে তোমায় ডেকেছি। তুমি বাবুর খোঁজ করে দাও।

তিন নম্বর বলে, জরুর। দো-আনিকো বাবু বাগ্ গেইলো। হামি পাস্তা লিয়ে আইলাম। দো-আনি বকশিশ করলো পঁচাশ কপেয়া।

কাজল বলিল, আমি গরিব মানুষ। বেশী ত দিতে পারব না!

তুমি ভাল মানুষ আছ। হামি মুফৎ করিয়ে দেব। উনার নাম কি আছে? হামি ত জানিয়েছি পাইচু বাবু। লেকিন বাহুরজি কি ঘোষ্যাল, পুরানাম কি আছে?

লীপাঁচুগোপাল হাজরা।

সমঝ গেইয়েছি, ছিরি পাইচু গোপাল হাজরা।

হাজরার নয় হাজরা।

ঠিক সমঝ গিয়া, হাজরা রোড হায়, ঐ হাজরা।

## কাজল

রাত ৯টার পর তিন নম্বর আসিয়া খবর দেয়, কাইশিপুর বেলিয়াঘাটা ইটাগড় তামাম চুঁড়লাম—লেকিন বাবুকা পাত্তা মিলল না।

কাজল কহিল, কাল আবার চেষ্টা করে দেখ।

কাল সেকেরগা নেই, বহুৎ কাম আছে।

পরশু ?

নেই, এতোয়ারমে পাত্তা লেগা।

কাজল জিজ্ঞাসা করিল, কালী কীত ন জান ?

জরুর। কালী মাইকা গাহনা বাজনা, উ সব জানি।

ও কালী কীত ন খুব ভালবাসত, যেখানে কালী কীত ন হয় সেই সব স্মারগায় খোঁজ কর—বলিয়া কাজল তার হাতে একটি টাকা দিতে গেলে তিন নম্বর বলিল, রূপেয়া দেকে কি হোবে ?

তোমার খরচ পত্তর হয়েছে।

খরচা বহুৎ ভৈলো। টিরেনকা মাশুল লাগলো, টিরেম উরেম : ভি চাপলাম। খরচা ভৈলো দো রূপেয়া।

কাজল আর একটি টাকা বাহির করিলে তিন নম্বর বলিল, কুছ দরকার নেই। তুমি ভালমাহুয আছে, তুমহার কাম মুকুৎ করব।

তিন নম্বরের সহৃদয়তায় কাজল মুগ্ধ হইয়া যায়। বলে, গরিব মাহুযের তুমি উপকার করলে, মা কালী তোমার ভাল করবেন।

তুম গরিব নেই দিদি, লেকিন রাণী আছে। আছে। দিন ঘুমে আশুক, তব্জাস্তি বকশিশ লেব।

তিন নম্বর মধ্যে মধ্যে আসে, কাজলের কাছে দুঃখ করে, এতো রাস্তা চুঁড়লাম, লেকিন বাবুকা পাত্তা মিলল না।

তার সহানুভূতি কাজলের হৃদয় স্পর্শ করে। সে বলে, তুমি নিজের লোকের মতনই করছ। কি আর করবে, সবই আমার বরাত।

## কাজল

প্রিয় একদিন বলিল, তোর সঙ্গে তিন নম্বরের এত গুজুর গুজুর কিসের রে ?  
কাজল বলিল, ও তার খোঁজ করছে কিনা ।

প্রিয় বলিল তিন নম্বর করবে খোঁজ । তা হলেই হয়েছে ।

ও চালাক লোক, সন্ধান পেতেও পারে ।

চালাক বলেই ত ভয় । কতবার যে নাম পালটেছে ঠিক নেই । আগে  
নাম ছিল সহদেও । মাঝখানে হল আকরাম, তখন এ পাড়ায় থাকত না । এখন  
সেভেছে রামচরণ ।

কাজল বলিল, বাই বল লোকটা ভাল । আমার কাছ থেকে একটি পয়সা  
নেয়নি ।

প্রিয় হাসিয়া বলিল, তা যাক্, তবে, আমার বড্ড ভুল হয়ে গেছে ; উচিত  
ছিল হারুকে দিয়ে খোঁজ করানো । আমাদের হারাধন ডাক্তারের কথা  
বলছি ।

কাজল হারাধনকে চিনিত, প্রিয়র ঘরে দেখিয়াছে । সে বলিল, বেশ  
আজই তাকে বল, ভাই ।

হারাধন ডাক্তার সাধারণ বাঙ্গালীর চেয়ে বেশ একটু লম্বা, দোহারা গডন,  
মাথায় টাক, ফ্রেঞ্চ কাট দাড়ি । লোকটি আগে ছিল মাটিন কোম্পানির  
টালি ক্লার্ক, বর্তমানে হোমিওপ্যাথিক প্রাকটিস করে ।

প্রিয়র সদি হইলে, দাঁত কনকন করিলে হারাধন নিজেই ঔষধ দিয়া যায় ।  
ফি নেয় না, গুয়ুধের দাম নেয় না, শুধু এক গ্লাস করিয়া জল খায় আর দুইটি  
পান । চুন খায় কিছু বেশী । হোমিওপ্যাথিক, বিশেষ করিয়া নিজের স্বখ্যাতি  
তার মুখে লাগিয়াই আছে । সে বলে, ডাক্তাররা ছেড়ে দিলে, দিলুম ঠুকে  
ক্র্যাটিপাছ, মাদার টিংচার । রোগী ঝপ্ করে উঠে বসল ।

একদিন বলিল, চণ্ডী দত্তর কেসে আমার ডায়গনোসিস দেখে ডাক্তার  
হোয়াইটহেড বললেন, ইউ আর এ মারভেল হারিডেন । সঙ্গে সঙ্গেই বিনয়



প্রকাশ করে, এর জন্ত আমার কোন ক্রেডিট নেই। যা কিছু মাহাত্মা গুরু-দেবের—বলিয়া তার গুরু ডাক্তার বলের উদ্দেশ্যে প্রণাম করে। তারপর প্রণাম করে হানিমানকে।

রসবতী বলে, যেমন গামছা গোসাই; তেমন জুটেছে তার ডাক্তার গরুড় গোসাই।

প্রিয় হাসিয়া বলে, ওর নাক উঁচু বলে ঠাট্টা করছিস কর্। লোকটা কিন্তু বিয়ের গুদাম।

সে হারাধনকে বলিল, তুমি পেঁচোর একটু খোঁজ কর। বেলগেছে কামবিল পটলডাঙার হাসপাতাল সব ত তোমার হাতের মধ্যে। দারোগা পুলিশে তোমার ওষুধ খায়।

হারাধন নিজের স্বখ্যাতিতে খুশি হইয়া প্রিয়কে একটি সিগারেট দেয়। আবার কাজল সিগারেট খায় না শুনিয়া বলে, বেশ কর। তামাক হচ্ছে ভারী খারাপ জিনিস। ওতে টোব্যাকো-হার্ট হয়।

সে চলিয়া গেলে প্রিয় কাজলকে বলে, ধুতি চাদর পরে ঘোরে বটে কিন্তু হারুর পসার খুব। আনি, দো-আনি, গাইয়ে বিন্দু, ফজলি আম সব ওর ওষুধ খায়। রোগী ওর সব জায়গায়, ও ঠিক খবর এনে দেবে।

রসবতী টানিয়া টানিয়া বলিল, লোকটা বেশ তবে দোষের মধ্যে বামুন নয়।

প্রিয় বলে, কে বললে? ওরা শাকদ্বীপ, আমরা যেমন কনোজদ্বীপ। বামুন দুবকম কিনা।

বাড়িওয়ালী প্রমীলা কোন দিনই কাজলকে ভাল চোখে দেখে না। বলে, মেয়েটা দেমাকে। তা বাবা রূপ কি আর দেবিনি? নিজেরাও কুকূপ কুচ্ছিত নই। কিন্তু দেমাকে বলতে পারবে না কেউ।

পাঁচু চলিয়া যাওয়ার পর সে একদিন কাজলকে বলিল, তোমার বরাত মন্দ, নইলে পাঁচুর মতন ছেলে পালিয়ে যায়? ধরে রাখতে পারলে না? জান ত পুরুষের স্বভাব। নদী পেরিয়ে সাকো ভেঙে দিতে ওয়া ভারী ওস্তাদ।

কাজল কোন উত্তর করে না।

দিন কয়েক পরে প্রমীলা তাকে মনে করাইয়া দেয়, কাল থেকে তোমার বাড়ি ধোয়ার পালা।

এ বাড়িতে ছয় ঘর ভাড়াটে, তাদের প্রত্যেককে পালা করিয়া বাড়ি ধুইতে হয়। বাড়ির প্রবেশ পথ, বারান্দা, তেতলা পর্যন্ত সিঁড়ি এগুলি পরিষ্কার রাখার ভার মেয়েদের উপর। কেহ নিজে ধোয়, কেহ ঝিকে দিয়ে ধোয়াইয়া নেয়।

পাঁচু চলিয়া যাওয়ার পর কাজল ঝি তুলিয়া দিয়াছে। আজ তাকে নিজের হাতে বাড়ি ধুইতে হয়।

প্রত্যেক বারান্দায় একটি করিয়া ঝাঁজরি, সেগুলিতে বমি প্রস্রাব, উঠানে ছত্রিশ জাতের উচ্ছিষ্ট মাংসের হাড়, চিংড়ির খোসা। কোমরে কাপড় জড়াইয়া, নাকে রুমাল বাঁধিয়া কাজল এইসব পরিষ্কার করে, নাক জলিয়া যায়। পেট গুলাইয়া বমি আসে।

ধোয়াধুয়ার পর বাড়িওয়ালী নিজে তদারক করে। ক্রটি ধরা, খুঁত খুঁত করা তার অভ্যাস। আজ কিন্তু বিশেষ লক্ষ্য করিয়াও সে কোন

খুঁত ধরিতে পারিল না। বলিল, ঝাঁট দেওয়া তোমার বরাবরের অভ্যাস বুলি ?

কাজল উত্তর করিল, ঝাঁট দেওয়া, গোবর নিকানো দেশে এসব আমিই করতুম।

তা ছাড়া করবেই বা কে ? ঝি চাকর রাখবার আর ক্ষামতা কোথায় ? শুনেছি ত পাঁচুর কাছে।

কাজল জিজ্ঞাসা করে, কি বলেছে সে ?

প্রমিলা বলিল, না না, এমন কিছু নয়। একজনের কথা আর একজনের কানে তুলব তেমন মা বাপের মেয়ে আমি নই।

হুপুরে প্রিয় ও সুবালা আসিয়া কাজলের ঘরে গল্প করে, এই পাড়ার গল্প, রেসের গল্প। একদিন সুবালা বলিল, তার এক বাবু ৫৮ টাকা খেলিয়া টালিগঞ্জের ঘোড়দৌড়ে ১২৫৮ টাকা পাইয়াছে।

কাজল বলিল, তোমার বাবুকে বল না তোমার নামে টিকিট কিনতে।

রঞ্জে কর। পেয়েছে ত একশ পঁচানব্বই টাকা কিন্তু খুইয়েছে হাজার হাজার।

কাজলের জানিতে ইচ্ছা হয় ঘোড়দৌড়ের কর্তারা পাঁচ টাকায় একশত পঁচানব্বই টাকা দেয় কেমন করিয়া ? আবার হাজার হাজার নেয়ই বা কোন্ কৌশলে ? লাভের কথা শুনিয়া মনে মনে লোভ হয়, কিন্তু কিছু প্রকাশ করে না।

দিনটা একরূপ কাটে। কিন্তু সন্ধ্যার সময় হইতে কথা বলারও লোক পাওয়া যায় না। সবাই নিজেকে লইয়া ব্যস্ত, কেহ প্রসাধনরত, কেহ আগন্তকের প্রতীক্ষায় দরজায় দাঁড়াইয়া। ভাগ্যবতীদের ঘরে সন্ধ্যার সঙ্গে সঙ্গেই বাবু আসে, নাচ-গান শুরু হয়। চলে হৈ হুল্লোড়।

কাজলের সময় আর কাটে না। প্রতিটি মুহূর্তই অত্যন্ত দীর্ঘ

## কাজল

মনে হয়। পুরুষ মানুষ গুলার ক্ষুধিত দৃষ্টির সামনে সে ঘর হইতে বাহির হয় না।

কিন্তু তাতেও রক্ষা নাই। কারও বাবু তার দিকে একটু মুচকি হাসিয়া চায়, কেহবা নমস্কার করিয়া বলে, এই যে, কেমন আছেন, ভাল ত ?

কাজল এসব কথা'র জবাব দেয় না। কেহ তার দিকে চাহিলে মুখ ফিরাইয়া নেয়, তবুও মেয়েরা রাগ করে, দীর্ঘায় যেন ফাটিয়া যায়।

জিনিসটা একদিন চরমে ওঠে। রসবতী খপ্ করিয়া তার হাত ধরিয়া বলে, কি রে, আমার বাবু তোর দিকে চেয়ে ফিক্ করে হাসল কেন ?

কাজল বলিল, আমি বলব কি করে ?

নেকী। ডুবে ডুবে জল খায়—বলিয়াই রসবতী তার গালে ঠাস করিয়া এক চড় মারিল।

খোঁড়া হতুকি বলিল, ঠিক হয়েছে, ও আমার বেশ্পতিবারের বাবুকেও চোখ ঠার দিয়েছে। কিন্তু সে গুড়ে বালি। বাবু বলে, কী চোখেই না তোমা'য় দেপেছি, হরু।

রসবতীর ব্যবহারে কাজল অবাক হইয়া যায়। নিজের অদৃষ্টকে দিক্কার পৰ্বন্ত দেয় না। ট্রেন ছাড়িয়া দিলে লাইনের উপর দিয়া যেমন গড়াইয়া চলে তার জীবনও তেমনি গড়াইয়া চলিয়াছে ! কোথা'য় এর শেষ, পথে কোন স্টেশন মিলিবে কিনা কিছুই সে জানে না।

আর এক উৎপাত দালালরা—গলির রামচরণ, কালীচরণের দল। তারা বাবুদের নিকট হইতে লোভনীয় সব প্রস্তুাব লইয়া আসে। কেহবা উপদেশ দেয়, ইচ্ছে করলেই যখন স্থখে থাকতে পার তখন মিছি-মিছি কষ্ট পাওয়া কেন ?

একদিন তিন নম্বর আসিয়া বলিল, একঠো বাবু বড জ্বালাতন কো'রছে, দিদিমণি।

কেন ?

উ বড় আমীর আদমী। উনহার বাবা বাকমে বহুৎ রুপেয়া রাইকে গেলো। বড়িয়া বাড়ি, বাগিচা মোটর, কাপুডকা বল—

তা আমার কাছে এসেছ কেন এসব বলতে ?

হামি উনকো বোলিয়েছে তুমি সতী লছমী আছ, স্ববিস্তা কুছু হোবে না।

বেশ করেছ, আর এসব কথা নিয়ে এসো না। পাখী, কালীচরণ এদেরও নিষেধ করে দিও।

তিন নম্বর মুচকি হাসিয়া চলিয়া যায়, যাওয়ার সময় কাজলের অলক্ষ্যে একটা চোখ বুজিয়া ভেংচি কাটে।

সেইদিনই বৈকালে প্রমীলা ঘর ভাড়া চায়। কাজল বলে, আমার হাতে কিছু নেই।

ভাড়ার টাকা হাতে না থাকলে সোনাবাগানে কেন ? বস্তিতে উঠে যাও।

কাজল ভয়ে ভয়ে বলিল, শুনেছি আপনার কাছে দুমাসের ভাড়া জমা রেখেছিল।

সেটা জমাই থাকে। ভাড়ার বাবদ কাটান যায় না। বাড়ি ছাড়ার সময় হিসেব হয়। ধর শার্শি খডখডি ভাঙল, আস্তর খসল, খিল খুলে গেল এসবের খতেন হয়। জমার টাকা থেকে সে সব কাটান যায়। পাড়া শুদ্ধ সবাই জানে পিরমিল বাড়িউলির আইনই এই।

কাজল চূপ করিয়া দাঁড়াইয়া রহিল।

প্রমীলা বলে, যাও বাছা, দাঁড়িয়ে কেন ? পরশু অবধি সময় দিলুম।

কাজলের শেষ সম্বল ছিল এক ছড়া মফচেন। পাঁচু কলিকাতায় আসিয়া এই চেন ও একটা আংটি গড়াইয়া দেয়। আংটি বেচিয়া আগেই থাইয়াছে। বাড়ি ভাড়ার জন্তু সেই দিনই স্বেচ্ছায়া ফলওয়াল বাবুর কাছে চেন ছড়াও বেচিয়া দিল।

## কাজল

পরদিন ভাড়া পাইয়া প্রমীলা বলিল, এই রকম ঠিক ঠিক দিয়ে যেও । পিরমিলের কাছে পান থেকে চুন খসবার জো নেই কিন্তু—বিশেষ করে স্বরভাড়ার বেলায় ।

কাজল চলিয়া আসিতেছিল । প্রমীলা আবার ডাকিল, শোন ।

কাজল ফিরিয়া তার সামনে যাইয়া দাঁড়াইলে বলিল, এ আবার করেছ কি ? ছেলে হওয়া আটকাতে পারলে না ! এ রাস্তায় বারা আসে পেটের সন্তান হ'ল তাদের শত্রুর ।

এ পথে ত আমি আসিনি—কথাটা বলিতেই কাজলের কণ্ঠ যেন রুদ্ধ হইয়া আসে । প্রমীলা মুচকি হাসিয়া ছোট একটি শব্দ করে, ফুঃ...

কয়েকদিন যাবৎ কাজলও এই আশঙ্কাই করিতেছিল । আজ প্রমীলার কথায় সে রীতিমত ভয় পাইয়া গেল । সন্তান সন্তান, এ কী বিপদ !

কাজলের মফচেন বিক্রির টাকা ফুরাইয়া গেলে গুরু হয় উপবাস। কিন্তু কাহাকেও সে কিছু জানায় না। এ দিকে পেটের সন্তানের চাহিদা দিনের পর দিন শরীর শুষিতে থাকে।

একদিন দুপুরে সুবালা আসিয়া দেখে কাজল মেঝেয় শুইয়া কঁোকাই-তেছে, পাখীব ছানার মতন চিঁ চিঁ শব্দ। বেদনা সকাল হইতেই ছিল, তার উপর পেটে কিছু পড়ে নাই। বেলা বাডার সঙ্গে সঙ্গে যন্ত্রণাও বাড়ে।

সুবালা বলে, আশ্চর্য মেয়ে বটে, একবার ডাকতেও নেই?

কাজল বলিল, তোমাদের কত আর জ্বালাব ভাই?

সুবালা অভিমানের স্বরে বলে, পর মনে করিস কিনা তাই ওকথা বলতে পারিলি। নিজের কথা নয় নাইই ভাবলি, কিন্তু পেটের বাচ্চাটার কথাও ত ভাবতে হয়।

কাজল বলে, কেন যে ও এল? খেতে না পেয়ে কখন পেটেই মরে থাকবে।

সুবালা বলে, ছিঃ ও কথা মুখে আনতে নেই।

কয়েকদিন আগে সে ও প্রিয় তাকে ঔষধ খাইতে পরামর্শ দেব। বলে, সবাই খায়। এ রাস্তার নিয়মই এই। বাড়িউলি ওষুধ জানে।

কাজল তখন খায় নাই। বহু পাপ করিয়াছে, জগৎ হত্যার পাপ করিতে আর রাজী নয়।

সুবালা কাজলকে খানিকটা দুব খাওয়াইলে বেদনার কিছুটা উপশম হয়। বৈকালে হারু ডাক্তার আসে। সব অবস্থা শুনিয়া ঔষধের পুরিয়া বাঁধিয়া, পুরিয়াটা নিজের কপালে ছোঁয়াইয়া সে বলিল, জয় গুরুদেব। তুমি ভক্তি করে খাও, কাজল।

## কাজল

কাজল পুরিয়া কপালে ছোঁয়াইয়া ভিতরের গ্লোবিউলগুলি খাইয়া ফেলে।

হারাদন বলে, এবার নিজের হাতে আমার একটি পান দাও দেখি, আর এক গ্লাস জল।

প্রিয় হাঁসিয়া বলিল, শখ খুব। সোঁদর হাতের জল খাওয়ার জ্ঞান গলা শুকিয়ে যাচ্ছে।

হারাদন বলে, প্রায়শ্চিত্ত না হলে রোগ সারবে কেন? পানটা হ'ল প্রায়শ্চিত্ত। যাক, তুমি আছ কেমন?

প্রিয় বলিল, ভাল না।

বলি হোমিওপ্যাথি করতে, তা শুনবে না। এক ফোঁটা মার্কবিন্‌স্‌ আয়ড্‌ দিলেই কমত। দু' ফোঁটার বেশী দরকাব হত না।

যে খরচা দেবে তার যে বিশ্বাস নেই। সে বলে, হোমিওপ্যাথি খাওয়া আর টাকির জল খাওয়া এক কথা।

হারাদন উত্তেজিত ভাবে বলিল, থিয়েটারে আবদালা সাজেন, তাই নিয়েই থাকুন না কেন? হোমিওপ্যাথির কি জানেন? যাক, তাকে বল যে নীলরতন সরকারের মতন ডাক্তারও স্বীকার করতেন যে, হোমিওপ্যাথি একটা মস্ত বড় সায়েন্স।

ভাস্কর্য বারান্দায় দাঁড়াইয়া ছিল। সে বলিল, নীলরতন ভাল ডাক্তার, আমি জানি। গাইয়ে বিন্দুর মাঠ অস্থখে এসেছিল।

হারাদন বলিল, বিন্দুর বাড়িতে আমিও অনেক ট্রিটমেন্ট করেছি।

খাওয়ার সময় সে প্রিয়কে বলিয়া গেল, গুরুদেব চেষ্টা কাজলের বেশী দরকার পথ্যের।

তার ঔষধে এবং স্বেচ্ছায় যত্নে কাজল সারিয়া উঠিল। স্বেচ্ছা ও প্রিয় পথ্যের খরচা চালাইল।



## কাজল

স্বাভাৱ অবস্থা ভাল নয়, তবে সম্প্রতি এক ফলশ্রমী বাবু জোঁটায় দিন কোন ৰকমে চলিয়া যায়।

প্ৰিয়ৰ মাস খানেক যাবৎ অসুখ। তাৰ বাবুৰ চিকিৎসা শাস্ত্ৰে বিশ্বাস নাই। সে টোটকা ঔষধ আনিয়া দেয়। জল পড়া, ঠাকুৰ-পূজাৰ ফুল, সন্নাসীৰ চৰণামৃত যোগাড় কৰিয়া আনে। তাৰ জন্তু খৰচাৰ কাৰ্পণ্য কৰে না।

প্ৰিয় ভূগিয়া ভূগিয়া অৰ্ধেক হইয়া গিয়াহে। চোখেৰ নিচে কালো দাগ। সৰ্বাঙ্গে ব্যাধিৰ ছাপ। তবে যোগেৰ বিৰুদ্ধে, অদৃষ্টেৰ বিৰুদ্ধে তাৰ কোন অভিযোগ নাই।

কিন্তু বাড়িৰ মেয়েৱা তাকে খোঁটা দিতে ছাড়ে না। বলে, ও গামছা গৌনাই তোমাৰ আবার এ বেয়াধি কেন?

শেষ পৰ্যন্ত হাৰাধনেৰ ঔষধ খাইয়াই প্ৰিয় সাৱিয়া উঠিল, সে ডাক্তাৰকে একদিন খাণ্ডয়াৰ নিমন্ত্ৰণ কৰিল। ডাক্তাৰ কাজলকে বলিল, রাঁবতে হবে কিন্তু তোমাৰ।

প্ৰিয় বলিল, ওই রাঁববে। বামুনকে ত আৰ অন্ত জাত্বেৰ ছোঁয়া খাওয়াতে পাৰি না।

হাৰাধন বলিল, আমৰা খাই কিন্তু।

পুৰুষ মাতৃষেৰ কথা ছেড়ে দাও। তোমাৰা হলে শালগ্ৰামেৰ স্তুতি, গোবৰ জল ছিটিয়ে দিলেই শুদ্ধ।

ৱাৱা ভাল হইয়াছিল। হাৰাধন, প্ৰিয়ৰ বাবু সুখ্যাতি কৰিল সবাই। প্ৰিয় বলিল, বাস্তৱদেবতাকে দিলে হত। তাৰ এখনও খাওয়া হয় নি।

প্ৰিয় প্ৰমীলাকে বলে বাস্তৱদেবতা। কোন ঘৰে খাওয়া দাওয়াৰ বিশেষ ব্যবস্থা হইলে এই দেবতাটি অনেক বেলা পৰ্যন্ত না খাইয়া থাকে। সবাই তাহা জানে। তাৰ ঘৰে ভাল খাবাৰগুলি পৌছাইয়া দেয়। প্ৰমীলা বলে, এটা হল বাডিউলিৰ পেৰামি।

## কাজল

সেও স্খ্যাতি করিল। কাজলকে বলিল, তুমি বামুনের ঘেয়ে, কারও বাড়িতে রাঁধুনীগিরি যোগাড় করে নাও, তা'হলে আর ভাড়া পড়ে থাকবে না।

কাজল বলিল, যোগাড় করে দিন না দিদি!

প্রমীলা মুখ ঝামটা দিয়া উঠিল, আমি কি চাকরির দালাল নাকি, না আপিসেব সাহেব যে চাকরি করে দেব?

সে জানে যে এই ঠিকানা টের পাইলে কাজলের রান্না খাওয়া দূরের কথা, তার হাতের জলও কেহ ছুঁইবে না, তবুও বাড়িভাড়ার শোকে কথটা একবার তুলিল। একমাসের ভাড়া তার বাকী পড়িয়াছিল।

প্রিয় হারাধনকে বলিল, কাজলের রোগ ত সারালে, এবার ওর বেঁচে থাকার একটা ব্যবস্থা করে দেও।

ডাক্তার কাজলের বিষয় প্রায় সবই জানিত। সে বলিল, কি করব বল দেখি?

সে তুমিই ভাল জান।

দেখছি ত নাসের কাজ আর দরজীগিরি—ডাক্তার তারপরই কাজলের দিকে চাহিয়া জিজ্ঞাসা করে, তুমি লিখতে পড়তে জান?

বাংলা জানি, চিঠি-লেখা, বই-পড়া।

ইংরেজী?

না।

অন্ততঃ ইংরেজীতে নামটা পড়তে পারলে সুবিধে হত।

প্রিয় বলিয়া উঠিল, ছুঁচের কাজও বেশ ভাল জানে। কেমন সৌন্দর্য কীথা সেলাই করেছে।

কাজল প্রিয়কে আশ্বে আশ্বে বলিল, ওকে বল সেলাইর কল চালাতেও শিখেছি।

প্রিয় হাসিয়া উঠিল, তা জোরে বলতে পারিস না! লজ্জাবতী লতা! আমার। কল চালাতে আবার শিখলি কবে?

বেদানার কলে ওই শিখিয়েছে।

অল্প কয়েকদিনের মধ্যেই হারাধন আসিয়া খবর দিল, কাজলের একটা স্ত্রিধে বোধ হয় হল।

প্রিয় কাজলকে ডাকিয়া আনিলে সে দ্বিজ্ঞাসা করে, কোথায়, কি কাজ, কবে থেকে করতে হবে?

একটি ভদ্র লোক অনাথা মেয়েদের জন্য হোম খুলেছেন। তাঁকে তোমার কথা বলায় তিনি বলেছেন, বেশ নিয়ে আসবেন। সেখানে থাকতে পাবে, কাজ শিখবে। কালই তোমায় নিয়ে যাব, ভাবছি।

কাজল কহিল, আমি আর জন্মে আপনার মেয়ে ছিলাম।

ডাক্তার বলিল, বেশ, এক গ্লাস জল খাওয়াও আর একটা পান।

পরের দিন কাজল হারাধনের সঙ্গে ভদ্রলোকের বাড়ি গেল। লোকটি বৃদ্ধ, মাথার সব চুল সাদা, মাঝখানে তেড়ী।

প্রথম দর্শনেই কাজলের তাকে ভাল লাগিল না। পোকা গিলিবার আগে টিকটিকি যে ভাবে চায়, বৃদ্ধের চাহনি ঠিক সেইরূপ, দেখিলে ভয় করে।

ডাক্তার বলিল, ওঁকে পেরাম কর, উনি বামুন, একজন রায় সাহেব তা ছাড়া পুণ্ডরিক।

রায় সাহেব বলিলেন, ভুল করেছেন ডাক্তারবাবু, আমি পুণ্ডরিক।

কাজল প্রণাম কবিলে পুণ্ডরিক তার মাথায় হাত রাখিয়া আশীর্বাদ করেন, তারপর গালের উপর দিয়া ধীরে ধীরে হাত বুলাইয়া আনেন। তিনি বয়সের এই স্ত্রিধে গ্রহণ করায় কাজলের রাগ হয়। উহা লক্ষ্য করিয়া বৃদ্ধ বলেন, তুমি বড় লক্ষ্মী মেয়ে, ভারী শান্ত, তোমায় হোমে রাখতে পারলে খুশি হতুম, কিন্তু এখন খালি নেই। তোমার ঠিকানা রেখে যাও, পরে জানাব।

হারাধন বলিল, আমাকে জানালেই হবে।

কথাটা বৃদ্ধের পছন্দ হইল না। হারাধন আবার বলিল, দেখবেন যাতে

## কাজল

তাড়াতাড়ি হয়। পাদপূরণ করিল কাজল। আমার বড় ঠেক—বলিয়াই নিজের জিভ কাটিল।

সবই আমি বুঝতে পারছি। তুমি আজ এই নিয়ে যাও, বলিয়া পুরাণসিদ্ধ দশটাকার একখানা নোট তার দিকে বাড়াইয়া ধরিলেন।

কাজলের বাধ বাধ ঠেকে, সে হারাধনের দিকে চায় আবার চায় জানালার বাহিরে পাশের ছাদের আনিশার দিকে। সেখানে টবে একটা ফার্ণ গাছের পাতা মুহু মুহু হুলিতেছিল।

হারাধন বলে, টাকটা নাও কাজল। উনি স্নেহ করে দিচ্ছেন।

নোটখানা নেওয়ার সময় কাজলের সর্বশরীর ঘামিয়া যায়।

দিন পনের কাটিয়া গেল। প্রমীলা কাজলের জীবন একেবারে অতিষ্ঠ করিয়া তুলিয়াছে। সে ভাড়ার তাগাদা করে না যেন বিছার হল ফুটায়। একদিন অপমান করিল ভাতুয়াকে দিয়া।

ভাতুয়া এ বাড়ির জমাদার। প্রত্যেক ভাড়াটের কাছে মাসে বার আনা করিয়া মাহিনা পায়। মাস কাবারের পর বাইশ দিন হইয়া যায়। কাজল পয়সা দিতে পারে না। ভাতুয়া বাড়িওয়ালীকে যাইয়া বলিলে সে কহিল, ওর কাছে গিয়ে খুব কড়া কড়া শোন। আমিও পিছু পিছু আসছি।

ভাতুয়াকে দেখিয়াই কাজল বলে, পরশু নিও ভাতু।

পরশু মিলবে কাঁহাসে? তুমি বড় বুটা আছ।

কাজল বলে, না বাবা, আমি বুটা নই, পরশু ঠিক পাবে।

ভাতুয়া আর কড়া শুনাইতে পারিল না। কাজল আর পাঁচ জনের মত দেহ বিক্রয় করে না বলিয়া হয়ত তার প্রতি একটু সহানুভূতিও ছিল। সে শুধু কহিল, হামার খাবার নেই দিদিমণি। পিছন হইতে প্রমীলা বলিয়া উঠিল, তোরা খাবার নেই তাতে ওর কি? ও মহাস্বখে আছে, আপিল, নেশপাতি, কমলা নেবু খাচ্ছে। পারে না শুধু ভাড়া দিতে আর জমাদারের মাইনে দিতে।

## কাজল

স্বালাল ফলওয়ালা বাবু প্রায়ই ফল আনে। স্বালাকে ফল খাওয়াইবার দিকে তার ভারী ঝোঁক। বলে, এতে ভাইটামিন আছে। স্বাস্থ্যের বইয়ে পড়েছি।

স্বালা কাজলকে ফল দেয়, প্রমীলার উহা সহ্য হয় না। আরও কয়েকদিন সে ফল খাওয়ার খোঁটা দিচ্ছে।

ভাতুয়া বলিল, কালসে হামি কাম করতে পারব না।

প্রমীলা বলে, তোমার আর দোষ কি বাছা? ওর ত চোখে পর্দা নেই।

ভাতুয়া কাজ করবে না শুনিয়া হতু কি বলিল, মেথরের মুখঝামটা সহিবে, তবু সতীপনা।

রসবতী বলিল, সতীপনা না ছাই। শিকারের আশায় আছে, কুই কাতলার।

এই বাড়ির কেহই কাজলকে দেখিতে পারে না। বেদানাও নয়—যদিও সেই তাকে মেশিন চালাইতে শিখাইয়াছে। তারা যে পথের পথিক কাজল সেই পথ এড়াইয়া চলে। তাই সবাই বন্ধুবান্ধবহীন অসহায় এই মেয়েটির কাছে নিজেকে ছোট মনে করে। মেয়েটা যেন তাদের চেয়ে স্বতন্ত্র, স্বতন্ত্র বলিয়াই বড়। শুধু তাদের চেয়ে নয় এমন যে বিখ্যাত গাইয়ে ১৪নং বাড়ির বিন্দু, বড় তার চেয়েও। ইহাই তাদের পক্ষে অসহ্য।

শুধু প্রিয় স্বালা এর ব্যতিক্রম, কিন্তু তারাও বাড়িওয়ালীর ভয়ে সব সময় সহাতুভূতি দেখাইতে সাহস পায় না। হয়ত প্রমীলা কখনও বলিয়া নসিবে, তিন দিনের লুটিস দিলুম, ঘর ছেড়ে দাও। তার মুখের “লুটিস” আদালতের পরোয়ানার চেয়ে কিছুমাত্র কম নয়।

বৈকালে স্বালা আসিয়া পোপনে কাজলের হাতে একটি টাকা দিয়া গেল। বলিল, জমাদারকে এই থেকে বার আনা দিস। পরে শোধ করবি।

কাজল দীর্ঘ নিঃশ্বাস ছাড়িয়া বলিল, শোধ আর করেছি! একটু পরে আবার বলিল, টাকাটা ভাঙিয়ে আমায় দুই আনার মুড়ি মুড়কি আনিয়ে দিবি?

## কাজল

স্বালা বলিল, ভাঙাতে আর হবে না। আমি আনিয়ে দিচ্ছি। তুই সারাদিন না খেয়ে আছিস বুঝি ?

কাজলের চোখ ছলছল করিয়া ওঠে। শুধু আজ নয়, কালও সারাদিন সে অভুক্ত ছিল।

সমস্ত দুঃখ দুর্দশা অপমানের মধ্যেও কাজলের মাঝে মাঝে বাবাকে মনে পড়ে। ভাবে, সব অবস্থা জানাইয়া লিখিলে হয়ত তিনি আবার কোলে আশ্রয় দিবেন।

অনেক ভাবিয়া শেষে একদিন সে রামলোচনের কাছে পত্র লিখিল, বাবা আমি পাপী, আমি খারাপ। ভুল করেছি, তুমি ও মা আমায় ক্ষমা কর। আমি যে কি কষ্টে আছি তা তোমায় বোঝাতে পারব না। কষ্ট লাঞ্ছনা আর অপমান আমায় ঘিরে ধরেছে, চারিদিকে যেন আগুন।

তোমাদের গোয়ালের পাশের কুঁড়েয় আমায় স্থান দিও। আমায় তোমরা ছুঁয়োনা, তাহলে গাঁয়ের জমিদার তোমাদের একঘরে করবে না। তোমার ও মায়ের কাছে এইটুকু আমি চাই। ভাসিয়ে দিওনা আমায়।

পঞ্চদশী তরুণী মেয়ে চোখের জল ফেলিয়া বড় আশা করিয়াই চিঠি দিল। পিতা সে চিঠির উত্তর দিলেন না। মা দুই ছত্রে লিখিয়া জানাইলেন, আর কখনও যেন তোর চিঠি না পাই। এবার চিঠির ওপর পাঁচ ঘা জুতো মেরেছি। আবার এলে মারব পচিশ ঘা।

কাজলের মন বিয়াইয়া ওঠে, এই তার বাপ মা। কুকুব বিড়ালের মতন তাকে দূর দূর করিয়া তাড়াইয়া দিলেন, ঠেলিয়া দিলেন অজানা ভবিষ্যতের অন্ধকার গতে। মেয়ের কাছে তাঁরা সংযম চান কিন্তু চান কেন্‌ অধিকারে ? কোন দিনই তাঁরা তাকে সংযম শেখান নাই। এই পরিণত বয়সেও মেয়ের সামনে সংযমের কোন আদর্শ তুলিয়া ধরেন নাই।

আজ তার বাপের উপরই বেশী রাগ হয়। তিনি দুর্বল সে জানে কিন্তু

চিঠিখানার উত্তর দেওয়ারও কি তাঁর কোন ক্ষমতা ছিল না? ভয়ে নিজের সত্তাকে তিনি হারাইয়া ফেলিলেন !

কিন্তু কাহাকে এই ভয়? সমাজের কর্ণধার লম্পট জমিদার ঘোড়াশীচরণকে ?

ভাবিয়া সে হোঃ হোঃ করিয়া হাসিয়া ওঠে।

পর মুহূর্তে 'ই ভয় হয়, এ'্যা শেষটায় পাগল হয়ে যাবুনা কি ?

শহরতলির বাগানবাড়ী। ফটকের উপর মস্ত বড় সাইনবোর্ড টাঙানো,  
“হৈমবতী অবলা আশ্রম।” জ্বীর স্মৃতিরক্ষার উদ্দেশ্যে পুরাণসিদ্ধু এই অবলা  
আশ্রম প্রতিষ্ঠা করিয়াছেন।

আপিস ঘরে গিলটির ফ্রেমে বাঁধানো বড় একখানা তৈল-চিত্র, নিচে লেখা,  
সতী হৈমবতী দেবী চট্টোপাধ্যায়।

পুরাণসিদ্ধু রকিং চেয়ারে বসিয়া দোল খান, সামনে সেক্রেটারিয়েট টেবিলে  
খাতা ও কাগজ পত্র। মাথার উপর পাখা ঘুরিতেছে।

তিনি খাতা খুলিয়া হিসাব দেখেন। খরচ বড় বেশী মনে হয়। আশ্রমে  
বিধবা অনেক, কিন্তু রোজই মাছ আসে। মাছ না আসিলে ডালের উপর  
নিরামিষ তরকারি দেওয়া হয়।

পুরাণসিদ্ধু ম্যানেজারকে ডাকিলেন। এই ব্যক্তিটি একাধারে আশ্রমের  
বাজার সরকার, ম্যানেজার, কেরানী সবই। পুরাণসিদ্ধু বলেন, রোজ মাছ  
আসে কেন? আশ্রমে বিধবাই ত বেশী।

ম্যানেজার ভয়ে ভয়ে উত্তর করে, সধবা এবং কুমারীও ত কয়েকটি  
আছে।

সব বিধবার দলে ফেলে দাও। বলবে পেট্রন বেশীর ভাগই জৈন।  
মাছ দেওয়াটা তারা পছন্দ করে না। ডালের মধ্যে সস্তা কন্টা?

খেসারি।

খেসারির ডালই বেশী দিও। খেসারি খেতেও ভাল।

ডালের সঙ্গে একটা তরকারি কি দেব?

আবার তরকারি! বাজারে আলু পটল কুমড়োর খোলা বিক্রি হলে তাই  
দিয়ে একটা ঘ্যাট দিতে পার। বেশী লব্ধা পড়লে খেতেও স্বন্দর হবে।



তরকারির খোলা ত কিনতে পাওয়া যায় না।

আমি দেখি, বোগাড় করতে পারি কিনা। খরচ কমাতে না পারলে আশ্রম চালানো অসম্ভব। পাগড়িওয়ালা চাদা বন্ধ করেছে আজ এক বছর। বেড়ালকোটের রাজাকে পেট্রন করা হল, সে বেটা চিঠি লিখলেও জবাব দেয়না। অথচ তার সম্বন্ধনায় খরচা করলাম ছ'শ' টাকার উপর।

মানেক্জার বলিল, কর্পোরেশনের গ্র্যান্টও পড়ে আছে। কাউন্সিলর নবনীবাবুর কাছে গিয়েছিলুম। তিনি বললেন, আশ্রমের বড় দুর্নীত। দেশের কোন উপকারই এতে হচ্ছে না।

বেটা ছুঁচো মনে করেছে টাকা বন্ধ করে—কথাটা পুরাণসিন্ধু চাপিয়া গেলেন।

নবনী বা নবনীত মৈত্র আশ্রমের কমিটির সদস্য। কনক নামে একটি মেয়ের সঙ্গে তার আলাপ করার বড় আগ্রহ। পুরাণসিন্ধু তাকে সে স্বেচ্ছা গ দেন নাই। সেই হইতে কর্পোরেশনের টাকা বন্ধ আছে। গেল বছর কমিটিতে পাশ হইয়াও আদায় হয় নাই। এ বৎসর পাশ হইবে কি না সন্দেহ।

মানেক্জার বলিল, আতর্থাঁ মশাইকে ধরবেন বলেছিলেন।

পুরাণসিন্ধু বলেন, সব বেটাই সমান। সে এই ফাঁকে আমার রহস্যের কিছু জমি সস্তায় বাগিয়ে নিতে চায়।

এরপর তিনি দেশ হিতৈষণা সম্বন্ধে ছোটখাটো একটা বক্তৃতা দেন। বন্ধুবান্ধব আত্মীয় স্বজনদের কাছে এইরূপ করা তাঁর অভ্যাস। দেশের ভাল, গরিবের মঙ্গল এ সব কেহ চায় না, চায় নিজের সুবিধা। সেই জন্তই জাতির এত বিড়ম্বনা। ক্যারেক্টার নাই, যাকে বলে মরাল ফোস'।

বক্তৃতা করিতে করিতে হঠাৎ বলিয়া উঠিলেন, ভাল কথা মনে পড়েছে। কনকের জন্ম রোজই একটু মাছের ব্যবস্থা ক'র। মাছ না পেলে ডিম। ওর ক্যালসিয়াম ডেফিসিয়েন্সি হয়েছে।

## কাজল

বৃদ্ধের অলক্ষ্যে ম্যানেজার একটু ঠোট ঝাঁকায়। পুরাণসিদ্ধু বলেন, তুমি এখন যাও। একটি মহিলা এসেছেন, পার্সনাল ব্যাপার। এস, কনক এস।

ম্যানেজার বাহির হওয়ার সঙ্গে সঙ্গে মেয়েটি ঘরে ঢুকিয়া বলিল, আমি কনক নই, কাজল।

ওঃ, ইয়া কাজল। তা কনক নামটিও বেশ। বস।

কাজলের এই বৃদ্ধের কাছে আসার মোটেই ইচ্ছা ছিল না। আসিল শেষ চেষ্টার জন্ত। আজ সকালে প্রমীলা বলিয়াছে, কোঁটিয়ে বিদেয় না করলে তুমি ঘর ছাড়বে না দেখছি।

কাজল তাঁর বিপরীত দিকে একটি চেয়ারে বসিলে পুরাণসিদ্ধু বলিলেন, তোমাকে দেখে বড় খুশি হলাম। তা বাড়ি না গিয়ে এখানে এলে যে?

বাড়ি গিছলাম। না পেয়ে এখানে এসেছি। আমার একটা ব্যবস্থা করুন। আর চলছে না।

বেশ, আমার কাছ থেকে নিয়ে চালাও।

আপনি ত দিচ্ছেনই।

নো নো—সে কিছু নয়। তারপর এদিক ওদিক চাহিয়া বৃদ্ধ বলিলেন, তুমি আমার কাছে থাক।

আপনার বাড়িতে রাখবেন?

সিলি গুজ (goose), আমার পুত্রবধূরা তাহলে ভাববে কি?

ভাববে আমি আপনার পালিতা মেয়ে।

আমি কণ্ঠমুনি আর তুমি শকুন্তলা। হেঃ হেঃ, সে যুগ এখন নেই।

বৃদ্ধের এই হাসিতে কাজল শিহরিয়া ওঠে। তিনি বলেন, কাজলের কথায় এস। তুমি গরিবের মেয়ে, বেশাবৃত্তি করতে এসেছ। আমি তোমায় বাঁধা রাখতে চাই।

ছিঃ ছিঃ, এ কী বলছেন আপনি?—বলিয়া কাজল চেয়ার ছাড়িয়া

উঠিতেই পুরাণসিদ্ধ বলিলেন, জ্ঞান আমি একজন রায়সাহেব, পুলিশের জুপার ছিলাম ?

কাজল বলিল, না জানি না । জুপার কি ?

সুইট গ্যাজ—বলিয়া রায় সাহেব কাজলের হাত ধরেন ।

কাজল বলে, ছেড়ে দিন, ছেড়ে দিন ।

আমি তোমায় গয়না গাঁটি দেব, স্থখে রাখব, উইলে প্রভিশন করব ।

আমি কিছু চাইনা আপনার কাছে, আপনি আমায় যেতে পথ দিন ।

অবলা আশ্রমের কত । এবার অট্টহাস্য করিয়া বলেন, এ রকম অভিনয় আমি ঢের দেখেছি, এ হচ্ছে আমার ছেলের ডিপার্টমেন্ট । সে বায়স্কোপের ডিরেক্টর ।

বায়স্কোপ । তাকে বলে আমায় সেখানে ভর্তি করে দিন ।

ইয়ং-ম্যানের নাম শুনে অমনি জ্বর পালটালে ?—বলিয়া পুরাণসিদ্ধ কাজলকে কাছে টানিবার চেষ্টা করেন ।

তার হাত ছাড়াইয়া লইয়া কাজল সেদিন আট নম্বরে ফিরিল বটে, কিন্তু ফিরিল সারা শরীরে লাজনার চিহ্ন লইয়া ।

দেশে বাতাবি লেবু লইয়া হেলেদের সে ফুটবল খেলিতে দেখিয়াছে ।

আজ মনে হয় তার অবস্থাও মাহুষের পায়ে পায়ে গড়ানো সেই লেবুর মতন ।

হুনিয়ার কাদামাটি মাখিয়া লাগি থাইতে থাইতে কোথায় সে চলিয়াছে ?

সেই দিনই সে তিন নম্বরে ডাকিয়া বলিল, তোমার সেই বাবুর খবর জ্ঞান ? যার বাপ—

তিন নম্বর সোজাসে বলিয়া উঠিল, যিস্কা বাপ বাঙ্কমে—

ই্যা, ই্যা, তাকে তুমি খবরও দাও ।

জরুর । তব্ একঠো বাত শুনো । কুছু দম লাগাও ।

কাজল তার অনেক কথাই বোঝে না । অহুমানে ধরিয়া লয় । কিন্তু ‘দম’ লাগাও ব্যাপারটা যে কি তাহা অহুমানেও বুঝিতে পারে না ।

## ‘কাজল

তিন নম্বর বলে, নয়া আদমি, তুমি এ সব সমঝ করবে না। হামি ঠিক করিয়ে দেব। দো চার রোজ পড়ি দেও।

শেষ পর্বস্ত শুনিবার জন্ত কাজল আর অপেক্ষা করে না। তার সর্বশরীর যেন জলিয়া যায়। রাগ হয় নিজের উপর, মা বাপের উপর, পাঁচুর উপর। পৃথিবীটা যেন পাঁচু ও পুরাণসিক্কুতে ভরা।

সে চায়ের একটা কাপ লইয়া দেয়ালে ছুঁড়িয়া মারে, দিয়াশলাইর কাঠি জ্বালাইয়া নিজের কাপড়ে আগুন ধরাইয়া দেয়।

এই সময় হারাধন ডাক্তার ঘরের সামনে দিয়া যাইতেছিল। সে দৌড়াইয়া আসিয়া কাপড়খানা টানিয়া ছিঁড়িয়া ফেলে। বলে, তুমি কি পাগল হয়েছ?

কাজল বলিল হ্যাঁ, আপনাবাই করেছেন। আপনি ঐ বুড়ো শালিক বড় সব পুরুষ মানুষবরা। আমার কেন নিয়ে গিছিলেন ঐ ত্রি—কাজল কথা শেষ করতে পারে না। রাগে তার ঠোঁট কাঁপে।

হারাধন কিছুই জানিত না। সে বলিল, এঁ্যা, লোকটা এত বদমায়েস!

প্রিয় বলিল, ওর নামে কাগজে ছাপিয়ে দাও, বেটা জব্দ হবে।

হারাধন বলিল, কাগজে ওসব ছাপাবে না। কাগজওয়ালারা রায় সাহেবের হাতধরা।

দিন কয়েক পরের কথা। বেলা দুপুর। ভাতুয়া উঠান ধোয়ায়। রসবতী ঘরের সামনে বসিয়া টিয়াকে ছোলা খাওয়ায় আর বুলি শেখায়, বল রাধা কেটে, বল রা...ধা।

তার পোষা বিড়ালটা কিছুদিন হইল পলাইয়া গিয়াছে। সে হুঃখ করে, কত দুখ মাছ খাওয়ালুম খেয়ে মোটা হ’ল। আর যেই একটা মেনি পাওয়া অমনি দে ছুট! সাথে কি বলেছে পশু? মানুষ পশু, চারপেয়ে পশু, সব সমান। পশু আর পুষ্টি নে, বাবা।

বিড়ালের আগে ছিল একটি মানুষ। লোকটি প্রথমে ‘বাবু’ হইয়াই আসে, রসবতীর কেমন তার উপর বোঁক পড়িয়া যায়। তাকে ছাড়া চলে না, সে একদিন না আসিলে লোক পাঠায়।

এই লোকটি শেষটায় আর টাকা দিত না। ক্রমে ক্রমে রসবতীই তার খরচা চালাইতে আরম্ভ করিল। হুমুলোর বাজারেও তাকে আদ্যির পাঞ্জাবি, শান্তিপুরে ধুতি কিনিয়া দিত। পাঁচজনের কাছে বলিত, ও আমার পিরিতের লোক।

আবার রাগিলে টাকার খোঁটা দিত, গালি দিত। লোকটা অদ্ভুত, কোন কথা বলিত না। দাঁড়াইয়া মুচকি মুচকি হাসিত।

প্রমীলা বলে, রসির মুখ আগে অত খারাপ ছিল না। লোকটাকে বকে বকে ঐ রকম দাঁড়িয়ে গেছে।

এই মানুষটা একদিন চলিয়া যায়। রসবতী তারপর বিড়াল কুড়াইয়া আনে। বিড়ালের পর আসে টিয়া। টিয়াকে সে ছুঁধের সর দেয়, দেয় ছোলা ছাতু, লাল লাল লক্ষা। বলে, বল রাখাকেষ্টে রা—বা।

সেদিন পাশে ছিল হতুঁকি। সে কহিল, ওকে একটু পেঁয়াজ কুটে দি ?

রসবতী বলে, তোর ধেমন বুদ্ধি। পেঁয়াজের মুখে ঠাকুরের নাম নেবে কি করে ?

এই সময় মাথায় মালপত্র লইয়া দুইটি কুলি বাড়িতে ঢুকিল, পিছনের কয়েকজন রহিল বাহিরে দাঁড়াইয়া। সকলের আগেরটির মাথায বড় একখানা আয়না। এক হাতে সে আয়না ধরিয়াছে, অপর হাতে একখানা কাগজ।

তাদের কলরব শুনিয়া প্রমীলা বাহিরে আসিয়া নাকে নশ্ত গুঁজিতে গুঁজিতে প্রশ্ন করে, এসব মাল কার ?

সামনের কুলিটি বলিল, কজ্জন বাইজিকা।

## কাঞ্চল

প্রমীলা বলে, সে আবার কে ? কোন্ গলি, কত নম্বর বলেছে ?

ইসমে লিখা হায়—বলিয়া কুলি হাতের চিরকুট খানি আগাইয়া ধরিলে প্রম লা বলিল, দেখ ত পড়ে রস । আমার চশমাটা বাক্সে রয়েছে ।

রসবতী কাগজখানি দেখিয়া কহিল, হ্যাঁ, এই ঠিকানাই লিখেছে ।

প্রমীলা বলিল, ঠিকানা ভুল হয়েছে বোধ হয়, একবার আমারও এই রকম হয়েছিল । বাবু একটা কুকুর পাঠালে, বিলিতি হাইও । কুকুর না যেন দস্তি । ভুল ঠিকানা নিয়ে লোকজন সারা শহর ঘুরল । এ বাড়িতে বখন পৌছল তখন দেখি কুকুরটা ধুকছে, তোয়াজের শরীর ত, বিলিতি হাইও ।

কুলিটি বলিল, ই কোঠিই হ্যায় ।

প্রমীলা বলিল, মিছিমিছি ঝামেলা কর না । বাড়িউলির নাম বলেছে ? পিরমিল বাড়িউলি ?

কুলি বলিল, এ আট নম্বর নেই হ্যায় ?

তা ত হ্যায় বাবা । কিন্তু কজ্জন নামে ত কেউ নেই । আছে কাঞ্চল, এ দাড়িয়ে আছে । তা ওর এসব আসবে কোথেকে ?

এই সময় তিন নম্বর ইাপাইতে ইাপাইতে ছুটিয়া আসিয়া বলিল, এসব তুমার মাল আছে কাঞ্চলদি । হামি বাজার গেইছিলো, উসিসে গোলমাল হৈয়ে গেলো ।

প্রমীলা ইা করিয়া তার মুখের দিকে চাহিয়া থাকে । পর্বত গুহায় সঞ্চিত মণিমুক্তা দেখিয়া আলিবাবাও এতখানি ইা করিয়া ছিল কিনা সন্দেহ ।

কাঞ্চল তিন নম্বরকে জিজ্ঞাসা করিল, আমার এসব এল কোথেকে ?

কুলির মাথা হইতে মাল নামাইতে নামাইতে তিন নম্বর আত্মপ্রশ্নদের সঙ্গে বলিল, বিস্কো বাপ বাক্সে—

প্রমীলা বলিয়া উঠিল, ওঃ তাই বল । ব্যাং জুটেছে । ভাল ভাল, ভাড়াটা আর—

তিন নম্বর বলে, ই সব বাত মত করে।

অন্ত কেহ বলিলে আর রক্ষা ছিল না। প্রমীলা পাঁচটা কড়া কথা শুনাইত। কিন্তু তিন নম্বরের সঙ্গে তার সম্পর্ক অন্তরকম। বাধ্যবাধকতা দেয়। তাই আর কোন উচ্চবাচ্য না করিয়া দাঁড়াইয়া রহিল।

তিন নম্বর কুলিদের মাথা হইতে মাল নামায় আর উচ্চকণ্ঠে গোনো, কুঁসি দোঠো, পাখলকা টিবি, চারঠো কাপ পিছালা।

একজনের মাথায় ছিল বারকোশ ভরতি খাবার। ঢাকনি সরাইয়া তিন নম্বর বলিল, বহুত উমদা চিজ। সানদিশ রসগুলা দহি মালাই।

হতুঁকি বিন্মিতভাবে সব দেখে। রসবতী বলে, বলেছি না যে কুই কাতলার জুতা টোপ ফেলেছে।

কাজল সুবালার নিকট হইতে দুইটি টাকা চাহিয়া কুলিদের বকশিশ দেয়।

ঝাড়ুদার ভাতুয়া এতক্ষণ ঠায় দাঁড়াইয়াছিল। কুলিয়া বিদায় হইলে কাজলকে লম্বা একটা সেলাম করিয়া বলিল, আভি যাচ্ছি, দিদিমণি।

সুবালা রসগোল্লার হাঁড়ি হইতে তার হাতে একমুঠা রসগোল্লা দিয়া বলিল, আশীবাদ কর, ও রাজরাণী হোক।

ভাতুয়া বলিল, রাণী ত জরুর হায়া। লেकिन হামারা বকশিশ।

সুবালা বলেন, পরে পাবি। এখন যা।

খাওয়ার পর তিন নম্বর আসিয়া ঘর সাজাইতে আরম্ভ করে, সেলিংয়ের বুল বাড়ে, মাকড়সার জাল পরিষ্কার করে। দেয়ালে আয়না টাঙায়। আয়নার নিচে চেয়ার টেবিল সাজাইয়া রাখে, খাটের বিভিন্ন অংশ জুড়িয়া দেয়।

কাজল নীরব সাক্ষীর মতন দাঁড়াইয়া দাঁড়াইয়া দেখে হাড়িতে চাঁল নাই, ভাড়ে তেল ঘুন সবই বাড়ন্ত অথচ ঘর এমন সব আনবাবে ভরিয়া গেল যে রকম জিনিস সে কখনও চোখে দেখে নাই। কার এ খেয়াল; ছেলেরা যেমন খুশি মতন মাটির পুতুল তৈরি করে আবার হাতের এক

## কাজল

পোঁচে নাক মুখ সব মুছিয়া দেয়, খেলালী বিধাতাও তাকে লইয়া ঠিক সেইরূপ খেলাই খেলিতেছেন।

সাজানো সম্পর্কে সে একবার শুধু একটি মন্তব্য করিয়াছিল। তিন নম্বর অমনি বলিয়া উঠিল, দিদিমনি, তুমি বড় আকেলবাজ আছ।

বৈকালে সুবালা কহিল, ভাল করে চুল বাঁধ, একটু সাজগোজ কর, ঘরে বড় মানুষ আসবে।

বড় মানুষ সম্পর্কে কাজলের যেমন ছিল ভয় তেমনই বিরক্তি। তার ঘর ছাড়ার মূল কারণ জমিদার ঘোড়শীচরণ! সে বলিল, বয়ে গেছে আমার।

এই যে চোখ রাঙিয়ে বললি, পারবি ত এই রকম চোখ রাঙাতে?— কাজলের দিকে একটুকুণ মুগ্ধ দৃষ্টিতে চাহিয়া সুবালা মন্তব্য করে, হ্যাঁ, তুই পারবি।

শ্রামবর্ণ নতুন দুর্বার মতন চকচকে মাজা রং, কাজলের সব চেয়ে বড় আকর্ষণ তার গড়ন আর চোখ। সর্বশরীর দিয়া লাভ্য ঘন উপচাইয়া পড়ে। কালো দু খণ্ড মণির মতন ঘন কৃষ্ণ চোখের তারা, উদাস চাহনি, অভিমান করিলে ভারী স্তম্ভ দেখায়।

প্রথম প্রণয়ের সময় সে একটু মান অভিমান করিলেই পাঁচু স্বর ধরিত, 'আমার রাই রেগেছে রে।

তিন নম্বরের আনীত বাবুটির নাম রথীন। এই পথ দিয়া যাওয়ার সময় সে একদিন কাজলকে দেখে, দেখিয়াই মুগ্ধ হয়। বন্ধু সুরথ সঙ্গে ছিল, তাকে বলিল, দেখেছ? হিয়ায় ইজ এ বিউটি—



## কাজল

স্বরথ ও রথীন সেই হইতে প্রায়ই কাজলের সম্পর্কে আলোচনা করে।  
স্বরথ কবি, যে এই অপরিচিতার উদ্দেশে কবিতা লেখে, গান লেখে। সেই  
গান গায়। স্বরথের এই গান ও কবিতা রথীনের মনকে প্রভাবিত করে।  
সে বন্ধুকে বলে, যেমন করে হোক, ওকে পেতেই হবে।

স্বরথ বলে, অমন এক্সেলেন্ট চেহারা ওর। ওকে পেলে তোমায় ভাগ্যবান  
মনে করব।

দুই বন্ধুতে নিজেদের মধ্যে তার নাম দেয়, হার এক্সেলেন্সী।

রথীনকে গলিতে ঘুর ঘুর করিতে দেখিয়া তিন নম্বর একদিন জিজ্ঞাসা  
করে, আপনি কিস্কো খুঁজছেন?

রথীন বলে, সামনের বাড়ির কাউকে জান?

তিন নম্বর পাকা লোক, সে বুঝিল এই তরুণ কাহাকে চায়। তবু বলিল,  
সব কোইকে জানি, পিরমিল বাড়িউলী, হতুর্কি, বেদানা, রসওয়তি।

রথীন বলিল, নাম জানি না, খাশা দেখতে, নরুন পেড়ে ধুতি পরে, হাতে  
হুগাছি নীল চুড়ি।

উ ত এ রাহা পর আসে নাই। লোতুন এসেছে।

ওর সঙ্গে একবার দেখা করিয়ে দাও। তোমাকে মোটা বকশিশ করব।

উ ত জরুর করবেন হামি জানি। লেকিন দেখা হোবে না। উম্মো বাবু  
বহৎ বদমেজাজী। বাপ্ বোলতে শালা বলিয়ে বসে।

সেই হইতে রথীন মধ্যে মধ্যে আসে। মোড়ের কালী কেবিন নামক  
চায়ের দোকানে বসিয়া দোকানদার কালীবাবুকে দিয়া তিন নম্বরকে ডাকিয়া  
পাঠায়। কাজলের খবর জিজ্ঞাসা করে। তিন নম্বর মোটা বকশিশ পায়।  
কালীবাবুর দোকানেও এক টুকরা মাংস কিংবা একখানা কেক পড়িয়া  
থাকে না।

একদিন তিন নম্বর খবর দিল, রাস্তা সাফ ভৈলো বাবু।

## কাজল

রথীন বলিল, তার মানে ?

পাঁচুবাবু হাজায়, ও চৈলে গেল ।

বেশ, তুমি মেয়েটির সঙ্গে কবে দেখা করিয়ে দিচ্ছ ?

কুছ সবুর করনে পড়েগা ।

রথীন পাঁচ টাকার একখানা নোট তার হাতে দিয়া বলিল, সবুর কেন ?

তিন নম্বর একটু হাসিয়া বাহা বলিল তার অর্থ এই যে সব সময় অমাবস্তার  
পরদিনই চাঁদ দেখা যায় না, অপেক্ষা করিতে হয় ।

কত দেরি হবে বলতে পার ?

দেরি কুছ হোবে । উল্কা বহুং দেয়াক আছে ।

কথাটা শুনিয়া রথীন কিছুটা খুশিও হইল । থাকে সে জয় করিতে  
চাহিতেছে সে সহজলভ্য সাধারণ পতিতা নয়, গৃহস্থের মেয়ে, এই পল্লীতে  
নবাগতা ।

দীর্ঘ প্রতীক্ষার পর রথীন আজ কাজলকে পাইবে। তার মনে আনন্দ  
আর ধরে না। সে আপন মনে গুনগুন করিতে থাকে,

আজু মবু শুভদিন ভেলা—

প্রসাধন নাই, কাজল চুলও ভাল করিয়া বাঁধে নাই, কপালে কাঁচপোকার  
টিপ, হাতে দুগাছা করিয়া কাচের নীল চুড়ি, পরনে আটপোরে লাল পেড়ে  
শাড়ী আর আসমান রংয়ের ব্লাউজ কিন্তু কী স্নন্দরই না! মানাইয়াছে, যেন  
বৈষ্ণব কবিতার বিরহিনী রাধা। রথীন মুগ্ধ নয়নে দেখে।

কাজল বলে, বসুন।

দুজনেই নীরব। কাজল একবারটি তার দিকে চাহিয়াই চোখ নিচু  
করে।

রথীন বলে, আজ আমার বড স্নদিন। অনেক ঘোরাঘুরি করে তোমার  
দেখা পেলুম।

কাজল কোন উত্তর করে না। রথীন চাষের কাপের উপর চামচ দিয়া  
ঠুনঠুন শব্দ করিতে থাকে। স্নন্দর পাতলা কাপ, গায়ে রঙিন সিনারি আঁকা,  
নদ নদী পাহাড়, জাপানী মন্দির।

সময় কাটিয়া যায়! রথীন কিছু বলার ভাষা খুঁজিয়া পায়না, কাজল ত  
নয়ই। খানিকটা পরে রথীন প্রশ্ন করে, কলকাতা লাগছে কেমন?

কলকাতার আমি ত কিছু দেখিনি।

কেন?

সুবিধে হয়নি।

রথীন কহিল, আমারও সুবিধে হয়নি পল্লীগ্রাম দেখার। কিন্তু দেখতে  
ইচ্ছে করে থুই।

## কাজল

মধ্যে মধ্যে এই রকম কাটা কাটা কথা হয়, অনভিজ্ঞের সঙ্কোচ মিশ্রিত আলাপ।

খানিকটা পরে কাজল পিরিচে করিয়া রথীনকে ছুটি মিষ্টি দেয়।

ঘণ্টা দুই পরে রথীন উঠিল। বিদায়ের সময় কাজলকে কাছে টানিয়া তার মুখখানি তুলিয়া ধরিয়া চোখের পাতায় দুটা চুমা খাইল। হাতে গুঁজিয়া দিল দশ টাকায় এক গোছা নোট।

একসঙ্গে এতগুলি নোট দেখিয়া কাজলের চোখ দুটি মুহূর্তের জ্ঞা জলিয়া ওঠে, কিন্তু পরক্ষণেই সে প্রশ্ন করে, এত টাকা দিয়ে কি হবে?

রথীন বলে, কেন, তুমিই ত চেয়েছ।

কাজল বলে, আমি খাট আয়না টেবিলকোন কিছুই চাইনি। টাকাও নয়।

ও—আচ্ছা। আমি নয় আপনা থেকেই দিচ্ছি—বলি। আর একবার তাকে একটু আদর করিয়া রথীন বাহির হইয়া যায়।

কাজল খানিকক্ষণ চুপ করিয়া বসিয়া থাকে। ভাবে রথীনের কথা। নিজের চোখে দেখিয়া, শ্রিয় স্ববালার মুখে শুনিয়া এই পাড়ার বাবুদের সম্পর্কে তার যে ধারণা হইয়াছিল রথীন তার সম্পূর্ণ বিপরীত। বেণ শান্ত ভদ্র, সাবাসিধে খরনের মানুষ।

কাজল নোটগুলি লইয়া নাড়াচড়া করে। নতুন করকরে নোটের খসখস শব্দ বেশ লাগে। নোটগুলি বার দুই সে গালের উপর ঘসে।

স্বাধার জালা ও পাওনাদারের তাগিদে ঘুম প্রায় বন্ধ হইয়া গিয়াছিল। অনেকদিন পরে সে আজ ভাল করিয়া ঘুমাইল। উঠিল পরদিন বেলা নয়টায়। উঠিয়াই দেবিল দরজায় তিন নম্বর দাঁড়াইয়া।

কাজলের ভাল লাগিল না। সে মনে মনে বলিল, শ্রীদুর্গা, শ্রীদুর্গা।

তিন নম্বর প্রশ্ন করে, বাবু পছন্দ হইয়েছে দিদিমণি?

কাজল একটু রক্ষস্বরে বলে, তোমার কি চাই বল দেখি?

## কাজল

আচ্ছা, তুমি হাত মুখ ধুইয়ে নেও । হামি থোড়া বাদ আসব ।

বেল! এগারটা আন্দাজ তিন নম্বর আসিয়া দালালি চাহিলে কাজল  
জিজ্ঞাসা করে, কত চাই ?

পঁচিশ রুপেয়া ।

খুচরা টাকা না থাকায় তাকে দশ টাকার তিনখানা নোট দিয়া  
কাজল বলিল, তুমি বাবুর কাছে আমার না, করে অত সব জিনিসপত্র  
চেয়েছ কেন ?

উ আমীরকা লেড়কা । ইসি ঘরমে উঠ্ বোস করবে । কুসি টিবি,ল,  
খাট ই সব ত জরুর চাই ।

কাজল বলে, টাকা ত চাইতে বিনি ।

রুপেয়াকো তুমহার জরুর দরকাব আছে । উ হাম জানিয়েছিলাম,—  
বলিয়া তিন নম্বর একটু হাসে । তারপব কাজলের অলক্ষ্যে একটা  
ভেংচি কাটিয়া চলিয়া যায় ।

বাড়িওয়ালীর ভাড়া ও লালার মুদীখানার দেনা চুকাইয়া কাজলের  
হাতে সামাগুই বহিল । সে পাণ্ডেদের মাহিনা ও কুলিদের বকশিশের  
দরুণ সুবালার টাকা শোধ করিতে গেলে সে বলিল, আমার বয়ে গেছে টাকা  
নিতে । আমায় বাইস্কোপ দেখাতে হবে । আমাকে আর প্রিয়কে । আর  
একদিন থিয়াটার ।

প্রিয় বলিল, আমি দেখব ধর্মের বই যাতে রামলীলা কিংবা কুলন এই  
সব আছে ।

স্কাফর আগে সুবালার কাজলের সিঁথিতে সিঁদুর পরাইয়া দেয় । কাজল  
বলে, আমায় সিঁদুর পরালে কেন, তোমরা ত পর না ।

তুই হলি একজনর জিনিস, বাঁধা মেয়ে মাহুয । আমরা ত তা নই । এই  
বাবুর সঙ্গে তোয় হল মাগ ভাতার সম্পর্ক ।

## কাজল

সুবালা চলিয়া গেলে কাজল আয়নায় নিজের মুখ দেখে। মনে পড়ে বিদ্যাসাগরী মতে বিবাহের কথা। পাচু বিবাহ করিবে বলিয়া আনিল কিন্তু নিজ হাতে সিঁথিতে সিঁদুর পরাইবার বদলে গেলাস ছুঁড়িয়া তার কপালে দাগ আঁকিয়া দিল—সিঁথির প্রান্তে ছোট্ট একটি স্বস্তিকা। এইই তার শেষ দান। সে বলিত, এমন চিহ্ন একে দিলুম যে আমায় আর কখনও ভুলতে পারবে না।

দাগটা আরও স্পষ্ট হইয়া আজ যেন তাকে বিদ্রূপ করিতেছিল, অথচ সিঁদুরটুকু সে মুছিয়া ফেলিতে পারিল না। বাধ বাধ ঠেকিল। তার ভয় ছিল রথীন আসিয়া জিজ্ঞাসা করিবে, এই দাগ কিসের? কিন্তু এই সম্পর্কে সে কোন কৌতূহল প্রকাশ না করায় কাজল যেন হাঁফ ছাড়িয়া বাঁচিল।

ছুজনের সন্ধ্যা কাটিতেই কয়েকদিন লাগে। অথচ রথীন চলিয়া গেলে সুবালা বোজাই আসিয়া প্রশ্ন করে, কি বল রে তোকে আজ? কি বলে আদর করল?

কিছু বলেনি শুধু চুমু খেলে, তাও চোখের পাতায়।

নেকি! আমরা যেন কিছু দেখিনি—বলিয়া সুবালা হাসে।

কাজল লজ্জায় রাঙা হইয়া যায়।

রথীনের সব চেয়ে ভাল লাগে তার এই সলজ্জ ভাব, তার পল্লীগ্রাম-স্বভাসারল্য। কাজলকে সে প্রায়ই গ্রামের কথা জিজ্ঞাসা করে।

কাজল বলে তাদের অঞ্চলের বড় বড় নদীর গল্প। তাদের কূল কিনারা নাই। তার মামা বাড়ির পথে এক একটা নদী এত বড় যে এপার-ওপার দেখা যায় না। আকাশ আর জলে ছোঁয়াছুঁয়ি হয়। চাহিলে মনে হয় আকাশ উপর হইতে খানিকটা নামিয়া আসিয়াছে আর নদী নীচ হইতে উঠিয়া, আকাশে ছুঁইয়াছে।

তার এই বর্ণনায় রথীন ভারি খুশি হয়।

কাজল কখনও তাদের দেশের বড় বড় সঁাকো, ডিঙি নৌকা, গোসাপে ভরা জঙ্গল আর শু শুকে ভরা গাঙের গল্প করে।

শু শুক এমনি করে গড়িয়ে পড়ে—বলিয়া সে হাত নাড়িয়া শু শুকের গড়ান দেখায়। রখীন হাসিয়া ফেলে।

দেশের কথা বলিতে বলিতে কাজল আর সব ভুলিয়া যায়। তার চোখের সামনে ভাসিয়া ওঠে ফুলশ্রীর ঘাট, ঘাটের পাশে টেলিগ্রামের তার, নদীর বুকে জোয়ার ভাঁটার সঙ্গে সঙ্গে কচুরিপানার শো ভাষাতা।

শু শুক ত দূরের কথা রখীন গোসাপও দেখে নাই। সে ইংরেজী বিজ্ঞার মারফৎ তাদের চিনিবার চেষ্টা করে। শু শুক বোধহয় Dolphin আর গোসাপ ত Monitor, গোসাপের চামড়ায় জুতা হয়।

একদিন সে বলিল, জ্ঞান তোমায় আমরা—আমি আর স্বরথ বলতাম—  
Her Excellency ?

কাজল বলে, সে কি ?

রখীন বুঝাইয়া দিলে কাজল কহিল, আপনারা একটি অচেনা মেয়েকে নিয়ে ঠাট্টা করতেন।

ঠাট্টা মোটেই নয়। যাক্ তুমি আমাকে আর আপনি বলবে কতদিন ?

তুমি ত ? সে হবে আস্তে আস্তে।

পুরুষ মানুষ সম্পর্কে কাজলের যে ভীতি ছিল রখীন তাহা ভাঙিয়া দেয়। কাজল একটু একটু করিয়া তাব দিকে আগাইয়া আসে। নিজেই সে পতিতা বলিয়া মনে কবে না। নিজের অবস্থা ঠিক যে বোঝে তাও নয়। অগ্ন পাঁচ জন মেয়ের সঙ্গে বাবুদের যে সম্পর্ক তাদের সম্পর্ক সেরূপ নয়, শুধু এইটুকু লইয়া খুশি থাকে ! তার ভীক্ মন হিসাব নিকাশ করিতে চায় না, অতীত ও ভবিষ্যৎ কোন দিকেই তাকায় না। শব্দের মতন চোখ বুজিয়া থাকিয়া নিজেকে নিরাপদ মনে করে।

## কাজল

রথীন অভিজাত বংশের ছেলে, বিশ্ববিদ্যালয় হইতে উচ্চ উপাধি লইয়া সজ্জা বাহির হইয়াছে। এখনও সে আদর্শবাদী। কাজলের ইতিহাস শুনিয়া, তার সঙ্গে মিশিয়া দেখিল ঘটনার ঘূর্ণাবর্তে সোনাবাগানে আসিয়া পড়িলেও এই মেয়েটির মধ্যে ভাল হওয়ার উপাদান প্রচুর। সে মিথ্যা কথা বলে না, নেকামি করিতে জানে না। চেষ্টা করিলে এইরকম মেয়েকে এমন করিয়া গড়িয়া তোলা যায় যাকে দিয়া সমাজের বহু কল্যাণ সাধিত হইতে পারে।

মামুষ মাঝেই কিছু পরিমাণে শিল্পী—শিশু তাই পুতুল গড়ে, কিশোর কবিতা লেখে, যুবক গড়ে সংসার। আপিসের কাজের দাকে ফাঁকে কেমনী টেবিলের উপর ছুরি দিয়া নিজের নাম খোদাই করিয়া রাখে। রথীনেরও গড়িবার সাধ হইল। কাজলকে সে গড়িয়া তুলিবে। সে সুরথকে বলিল, দেখ ওকে কি রকম গড়ে তুলি। আমার মনে কাজল সম্বন্ধে একটা বিশিষ্ট কল্পনা আছে।

সুরথ কবি। সে বন্ধুকে উৎসাহ দিল, ঐটেই বোধ হয় হবে তোমার Life's mission.

এই মিশন অর্থাৎ কাজলকে ভাল করিবার নেশা যেন রথীনকে পাইয়া বসে। সে মনে করে পতিতার উদ্ধার ব্রতে যারা আত্মাহুতি দিয়াছেন সেও সেই মহাপুরুষদের একজন, তাঁদেরই সমগোত্র।

কিন্তু এই বাটীতে থাকিয়া ভাল হওয়া অসম্ভব। ভাপসা গন্ধে ভরষা স্বপ্ন পরিসর ঘরে মন প্রভাবতঃই সঙ্কীর্ণ হয়। তার উপর আছে হৈ হল্লা। দিনের বেলায় রসবতী তার টিয়াকে খালি পড়ায়, বল রাখাকে, রাখা—কণ্ঠস্বর যেমন কর্কশ তেমনি উঁচু।

টিয়া বুলি না পড়িলে এক এক সময় আগুন হইয়া ওঠে।

রথীন একদিন কাজলকে জিজ্ঞাসা করিল, মেয়েটি পাগল নাকি ?



## কাজল

কাজল বলিল, ও ঐ রকম, ওর একটা কুকুর ছিল, সেটা ল্যাজ নাড়লে রসও পিছন ছুলিয়ে সোহাগ করত।

সন্ধ্যার পর শুরু হয় মাতাল ও লম্পটের কলরব। এক একদিন গলিতে সোড়ার বোতল চলে। কাজল ভয়ে পাংশুবর্ণ হয়ে যায়।

রথীন ঠিক করে কাজলকে ভাল পাড়ায় লইয়া যাইবে। ভাল বাড়িতে।

প্রমীলা প্রথম প্রথম রথীনের সঙ্গে ঘনিষ্ঠতা করার চেষ্টা করিয়াছে। রথীন আমল দেয় নাই। সে চলিয়া যাইবে শুনিয়া প্রমীলা একদিন এক গেলাস সরবৎ হাতে করিয়া আসিয়া বলিল, চলে যাবেন তাই ঠাণ্ডাই নিবে এলুম।

রথীন তার মুখের দিকে চাহিয়া থাকে।

প্রমীলা বলে, ও: জানেন না বুঝি? ঠাণ্ডাই হ'ল বরফ মালি আর পেস্তা বাদাম দিয়ে তৈরি সিদ্ধির সরবৎ। আপনি মাল খান না শুনে বানিয়ে নিয়ে এলুম।

আমি সিদ্ধিও খাই না।

এ ত বিলিতি মাল নয় বাবা। গণেশ নিজে হলেন সিদ্ধিদাতা, সেই সিদ্ধির সঙ্গেও অসৈবোগ—বলিয়া প্রমীলা ক্ষুণ্ণ মনে চলিয়া যায়।

প্রিয়বালা কাজলের কাছে দুঃখ করে, ছিল তবু একটা বামুনের মেয়ে।  
‘অসময়ে অন্ততঃ এক গেলাস জলও পেতাম।

কাজল বলিল, আর কি বামুন আছি ভাই?

কেন, রথিবাবু বামুন না?

কাজল জানিত রথীন ব্রাহ্মণ তবু বলিল, সে আমি জানি না।

আর পাঁচজন রূপজীবিনীর মতন প্রিয়ও নিজের পরিচয় গোপন করিয়া চলে। অতীতের সঙ্গে কোন সম্পর্ক রাখিতে চায় না। পিতৃদত্ত নামটাকেও সে জীর্ণ বস্ত্রের মতন পরিত্যাগ করিয়াছে। হঠাৎ সে আজ

## কাজল

উচ্চাসভরে কাজলের কাছে নিজের গল্প শুরু করিয়া দেয়—জীবনের  
করণ কাহিনী।

শৈশবে তার বাপ মা মাঝে মাঝে মায়ের কাছে আসত। মায়ের কাছে  
কাকাটি নিঃসন্তান হইলেও ভাইপো ভাইঝিদের একান্তই গলগ্রহ মনে করিত।  
সে এক লম্পটের সঙ্গে প্রিয়বালার বিবাহ দেয়।

স্বামী মদ খাইয়া প্রায় রাতেই তাকে প্রহার করিত। খুশুর করিত  
কুপ্রস্তাব। শান্ত্রী আবার সেই জন্ত গরম দে'কা দিত। তার জীবন  
পথে এই সময় চকোত্তির আবির্ভাব। প্রৌঢ় বিপ্লবীক এই ব্যক্তি তরুণীকে  
কুলের বাহির করিল—মিষ্টি কথায় আর ভূয়া সহায়ভূতি দেখাইয়া।

প্রিয় দুনিয়ার কারও কাছে স্নেহ পায় নাই তাই কারও অভাব  
অনুভব করে নাই। কিন্তু কাজল যাইবে শুনিয়াই বলিল, তোর জন্ত  
কষ্ট হবে ভাই। আর হয়েছিল আমার গাঁয়ে'র জন্ত।

কী সুন্দর গাঁ আমাদের। বাড়ির কাছে ঘন গাছে ঘেঁষা দিঘি।  
কালো জল—কালো কিন্তু আয়নার মতন, তাতে নিজের মুখ দেখতাম।  
দিঘির পারে বসে পাখীর ডাক শুনতাম। খালি কুহ কুহ। আরও কত প্রকম  
মিষ্টি ডাক।

গ্রামের চার ধারে উঁচু নিচু ফাঁকা মাঠ, মাঝে মাঝে পাহাড়। আমাদের  
পাহাড়টা নৈবেত্তের চূড়ার মতন। তা আর দেখব না ভাই—বলিয়া প্রিয়  
দীর্ঘনিশ্বাস ছাড়ে।

বাড়ি ছাড়ার দিন কাজল রসবতীর ঘরে গেল। রসবতী দাঁত-পড়া এক  
বাবুর জন্ত পান ছেঁচিতেছিল। একবার মুখ তুলিয়া কাজলকে দেখিয়াই  
আবার নিজের কাজে মন দিল।

কাজল কহিল, যাবার আগে ক্ষমা চাইতে এলুম ভাই। সেদিন বড়  
কড়া কথা বলেছি।

ঘটনাটা এই, কিছুদিন আগে—রথীন তখনও আসে নাই—রসবতী তাকে পেটের সম্ভান লইয়া খোঁটা দেয়, ভালবাসার বোঝা বহিতে কেমন লাগছে ?

কাজল তার আগের দিন উপবাসী ছিল। সেদিনও এগারটা পর্যন্ত পেটে কিছু পড়ে নাই। সে উত্তর করে, ও তুমি বুঝবে না।

রসবতী বলে, তা বুঝব কেন ? আমরা ত আর তোর মত সতী লক্ষ্মী নই।

কাজল দপ্ করিয়া জলিয়া ওঠে, আলবৎ নতী। তোর মতন কখনও রাস্তার ধারে দাঁড়িয়ে বিড়ি ফুঁকব না।

রসবতীর কণ্ঠ বরাবরই ধারাল। তার পরিচয়ও কাজলের জানা ছিল। কিন্তু সেদিন কেনই যেন সে জবাব করিল না।

কাজল লজ্জায় মরিয়া গেল। ভাবিল, ছিঃ এত ছোট আমি হলুম কি করে ?

আজ কিন্তু কাজল বিদায় লইতে আসায় রসবতী দুকথা শুনাইয়া দেয়, যাচ্ছ যাও, অত নাটুকেপনা কিসের ?

কাজল অবাক হইয়া তার মুখের দিকে চায়। রসবতী বলে, এসব হচ্ছে বড় মানবী ঢং। গরিবকে ছোট করার ফন্দি, ও আমি সহিতে পারি না।

কাজল ধীরে ধীরে চলিয়া আসে। রসবতী আপনা আপনি বলিতে থাকে, ঢং-এব আডত। এতদিন ছিল সতীপানার ঢং। এখন হয়েছে বড় মানবীর।

কথাগুলি কাজলের কানে গেল।

জ্বালা কাজলকে গাভীতে তুলিয়া দিতে আসিয়া তার মুখে চুমা খাইয়া বাম্প গমগদ কণ্ঠে বলে ভুলিস্নে ভাই। আমার বাবু বলেছে পাখা আনবে। লোক খুব ফল খাচ্ছে কিনা। পাখা এলে তখন আসিস কিন্তু।

কাজল বলে, পাখা না হলেও আসতে পারব।

প্রমীলা উপস্থিত ছিল। সে বলিল, আসবে বৈকি। কাজলের আমার

## কাজল

বা স্বভাব। আমি বরাবরই বলেছি, ওর বরাত খুলবে, বিধেতা ওর ভাল করবে। কি ভাই আসবে না? বলিয়া—সে কাজলের চিবুক ধরিয়া আদর করে।

কাজল বলে, হ্যাঁ আসব।

প্রমীলা বলে, ঝপ্ করে কি ভোলা যায়? লোকে তাই বলে, একবার চিনলে পিরমিল বাড়িউলিকে কেউ ভুলতে পারেনা। এই ত লঙ্কেশ্বর কালোয়ার—কবে দশ বছর আগে আসত। আবার এখনও আসছে। সে বলে, পিরমিল বিবি তোমার পান বড মিঠ্টি আছে। তাই ঘুমে ঘুমে আসছি। কি বল সুবালা, কথাটা সত্যি কি না?

সুবালা কিছুই জানিত না। তবুও ভয়ে ভয়ে বলিল, হ্যাঁ আমাদের সামনেই ত কত বার বলেছে।

ভদ্র পল্লী। কতগুলি গৃহস্থ বাড়ির মধ্যে দুই তিনখানায় মাত্র রূপ-  
জীবিনীরা বাস করে। কাজলের বাড়িখানি বেশ সুন্দর, পয়েন্টিং করা।  
সামনে চওড়া রাস্তা অথচ বেশী লোক চলাচল নাই, হৈ হল। নাই।

কাজলের ঘরে আলো বাতাস প্রচুর। ছবি সেলফ ঘড়ি কাচের  
আলমারি দিয়া রথীন ঘরখানাকে আগেই সাজাইয়া রাখিয়াছে। জানালা  
দরজায় টাঙাইয়াছে চকলেট রংয়ের পর্দা।

বাড়িতে আর তিনটি মেয়ে থাকে। তরুলতা চারুলতা দুই বোন  
আর মণিমালা। কাজলের সঙ্গে প্রথম পরিচয় হয় চারুলতার। বাড়িতে  
আসিয়া ঘর গুছাইয়া কাজল নিচে নামিতেছিল আর চারু উপরে উঠিতেছে।  
সিঁড়িতে দেখা। চারু কহিল, তোমার নাম বুঝি কাজল? শুনেছি তুমি  
ভাল মেয়ে। আমার সঙ্গে ভাব করবে? আমার নাম চারু,—বলিয়া  
সে কাজলের হাত ধরে।

কাজল বলে, হ্যাঁ করব। তুমি আমার কথা কার কাছে শুনলে?

দিদির কাছে। তরুলতা আমার দিদি। তোমার বাবুর সঙ্গে তার  
আলাপ আছে কিনা।

কাজল বলে, উনি এখানে আসেন বুঝি?

চারু হাসিয়া উত্তর করে, অমনি মুখ কালো হয়ে গেল? ভয় নেই।  
দিদি খুব ভাল গায়, তাই রথি বাবু রঘু উকিলের সঙ্গে দুদিন গান  
শুনতে এসেছিল। ষাক, কলকাতা তোমার লাগছে কেমন?

কিছুই দেখি নি। ইন্টিশান থেকে আট নম্বর বাড়িতে উঠেছি। সেখান  
থেকে আজ এখানে এলাম।

গড়ের মাঠ, চিড়িয়াখানা, হাওড়ার পুল কিছুই দেখায় নি?

## কাজল

কাজল মাথা নাড়াইয়া জানায়, না কিছুই দেখায় নাই।

রথীন বাবু আলো বাতাস থেকেও তোমায় আড়াল রাখতে চান বুঝি?—  
বলিয়া চারু হাসে।

রথীনের সঙ্গে তার পরিচয় যে অল্পদিনের কাজল সে কথা আর প্রকাশ করে না। চারুকে তার বেশ লাগে, সুন্দর চেহারা, ভাল স্বাস্থ্য, মিষ্টি মিষ্টি কথা।

সেই দিনই তরুর সঙ্গেও পরিচয় হয়। তরু বলে, তুমি চারুর বয়সী হবে, হয়ত আরও ছোট, তোমায় আমি তুমি বলব কিন্তু। তোমার কথা আগেও শুনেছি।

কাজল বলে, নিশ্চয় বলবেন।

দু'একদিন পরে প্রিয় ও সুবালাকে লইয়া কাজল সিনেমায় যায়। প্রিয় ও সুবালার জীবন যাত্রার ছাপ তাদের চোখে মুখে। প্রাধান্য করিলে সেই কুশ্রীতা যেন আরও প্রকট হইয়া পড়ে। রথীনের তাই তাদের সঙ্গে যাইতে ইচ্ছা ছিল না। কিন্তু কাজলের অছুরোধ সে এড়াইতে পারিল না।

কাজল সিনেমা দেখিল এই প্রথম। শুরুতেই টপিক্যাল বাজেট। কোন এক রাজার মিছিল চলিয়াছে। পথের দুধারে বেয়নেট কাঁবে সৈন্যের দল দাঁড়াইয়া। রাজার আগমনে তোপ দাগা হয়, ঘন ঘন হযধ্বনি হয়, করতালি বাজে।

তারপর মূল ছবি। আফ্রিকার জঙ্গলের দৃশ্য। সুন্দর প্রকৃতি, রঙিন পত্ৰপুষ্পে অপরূপ তার শোভা, বিহগের কল কাকলিতে, নদী ঝরণার কুলু কুলু তানে প্রাণবন্ত।

আবার মাঝে মাঝে শোনা যায় হিংস্র পশুর গর্জন। ঝরণার ধারে ভয়-চকিত পিপাসাকাতর হরিণ দাঁড়াইয়া, অদূরে বিকট দর্শন শাদুল তাকে আড়ি করে। ভীষণ ও মধুরের এ এক অপূর্ব সমাবেশ।

## কাজল

জঙ্গলে ছোট একদল মানুষ, বেঁটে বামনের জাত। তাঁদের লম্বা দাড়ি দেখিলে হাসি পায়, উইর ঢিবির মতন ঘরে তারা বাস করে, হামাগুড়ি দিয়া ঢোকে।

জাতিতে জাতিতে তারা লড়াই করে, তীর ছুঁড়িয়া করে পশু শিকার, একটু আগুনে ঝলসাইয়া সেই মাংস খায়। দুর্জয় তাদের সাহস, হিংস্র প্রকৃতি—আমরা যাকে বলি বর্বর। কিন্তু তাদের বুকেও সন্তানস্নেহ আছে, তারাও প্রেম করে। উর্ধ্বে আকাশের দিকে চাহিয়া সৃষ্টির দেবতাকে প্রণাম জানায়। মাদল বাজাইয়া নাচে, গান গায়। কাজলের বেশ লাগে সেই নাচ, সেই বাজনা।

এই জঙ্গলে একটি খেত নারী বার বার বিপদে পড়ে, অসভ্য মানুষের হাতে তার লাঞ্ছনার এক শেষ হয়। কখনও মনে হয় হিংস্র পশুর এই বারের আক্রমণ হইতে সে আর রক্ষা পাইবে না। কিন্তু প্রতিবারই তার প্রেমিক তাকে রক্ষা করে। শেষ পর্যন্ত জয় হয় প্রেমের। পশুর উপর মানুষের, বর্বরতার উপর সভ্যতার।

কামানের ছক্কারে কাজল আঁৎকাইয়া ওঠে, পশুর গর্জন শুনিয়া রখীনের হাত চাপিয়া ধরে। অসহায়ের মতন এদিক ঔদিক চায়। যেন একটি ভয় চকিতা হরিণী।

রখীন লক্ষ্য করে বিপদের প্রতি তার সহানুভূতি, স্বন্দরের প্রতি অজুবাগ। কাজল একবার প্রাণ করিল, ছবিতে কালো মানুষের উপর সাদা মানুষ খালি জিতছে। এ কেন?

রখীন বলিল, এ যে সাদার তোলা ছবি।

তোমরা এমন ছবি তুলতে পার না যাতে কালো সাদাকে হারিয়ে দেয়? তুলো লক্ষ্মীটি।

রখীন উচ্ছ্বসিত ভাবে বলিল, তা হবে। আসবে এমন দিন যখন

## কাজল

মাহুষের মধ্যে কালো সাদার কোন তফাৎ থাকবে না। বামুন শুদ্ধ সব সমান হবে।

ছবি দেখিতে দেখিতে প্রিয় বলিয়া উঠিল, তা কখনও হবে না রথিবাবু। হাতের পাঁচটা আঙুল কি সমান হয়?

সে ও জ্বালা ভাল ছবি দেখাইবার জন্য কাজলকে ধন্যবাদ জানায়। জ্বালা বলে, রথীন বাবু দেখাচ্ছে, ভাল হবেই ত। বড নোকের সবই ভাল।

দুইটা দিন সারাক্ষণ কাজলের চোখের উপর ছবিখানা যেন ভাসিতে থাকে। সামনে চলে জিরাফ জেব্রা ও বামনের মিছিল। কানে আসে গরিলার গর্জন।

পর্দার উপর মাহুষের দৌড়ঝাঁপ এক বিশ্বয়, তার চেয়েও বিশ্বয় ছবির শব্দ। নদীর কুলকুল শ্রুতি শোনা যায়, কানে আসে প্রেমিক প্রেমিকার মৃদু গুঞ্জন, এমন কি চুষনের শব্দটি পযন্ত বলা পড়ে। কাজল ভাবে ছবি দৌড়াই কেমন করিবা, তার মধ্যে শব্দ আসে কোথা হইতে? প্রশ্নের পর প্রশ্নে রথীনকে বিভ্রত করিয়া তোলে।

তরুর ঘরে কাজলের গান শোনার নিমন্ত্রণ। নিমন্ত্রণ করে তরুর শনিবারের বাবু রঘুনাথ। কাজলকে দেখিয়া রঘু বলে, কংগ্যাচুলেট ইড, রথীন। তোমার সৌন্দর্য বোধ আছে বলতে হবে।

রথীন একটু হাসে, তার রূপের প্রশংসায় কাজল লজ্জিত হয়।

রথীনের চেয়ে বয়সে কিছু বড়, সুন্দর মুগ্ধশ্রী, রঘুনাথকে দেখিলেই মনে হয় ধনীর সন্তান, ছালালী ধরনের চেহারা।

পাশেই আর এইটি যুবা, দেখিতে বাঙালী ঘরের আর পাঁচটি যুবার মতন,



## কাজল

বৈশিষ্ট্যের মধ্যে চোম্বালের হাড় দুখানি উচু। সে বলিল, আমিও আপনাকে কংগ্র্যাচুলেট করছি রথীন বাবু। আমার নাম সাধন ভড়।

রঘু বলে, পরিচয় ঠিক অনেক, কবি সাহিত্যিক মোটা মোটা বই নিয়ে ঘোরেন।

সাধন বলিল, কেরানীটাই বা বাদ দিচ্ছ কেন? বাঙালীর সেবা পরিচয়। ভ্যাগাবণ্ড নয়, আপিসে বেরোয়।

রঘুনাথ তব্বর চাকর সখীয়াকে ডাকিয়া ছইঙ্কি সোডা আনিতে হুকুম করিল সঙ্গে পান চুরুট ও ডালমোট। সে মনিব্যাগ খুলিয়া এক তাড়া নোটের মধ্য হইতে একখানা দশ টাকার নোট বাহির করিলে সখীয়া জিজ্ঞাসা করিল, কার্টলিশ?

রঘু বলিল, কবি কি বল? ওটা ত তোমার জুরিসডিকশন।

সাধন বলিল, ইয়া আহুক।

রঘুনাথ তব্বকে বলিল, ওদের খাবারের ব্যবস্থা করে দিও।

রথীন বলিল, কাজল মাছ মাংস খায় না কিন্তু।

রঘুনাথ বলিয়া উঠিল, বোগাস। এ যে খডদার গোসাই দেখছি।

লোকটির এই ভোঁতা রসিকতা কাজলের ভাল লাগে না।

একটু পরে গান আরম্ভ হয়—রবীন্দ্র-সঙ্গীত। রঘু ও সাধন দুইটা বর্মী ধরাইয়া নেয়। চুরুটের ধোঁয়া সাপের মতন কুণ্ডলী পাকাইয়া পাকাইয়া উপরে ওঠে। রঘুনাথ সেই দিকে চাহিয়া থাকে। সাধন গানের তালে তালে তাকিয়ার উপর ঠেকা দেয়।

আট নম্বর বাড়িতে কাজল অনেক গান শুনিয়াছে। তখন মনে হইত কে যেন কানের উপর কথাব ভেলা ছুঁড়িয়া মারে। কিন্তু তব্বর গান একেবারে স্বতন্ত্র। রীডের উপর তার আঙুলগুলি ঢেউ খেলিয়া যায়। যন্ত্রের প্রাণ স্পন্দিত হইয়া ওঠে। তব্ব ঘরখানায় যেন স্বর ছড়াইয়া দেয়। হাঙ্গনা হানার গঞ্জে ভরা বাতাসের মতন মিঠা স্বর। সে গায়—

## কাজল

রাজপুরীতে বাজায় বাঁশী ।

মনে হয় দিক্‌চক্রবালের ওপারে এক রাজপুরী । সেখানে বাঁশী বাজে ।  
ইথারের ঢেউয়ে ঢেউয়ে লেই স্বর ভাসিয়া আসে । শ্রোতার তার স্পন্দন  
অনুভব করে ।

সোডার বোতল খোলার শব্দে কাজল এখনও ভয় পায় । তার সেই  
চাহনি দেখিয়া সাধন বলে, Sweetly Nervous.

রঘুনাথ রথীনের দিকে একটা গেলাস আগাইয়া দিয়া বলে, আজকে  
অন্ততঃ খাও । ফর মাই সেক (For my sake) ।

রথীন কহিল, এ আমার সহ হয় না দাদা ।

রঘু বলে, কিন্তু সইয়ে নিতে হবে ত । নাবালক থাকবে আর কতকাল ?  
রথীন বতই আপত্তি করে রঘুর জিদ ততই বাড়িয়া যায় ।

শেষটায় তরু বলিল—থাক । ঠর শরীর যাতে খারাপ হয় তা নিয়ে  
জিদ করা কেন ?

রঘু ও সাধন পরস্পরের গেলাসে গেলাস ঠেকাইয়া কাজলের দিকে চাহিয়া  
প্রায় এক সঙ্গেই বলিল, আপনার স্বাস্থ্য পান করছি ।

স্বাস্থ্যপান ! সে আবার কি ? পাঁচুও মদ খাইত কিন্তু সে কখনও  
একথা বলে নাই । কাজল ভাবে, ইহা হয়ত কলিকাতার ভদ্রলোকের বীতি—  
যারা পাঁচুর চেয়েও বেশী লেখাপড়া জানা মানুষ—কবি, উকিল, তাদের ।

তরু তারপর গায় ভাটিয়ালি । কাজলের মনে পড়ে ধূপগঞ্জের কথা, সূর্য  
ডুবিয়াছে, নদীর ওপারে গাছের সারির উপর হইতে সূর্যের ছায়া নামিয়া  
আসে । সোনালী পাড় দেওয়া ধূসর রংয়ের কাশ্মীরী শালের মতন ।

নদী দিয়া হাটুরিয়া ডিঙি বাহিয়া যায় । হালের মতন পায়ে করিয়া  
বৈঠা দিয়া জল কাটে । ছল ছল শব্দ করিয়া ঢেউগুলি তাল ধরে । হাটুরিয়া  
গায়—

পান দিয়া ঘাওগো বঁধু  
 পান দিয়া ষাও  
 যদি না দাও দোহাই তোমার  
 আমার মাথা ষাও  
 ( বঁধু ) পান দিয়া ষাও—

কাজল তুলসীতলায় সন্ধ্যাদীপ দিত, শাঁখ বাজাইত। আজ কে দীপ দেয়? শাঁখ বাজায় কে? বৌদি কি গোরাকে ভুলাইয়া রাখিতে পারে? না পারে না। তাব জ্ঞান কাদিয়া কাদিয়া গোরা শেষটায় ক্লান্ত হইয়া পড়ে। ঘুমের মধ্যে এক একবার হেঁচকি তুলিয়া বলে, পিথি, পিথি—

কাজল ভাবে আরও কত কথা।

তরুণের নজরুলের গান। তরুণের প্রিয় কবি, চিরতরুণ নজরুল বাঙালী চিন্তে প্রেরণা ষোগায়।

গান বন্ধ হইলে সাধন রথীনকে বলিল, আমার একটা কবিতা শুনবেন?

রঘু বলিয়া উঠিল, এখন কাব্য শুরু করবি বুঝি?

সাধন কোন উত্তর করে না।

একটু পরে রথীন তার কাছে কবিতা শুনিতে চায়। রঘু বলিয়া ওঠে, বেগাস্।

সাধন দুইটি কবিতা পড়ে, একটি গল্প কবিতা অপরটি ছন্দোবদ্ধ।

বাংলা সাহিত্যে গল্প কবিতার তখনও চলন হয় নাই। হু' একজন লিখিতে শুরু করিয়াছেন মাত্র। কবিতা দুইটি ভাল না লাগিলেও রথীন ভদ্রতার খাতিরে বলিল, বেশ হয়েছে।

রঘু বলিল, ও রকম কবিতা আমিও লিখতে পারি—

## কাজল

জানলার ধারে দাঁড়িয়ে

হাত দিলুম বাড়িয়ে—

তার কবিতা ও উচ্চারণ ভঙ্গীতে সবাই হাসিয়া উঠিল। সেই হাসিতে সাধনও যোগ দিল।

আবার গান শুরু হয়। চলে অনেকক্ষণ পর্যন্ত। প্রায় সবগুলিই রবীন্দ্র-সঙ্গীত।

রাত এগারটা আন্দাজ সাধন উঠিল। রথীনকে বলিল, একদিন এসে গোটা কয়েক লেখা আপনাদের শুনিয়ে বাব।

রঘু হোঃ হোঃ করিয়া হাসিয়া ওঠে। কবিতা পড়ার কথা শুনিয়া হাসে, না স্বপ্ন দেখিয়া ঠিক বোঝা যায় না।

খানিকটা পরে রথীনরাও ওঠে। ঘরে আসিয়া রথীন কাজলকে জিজ্ঞাসা করে, কেমন লাগল ?

কাজল কহিল, গান খুব ভাল লাগল। তরুদি খাসা গায়।

রঘুকে ?

ভাল লাগে নি, বিশেষতঃ সাধন কবির সঙ্গে ওর ব্যবহার। তবে লোকটার কোথায় যেন বেদনা আছে। গভীর বেদনা। মদ খাওয়া, কবির সঙ্গে ব্যবহার, সব খাতেই তার ছাপ।

রথীন কোন উত্তর করে না। তার মুখের দিকে চাহিয়া কাজলের মনে হয় সে এই বেদনার কথা জানে।

একটু পরে কাজল জিজ্ঞাসা করিল, উকিলের সঙ্গে তোমার আলাপ হল কোথায় ?

রঘু বাবু আমাদের এষ্টেটের উকিল, উনিই ত এই বাড়ি ঠিক করে দিয়েছেন।

তুমি ওর সঙ্গে তরুর ঘরে আরও এসেছ বুঝি ?

হ্যাঁ এসেছি। তা বলে তোমার হিংসের কোন কারণ নেই।

হিংসে করতে আমার বয়ে গেছে—বলিয়া কাজল রথীনের গলা জড়াইয়া ধরিয়া তার গায়ের উপর এলাইয়া পড়ে।

কাজলের এই ‘বয়ে গেছে’ রথীনকে নব বিবাহিত বন্ধুদের কথা মনে করাইয়া দেয়। তাদের কাছে শোনা দাম্পত্য জীবনের মধুর ছবি। সে কাজলের গালে টোকা দিতে দিতে বলে, ডালিং।

সে তাকে মনের মতন করিয়া গড়িয়া তুলিতে চায়। তাকে নিজে পড়াইতে আরম্ভ করে। কাজল বাংলা লেখাপড়া কিছুটা জানিত। রথীন তাকে সদ্ভাব শতক এবং কথা ও কাহিনী পড়াইতে আরম্ভ করিল। আব শরৎচন্দ্রের পল্লীসমাজ। ইংরেজী প্যারী সরকারের ফাষ্ট বুক। তাকে গান শিখাইবার জন্ত এক গুস্তাদ রাখিয়া দিল।

কাজল ভাবে গলা সাধে, তারপব বই পড়ে। ছুপুরে খবরের কাগজ। রথীন বোজাই সন্ধ্যায় আসে, তার পড়া নেয়, দরকার হইলে কাগজের খবরগুলি বিশ্লেষণ করিয়া বুঝাইয়া দেয়।

সেদিন পড়া ছিল কথা ও কাহিনীর পুরাতন ভৃত্য। কাজল বলে, আজ পড়া হয়নি। তুমি বসে বসে কাগজ দেখ, আমি ততক্ষণে পড়াটা করে ফেলি।

রথীন বলিল, হয়নি কেন?

সময় পাইনি। তা ছাড়া বুডো হয়েছি কিনা, পড়ে মনে রাখতে পারি না।

পড়া না হলে কিন্তু এই রকম শাস্তি পাবে, বলিয়া রথীন তার মাথাটা বুকের উপর টানিয়া লইয়া তার ঠোঁটে কয়েকটা চুমা খাইল।

কাজল বই বন্ধ করিয়া রাখিয়া বলিল, এরকম শাস্তি দিলে আর পড়বই না।

সেদিন আর পড়া হইল না। পরের দিন রথীন আসিলে কাজল গড়গড় করিয়া খানিকটা মুখস্থ বলিয়া গেল।

## কাঁজল

রখীন কহিল, আমি সব চেয়ে খুশি হই তুমি পড়া করলে, রোজ রোজ এই রকম প'ড়।

হ্যাঁ প'ড়ব, তুমি আমায় পথ থেকে কুড়িয়ে আনলে, তোমায় খুশি করব না ?

ছিঃ, ও কি কথা। নিজকে অত ছোট মনে করতে নেই।

আমরা কি ছোট নই ? আমরা মেয়েরা যে পরগাছা।

রখীন হাসিয়া বলিল, এমন পরগাছা আছে যার চাপে গাছ মারা যায়।

কাঁজল কহিল, তবু সে পরগাছাই।

লেখাপড়া গান বাজনায কাঁজলের উৎসাহ খুবই। সে অল্পদিনেই বেশ খানিকটা আগাইয়া যায়, ইংরেজী রিডিং পড়িতে পারে, রবীন্দ্রনাথের কত-গুলি কবিতা মুখস্থ করিয়াছে।

তার এই উন্নতিতে চারু খুশি হয়। স্বালা মধ্যে মধ্যে আসে। কাঁজলকে ইংরেজী পড়িতে দেখিয়া সে যেমন আনন্দ লাভ করে, তেমনই বিস্মিত হয়। বলে তুই এত শিখলি কি করে ভাই ? এই ত ক' মাস, এর মধ্যে এক জাহাজ যিজে পেটে পূরে ফেললি। তোর মাথা আছে বলতে হবে—বলিয়া কাঁজলের মাথা দুই হাতের মধ্যে ঝাঁকিয়া কতটা ঘি আছে দেখিবার চেষ্টা করে।

কাঁজলের আর এক শখ সেলাই। অবসর পাইলেই সেলাই লইয়া বসে, সুন্দর সুন্দর কাঁথার উপর নদী, পালের নৌকা, টেলিগ্রামের খাম কত কি সব তোলে। তার অবচেতন মন তখন ধূপগঞ্জে চলিয়া যায়। তার সন্তান এই কাঁথায় শুইবে, কাঁথার উপর কাঁথা সাজাইয়া সে গদির মতন পুরু করিয়া দিবে, ছড়া গাহিয়া ছেলেকে ঘুম পাড়াইবে এই সব ভাবিয়া সে আনন্দ পায়।

কাঁজল তার এক পিসির কাছে সেলাই শিখিয়াছে। সূচীশিল্পে এই মহিলার অদ্ভুত নৈপুণ্য ছিল। তা ছাড়া তিনি চমৎকার গল্প বলিতে পারিতেন, ছড়া জানিতেন অসংখ্য। পিঠে বুড়ীর ছড়া, দুখিনিী রাজকন্য়ার ছড়া এমন কত কি।

## কাজল

পিঠে বৃড়ীর ছড়া শুনিতো শ্রুতিভে কাজল ঘুমাইয়া পড়িত । স্বপ্নে জরির টাপ, পিঠার ঝুড়ি দেখিত অনেক কিছুই । ইঠাং ঘুম ভাঙিলে চোখে পড়িত বাস্তব জীবনের ছবি । বেডার ফাঁকে ফাঁকে অসংখ্য ধারায় চাঁদের আলো অলিয়া পড়িয়াছে । বাঁশের উপর ময়লা কাপড় কাঁথাগুলি আরও স্পষ্ট হইয়া উঠিয়াছে ।

সেই মহিলা আর নাই । শুধু তাঁর ছড়াগুলি কাজলের স্মৃতিতে বাঁচিয়া আছে । আর আছে কাজলের কাঁথার উপর আছে তার নিপুণ শিল্পের পরিচয় ।

একদিন রথীন বলিল, সুরথ তোমার সঙ্গে আলাপ করতে চায়।

কাজল কহিল, বেশ ত একদিন নিয়ে এস।

সে এখানে আসবে না।

কাজল বলিল, কেন?

এখানে আসতে তার কেমন যেন সঙ্কোচ বোধ হয়।

আমার সঙ্গে আলাপ করতে আপত্তি নেই অথচ এখানে আসতে সঙ্কোচ  
এ যেন কেমন।

তোমার কথা আলাদা কিন্তু এখানে যে আরও দু'তিনটি মেয়ে থাকে।  
সেইজন্য আসতে চায় না। মরালিষ্ট ধরনের লোক।

কাজল হাসিয়া বলিল, মরালিষ্ট না বলে বল হাফ মরালিষ্ট। যাক  
কোথায় আলাপ করবেন?

কোন হোটেলে কিংবা গডের মাঠে।

বেশ, তোমার যা ইচ্ছে।

একদিন রথীন কাজলকে লইয়া বেড়াইতে বাহির হয়। সুরথ কার্জন  
পার্কের পশ্চিমে একটা গাছতলায় অপেক্ষা করিতেছিল। সেখান হইতে  
সে কাজলদের গাড়ীতে উঠিল। তখন রাত প্রায় আটটা।

প্রথমে তারা একটা চীনা হোটেলে যায়। সুরথ বয়কে ডাকিয়া ফাউল  
কার্টলেট চাউচাউ ও একটা বড় পেগ ভুইস্কির অর্ডার দিলে কাজল বলিল,  
আমার জন্ম শুধু একখানা টোষ্ট আনতে বসুন।

সুরথ বলিল, কেন আপনি মাংস খান না?

কাজল মাথা নাড়িয়া জানাইল, না।

ডিম?



## কাজল

কাজল বলিল, ডিম মাছ কিছুই নয়।

আপনাদের থাসা কমবিনেশন হয়েছে। যাকে বলে আইডিয়াল পেয়ার; একজন ড্রিক করে না আর একজন ভেজিটেরিয়ান।

রথীন কাজলের নামে বন্ধুর কাছে নালিশ করিল, দেখ এত বলি কিন্তু ও কিছুতেই মাছ খাবে না।

কাজল বলিল, আচ্ছা আপনিই বলুন নিরামিষ যাওয়া কি কিছু অগাধ?

স্বরথ মদের গেলাসে একটা চুমুক দিয়া বলিল, ওটা আপনাকেই মিটিয়ে ফেলুন। এর মধ্যে আবার থার্ড পার্টি কেন?

সে একবার মদের গেলাসে চুমুক দেয় আর এক একটা বিষয় আলোচনা করে। বিলাত হইতে সদ্য ব্যারিষ্টার হইয়া আসিয়াছে। তার ধারণা যে সকল বিষয়েই বলাব তার অধিকার আছে। সে এই সাহিত্য আলোচনা করে, পরক্ষণেই এনথ্রপলজি। এ দেশের প্রায় সমস্ত আলোচনার মত তাব ভাষা-ভাষা আলোচনাও শেষটায় রাজনীতিতে গড়াইয়া যায়।

কাজল মধ্যে মধ্যে ছ'একটি কথা বলে, মুহু প্রতিবাদ জানায়।  
স্বরথ বলিয়া ওঠে, বরাবর আমার ধারণা মেয়েদের কমনসেন্স পুরুষের চেয়ে বেশী। আপনার সঙ্গে কথাবাতী বলে সে ধারণা আরও বদ্ধমূল হ'ল।

কাজল একটু হাসিয়া বলিল, মেয়ে মহলে আমায় কিন্তু বোকা বলে জানে। প্রমীলা, রসবতী—

তারা কারা?

কলকাতায় এসে প্রথম প্রমীলার বাড়িতেই উঠি।

রথীন বলিল, সেই পিরমিল বাড়িউলি আর তিন নম্বরের রসওয়াতি।  
তোমায় বলিনি পিরমিল আমাকে একদিন ঠাণ্ডাই খাওয়াতে চেয়েছিল?

হ্যাঁ মনে পড়েছে, আর কাজলকে দিয়ে কি যেন তুকতাকও করতে চেয়েছিল?—বলিয়া স্বরথ কাজলের দিকে চায়।

## কাজল

কাজল লজ্জায় রাঙা হইয়া ওঠে ।

স্বরথ বলে, জিনিসটা যেন কি ?

রখীন বলে, বাতাসার ভিতর মাকড়সার জাল পুরে খাওয়াবার ব্যবস্থা করেছিল । সঙ্গে মস্তুরও ছিল ।

স্বরথ বলিল, ডেঙ্কারাম । সেকসন থ্রি টোয়েন্টি এইট, আই, পি, সি ।

খাওয়ার পর তারা স্ট্র্যাণ্ডে বেড়াইতে যায় । গাড়ী হইতে নামিয়া নদীর দিকের ফুটপাথে বেড়ায় । দুইজন দুই পাশে, মধ্যখানে কাজল ।

পাশেই পথের উপর মোটর ও ঘোড়ার গাড়ীর ভিড়, খোলা মোটরে ল্যাণ্ডো ফিটনে কলিকাতার অভিজাতরা হাওয়া খাইতে বাহির হইয়াছে । স্বামী স্ত্রী, প্রেমিক প্রেমিকা সব বয়সের আনন্দ সন্ধানীর দল । অর্থ চিন্তা নাই, অভাবের তাড়না নাই—এ যেন এক নূতন জগৎ ।

এক একবার তরুণ তরুণীর কলহাস্ত ভাসিয়া আসে, আসে গানের সুর । চলমান ফিটনে বসিয়া এক পাগড়িওয়ালা প্রৌঢ় গায়,

সাকি মেরি জাগো ।

কাজলের মনে হয় ইহাই জীবন ।

স্বরথ আরম্ভ করে পাশ্চাত্য জগতের গল্প, বিলাতের কথা । বলে, হাউ বিউটিফুল । তারা বীর, তারা ভোগী—ভোগী বলেই জ্ঞানে বিজ্ঞানে ঘরে বাইরে জীবনের সব বিষয়ে বড় ।

স্বরথ স্বকণ্ঠ, কথা দিয়া শ্রোতার চোখে রামধনুর চমক লাগাইতে পারে । কাজল মুগ্ধ হইয়া শো' ছেলেবেলা দুর্বা হাতে করিয়া যেমন ব্রত কথা শুনিত । হঠাৎ সে প্রশ্ন করিল, আচ্ছা, ওদের দেশে মেয়েরা ভুল করলে তার ক্ষমা আছে ?

স্বরথ রলিল, শাসনও কম নয়, তবে ক্ষমা করতে ওরা জানে । বলবানের নিয়মই এই ।

## কাজল

পাশেই নদীর উপর জেটি। জেটিটা রাস্তা সমান উঁচু। কথা বলিতে বলিতে তারা জেটিতে যাইয়া দাঁড়ায়। পায়ের তলায় নদীর জল কলকল করে। সামনে জাহাজের মাস্তুলে মাস্তুলে আলো, তারাগুলির নিচে মানুষ যেন আর এক তারার জগৎ গড়িয়াছে।

ঐ জাহাজে চড়িয়া কত দেশ দেশান্তরে যাওয়া যায়, স্বরথের বর্ণিত দেশে—যেখানে সমাজ উদার, যেখানে ঘোড়শী-রণ নাই, পাচু নাই, মেয়েরা ভুল করিলে সমাজ ক্ষমা করে।

এই সময় স্বরথ রথীনকে বলিল, তুমি একটু ওপাশে গিয়ে দাঁড়াও। হার এক্সেলেন্সির সঙ্গে আমি একটু প্রাইভেট আলাপ করি। আলাপ অবশ্য তোমার সম্পর্কে।

রথীন জেটির অপর প্রান্তে যাইয়া অল্প দিকে চাহিয়া চুরুট টানিতে থাকে। সেও বোধ হয় বিলাতের কথাই ভাবে, বিলাতী জীবনের স্বপ্ন দেখে।

মিনিট কুড়ি পরে সে ডাকে, হ্যালো।

পরদিন কাজল রথীনকে বলিল, তোমার বন্ধুটি ত বেশ।

কেন, হয়েছে কি ?

কাজল লজ্জায় বলিতে চায় না। অনেক অনুরোধ ও জোরের পর রথীন বুঝিতে পারে যে তার অন্তঃস্থতির স্বযোগে স্বরথ কাজলের ম্খে চুমা খাইয়াছে।

রথীন ধীরে ধীরে বলিল, wretch.

বাড়ির আর একটা ভাড়াটে মণিমালা। তার বয়স ত্রিশ হইতে পঁয়ত্রিশের মধ্যে। মোটা সোটা গড়ন, রং ফরসা। মুখখানা চাকার মত গোল। তার ধারণা সে চন্দ্রাননী। তার ঘরে যারা আসে তাদের প্রায় সকলেই পুলিশের লোক। মণিমালা বলে, ঐ গোঁফওয়ালা বাবু, ও হচ্ছে কমিশনার সাহেবের চাইতে মান্তর দুধাপ নিচে।

আর যে বেঁটে বাবু, ওর ছাপ না পেলে কলকাতায় গাড়ী চলার হুঁম নেই। বাড়ির গাড়ী, ফিটিন, টেক্সি সব গাড়ীর হতর্কত।

পুলিস তার হাতধরা মণিমালার এইটাই সবচেয়ে বড় গর্ব। সে বলে, চোর বল, বাটপাড় বল, পকেটমার বল, ইচ্ছে করলে সবাইকে আমি খালাস করে আনতে পারি।

তার নিজের একখানা ফিটিন গাড়ী আছে। সুন্দর গাড়ী, ষোডাটা আরও সুন্দর, ধবধবে সাদা। মণিমালা রোজ সকালে উঠিয়া ঐ গাড়ী করিয়া গঙ্গাস্নানে যায়। বৈকালে গড়ের মাঠে বেড়াইয়া আসে। সে বলে, গঙ্গাচান করাটা আমাদের খুব দরকার। ওতে পাপ পেকালন হয়।

সে প্রায়ই তরুকে গঙ্গায় লইয়া যায়। মধ্যে মধ্যে কাজলও সঙ্গে থাকে। রখীন না আসিলে সে বৈকালে মণিমালার সঙ্গে গড়ের মাঠে বেড়াইয়া আসে।

মণিমালা একদিন তাকে উপদেশ দিল, জজ ম্যাজেষ্টার পুলিশ সাহেব ত হবি না। হবি বড় জোর বাড়িউলি। তা লেখাপড়ায় অত টাইম নষ্ট করা কেন? গান শিখছ, বেশ ভাল। এর সঙ্গে নাচও শেখ। নাম করা গাইয়ে নাচিয়ে হও, যাকে বলে ড্যান্সট্রেস্‌।

বাড়িউলি হইবার ভবিষ্যৎ বাণী শুনিয়া কাজলের অন্তরাত্মা কাঁপিয়া ওঠে। তার ভবিষ্যৎ ঐ প্রমীলা হওয়া। হায় ভগবান!

## কাজল

পরের দিন কাজল রথীনকে বলিল, মণিমালা আমায় ড্যান্সট্রেন্স হতে বলছে। সে বলে, লেখাপড়া বন্ধ করে দাও।

এই ড্যান্সট্রেন্স লইয়া দুজনে খুব হাসাহাসি করে। একটু পরে রথীন বলে, নাচ শিখবে নাকি?

কাজল উত্তর দেয়, আমার লজ্জা করে। শরীর হুলিয়ে হুলিয়ে নাচা, পুরুষগুলো ইা করে চেয়ে থাকে।

রথীন বলে, কিন্তু নাচ যে একটা আর্ট।

কাজল কহিল, তোমার ত বোন নেই। থাকলে তুমি কি তাকে নাচতে দিতে?

রথীন গম্ভীর হইয়া গেল। মনে হইল সে অসন্তুষ্ট হইয়াছে।

তার পরদিন আদিয়া বলিল, তোমার কথাটা ভেবে দেখলুম। ই্যা, আমার বোন থাকলে আমি তাকে নাচ শেখাতুম—অবশ্য যদি তার পার্টস থাকত।

বেশ, তাহলে আমিও শিখব। তবে এখন নয়, কিছুদিন পরে—বলিয়াই কাজল লজ্জায় জিভ কাটে।

এই লজ্জার কারণ তাব গর্ভের সন্তান। ইহা লইয়া তার সঙ্কোচের সীমা নাই। সঙ্কোচ রথীনকেই বেশী। দেহে অপরের প্রেমের চিহ্ন বহন করিয়া রথীনের সামনে যাইয়া তাকে দাঁড়াইতে হয়। এতদিন কোন রকমে ঢাকিয়া চলিতে পারিত। দিন দিন তাহাও অসম্ভব হইয়া উঠিতেছে। এর জন্ত তার নিজের উপর রাগ হয়। রাগ হয় গর্ভস্থ ভ্রূণের উপর, পাঁচুর উপর।

রথীন কিন্তু এই সম্পর্কে সামান্য একটা ইঙ্গিতও করে না। বরং সন্তান সম্ভাবিতার যেরূপ যত্ন লওয়া উচিত ডাক্তারকে জিজ্ঞাসা করিয়া কাজলের ঠিক সেইরূপ যত্ন করে। তার আদর যত্নে কাজল আরও সজ্জ্বিত হয়। ভাবে, বিধাতা এ কি শাস্তি তুমি আমাকে দিচ্ছ?

## কাজল

কয়েকদিন পরে। রথীন পড়াইতেছিল,

ভগবান তুমি যুগে যুগে দূত

পাঠায়েছ বারে বারে—

এই সময় সদর দরজায় কে যেন ডাকিল, বাড়িতে কে আছেন ?

প্রথম ডাক কাজল শুনিতে পায় নাই। আবার ডাক আসে, কে আছেন ?

কাজল চমকিয়া ওঠে, ছুটিয়া গিয়া পোটি কো। হইতে মাতৃঘটিকে দেখিয়া আসিয়া রথীনের বলে, যাও ছুটে গিয়ে ওঁকে বলে এস কাজল এখানে থাকে না, কখনও থাকত না।

তার চাঞ্চল্যে রথীন বিস্মিত হয়। বলে, কেন বল দেখি ?

তুমি যাও লক্ষ্মীটি, আর দেয়ি কর না।

কাজলের এই ব্যাকুল আবেদনের পর রথীন আর কোন প্রশ্ন করে না। নিচে নামিয়া গিয়া দেখে দরজায় নামাবলী গায়ে এক বৃদ্ধ দাঁড়াইয়া। কপালে ও নাকে গঙ্গার ঘাটের ওড়িয়া ঠাকুরের দেওয়া চন্দনের ছাপ। তিনি কহিলেন, কাজলকে একটু ডেকে দেবেন ?

রথীন বলিল, ও নামে ত এখানে কেউ থাকে না।

কেন ? আমাকে যে আট নম্বর থেকে বলে দিলে কাজল এখানে উঠে এসেছে। এটা কি বার নম্বর চুনি বাঁড়ুয্যে স্ট্রীট নয় ?

হ্যাঁ, এইটেই বার নম্বর।

কাজল আট নম্বর বাড়ি থেকে বড় হুঃখ করেই লিখেছিল আজ ক'মাস আগে। আমি এতদিন আসতে পারিনি। আপনি ঠিক জানেন সে এখানে থাকে না ?

রথীন বলিল, হ্যাঁ জানি।

বৃদ্ধ এবার আপন মনেই যেন বলিতে লাগিলেন, এ আমার শাস্তি। মেয়েটি বুলল না যে আমি তার উপর রাগ করিনি, করতে পারি না।

## কাজল

এই মাহুঘটির নিকট মিথ্যা কথা বলিষা রথীনের নিজেকে অপরাধী মনে হইতেছিল। সামনে থাকিলে আরও মিথ্যা বলিতে হইবে এই ভয়ে সে ভিতরে চলিয়া গেল।

আগন্তুক বীরে দীরে অতি মুদু পদক্ষেপে চলিয়া গেলেন। একটু যান আর পিছন ফিরিয়া তাকান, মোড় পযন্ত যাইয়া পানওয়ালা ফাণ্ডয়াকে কি যেন জিজ্ঞাসা করেন।

কাজল পোটি'কো হইতে অলক্ষ্যে থাকিয়া সব দেখিতেছিল। বৃদ্ধ অদৃশ্য হইয়া গেলে চীৎকার করিয়া উঠিল, বাবাগো।

রথীন বলিল, তোমার বাবা এসেছিলেন বুঝি? তা একবার দেখা করলে না কেন? অমন স্নেহময় মাহুঘ।

কাজল বলিল, না, না, সে তুমি বুঝবে না। যাক, আজ তুমি আমায় ছুটি দাও।

সারাদিন সে চুপ কবিয়া থাকে। বিষাদ তার মনটাকে নিরন্ধ্র কালো মেঘের মতন আচ্ছন্ন করিয়া রাখে।

সংসারে যার নিকট সর্বানিক স্নেহ পাইয়াছে সেহ পিতাকে দরজা হইতে এইভাবে বিদায় দিয়া অতীত জীবনের উপর সে যেন আর একটা পদা টাঙাইয়া দিল। যবনিকা আগেই পড়িয়াছিল, সেই বিচ্ছেদ আজ আরও দৃঢ় হইল।

তারপর মনে পড়ে ছোট ছোট কত ঘটনা, পিতার স্নেহের এক একটা অভিব্যক্তি। আজ তাঁর তিরস্কারগুলিও কতই না মিষ্টি মনে হয়। কিন্তু সেই তিরস্কার ত'আর শুনিতে পাইবে না।

পিতার পর কাজল রথীনের নিকটই সব চেয়ে বেশী স্নেহ পাইয়াছে। সে তাকে বড় মাছঘের হালে রাখে। তার কোন বিষয়েই যাতে কোন রকম কষ্ট না হয় সে সম্পর্কে রথীনের লক্ষ্য অদ্ভুত।

তার এই উদারতায় কাজল মুগ্ধ হয়, অভিভূত হয়। সেও সর্বক্ষণ চেষ্টা করে তাকে খুশি করিবার। সে পড়াশুনা ভালবাসে, কাজল তাই মন দিয়া পড়ে, সে গান ভালবাসে তাই রোজ ভোরে উঠিয়া গলা সাধে।

কাঁথা সেলাই করিতে সে একদিন কাঁথার উপর রঙিন সূতা দিয়া তুলিল, শ্রীমতীনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, নিচে শ্রীমতী কাজল। নিজের অজ্ঞাতে তার অবচেতন মন আঙুল ও ছুঁচ সূতার মধ্য দিয়া এইভাবে আত্মপ্রকাশ করিল।

অক্ষরগুলি সে চোখেই সামনে তুলিয়া ধরে। দেখিতে লাগে বেগ। সঙ্গে সঙ্গে লজ্জাও বোধ হয়, নিজের কাছে ধরা পড়ার লজ্জা।

এই সময় রথীন পিচন হইতে বলিল, খাসা হয়েছে। শ্রীমতী কাজল বন্দ্যোপাধ্যায় লেখনি কেন?

কাজল তার মুখের দিকে চাহিয়া একটু হাসে, করুণ হাসি। সে হাসি যেন বলিয়া দেয়, সে কি সম্ভব? অতটা সূখ আমার সহিবে না।

তার বোধ হয় মনে পড়ে পাঁচুকে, তার বিবাহের প্রতিশ্রুতি।

রথীন চলিয়া গেলে কাজল ঐ কথাই ভাবে। আপন মনে বার কয়েক আঙড়ায় কাজল বন্দ্যোপাধ্যায়, কাজল বাঁড়ুঘো।

রথীনের আশ্রয়ে আসার পর নিজের ভবিষ্যতের কথা সে আর এমন করিয়া কখনও ভাবে নাই। আজ ভাবে। ভাবনার সঙ্গে সঙ্গেই ভয় হয়। হিন্দু সমাজ নারীর প্রতি এমনিই কঠোর, বিশেষতঃ যে নারী একবার কুপথে



## কাজল

গিয়াছে তার প্রতি। রখীন কি তাকে টানিয়া তুলিতে পারিবে? না না, সে অসম্ভব।

তার মুখে কাজল বন্দোপাধ্যায় শোনার পর কাজলের বরং ভয় হয়, এই বৃদ্ধি হারাইলাম। এই হারাই হারাই ভ্রূবের জন্ত রখীনের প্রতি তার যত্ন আরও বাড়িয়া যায়।

চারু একদিন হাসিয়া বলিল, শুনেছি রাক্তিরে সোয়ামী শুতে এসে আদর করবে বলে কনেবউরা অনেক রকম ছল কলা করে। তুই দিন দিন যেন সেই কনেবউ হয়ে উঠছিস।

কাজল সলজ্জভাবে কহিল, আমার জন্ত ও কত করেছে। আমি ভেসে যেতুম; ওই ত কুলে টেনে তুলল।

তুলেছে নিজের জন্ত। ওরা যেমন শখ করে পুণ্ড পুখী পোষে এও তেমনি।  
আমরা হলাম পুরুষ মানুষের খেলার বস্তু।

কথাটা কাজলের মনঃপুত হয় না। সে বলে, তা হবে। কিন্তু—

চারু হাসিয়া বলিল, মেয়েদের মরণই ত ঐ কিঙ্কতে। পিরিতের কিঙ্ক। তাই বলছিলাম অত ওখলানো ভাল নয়।

কাজল কহিল, আমায় ত বললি। নিজের বেলায় মনে থাকে না?

চারু উত্তর করিল, থাকে না বলেই ত সাবধান করে দেওয়া।

সে একটি বিলাত ফেরতকে ভালবাসে। ঘরে আর কাহাকেও বসায় না। এই লোকটির নাম কেহ জানে না। এমন কি চারুও নয়। তার বন্ধুরা ডাকে ভণ্ডুল। চাকর বামুন ও পানওয়ারা—ভণ্ডুল সাব। চারু বলে সাহেব।

ভণ্ডুল বিলাতে যে কি করিত সে সম্বন্ধে এক এক জন এক এক কথা বলে। কেহ বলে, ইঞ্জিনিয়ারিং পড়িত, কারও ধারণা এ্যাডভারটাইজিং এজেন্সির ট্রেনিং কোর্স।

## কাজল

বৈটে খাটো মানুষটি, শ্রামবর্ণ, কালো বলিলেই চলে। চোখ দুটি কাকচক্ষুর মত রহস্যময়।

ভগ্নল ট্যাক্সিতে ছাড়া আসে না। প্রায়ই নতুন নতুন স্যুট পরে। কোটার পর কোটা সিগারেট পোড়ায়। পোশাক পরিচ্ছদ ও বরন ধারণ দিয়া লোকের চোখে নিজেই বড় করিয়া তুলিবার শক্তি তার অদ্ভুত। সে কখনও বিড়লার গল্প করে, কোন দিন আসিয়া বলে, বেস্থলকে বিজ্ঞানস প্রপোজ্যাল দিলুম। বার্ভের বেস্থল।

বিশাল তার ব্যবসা, বিভিন্ন দেশের সঙ্গে কারবার, তার উপর সাত সাতটা জমিদারী কাছারি। বাংলার পাঁচটা জেলায়।

সে প্রায়ই ইংরেজী মিশ্রিত খিচুড়ি বাংলায় কথা বলে। যতখানি প্রকাশ করে, তার চেয়ে বেশী করে আত্মগোপন। এমনি করিয়া মানুষের চোখে নিজেই রহস্যময় করিয়া তোলে। সংসার অনভিজ্ঞ চাকুর চোখে ধাঁধা লাগে। সে ভাবে মানুষটা সত্য সত্যই অসাধারণ।

মেয়েদের চোখের উপর চোখ রাখিয়া ভগ্নল তাদের যেন হিপনটাইজ করিয়া ফেলে। তরু তার চোখের দিকে চাহিয়া কথা বলে না। মণিমাল্য বলে, ভগ্নল সাহেব খানার বড় বাবু হলে আসামীদেব মুখকিল হত। তার চোখের দিকে চেলে পেটের কথা কেউ চেপে রাখতে পারত না।

ভগ্নল একদিন বলিল, চল, একবার বড় বুড়র ঘুরে আসি।

চাকুর তার মুখের দিকে চাহিয়া থাকে। ভগ্নল বলে, বড় বুড়র হল ভারতীয় কুলটুর ও কলার শ্রেষ্ঠ নিদর্শন।

চাকুর ভাবে, এই কুলটুর বস্তুটি কি আর কলাই বা কেমন? প্রশ্ন করে, এ সব কোথায়?

ওঃ ডিয়ার ডিয়ার। বুড়র মানে বুড়ো। বড় বুড়ো অর্থাৎ শিবের মন্দির। বালিতে।

## কাঁজল

বেশ বাব, বালি ত কাঁছেই।

নোং নো, সূম্যাট্রা বালি। প্লেনে করে বাব। উড়ো জাহাজে।

উড়ো জাহাজ চড়তে আমার ভয় করে।

সিলি গুজ। প্লেন জাপি ভেরী নাইস। গ্রাহা থেকে স্টাটগার্ট আর কোলকাতা থেকে যোগজাকত। I shall ever remember.

চারু কাঁজলকে এই গল্প করিলে সে বলিল, বেশ ত বেডিয়ে আয়। দেশ-বিদেশ দেখবি, কত আনন্দ পাবি।

চারু কহিল, কলকাতা ছাড়া কিছু দেখিনি ভাই, একবার শুধু হাওড়ায় গিচ্ছলুম। কদমতলায়। বাইরে যেতে আমার কেমন ভয় করে।

কয়েকদিন পরে সে নিজ হইতেই আসিয়া বলিল, বাঁচলাম। এখন উড়ো জাহাজ পাওয়া যাবে না। সরকার নাকি উড়ো জাহাজ ছাড়তে নারাজ।

সেইদিনই সকালে ভুল চারুকে বলিয়াছে, গান্ধীমেট শ্রিলি গ্যাণ্ডার, এখন প্লেন দিতে রাজী হচ্ছে না। সে তার পর মন্দিরের বিশালত্বের গল্প করে। বলে, দেখছ মন্দিরের সিঁড়িতে কে বসে আছেন?

চারু বলিল উনি কে?

টেগোর। গিচ্ছলেন সান্ধোপাঙ্গ নিয়ে।

ওঃ তাই বল, আমাদের রবি ঠাকুর। জোড়াসাঁকোর ঠাকুরবাড়ির। দিদি ওর অনেক গান জানে—বলিয়া চারু মুগ্ধ দৃষ্টিতে রবীন্দ্রনাথের নোম্য স্বন্দর মূর্তির দিকে চাহিয়া থাকে।

ভুল এক এক সময় অনেক দিন আসে না। আবার কখনও আসিয়া একটানা পাঁচ সাত দিন থাকে। খালি মদ খায় আর সিগারেট মুখে দিয়া পায়জামা পরিয়া বারন্দায় ঘুরিয়া বেড়ায়। মধ্যে মধ্যে ওঃ ডিম্মার ডিম্মার করে। কথায় কথায় চারুকে বলে, শ্রিলি গুজ। সখিয়াকে সিলি গ্যাণ্ডার।

গ্রায়ই ইংরাজীতে স্বর ভাঁজে, আই লাভ ইউ। স্বর ভাঁজিতে ভাঁজিতে

## কাজল

চারুর দিকে চাহিয়া ইউর উটাকে টানিয়া কি বেন মায়ায় স্থপ্তি করে। এক একবার চারুর যে খটকা লাগে না এমন নয়। কিন্তু উহা নিতান্তই সাময়িক। পরক্ষণেই আবার ভাবে, অত বড় মানুষ উনি, ওঁকে চেনা কি সহজ?

একদিন সে কাজলকে বলিল, সাহেব তোকে নিয়ে টালিগঞ্জ যেতে চায়।

কাজল বলে, কেন রে?

চারু বলিল, আমরা জমি কিনব কিনা, তাই।

কে, তুই আর তরুদি?

চারু একটু হাসিয়া কহিল, না সাহেব আর আমি। সাহেবই কিনবে আমার নামে। টালিগঞ্জে।

তা আমায় কেন?

তোর পছন্দ নাকি খুব ভাল।

তোর সাহেব দেখছি গনংকারও।

চারু বলিল, ও সব জানে। বিলেতে শিখেছে দুখ থেকে ছানা তোলা, কয়লা থেকে সেট তৈরি, কত কি।

কাজলের ইচ্ছা ছিল না যে ভণ্ডুলের সঙ্গে যায়। চারু আসিয়া আবার ধরিল, কিরে, কবে তোর স্ত্রিবিধে হবে?

তার অসুযোগ এড়াইতে না পারিয়া কাজল শেষটায় রথীনের অন্তিমতি চায়। রথীন বলে, চারুর সঙ্গে যাবে, সে ত ভাল কথা। কিন্তু এই শরীরে যাওয়া কি উচিত হবে?

তা পারব। না গেলে চারু দুঃখ করবে। তুমি যাবে ত?

আমার কথা আসছে কোথেকে? ওরা ত বলে নি। তা তুমি একাই যাও না।

পরের দিনই টালিগঞ্জ যাওয়া হয়। ভণ্ডুল কাজলের হাত ধরিয়া ট্যাক্সিতে তোলে। চারু বলে, ড্রাইভারকে বল একটু ঘুরিয়ে নিয়ে যেতে।

## কাজল

ভুল হাসিয়া বলিল, স্থিতি—এবার গুজ্জ না বলিয়া কথাটা শেষ করিল  
স্বাইট দিয়া।

পথে মিউনিশিয়াল মার্কেটে নামিয়া সে চকোলেট আর প্যাস্ট্রিজ কেনে।

ঘুরিয়া ঘুরিয়া ট্যাক্সি আসিয়া রেড রোডে পড়ে। রেস কোর্সের পাশ  
দিয়া দক্ষিণ দিকে চলে। শীতকালের মিঠা বৈকালী আলোর মাঠটাকে ভারী  
সুন্দর দেখায়। গাছের নিচে নিচে ছায়া, তার মধ্যে কত রহস্য লুকাইয়া  
আছে। ঐ ছায়া যেন প্রকৃতি, পাশেই রোঙ্গ দাঁড়াইয়া, প্রকৃতির প্রেমলোভী  
অপেক্ষমান পুরুষ। তাদের শিশুতে শিশুতে চারদিকে ছাইয়া গিয়াছে। মাটির  
গাছপালা, আকাশের পাখী তাদেরই প্রেমের ফল—ঐ আলো-ছায়ার।

পাখীরা পাছে পাছে কুলায় বাধিয়াছে, সেখানেও চলিয়াছে পুরুষ ও  
প্রকৃতির লীলা।

ভুল বলিল, পাখীতেও বাসা বাঁধার সময় মেয়ে পাখীর সাহায্য নেয়।  
মাহুষ যে সুন্দরীর সাহায্য নেবে সে ত স্বাভাবিক—বলিয়াই সে একবার  
কাজলের দিকে চায় আবার চায় চারু দিকে।

কাজলের প্রায় ভরা মাস। রথীন আজকাল আর তাকে লইয়া বেড়াইতে  
বাহিয় হয় না। বহুদিন পরে গাছপালা নীল আকাশ আর মাটির মেজুর  
রূপ দেখিয়া কাজল যেন তার মধ্যে ডুবিয়া ছিল। কথাগুলি তার কানে  
পৌছিল না।

চারু চকলেট চুষিতেছিল। সে বলিল, খাসা চকলেট।

টালিগঞ্জ রিজেন্ট পার্কের কাছে চারুদের জমি, সামনে রাস্তার দক্ষিণে  
আদিগঙ্গা। নদীর ওপারে ফাঁকা মাঠ, মাঠের প্রান্তে দূরে একটা সবুজ রেখা।  
ডানদিকে কলা গাছে খেয়া পুকুর, গাছগুলি পাঁচুদের ধূপগঞ্জের বাড়ির পুকুর  
পাড়ে কলাগাছের সারির মতন সাজানো।

তারা খানিকক্ষণ ঘোরে, নদীপাড়ে ঘাসের উপর দিয়া বেড়ায়। চারু

## কাজল

গাছপালা লতা পাতা দেখে আর প্রশ্ন করে, এটা কি গাছ? ওটা কি ফুল? নিচু নিচু গাছের ফুল ছিড়িয়া গন্ধ শোঁকে। শিয়ালকাঁটা দেখিয়া বলে, ওঃ বাপ, দাঁত মুখ ঘেন খিঁচিয়ে আছে।

একটা উঁচু গাছের কাছে আসিয়া ভণ্ডুল বলিল, দেখি ক্লাইমিং ভুলে গেছি কি না।—বলিয়াই সরসর করিয়া গাছ বাহিয়া উপরে উঠিয়া যায়। চারু কাজলের দিকে চাহিয়া বলে, দেখলি ত?

কিন্তু ভণ্ডুল আরও খানিকটা উঠিলেই সে ডাকিতে আরম্ভ করিল, নেমে এস, আর উঠো না লম্বাটি, হঠাৎ পা ফসকে পড়ে যাবে।

ভণ্ডুল ডালে ডালে ঘুরিয়া বেডায় আর স্বর ভাঁজে, আই লাভ ইউ।

কাজল চারুকে বলে, এখন ডাকিস নে। সাহেব অগ্রমনস্ক হলেই বরং বিপদ।

একটু পরে ভণ্ডুল নামিয়া আসিলে চারু স্বস্তির নিশ্বাস ছাড়িল।

যাক জমিটা পছন্দ হল ত? এখানে বাড়ি করলে কেমন হয়?—বলিয়া ভণ্ডুল চারুর ঘাড়ের নিচে হুড়হুড়ি দেয়।

চারু ক্রোধের ভান করিয়া বলে, তুমি বড ইয়ে।

ভণ্ডুল বলে, ইউ চকলেট গার্ল। তার পর কাজলকে প্রশ্ন করে, আপনাক লাগল কেমন?

বেশ।

আপনারাও এখানে বাড়ি করুন না। আপনি ও মিস্টার ব্যানার্জি।

চারু বলিল, তা হলে বেশ হয়। পাশাপাশি থাকতে পারি। বলিস কিম্ব্দু রখিবাবুকে।

বেদুইন দস্যুর মতন সন্ধ্যার অন্ধকার ও শীত হঠাৎ নামিয়া আসে। চারুর গায়ে উলের একটা স্কার্ফ জড়াইতে জড়াইতে ভণ্ডুল কাজলকে বলে, আপনিও শালখানা জড়িয়ে নিন। হঠাৎ ঠাণ্ডা লাগবে।

## কাজল

ফেরার পথে সে তাদের বায়োক্ষপ দেখায়, এক হোটেলের নামিয়া সে ও চারু ভিনার খায়। কাজল এক কাপ চা।

ভুল হুং করে, আপনি ত কিছুই খেলেন না।

কাজল বলিল, কেন, এই যে খেলাম।

চারু বলিল, আজ তবু হোটেলের চা খেয়েছে, আগে এও খেত না।

ভুল বলিল, ওঃ ডিয়ার ডিয়ার। মনে হইল এন দীর্ঘনিঃশ্বাস ছাড়িতেছে।

হোটেল হইতে বাহির হইয়া গাড়ীতে ভুল তাদের দুইজনের মাঝখানে বসে। কাজল একটু সরিয়া যায় ভুল তাদের বুঝাইয়া দেয় যে এইরূপ বসাই আটপটিক। সভ্য শিক্ষিত ইউরোপে এইরূপই হয়।

চারু জিজ্ঞাসা করিল, দুটি পুরুষ ও একটি মেয়ে থাকলে?

মেয়েটি মাঝখানে বসতেন।

তাতে তার সোয়ামী রাগ করতেন না?

হাউ সিলি। ওরা যে লিবরেল। ভেরী উদার।

চারু ধীরে ধীরে বলিল, রক্ষে কর।

ভুলকে কাজলের ভাল লাগিত না। কিন্তু টালিগঞ্জ ঘুরিয়া আসিয়া সে মত বদলাইল। তার মনে হইল বিলাত ফেরতের ধবনই হয়ত ঐ রকম। সে এতদিন তার উপর শুধু শুধু অশিচার করিয়াছে।

পরদিন সে চারুকে বলিল, তোর সাহেব বেশ খাসা লোক।

চারু কহিল, ওঃ এতদিনে বুঝিলি? তা একটু দেরি হবে বৈ কি। এ ত আর ছুয়ে ছুয়ে চারের মতন সোজা নয়। অত বড় লোক।

কাজল একটু হাসিয়া উত্তর করিল, না তোর সাহেব হ'ল দু আর ছুয়ে পোনে পাঁচ।

পাছে প্রসবের সময় কাজলের কোন কষ্ট হয় এই জ্ঞান রাখীন যথেষ্ট তোড়-  
জোড় করিল। আগে হইতেই ডাক্তার ও নার্স ঠিক করিয়া রাখিল। ঔষধ  
ইন্জেকশন, এ্যান্টিসেপ্টিক কোন কিছুই ক্রটি করিল না।

কাজল বলিল, এত করছ কেন? হাসপাতালই ত আছে।

রাখীন বলিল, সেখানে তেমন যত্ন হয় না।

কিন্তু কাজলের প্রসব হইল অতি স্বচ্ছন্দে। সে নিজের মাতৃগর্ভ হইতে  
এইরূপেই ভূমিষ্ট হইয়াছিল। শারদা গোবর দিয়া ঘর নিকাইতেছিলেন এই  
সময় কাজল ভূমিষ্ট হয়। তার পিসি বলেন, এ যে পদ্মফুল ফুটেছে দেখছি।  
পদ্মের বেলা বৃষ্টি এমনই হয়? পোয়াতির কেলেশ হয় না।

মেয়ে হওয়ায় কাজলের মন খুঁতখুঁত করে। একে ত মেয়ে, তার উপর  
আবার কালো। এই কালো রং পাঁচুর কথা মনে করাইয়া দেয়। কাজলের  
মন খারাপ হইয়া যায়। মেয়েকে বৃকের কাছে তুলিয়া ধরিয়া বলে, একটু  
ফরসা হতে পারলি নে লক্ষ্মীছাড়া?

মেয়েকে সবার আগে দেখিতে আসে প্রমীলা। সে নার্সকে বলে, কাজুকে  
কল পিরমিল এসেছে, পিরমিল বাড়িউলি।

অবস্থা পরিবর্তনের সঙ্গে সঙ্গে কাজল প্রমীলার কাছে কাজু বনিয়া  
গিয়াছে। সে কখনও বলে কাজু, কখনও কাজরী।

নার্স বলিল, তিনি এখন ঘুমুচ্ছেন।

ঘুমুচ্ছে? বেশ আমি তাহলে অপেক্ষে করি। আমি তার দিদি  
হই।

পিরমিলের সঙ্গে কাজলের চেহারার কোন সাদৃশ্য না থাকায় নার্স তার  
দিকে চাহিয়া থাকে। প্রমীলা বলে, কাজু আমার মায়ের পেটের বোন নয় বটে



## কাজল

কিছু তার চেয়েও বেশী। দিদি বলতে ও অজ্ঞান হত, আজই নয় রথ আর রথী জুটেছে।

নাস'কছিল, একটু আস্তে কথা বলুন। ওর স্নায়ু এখনও দুর্বল।

সে আবার কি জিনিস? শুনলাম সহজে ছেলে হয়েছে। নাড়ীর আবার কি হল?

নাড়ীর নয়, নার্ভের।

প্রমীলা গম্ভীরভাবে বলিল, ওঃ, আমাদেরও ওরকম হত। বাকু আমি ততক্ষণ চাকরনতার সঙ্গে কথা বলে আসি। ও উঠলে তুমি আমায় খবর দিও—বলিয়া নাকে নশ্তা গুঁজিতে গুঁজিতে সে চাকর ঘরের দিকে চলিয়া যায়।

খানিকক্ষণ পরে কাজলের ঘুম ভাঙিলে তার ঘরে আসিয়া প্রমীলা বলিল, কি রে কাজরী, তোর নাকি অসুখ করেছে? নাড়ীর অসুখ?

কাজল বলিল, কে বললে?

ঐ ইঞ্জিরী দাই।

কাজল একদিন মাথা ঘুরিয়া বিছানায় পড়িয়া যায়। রথীন সেই দিনই ডাক্তার দেখায়, নাস' রাখে। কাজল মাথা ঘোরার কথা প্রমীলার কাছে আর প্রকাশ করে না। শুধু বলে, শ'র খেয়াল তাই নাস' রেখেছেন। আমার এমন কিছু হয়নি।

এই জগুই ত বলেছে বড় নোক। তোকে ভাগ্যমস্তি বলতে হবে। একে ত রথী জুটেছে তার উপর আবার মেয়ে পেটে ধরেছিল।

কাজল বলিল, মেয়ে পেটে ধরা কি ভাগ্যি?

আমাদের কথা বলছিলুম। আমাদের মেয়েই ভাল। মেয়ে হ'ল ব্যাকোর টাকার মতন। বড়ো বয়সে খাওয়ায় পরায়। ছেলে ত উড়ুকু পাখী। ডানা গজালেই দে ছুট।

## কাজল

এই সৌভাগ্যের কথা শুনিলেই কাজলের ভয় হয়। কিন্তু চাকর ও পানওয়ালা হইতে আরম্ভ করিয়া প্রমীলা ও মণিমালা এমনকি তরুলতা পর্যন্ত সেই ভাগ্যের ইঙ্গিত করিতে ছাড়ে না।

পরের দিন প্রিয় আসিয়া বলিল, এ মেয়ে হবে পাঁচুর মতন। পোয়াতিয়া য়ার কথা ভাবে পেটের বাচ্চা তার মতন হয়। অবিশ্বি রথীন বাবুর মতনও হতে পারত। কিন্তু সে আসার আগেই বিধাতা ওর রং গড়ন ঠিক করে ফেলেছিল।

কাজল বলিল, তোরা এতও জানিস।

প্রিয় বলিল, তা আর জানব না? মেয়েলি-শান্তর সব জানি। কি করে পুরুষ বশ করতে হয়, কি করে গর্ভ নষ্ট করতে হয়, একটু আধটু সবই শিখেছি।

কাজল চুপ করিয়া যায়।

প্রমীলা তাকে চারটা কমলালেবু দিয়াছিল। প্রিয় দিল শিশুর জন্ম একখানি পিতলের ঝিহুক। ঝিহুকখানি ভারী সুন্দর। সুবালার এক বাসন-ওয়ালা বাবুর দোকান হইতে কেনা।

কাজল জিজ্ঞাসা করিল, সুবালা এল না কেন? তার অস্থত্ব করে নি ত?

অস্থত্ব ত দেখি না বরং স্ত্রুথই আছে। রোজ নেশা করে। এক কবরেজ জুটেছে, সে মদক খাওয়ায়।

তার ফলওলা বাবু কোথায়?

সে আর আসে না। সুবালা বলে, ফলওলাও হয়ত মশারিওলার মত গাড়ী চাপা পড়েছে।

এঁয়া, এই কথা বলে!

ওর মায়া দয়া একেবারে নেই। তাকে ছাড়া কাউকে কখনও ভাল-বাসেনি, শুধু তোর উপরই কেমন বেন মায়া পড়ে গেছে।

## কাজল

কাজল হাসিয়া বলিল, আমার চেয়েও মোদকের উপরই টান দেখেছি বেশী ।

প্রিয় বলিল, ওঃ বাবা সে কি সোজা মদক ! আমি একদিন এক ডেলা খেয়ে গলা শুকিয়ে যাই আর কি । মনে হচ্ছিল তক্তপোশ সমেত বৌ বৌ করে আকাশে ঘুরছি, যেন নাগরদোলায় চড়েছি ।

আগে গান ছিল, লেখাপড়া ছিল, রান্না ও ঘর কন্নার কাজও কাজল কিছু কিছু করিত । আজকাল রথীন তাকে কোন কাজই করিতে দেয় না । কাজল বড় জোর উপঢৌক বা সংবাদপত্র পড়িতে পায় । তা ছাড়া বসিয়া বসিয়া চাকর সঙ্গে গল্প করে । কলিকাতা ও দেশের গল্প । চাকর নগরীর পতিতা সমাজের বহু দুঃখ কষ্ট, লাজনা গঞ্নার ছবি যেন খুলিয়া দেখায় । দুর্ভাগ্য আব চোখের জলে গড়া সেই কাহিনী শুনিয়া কাজলের বুক বেদনায় টন টন করিয়া ওঠে ।

চাকর কখনও পতিতা পল্লীর কোন ডাকসাঁইটে বাবুর গল্প করে, কখনও বলে কোন মেয়ের প্রেমের কাহিনী । তাদের এই রাস্তায় এমন মেয়ের আছে যারা পড়িয়া পড়িয়া প্রেমাস্পদের মার খায় । তবু তার পায়ে তলায়ই পড়িয়া থাকে ।

কাজল কহিল, আট নম্বর বাড়ির রসবতীও শুনেছি এই রকম । এমনি বাগী, বদমেজাজী কিন্তু ভালবাসার বেলায় একেবারে মাখনের দলা ।

হঠাৎ স্বর করিয়া চাকর গাহিল,

পিরিতি জানত ঐছন রূপ

নাগর দেউলে জালত ধূপ ।

সে এমনি গান গায় না, স্বরও ধরে না । কিন্তু আজ এই স্বরের সঙ্গে সঙ্গে তার সমস্ত সত্তা যেন রূপিয়া ওঠে, চোখে সেই স্বরের আমেজ, ওষ্ঠে তার ভাষা, গণ্ডে তার লালিয়া । কাজলের মনে হয় চাকর চেয়ে সে ছোট, অনেক ছোট । তার মতন প্রেমের অধিকারিণী সে কখনও হইতে পারিবে না ।

সে জিজ্ঞাসা করিল, তুই এসব গুনলি কার কাছে ?

## কাজল

মালাদির কাছে। আগে যে বাড়িতে ছিলুম সেই বাড়ির ভাড়াটে আশ্রিতি আর চাটনির কাছে।

কাজল করে পল্লীগ্রামের গল্প, বলে ধুপগঞ্জের কথা, ফুলশ্রীর কথা।

চারু জানে না ধান হইতে কি ভাবে চাল হয়। কাজল ঢেঁকিতে ধান ভানার গল্প কবে। বলে আগতোলা ও তাদের গ্রামের নবান্নের কথা। পয়লা অগ্রহায়ণে ঘরে প্রথম ধান আনাকে বলে আগতোলা। গৃহস্থ ধান লক্ষ্মীকে বরণ করিয়া আনে। কলাপাতায় ধানের শিসের মোড়ক বাঁধিয়া তার উপর সিঁহরের পুতল আঁকিয়া দবজায় টাঙায়। কুলবধবা তখন উলুধনি দেয়।

নবান্নেই বা ঘটা কত। পিতৃপুরুষের শ্রাদ্ধ করিয়া পাখীকে পর্যন্ত নূতন অন্ন খাওয়াইয়া তবে মাল্লুষ সেই অন্ন গ্রহণ করে। পল্লীর এই জীবন কথা শুনিয়া চারু মুগ্ধ হইয়া বায়।

সে অবাক হইয়া শোনে পাতায় পাতায় সূর্যের কিরণ ও চাঁদের আলোর বিলিমিলি, মেঘলা দিনে পল্লীর রূপ, খালে নদীতে, দিঘি পুকুরে চলমান মেঘের ছায়ার কথা। মেঘ কখনও জলের উপর শুঁড় বাড়াইয়া দেয়। কোন খানা বা রূপসী যুবতীর মত নিতম্বের ভারে যেন আর চলিতে পারে না।

চারু বলে, আমিও পাড়াগাঁয়ের মেয়ে তাই এসব শুনে এত ভালবাসি।

কাজল কহিল, তোদের বাড়িও পাড়াগাঁয়ে? কোথায় ভাই?

চারু তখন কোনও জবাব করিল না। পরে একদিন আপনা হইতেই নিজেদের পরিচয় দিল। তারা জমিদারের মেয়ে। বাংলার কোন বিখ্যাত জমিদার বংশে তাদের বাবার জন্ম। তিনি বিবাহ করেন নাই। চারুদের মাকে লইয়াই জীবন কাটাইয়া গিয়াছেন! তাদের মার জন্ম সোনাবাগানের আট নম্বর বাড়িতে।

শুনিয়া কাজলের মনে হয় চারু তার আরও বেশী আপন। এই সম্পর্কটা কেমন যেন রহস্যময়, এক গ্রামের এক জেলার লোকের নাড়ীর টানের মতন।

## কাজল

চাকরা ছিল চার বোন আর এক 'ভাই। পতিতার সন্তান বলিয়া সমাজ তাদের স্বীকার করিল না। দেশে স্থান হইল না। তাদের পিতা জমিদারি বিক্রয় করিয়া শেষটায় কলিকাতায় বসবাস করিতেন। প্রথম দুই মেয়ের তিনি ঘটা করিয়া বিবাহ দেন। ঘর বর উভয়েই ভাল। জামাই দুজনেই পাশ দেওয়া। একজন চাকুরে আর একজন কারবারী। বিলাতের সঙ্গে তার লোহার কারবার।

চাকু বলিল, তবে তারাও আমাদের মতন। সমাজের বাইরের লোক।

সমাজের বাহিরে জারজদের এই ধরনের একটা উপসমাজ আছে গুনিয়া কাজলের মনেও আশার আলো ঝিলিক মারে। মনে হয়, তাব মীনারও তাহা হইলে একটা গতি হইবে।

তরু ও চাকু পিতামাতার শেষ সন্তান। তরুর বয়স যখন আট, চাকুর ছয় তখন তাদের বাবা মারা যান। তিনি নগদে গহনায় প্রচুর সম্পত্তি রাখিয়া যান। জুডন নামে তাঁর এক বাবু চাকর ছিল। কতীর মৃত্যুর পর মে তাঁর স্থান অধিকার করে। চাকরদের মাকে ঠকাইয়া শেষ কপর্দকটি পয়ন্ত লইয়া যায়। দেশে ঘর বাড়ি কেনে, জমি জমা কেনে, কলিকাতায় রেস্তুরেন্ট খোলে—জুডন কাফে।

টাকার শোকে চাকর মা অল্লদিন পরেই মারা যান, তাদের দাদা সুন্দর ছবি আঁকিতেন, শিল্পী হিসাবে তার খ্যাতি ছিল যথেষ্ট। তাবও অল্প বয়সে মৃত্যু হয়।

চাকু ভাইয়েরও নাম করে না। শুধু বলে, অনেকেই তাকে জানত। আমার ঘরে যে সাগরের ছবি দেখেছিস সেখানা তার আঁকা।

কাজল জিজ্ঞাসা করে, আর ওখানা? ঐ যে দু'দুটো ছেলে মায়ের মাই চুষছে। চিমসে যাওয়া মাই, হাড়তোলা কানা মা, মা না যেন দুর্ভিক্ষ।

চাকু বলে, ওখানাও দাদা আঁকেছে।

## কাঞ্চল

চারুর দিনিদের কথা ওঠে। কাঞ্চল বলে, কই তাদের ত দেখি না।

ওঃ বাবা, তারা আসবে এখানে? একজনের দাদাখন্ডের নামে কলকাতায় রাস্তা আছে। আর একজনের খন্ড বড় ডাক্তার। তার ভাস্কর মেম বিষয়ে করেছে।

কাঞ্চল বলে, দিনিদের ত বড় দুখখু। তোদের দেখতে পায় না।

চারু বলিল, বড়দি আমাদের স্বীকার করে না। দুখখু মেজদির। মাঝে মাঝে সে তাই চিঠি দেয়। চারু কাঞ্চলকে মেজদির একখানা চিঠি দেখায়। সে লিখিয়াছে,

ভাই তরু, ভাই চারু

অনেকদিন তোদের খবর পাই না। কিন্তু মন বলে দেয় তোরা কেমন আছিস। সেদিন স্বপ্নে দেখলুম তরু কাসছে। তোর কি কোন অসুখ করেছে, তরু ভাই? যদি করে থাকে তবে ডাক্তার দেখাবি। আমার নাম না করে খন্ডর মশাইকে দেখাতে পারিস। কলকাতায় কাসি হাঁপানির উনিই সবচেয়ে বড় ডাক্তার

তোদের জামাইবাবু ভাল আছে। মিণ্টু পিণ্টুও ভাল। মিণ্টুকে স্কুলে দিয়েছি, সে পড়তে চায় না। খালি পাশের বাড়ির খোকনের সঙ্গে খেলে বেড়ায়।

পিণ্টু হয়েছে ভারী লোভী। আজ সরুচাকলি হয়েছিল। তোদের জামাইবাবুর জন্ম ঢেকে রেখেছিলুম। পিণ্টু সব খেয়ে ফেললে, এখন অসুখ না করে। খন্ডর মশাই অবশ্য ওষুধ দিয়েছেন।

তোরা আমার সঙ্গে একবার দেখা করলে ভাল হয়। পরেশনাথের মন্দিরে আসছে বুধবার, বিকেল বেলা।

ইতি  
মেজদি।

## কাজল

সমাজের ভিতর আর এক সমাজ। গ্রন্থির মধ্যে গ্রন্থি। রসোনের খোসার মত কাজলের চোখের উপর একটার পর একটা পর্দা খুলিয়া যায়।

একটু পরে সে প্রশ্ন করে, আচ্ছা তরুণির কি তখন অস্থ করেছিল ?

হ্যাঁ ভাই। ভারী আশ্চর্য্য। আমাদের কিছু হলেই মেজদী টের পায়।

কাজলের মেয়ে হওয়ার মাসখানেক পরে এতদিন বাদল বৈকালে সূবালা আসিয়া উপস্থিত। তার গাড়ে সূতির চাদর জড়ানো।

কাজল বলিল, কি রে এতদিনে মনে পড়ল ?

সূবালা বলিল, মনে সব সময়ই আছিল। একেবারে রাজার মতন।

তবে এতদিন আসিস নি যে ? আমার মেয়েকে দেখতে ইচ্ছে করে নি ?

তা করেছে, তবে গরিবের ইচ্ছে। একটু থামিয়া সূবালা আবার বলিল, মা কালী এতদিনে ইচ্ছে পূরণ করেছেন তাই এসেছি।

সে ব্লাউসের ভিতর বুকের কাছে হাত দিয়া এক জোড়া বালা বাহির করিয়া কাজলের মেয়ে মীনার হাতে পরাইয়া দেয়।

কাজল বলে, এ আবার কেন ?

এই সময়ে মণিমালা দরজার কাছে আসিয়া দাঁড়াইলে সূবালা তাড়া-তাড়ি কাজলের মেয়েকে আডাল করিয়া বসিল।

মণিমালার পয়সা আছে, পয়সাব দেমাকও যথেষ্ট। সূবালাকে দেখিয়াই তার ক্র কুণ্ঠিত হয়। সে কাজলকে জিজ্ঞাসা করে, মিষ্টি আছে কেমন ? সদিটা কমেছে ?

কাজল বলে, হ্যাঁ দিদি।

মণিমালা বলিল, ভাগ্যিস ব্রেকোর দিকে যায় নি।

সূবালা না থাকিলে সে হয়ত দাঁড়াইয়া দাঁড়াইয়া কাজলের সঙ্গে কিছুক্ষণ গল্প করিত, কিন্তু হঠাৎ তার জরুরী কাজের কথা মনে পড়িয়া গেল। বলিল, ওঃ বাবা, মৈস্তির মশাইর সঙ্গে বে আমার এপয়েন্টো, সন্ধ্যা ৬ টায়।

## কাজল

কাজল বলিল, বেশ।

মণিমালা শুধু এইটুকুতেই খুশি হইতে পারে না। বলে, মৈত্ৰিরকে জান কাজল? পুলিশের সেজো সাহেব—তারপর আঙুলের পর্ব গুণিতে থাকে, বড়, মেজো, সেজো। হ্যাঁ, মৈত্ৰির হল সেজো।

সে চলিয়া গেলে সুবালা জিজ্ঞাসা করে, পুলিশের সঙ্গে ওর অত ভাব কিসের রে?

কাজল বলে, তা জানি না। দেখি ত পুলিশের অনেককে, থানার বড় বাবু, মদ অফিসের বাবু, গাড়ী চলার কতী, যার হুকুম না হলে রাস্তায় রিক্সা অবধি চলতে পারে না।

সুবালা কাজলের মেয়ের হাত দুখানি ধরিয়া ধীরে ধীরে নাড়ে, ঘুঘাইঘা ফিরাইয়া বালা জোড়া দেখে। বলে, মীন! নাম রেখেছিল, বেশ নাম।

আরও পাঁচটা কথা হয়। ওঠে হতুকী, রসবতীর কথা। হতুকী ওস্তাদ রাধিয়া গান শেখে। রসবতী ভঙ্গ মাথা এক সাধুর কাছে বাতায়াত করে। তার ধুনটির ছাই আনিয়া কপালে টিপ পরে। আর কেহ চাহিলে দেয় না। বলে, তোদের সহ হবে না রে।

কাজল একটু হাসিয়া বলে, শেষটায় সাধু হয়ে যাবে নাকি?

সুবালা বলিল, তা হলেই হয়েছে!

রসি হবে সাধু

কে লুটবে মধু?

কাজল আট নম্বরের আরও পাঁচটা খবর জিজ্ঞাসা করিল। বলিল, ভাতুয়া কেমন আছে?

ভাতুয়া? সে ত মারা গেছে।

কাজল বলিল, এঁা, ভাতুয়া মারা গেল!

তাড়ি খেয়ে পেট ফুলে উঠল। এখন কাজ করে তার ভাই ছদ্মুয়া।



## কাজল

কাজল স্বালাকে সন্দেশ আনিয়া খাওয়াইল। সঙ্গে দিল পেয়াজি ফুলুরি আর বাদাম ভাজা। ,

স্বালা বলিল, ভাগ্যিস ভাজাগুলো এনেছিলি। তোদের ওসব বড় মানষী খাবার সন্দেশ রসগোল্লা আমার রোচে না। বাদাম ভাজার সঙ্গে একটা লক্ষা হলে বেশ হত কিন্তু।

বিদায়ের মুহূর্তে মীনাকে তুলিয়া আদর করিতে করিতে স্বালা হঠাৎ কাজলের মুখে চুমা খায়।

কাজল বলে, তুই একটা আঁপু পাগল।

যাক্, তুই এসব কাউকে বলিস নে যেন। চুমো খাওয়ার কথা, গয়নার কথা। গয়না ভোরেই বাস্কে তুলে রাখবি, আজকাল চাকরদের বিশ্বাস নেই—বলিয়া স্বালা একটু ত্রস্তপদে বাহির হইয়া যায়।

মীনা বড় কাঁদে। কাজল মুখে স্তনের বোঁটা পুরিয়া না দিলে চূপ করে না। তাকে স্তন্য পান করাইতে করাইতে কাজল পিসিমার কাছে শেখা পিঠা বুড়ীর ছড়া আওড়ায় :—

ঘুমা ঘুমা ঘুমা  
পিঠে বুড়ী দেবে পিঠে  
মুখে দেবে চুমো—  
পাটিসাপটা চুসি পুলি  
আসবে নিয়ে ভরে কুলি  
কানের কাছে খেলনা বাজে  
ঝুম্ ঝুম্ ঝুম্ ঝুমো

শুনিতে শুনিতে মীনা ঘুমাইয়া পড়ে। মেয়েকে স্তন্য দিয়া কাজল অনির্বচনীয় আনন্দ পায়, সারা শরীরে যেন আমেজ লাগে, তার চোখ বুজিয়া আসে।

কিন্তু রথীনের সামনে কখনও সে স্তন্য দেয় না, তার লজ্জা করে। একদিন মীনাকে শাস্ত করিবার জন্ত সে বাহিরে যাইতেছিল, রথীন কহিল, যাচ্ছ কেথায় ?

কাজল উত্তর করিল, এক্ষুণি আসছি।

এক্ষুণি আসার জন্ত নয়, তুমি আমাকে অত লজ্জা কর কেন, বল দেখি ?

কাজল ভাবে, এ কি প্রশ্ন ? মেয়ে বখন পেটে ছিল তখনই তার লজ্জা করিত। এখন রথীনের সামনে বুক খুলিয়া মেয়েকে দুধ দিবে, সেও কি সম্ভব ?  
রথীন বলিল, লজ্জা কিসের ? মেয়েদের মাতৃরূপ আমার বড় ভাল লাগে।

## কাজল

নারীর মাতৃরূপ খুবই সুন্দর। নিজের রক্ত মাংসে গড়া শিশুকে দয়িতার স্তম্ভ পান করিতে দেখিলে পুরুষ আনন্দ পায়, কাজল তাহা জানে। কিন্তু তার বুকের শিশু যে অপরের, তাই এত লজ্জা।

রখীন ক্রমে ক্রমে সেই লজ্জা ভাঙিয়া দেয়।

মণিমালা একদিন রখীনেব সামনেই কাজলকে বল, দুধ খাওয়াবার জন্ত একটা বোতল কেন কাজল, নইলে ঘোবন যে ক্ষয়ে যাবে।

রখীন তখন চুপ করিয়া ছিল। মণিমালা চলিয়া গেলে বলিল, তোমাদের মালাটি বড় কাজিল। ফ্রিডিং বোতলে দুধ খাওয়ার চাইতে মায়ের দুধ খাওয়া ঢের ভাল। তাছাড়া তোমার অত দুধ।

কাজল বলিল, ভাগ্যিস মালাদির সামনে ও কথা বল নি, তা হলে ঠাট্টা করত।

রখীন শিশুর জন্ত তোয়ালে বিছানা ও দোলনা কেনে, কেনে নানা রকমের পোশাক।

শীত পড়ার সঙ্গে সঙ্গে মীনার পশমের সোয়েটার রঙিন আলোয়ান ও টুপি হয়। তাকে আদর করিতে কবিতা কাজল এক এক সময় বলে, তুই সত্যিই ভাগ্যমন্তী। আমার মেয়ে তুই, তোর এত পোশাক, এত সাজ সজ্জা।

কাজলের মনে পড়ে শৈশবের কথা। তাদের কারও কোন রকম শীতবস্ত্র ছিল না। শুধু তার বাবার একখানা আলোয়ান ছিল। পাশের গ্রামের কৈদার দত্তের আঁধার দান।

মা শীতকালে তার ও তার মেজদা গণেশের গলায় পুরানো কাপড় বাঁধিয়া তাদের রোদে বসাইয়া রাখিতেন। তারা বুদ্ধুর বাবা গোপালের আশায় পথের দিকে চাহিয়া থাকিত। সে খেজুর গাছ কাটিয়া এই পথ দিয়া যায়। কাজলের এক কোঁটা করিয়া রস দেয়। বলে, রস বামনের ভোগে লাগলে ষড়্ভাল হয়, তাই দেই। আশীর্বাদ ক'র কিন্তু।

## কাজল

কাজল আর একটু বড় হইলে তার ছোট খোকন আসিয়া পাশে বসে। তার পর আসে পন্টন।

এক একদিন রোজ লইয়া ভাইবোনে ঝগড়া করিত। খোকন কাজলকে বলিত, তুই বেশী রদু'র নিয়েছিস।

কাজল উত্তর করিত, না তুই।

এর পর শুরু হয় বাগানে বাগানে ঘুরিয়া আম কুমড়া ও খেজুর খাওয়ার পালা। তার সঙ্গী ছিল পাশের বাড়ির অন্ন পিসি। অন্ন তার চেয়ে একটু বড়, ছুরি থাকিত তার হাতে। কাজল চাহিলে অন্ন বলিত, ওঃ বাবা, ছেলে মানুষের হাতে কি ছুরি দেয়?

তারা কাঁচা আম পোড়াইয়া সরবৎ খাইত। অন্ন গভীরভাবে বলিত, গ্রীষ্মকালে এই খেলে আর ফোঁড়া হয় না।

কাজল বলিত, তাহলে খোকন পন্টনের জন্ত একটু রাখ ভাই।

অন্ন বলিত, না ওদের সহ হবে না। ছোট ত, টক খেলে দাঁত খারাপ হয়ে যাবে।

খোকন পন্টন আজ্ঞা নাই। শারদার বহু সন্তান মারা গিয়াছে। কেহ কেহ বড় হইয়াছিল। গণেশের উপরে একজন ভাই ছিল, সে মরিল এগার বছরের হইয়া। খোকন আট বছরে। বহু সন্তানের মৃত্যু হওয়ায় শারদা খিঙ্কিটে হইয়া গিয়াছেন। বরাবর নাকি এমন ছিলেন না।

কাজলের সবচেয়ে ভাল লাগিত বেতফল। নারিকেলের মালায় খোসা ছাড়ানো বেতফল লইয়া তার উপর হুন্ ছড়াইয়া দিত। মালার উপর হাত চাপা দিয়া ঝাঁকিতে ঝাঁকিতে ফলগুলি ঘামিয়া উঠিলে সে ও অন্ন চুসিয়া খাইত। মনে হইত বেন অমৃত। আজ কোন জিনিসই তেমন ভাল লাগে না। মনে তখন কি যেন এক পরশ পাখর ছিল যার ছোঁয়ায় সবই সোনা হইয়া উঠিত। বয়সের সঙ্গে সঙ্গে সেই পাখরখানি হারাইয়া গিয়াছে।

## কাজল

কয়েকদিন যাবৎ চাককে বিষণ্ণ দেখাইতেছিল, কেমন যেন মলিন মুখশ্রী, অশ্রুমনস্কভাব। কাজলের ইচ্ছা হয়, তাকে কারণ জিজ্ঞাসা করে, কি হল ভাই? কিন্তু পাছে সে ক্ষুব্ধ হয় সেই জন্ত কোন প্রশ্ন করে না।

চারু একদিন আপনা হইতেই বলিল, তুই ত পণ্ডিত মানুষ, আমার এক-খানা চিঠি দেখে দিবি?

কাজল বলিল, হ্যাঁ পণ্ডিত খুবই। কার চিঠি বল দেখি?

আমি সাহেবের কাছে লিখেছি।

তার খবর কি? আজ মাস দুই দেখা নেই।

আছে ভাল তবে কাজের বড্ড চাপ পড়েছে, আসতে সময় পায় না; হিল্লী ডিল্লী করেই সারা হল।

তোদের জমি কেনার কি হল?

সেবারই কিনেছি, তুই যখন টালিগঞ্জে যাস। জমিটা হয়েছে আমার নামে। তোকে বললুম, তোরা ত নিলি না।

কাজল কহিল, ওঁকে বলতে আমার লজ্জা করে।

কথায় কথায় চারু বলিল, আঠার হাজার টাকায় জমি, আমি কুলে তিন হাজার টাকা দিয়েছি।

তুই টাকা দিয়েছিস?

বেরাজিল না কোথায় ওর মোটা টাকা আটকে গেছে। তাতে অবিশ্বাস তিন হাজার টাকার জন্ত ঠেকে থাকত না। তুই গম্ভীর হয়ে গেলি যে?

না, ও কিছু নয়। তোর দিদি টাকার কথা জানেন?

হ্যাঁ, জানে।

তিনি কি বললেন?

অবিশ্বাস করেছে, অত বড়লোককে বোঝা ত আর সোজা নয়। একটু খামিয়া চারু আবার বলিল, আচ্ছা তুইই কি ওঁকে চিনেছিস?

## কাজল

কি যে বলিবে কাজল ঠিক বুঝিতে পারে না। ড়ুলকে পুঁদাপুরি অবিবাস করে না অথচ টাকার কথা শুনিয়া কেমন যেন খটকা লাগে। প্রসঙ্গান্তর উত্থাপনের উদ্দেশ্যে সে বলে, টাকাটা দিদির কাছে ছিল বুঝি ?

না, মরার সময় মা আমাদের দুজনকে তার গয়না ভাগ করে দিয়ে গেছে। কাজল বলে, আচ্ছা তোরা চিঠি পড়।

চারু পড়িয়া শোনায়—

প্রীচরণেশু—

শতকোটি প্রণাম পূর্বক সেবিকার নিবেদন এই, তুমি আমার সঙ্গে সাক্ষাৎ করিলে না, কোন খবরও দিলে না। খবর না পাইলে আমি যে কতদূর চিন্তিতা হই তা তুমি জান না। জানিলে এতটা নির্ভর হইতে পারিতে না। অন্ততঃ দাসীকে একখানা পত্র দিতে। কলিকাতা হইতে বোম্বাই গেলে। আসিয়া আবার মাদ্রাজ। অথচ একবার দেখা দিলে না। ভয় হয় আমায় হয়ত ভুলিয়া গিয়াছ।

তুমি বডলোক, সব সময়েই তোমার কাজ তা জানি কিন্তু যে হতভাগিনী মেঘের আশায় চাতকের মতন তোমার আশায় গলির মোড়ের দিকে চাহিয়া থাকে, একবার কি তাকে দেখা দেয়া উচিত ছিল না? এই লিপি পাইয়াই একবারটি যদি না আস তবে মনে করিব আমার কপাল মন্দ। হাঁরার খনি পাইয়াও আমি রাখিতে পারিলাম না।

আমায় গায়ের গহনা না দেখিয়া দিদি জিজ্ঞাসা করিয়াছিল, তাকে সব বলিয়াছি। সেই জগৎ কিছু মনে করিও না। তুমিই বলিয়াছিলে, সদা সত্য কথা বলিবে, সত্য পথে থাকিবে। তোমার পথেই আমি আছি। জানি তুমি আমায় ক্ষমা করিবে, কেননা, ক্ষমাই মহতের লক্ষণ। আমরা ভাল আছি। প্রীচরণেশুশ জ্ঞানাইবে। ইতি—

প্রণতা সেবিকা  
চারুলতা দাস্তা

## কাজল

চিঠি পড়িয়া চারু প্রশ্ন করে, কেমন হয়েছে ?

হয়েছে খামা। কাব্যিও করেছি। দেখছি, চাতক যেমন মেঘের  
আশায়—

চারু বলে, কেন কাব্যি করায় দোষ কি ?

কাজল হাসিয়া বলিল, কিন্তু দাসী লিখেছিস কেন ? দাসী, দাস্তা ওগুলো  
যেন কেমন।

তুই বামনের মেয়ে তাই তোর কানে বেজেছে। দাস্তা যে আমাদের  
অভ্যাস। তুই বলিস ত কেটে দি।

চিঠি পাওয়ার কয়েকদিন পরে বেলা নটা আন্দাজ—

ট্রা লা লা

লা লা লা

স্বর ভাঁজিতে ভাঁজিতে ভণ্ডুল আসিয়া উপস্থিত। তার হাতে একটি  
স্ট্রটেকশ, পিছনে কুলির মাথায় হুইস্কি ও সোতার বোতলের কেস আর  
একজন মুটের ঝাঁকায় নেংড়া আম ও খাষারের চাঙারি।

নিচেই কাজলের সঙ্গে দেখা। তার কোলে মীনা। তাদের দেখিয়া  
ভণ্ডুল বলিয়া ওঠে, ওঃ ডিয়ার ডিয়ার। এবং সঙ্গে সঙ্গেই চাঙারি হইতে  
লাল একটা বল ও গোটা দুই সন্দেশ বাহির করিয়া মীনার হাতে দেয়।  
মীনা তার দিকে একটুক্ষণ চাহিয়া বলটি চুষিতে আরম্ভ করে।

চাক ঘরে বসিয়াই ভণ্ডুলের গলার আওয়াজ শোনে। তার বুক টিব  
টিব করে কিন্তু সে বাহিরে আসে না। ভাবে অভিমান করিবে।

ঘরে ঢুকিয়াই ভণ্ডুল ডাকিল, হালো চকলেট গাল, নীলাটা ল্যাকি ত ?

গতবার ভণ্ডুল চাককে একটা নীলা বসানো আংটি দিয়া যায়, লোকের  
বিশ্বাস ধারণকারীর সহ হইলে নীলা তাকে রাজা করে, সহ না হইলে  
পথের ফকির।

## কাজল

নীলা কোন সৌভাগ্যই আনে নাই বরং চাকরকে দুঃখ দিয়েছে।  
ভুল দীর্ঘ দিন না আসায় চাকর মনে করিয়াছিল আংটিটা খুলিয়া ফেলিবে।

সে ফিরিয়া আসায় চাকর মত বদলাইল কিন্তু সে কোন জবাব করিল না।

ভুল আবার বলিল, হ্যালো স্মাইট গ্যাজ।

চাকর তথাপি নীরব।

ভুল এইবার স্বর ধরিল, আই লাভ ইউ—দীর্ঘ উর সেই মন  
ভোলান তান। এই স্বর চাকর মনে একটা আমেজের সৃষ্টি করে। সে  
দ্রুত ফিনির মতন তাকায়, বলে, নীলাটা বেশ ভাল।

ভুল প্রথমে তাকে এক বাস চকলেট দেয়। তার পর এক টাকার নোটের  
কয়েকখানা বই। তার প্রত্যেকটিতে কড়কড়ে নূতন পচিশখানা করিয়া নোট।

দুপুরে তরু জিজ্ঞাসা করিল, চাকর জমির কি হল?

ভুল পকেটের মধ্যে হাত দিয়া বলে, হিয়ার ইট ইজ।

তরু বোঝে না, হাঁ করিয়া চাহিয়া থাকে।

ভুল বলে, ওঃ ডিয়ার ডিয়ার, আই মিন ডকুমেন্ট। জমির দলিল  
পকেটেই আছে। এবার আপনার কাছে রেখে যাব ভাবছি। আজ ব্রাজিল,  
কাল ভারবান এই ক'রে ক'রে কখন হারিয়ে যায়।

তরু খুশি হইয়া বলিল, ও চাকর কাছেই থাক, তার জিনিস।

এ্যাজ ইউ লাইক ইট (As you like it),—বলিয়া ভুল ঘাড় ঝাঁকিয়া  
তরুর দিকে তাকায়।

তৃতীয় দিনে চাকর ঘরে সে এক পাটি দিল। পাটিতে সোনাবাগানের  
পটল আসিল, বিখ্যাত খ্যাদা পটলি। আর আট নম্বর বাড়ির হতুঁকি।

খোঁড়া মানুষ, পা টানিয়া হাতে কিন্তু হতুঁকির প্রতি পদক্ষেপে প্রকাশ  
পায়—খোঁড়া হলেও আমি গাইয়ে। মুজরোর আমার নেমন্তন্ন হয়।

পটল সিঁড়ি দিয়া উপরে উঠিতে উঠিতে ভুলকে দেখিয়া বলিল, আমার



## কাজল

অল্প সাপ্পান আনাবেন কিন্তু। নিদেন সিরি। হুঁকি বেয়াণ্ডি আমার সহ হয় না। তবে সর্দি হলে মাঝে মাঝে বেয়াণ্ডি খাই।

ভুল তার কাঁধে হাত রাখিয়া বলে, জাটস ও কে, ওল্ড হাসি (That's O. K. old hussie)।

পটল কহিল, আমি হাসি নই, পটল। আমার ওল্ডো বললেন যে? সবে বজ্রিশ পেরিয়ে—

অল রাইট, স্মাইট খাটিখি। ডবল স্মাইট সিক্সটিন—বলিয়া ভুল পটলের পিঠ চাপড়াইয়া দেয়।

পাটিতে অনেকই আসে। রঘু, বৃদ্ধ দীনদালাল আর রঘুর ন্তন এক বন্ধু মিষ্টার চৌড়ি বা চৌধুরী। চৌধুরীর বয়স খুব কম। একরূপ কিশোর বলিলেই চলে। সে জমিদারের ছেলে। রঘুর চাপে পড়িয়া ন্তন মদ ধরিয়াছে।

বৈঠকে তরু ও হতুঁকি গান গায়। পটল নাচে। মদের মুখে হতুঁকির খেমটা গান শ্রোতাদের বেশী ভাল লাগে।

রখীন কলিকাতায় ছিল না। বাদায় জমিদারিতে গিয়াছিল। বৈঠক শুরু হওয়ার প্রায় এক ঘণ্টা পরে কাজল আসিল। কিছুক্ষণ থাকিয়া সে উঠিতে চাহিলে ভুল বলিল, হোয়াই হারি (Why hurry)? অন্ততঃ পটলের একখানা নাচ দেখে যান।

দীন দালাল বলিল, নিশ্চয় দেখবেন। পটল বিবি সোনাবাগানের ড্যান্সস্টেস নব্বয় ওয়ান, ওর নাচের সঙ্গে হতুঁকির গান, একেবারে সোনাঘ সোহাগা।

হতুঁকি কাজলের দিকে তাকায়, সে যেন বলিতে চায়, দেখলি ত?

পটলের নাচের সঙ্গে সঙ্গে হতুঁকি গান গায়, দীন তাকিয়ায় ঠেকা দেয়, চৌধুরী দেয় শিস। সকলে এক সঙ্গে মধ্যে মধ্যে চিৎকার করিয়া উঠে, ছররে।

## কাঁজল

নাচ শেষ হইলে কাঁজল উঠিয়া আসে। ঘরের বাহিরে আসিয়াই আমের খোসায় পা পিছলাইয়া পড়িয়া যায়। সে চাপা গলায় বলিয়া ওঠে, বাবাগো।

শব্দটা ভগুলের কানে গিয়াছিল। সকলের আগে ছুটিয়া বাহিরে আসিয়া সে দেখে, কাঁজল উঠিতে পারিতেছে না।

ভগুল জিজ্ঞাসা করিল, খুব লাগল, এঁ্যা? ওঃ মাই ডিয়ার।

কাঁজল বলিল, না এমন কিছু নয়। কিন্তু তার কণ্ঠস্বরে ধরা পড়িয়া গেল যে আঘাতটা গুরুতর। চেষ্টা করিয়াও সে উঠিতে পারিল না।

ভগুল তাকে চ্যাং-দোলা করিয়া ঘরে লইয়া গেল। তার দৃঢ় বাহু বন্ধনের মধ্যে থাকিয়া কাঁজলের মনে হইল, বেঁটে খাটো হইলেও ভগুল মানুষটি যেমন শক্তিশালী তেমনি তৎপর। সে চোখ বুজিয়া ছিল, চাহিয়া দেখিল ভগুল তার কপালের কাটা দাগের দিকে চাহিয়া আছে। ভারী তীক্ষ্ণ দৃষ্টি। কাঁজল আবার চোখ বুজিল।

এই আঘাতের ফলে সে আট-দশ দিন ভোগে। ডাক্তার ডাকিতে হয়, কয়েকদিন জ্বরও হয়।

ভগুল এবার লাল বল, খেলনা ও রেলগাড়ী দিয়া কয়েক দিনেই মীনাকে আপন করিয়া ফেলে। তাকে দেখিলেই মীনা তার কোলে ঝাঁপাইয়া পড়ে। তরু এবং মনিমালাও কি এক মস্তবলে যেন বশীভূত হইয়া যায়।

যাওয়ার দিন ভগুল চারুকে দু'শ টাকা ও পাথর বাসানো একটি আংটি দেয়। বলে, পাথরখানার নাম বেড়াল চোখ, ক্যাটস আই (Cat's eye)।

চারু জিজ্ঞাসা করে, এতে কি হয়?

এটা লভ্যস্টোন। ভালবাসা এতে দৃঢ় হয়।

চারু বলে, দু-জনেরই?

ইয়েস ভিয়ারি।

## কাজল

ভগ্ন জমির দলিলও দিতে চাইল। চারু নিল না। বলিল, তোমার কাছে থাক।

বিদায়-মুহূর্তে ভগ্ন চারুর ঘাড়ের নিচে স্বভঙ্গি দেয়। তার ঘড়ে চুমা খায়, মনে হয় যেন ক্লিপ লিয়া চামড়া আঁটিয়া ধরিয়াছে।

সে চলিয়া গেলে চারু কয়েকটা দিন স্বপ্নাবিষ্টের মতন কাটাইল। কাজলকে বলিল, জানিস, সাহেব এংার ক্যাটস আই দিয়ে গেছে?

না ভাই, সে আবার কি?

ভালবাসার পাথর।

শয্যাশায়ী কাজল তার হাত ঘরিয়া বলিল, তোর এই ভালবাসা অক্ষয় হোক, ভাই।

কয়েক মাস পরের কথা। মীনা ক্রমে ক্রমে হামাগুড়ি দিতে শেখে, হামা দিয়া জানালার কাছে আসে। জানালার ভিতর দিয়া রোদ পড়ে, সে হাত বাড়াইয়া মৃঠায় মৃঠায় রোদ ধরিতে চায়। রোদের মধ্যে স্বর্ণরেণুর মতন বালুকণার দিকে চাহিয়া থাকে। মধ্যে মধ্যে চড়ুই পাখী উড়িয়া আসে। মীনা জানার মতন করিয়া হাত ছুখানা নাড়ে।

কাজল ও রথীন এই খেলা দেখে, লক্ষ্য করে শিশুমনের ক্রমবিকাশ। রথীন বলে, মীলু খুব বুদ্ধিমতী হবে।

মীনা খির দিয়া দাঁড়ায়। তারপর হাঁটি হাঁটি পা-পা। কথা ফুটিলে চাক্রকে সে হামুমা বলিয়া ডাকে। রথীনকে বলে, বাব্বা।

রথীন বিব্রত বোধ করে। বলে, বল্ কাকুকা।

মীনা হাসিয়া বলে, বাব্বা।

সে 'ক' বলিতে পারে না।

একদিন কাজল তাকে এই 'ক' বলা শিখাইতেছিল এই সময় চাকর লখিয়া আসিয়া বলিল, একঠো আদমী তুমহার সাথে দেখা করতে চায়, দিদিমণি।

কাজল বলিল, তাকে বলনি যে আমি কারও সঙ্গে দেখা করি না?

হামি ত কইলাম। লেकिन উ শুনেবে না। উ বাতন আছে। তুমহার দেশোয়ালি বাতন।

দেশের লোক! কে সে? তাকে মুখ দেখাইবে কেমন করিয়া? কাজল কহিল, না না, বলে দাও দিদিমণি কারও সঙ্গে দেখা করে না।

তোয় গলা শুনে নিজেই উপরে উঠে এলাম—বলিতে বলিতে গণেশ সিঁড়ি দিয়া উপরে উঠিয়া আসে। গলায় কাছা, চুল উক্কখুস্ক, হাঁটুর উপর পর্বত খুলায় ঢাকা।

## কাজল

আকস্মিকতার প্রথম আবেগ কাটিয়া গেলে কাজল বলিল, বাবা না মা ?

বাবা ।

বাবা!—রেলিং ধরিয়া কাজল গণেশের মুখের দিকে চাহিয়া দাঁড়াইয়া থাকে । গণেশ চোখের পলকে ভগ্নীর ঘরের মূল্যবান আসবাবপত্র দেখিয়া লয় । তার সচ্ছলতা দেখিয়া খুশি হয় ।

কাজল দাদাকে ঘরে লইয়া গিয়া জিজ্ঞাসা করে কবে গেলেন ? কি হয়েছিল, শেষ অবধি জ্ঞান ছিল ত ? আমার কথা—

গণেশ বলে, তুই যে কথার ঝড় বইয়ে দিচ্ছিস । বাবা গেছেন আজ সাত দিন । পরশুর পর দিনই ঘাট । বামূনের শ্রাদ্ধ, ছেলেরা একটু দম ফেলারও সময় পায় না ।

কাজল বলে, কি হয়েছিল ?

কব্জরাজ বলেছে যক্ষ্মা । যক্ষ্মা না হাতী !

বাবার যক্ষ্মা হয়েছিল !

যে অস্থখই হক্ কলকাতা থেকে গিয়ে তার সূত্রপাত । এখানে তোর খোঁজ করতে এসেছিলেন । তুই বোধ হয় জানিস না । ফিরে গিয়ে জর কাশি । প্রথমে কাউকে বলেন নি, সব সময় একটা বিরক্ত ভাব । থুক-থুক থুক থুক করে কাসতেন আর বলতেন, মা তারা ব্রহ্মময়ী । শেষের দিকে বড্ড ভুল হত, ভোলেন নি শুধু তোকে ।

শুনিতে শুনিতে কাজলের দুই গণ্ড বাহিয়া অশ্রু গড়াইয়া পড়ে । সে জিজ্ঞাসা করে, চিকিৎসা হয়েছিল ত ?

হ্যাঁ হয়েছিল । দুর্বা বাসক পাতা বিশল্যকরণী ও ইন্জেকশন কিছুই বাদ যায়নি । ক্যালসিয়াম ইন্জেকশন । তবে জানিস ত অবস্থা, ডাইনে আনতে বাঁয়ে নেই ।

কাজল জানে সবই । বোঝে যে দুই-একটা ক্যালসিয়াম ইন্জেকশন ও দুর্বা বাসকের রস ছাড়া কোন চিকিৎসাই হয় নাই । তার মনে পড়ে পিতার

## কাজল

দীর্ঘ ঋজু মূর্তি, মনে পড়ে তার সঙ্গে দেখা করিতে আসিয়া বিফল মনোরথ বৃদ্ধের কাণ্ডের চাহনি। সে বলে, তিনিই বোধ হয় টাকা পাঠিয়েছিলেন ?

গণেশ বলিল, টাকা! টাকা কিসের ?

সে কিছু নয়। যাক, বাড়ির আর সবাই আছে কেমন ? মা গোরা—

আছে ভাল। টাকাটা কিসের বল দেখি ?

আমি চিঠি লিখেছিলাম। বাবা তার জবাব দেন নি। জবাব দিলেন মা। তার পর ডাকে ত্রিশটা টাকা পেলাম। এখন বুঝলাম বাবাই পাঠিয়েছিলেন। ঐ টাকাটা না পেলে আমি বাঁচতুম না।

গণেশ বলিল, জমি বন্ধক দিয়ে টাকা এনেছিলেন। টাকাটা হারিয়ে যায়। এখন ব্যাপারখানা বুঝতে পারছি।

কাজল একটুক্ষণ পরে জিজ্ঞাসা করিল, গোরা কি আমায় মনে করে ?

নিশ্চয়ই। তোকে কি সে ভুলতে পারে ? তোর নাম করে ঘুমের মধ্যে কাঁদে।

কাজল বলে, কাঁদবেই ত। কী ভুলই না বাসত !

আগমনের আসল উদ্দেশ্য প্রকাশ করিতে না পারিয়া গণেশ কেমন যেন উসখুস করিতেছিল। কাজল উহা লক্ষ্য করিয়া বলিল, তুমি কিছু বলবে ?

হ্যাঁ। শ্রাদ্ধের টাকার জন্ত মা ও তোর বৌদি আমায় তোর কাছে পাঠিয়ে দিলেন।

পাঠালেন আমার কাছে ?

হ্যাঁ।

হঁ। তা বৌদি কি বললেন ?

সে তোকে বড় ভালবাসে কিনা। বললে, কাজল যুগ্মি ভাইর মতন। তার কাছে যাও।

তার যোগ্যতার খবর ধূপগঞ্জ পর্ষস্ত পৌছিল কি করিয়া কাজল তাহা

বুঝিতে পারিল না। সেই খবর পাইয়া বৌদি টাকার জুতা পাঠাইয়াছে। অথচ এই বধুটিই তার ঘর ছাড়ার প্রত্যক্ষ কারণ। ধূপগন্ধের পাতের গ্রাম শোভনায় তার পিতালয়। একদিন পিতালয় হইতে ফিরিয়া সে বলিল, মা আর আমাকে এখানে পাঠাতে চান না।

শারদা বলেন, কি দোষে তুনি?

ঠাকুরঝির নামে পাচটা কথা উঠেছে। একজু আমার বাপের বাড়ির ওদেরও হয়ত এক ঘরে হতে হবে।

জলন্ত তেলে যেন ফোড়ন পড়ে। শারদা গর্জন করিয়া ওঠেন, ওরে আমার সোহাগ রে! তোর মা মাসের গুণের কথা দেশশুদ্ধ কারও অজানা নেই।

বধুও সমানে জবাব দেয়, শুধু শুধু মা-মাসী তুলবেন না বলছি। মা-মাসী আপনাদের আছে।

তবে রে ছোট লোকের মেয়ে। আমারও মা আর তোরও মা—বলিয়া শারদা বধুকে তাড়া করিয়া যাইতেই গণেশ আসিয়া মাঝখানে পড়ে।

শারদা চীৎকার করিয়া কাদিয়া উঠেন, এঁয়া, তুই আমায় মারলি। বৌর পক্ষ হয়ে মারলি? তার পরেই, ওরে আমার কি হবে রে! কি ছেলে পেটে ধরেছিলুম রে—বলিয়া কাদিতে শুরু করেন।

শাশুড়ী ও বধু দু'জনেরই সেদিন খাওয়া হয় না। গণেশ পাঁচুর বাড়ি খাইয়া আসে। রাত্রী সাধ্য সাধনা করিয়া স্ত্রীকে ভিজা মুগ গুড় ও নারিকেল খাওয়ায়। বেড়ার ফাঁক হইতে উহা দেখিয়া বিগত যৌবনের জুতা শারদার দুঃখ হয়। ঘোঁষন থাকিলে গণেশের বাবাও কি না খাওয়াইয়া পারিত?

মেয়ের পক্ষ হইয়া শারদা বধুর সঙ্গে কলহ করিলেন বটে কিন্তু ঐ ঘটনার দু' একদিন পরেই কাজলকে বলিলেন, তোর জুতা ছেলে-বোঁ, জাত কুটুম সব হারাতে হবে দেখছি।

## কাজল

কাজলের আজ মনে পড়ে সেই সব কথা। সে দাদাকে বলে, আমি কি করব বল দেখি? টাকা ত আমার কাছে নেই।

গণেশ যেন আকাশ হইতে পড়িল এঁা, তোর কাছে টাকা নেই! সে কী?

কাজলের মনে মনে রাগ হয়। গণেশ আপনা আপনিই বলিতে থাকে, এমন দুর্ভাগা হয়ে জন্মেছি যে বাপের কাজটাও করতে পারব না।

একটু ভাবিয়া কাজল জিজ্ঞাসা করিল, কত লাগবে?

এই খরশ দুই টাকা।

ঠিক তোমায় কথা দিতে পারি না। তবে একবার কাল এস, আমি চেয়ে দেখব। আর এই পাঁচটা টাকা নাও, হবিষ্ণোর জগু—বলিয়া কাজল ভাইয়ের হাতে পাঁচ টাকার একখানা নোট দেয়।

গণেশ কিছুটা আশ্বস্ত হইয়া বলে, ফদটা তোকে একবার দেখিয়ে যাব।

কাজল বলে, তার দরকার নেই।

গণেশ চলিয়া গেলে সে যেন হাঁক ছাড়িয়া বাঁচে। ভাবে, দাদা এতটা কাঙাল বনিয়া গেল কেমন করিয়া? তাদের বাবা গরিব ছিলেন বটে কিন্তু তাঁর মধ্যে ত কোন কাঙালপনা ছিল না।

বৈকালে রথীন আসিয়া দেখে যে কাজল চুপ করিয়া বসিয়া আছে। শুষ্ক মুখ, চোখের পাতা বৃষ্টির পরের ভিজা ফুলের পাপড়ির মতন ভারী, মাথার চুল বিস্তৃত। রথীন তার পিঠে হাত রাখিয়া জিজ্ঞাসা করিল, কি হয়েছে?

কাজল একটু সরিয়া গিয়া কহিল, এঁা, ছুঁয়ে দিলে! আমার যে অশোচ। বাবা মারা গেছেন।

কবে? কি হয়েছিল তাঁর?

গেছেন আজ সাত দিন। আমার শোকে। আমি ঘোর পাপী কিনা।

হুঁজনেই নীরব। থানিকটা পরে কাজল আপন মনে বলিতে থাকে, আমি তাঁর সঙ্গে দেখা করিনি। তিনি অভিমান করে চলে গেছেন।



## কাজল

রথীন বলিল, ভারী ভাল মানুষ ছিলেন তিনি। একটি বার মাত্র দেখেছি কিন্তু আমার মনে তিনি ছাপ রেখে গেছেন। অমন সরল চাহনি, সাদাসিধে এক্সপ্রেশন (Expression) আর দেখেছি বলে মনে পড়ে না।

কাজলকে সে নানাভাবে সান্ত্বনা দেয়। সে খায় নাই শুনিয়া ফল মিষ্টি দুধ আনাইয়া যত্ন করিয়া খাওয়ায়।

তরুর ঘরে কোন লোক ছিল না। রথীন তাকে ঘরে ডাকিয়া আনিয়া বলে, সেই গানটা একবার গাও ত তরুদি,

হে মহাজীবন, হে মহামরণ।

তরু গায়। রথীন বলে, এটা শুনলে মন কেমন উদাস হয়ে যায়।

গান হয় আরও তিন চারটা। সবই শোকেয় গান, আত্মনিবেদন গান।

গান শেষ হইলে তরু বলিল, জানেন ত, আমার গানের রেকর্ড আজকাল ঘণ্টায় দশ টাকা করে ?

রথীন চলিয়া গেলে কাজলের মনে হইল টাকার কথা। ত বলা হয় নাই। শেষটায় তার মনে ছিল না। মনে থাকিলেও বলিতে পারিত কি না সন্দেহ। প্রথমটায় মনে ছিল কিন্তু কেমন যেন বাধ বাধ ঠেকিয়াছে। রথীনের আদর যত্নে সেই সন্দোচ আরও বাড়িয়া যায়। সে এতটা যত্ন করে তার কাছে ভিক্ষা চাওয়ার অর্থ যত্নের অমর্যাদা করা।

এদিকে দাদাকে কাল আসিতে বলিয়াছে। সে আসিয়া ঘ্যানর ঘ্যানর করিবে।

শোকে দুঃখে দুর্ভাবনায় কাজলের মনটা তোলপাড় করিতে থাকে। সারা রাত ঘুম হয় না। ভাবে, ছেলে হইলে যে রকমে হোক পিতৃশ্রদ্ধের ব্যবস্থা করিতে পারিত। জন্মিয়াছে মেয়ে হইয়া, বাঙালী হিন্দু ঘরের মেয়ে। তাও কলঙ্কিনী।

পরের দিন সকালে উঠিয়া সে কালীঘাটে যায়। আবক্ষ গঙ্গায় দাঁড়াইয়া সূর্যের দিকে চাহিয়া পিতার মূর্তি স্মরণ করিয়া ডুব দেয়। স্নানান্তে মন্দিরে

## কাজল

মাতৃমূর্তি দর্শন করে। তারপর নকুলেশ্বর মহাদেবকে। পথের দুই ধারের হিন্দু মুসলমান ভিখারীকে দেয় এক এক খানি করিয়া দো-আনি।

তার দুই হাত তুলিয়া আশীর্বাদ করে।

ব্রাহ্মণ ভোজনের জন্ত কয়েকটি টাকা পূর্ব দিন রাত্রেই সে হারাধনের কাছে পাঠাইয়া দিয়াছিল। কাজল ঘাট হইতে ফিরিলে মণিমালা বলিল, বামুন ডেকে মস্তুর পড়েছিল ত ?

না।

কেন ? গঙ্গার ঘাটে অনেক বামুন থাকে, মস্তুর পড়ে, অস্থি দেয়।

ভয় হল, আমি মস্তুর পড়লে পাছে বাবার অকল্যাণ হয়।

মণিমালা বলিল, অকল্যাণ কেন ? আমরাও মাহুষ। তোর দাদা যেমন, তুইও তেমনি তোর বাবার সন্তান।

বেলা তিনটা। কাজল ভাতে ভাত চড়াইয়া দিয়াছে, হবিষ্য করিবে। এই সময় গণেশ আসিয়া উপস্থিত। সে বলিল, বেশ, বেশ, বামুনের মেয়ের এই ত কত'ব্য। ভাত ফুটুক, তুই ততক্ষণ ফর্দটা শোন্।

দরকার নেই। কালই বলেছি।

তোর টাকায় কাজ, তুই ফর্দ শুনবি না, সে কি হয় ?

আমার টাকা হলেও শুনতামি না। তাছাড়া টাকা আমি দিতে পারছি না।

কেন, কেন ?

তার আশ্রয়দাতার কাছে টাকা চাহিতে সে সঙ্কোচ বোধ করিয়াছে, দাদার নিকট সেটুকু বলিতেও কাজলের বাধ বাধ ঠেকে। তাকে নীরব দেখিয়া গণেশ বলে, এখন উপায় !

আমার টাকায় বাবার আদর না করাই উচিত।

## কাজল

গণেশ কহিল, টাকায় কোন দোষ স্পর্শে না। সোনা হলেন অপাপবিদ্ধ।  
গীতায় আছে, অচ্ছেদ্যোহয়ং, অদাহোহয়ং—শ্রীকৃষ্ণ সোনার সখকে  
বলেছেন।

বেশ, তাহলে সোনাই নিয়ে যাও—বলিয়া কাজল রথীনের দেওয়া দু'গাছা  
আর্মলৈট খুলিয়া দেয়। বলে, এতে কুলুবে ত ?

তা কুলুবে'খন—বলিয়া গণেশ গহনা জোড়া ঘুরাইয়া ফিরাইয়া দেখে।  
নাড়িয়া চাড়িয়া ওজন অনুমান করিয়া লয়।

সাধন অনেকদিন আসে নাই। প্রায় দুই মাস পরে একদিন সন্ধ্যার কিছু আগে আসিয়া উপস্থিত হইল। তার চোয়ালের হাড় আরও উচু হইয়া উঠিয়াছে। গায়ের রং আগের চেয়ে ক্যাকাশে।

রথীন বলিল, কি খবর, একেবারে ডুব মেরেছিলেন যে?

সাধনের প্লুরিসি হইয়াছিল, ড্রাই প্লুরিসি। সে কথা জানাইল না। শুধু বলিল, শরীরটা ভাল ছিল না।

আগে সে প্রায়ই রঘুর সঙ্গে তরুর গান শুনিতে আসিত। তাছাড়া কখনও কখনও নিজেকে একা আসিয়া রথীন ও কাজলকে কবিতা শুনাইয়া বাইত। কোনটা গুণ, কোনটা বা ছন্দোবদ্ধ। একদিন রথীন তাকে বলে, এটা বোধ হয় আপনার লাইন নয়, মিঃ ভড়।

সাধনের মুখ একেবারে কালো হইয়া যায়। এঁ্যা, কবিতা আমার লাইন নয়?—বলিয়া সে রথীনের দিকে চাহিয়া থাকে।

সেই হইতে সে আর আসে না, রঘুর সঙ্গেও নয়।

চৌধুরীর মদ খাওয়া লইয়া রঘুর সঙ্গে সাধনের মন কণাকষি হয়। চৌধুরীর মদ সহ্য হয় না। দু চারদিন মদ খাওয়ার পরই তার অসুদৌর্বল্যের লক্ষণ প্রকাশ পায়। হাত কাঁপিতে আরম্ভ করে। অনেক সময় চায়ের কাপ ধরিয়াও ঠিক মতন চুমুক দিতে পারে না। এক একবার চা ছলকাইয়া পড়ে। হাতের সহি ঝাঁকা হইয়া যায়।

একদিন সাধন রঘুকে বলে, বিভূতি চৌধুরীকে আর মদ খাইও না।

রঘু উত্তর করে, বোগাস, মদ কি শুধু তোকেই খাওয়াতে হবে নাকি?

তার কণ্ঠস্বরে উদ্ভা প্রকাশ পায়। সাধন এই উদ্ভার কারণ বুঝিতে পারে না। বলে, ছেলেমানুষ, মদ ওর সহ্য হয় না। তাই বলেছিলুম।

## কাজল

মদের আবার বয়েস আছে নাকি ? হেঃ হেঃ, ও চলে সবার ।

সাধন বলিল, ভাস্ক্যার নাকি ওকে নিষেধ করেছে ।

তা ত করেছে । কিন্তু ওকে খাওয়াতে তবু রিটার্ণ পাওয়ার আশা আছে ।  
পাল্টা খাওয়াতে পারবে । তোকে খাইয়ে লাভ ? ভেবেছিলুম নাম করা  
একটা কবি হবি । বোগাস—

এই বোগাসের মধ্যে রাজ্যের বিবক্তি ও তাচ্ছিল্য প্রকাশ পায় । রঘু যে  
তাকে এতটা ছোট মনে করে সাধন তাহা জানিত না । সেই হইতে সে  
আর তার সঙ্গে মেশে না ।

অগ্নে সে আসিলেই রথীন প্রশ্ন করিত, নতুন কিছু লিখলেন নাকি সাধন  
বাবু ? আজ সে কথা জিজ্ঞাসা কবিতেন্ত তার বাব বাধ ঠেকে ।

পাঁচ মিনিট বাইতে না বাইতেই সাধনই আপনা হইতে বলে, রথিবাবু  
আজ্ঞে একটা কবিতা অগ্নে কিন্তু—বলিয়াই প্রাণ খোলা হাসি হাসে । রথীনের  
সংশোধন অনেকটা কাটিয়া যায় । সে বলে, কবিতা আপনার হয় না এটা বলা  
আমার ভুল হয়েছিল । আপনার কাজল একটা হাই রাশ কবিতা ।

সাধন বলিল, সেটা ত ভাল হবেই । ওঁর মতন স্তম্ভরীর উদ্দেশে লেখা,  
তাতে Sincere tone ছিল ।

কাজলের মুখখানা লজ্জায় লাল হইয়া গেল । এই সময় পাশের বাড়িতে  
সাক্ষ্য শব্দ বাজিয়া উঠিলে সে বলিল, আমার একটু ছুটি চাই । সাধন বলে,  
সে ত জানি । এ আপনার পুজো আহ্নিকের সময় ।

কাজল কহিল, পুজো আহ্নিক আর কোথাব ? ঠাকুরের সামনে শুধু  
জুটো ফুল দেই ।

সেও ত পুজোই, ভক্তির সঙ্গে যা করা হয় তাইই পুজো ।

## কাজল

কিছুক্ষণ পরে গা ধুইয়া লাল পেড়ে শাড়ী পরিয়া কাজল আবার ঘরে ঢোকে, তার হাতে একখানা রেকাবিতে কিছু ফুল ফল ও মিষ্টি।

ঘরের কোণে লক্ষ্মী নারায়ণের আসন। সোনাবাগানের বাড়িতেও এইরূপ আসন ছিল। কাজল আসনের সামনে বসিয়া ধূপ ধূনা দেয়। চোখ বুজিয়া দেবতার ধ্যান করে। গুনগুন করিয়া আপন মনেই যেন বলে,  
'পাপ তাপ দুঃখ নাশন হে'

জয় সত্য সনাতন হৃন্দর হে।

ধূনার গন্ধ ও কাজলের মিঠা সুরে ঘরখানা ভরিয়া যায়। সাধনও মনে মনে আওড়ায়,  
'জয় সত্য সনাতন হৃন্দর হে'

ঠাকুরকে প্রণাম করিয়া কাজল সাধন ও রথীনের হাতে ফুল ও প্রসাদ দেয়। প্রসাদ মুখে দিয়া রথীন বলে, ভগবানে কিন্তু আমার বিশ্বাস নেই। তবে কাজলের প্রসাদগুলো ভাল।

কাজল কহিল, ছিঃ, ঠাকুরকে অবিশ্বাস!

রথীন বলে, বিশ্বাস আমার নেই হয়ত এ যুগের ছেলে বলে।

কাজল বলিল, ভগবানেরও আবার যুগ।

রথীন বলিল, তাতে আশ্চর্য হবার কিছু নেই। এমন যুগ আসা বিচিত্র নয় যখন ভগবানও অচল হয়ে যাবেন।

সাধন বলে, এ কথাটা কিন্তু অস্বীকার করতে পারবেন না রথীন বাবু যে পূজো করতে বসলে ঠেকে ভারী হৃন্দর দেখায়। দেখলে ভগবানে বিশ্বাস যেন আপনা আপনিই এসে পড়ে।

রথীন হাসিয়া বলিল, I am growing jealous, Sadhan Babu, (সাধন বাবু, আমার কিন্তু হিংসে হচ্ছে)।

সাধনের প্রশংসা কাজলের কানে বিদ্রূপের মতন বাজে। সে মনে মনে ঠাকুরকে বলে, আমার এটুকু অন্ততঃ বজায় রেখ। এই অবস্থা।

## কাজল

সাধনের কথায় বেশী খুশি হয় রথীন। তার স্নানের গোপন কোণে নারী সম্বন্ধে একটা কল্পনা ছিল। নারী হইবে ধীর শান্ত মহিমময়ী যার স্নিগ্ধ বৃকে যাইয়া মানুষ শান্তি লাভ করিতে পারে। রথীন কাজলের মধ্যে সেই আদর্শ নারীর সন্ধান পাইয়াছিল।

ঠাকুরের ফুল মাথায় ছোঁয়াইয়া আলগোছে একটু প্রসাদ মুখে দিয়া কাজল সাধন ও রথীনের জন্ত চা ও খাবার লইয়া আসে।

তার রান্না করে এক বামুন ঠাকরুন, তবে কাজল রোজই নিজের হাতে রথীনের জন্ত কিছু না কিছু খাবার তৈরি করে। আজ করিয়াছিল কড়াই গুটির কচুরি ও ছোলার হালুয়া। খাইয়া সাধন বলিল, দু'টোই খাসা হয়েছে। এ বরকিটা কি দিয়ে করেছেন?

ওটা ছোলার ডালের হালুয়া।

ডালের আবার হালুয়া হয় না কি? এ ত জানতুম না।

কাজল কহিল, আপনি বাড়িতে তৈরি করে নিতে পারেন। তৈরির নিয়ম লিখে দেব?

পুথির বিচ্ছেদ রান্না হয় না। মাসীমার একবার শখ হল মাছপাতুরি রাঁধবেন। তিনি বই পড়ে যা রাঁধলেন তা মাছ পাতুরি হল না, হল মাছ পাখরি। একেবারে অখাদ্য।

কাজল বলিল, আমি পরিষ্কার করে লিখে দেব'খন। আপনি এখন লেখা পড়ে শোনান।

সাধন পকেট হইতে একখানা কাগজ বাহির করিতে করিতে বলে, এ কবিতাটা আপনার বাবার উদ্দেশ্যে লেখা।

কাজলের চোখ দুটা উজ্জ্বল হইয়া ওঠে। সে বলে, বাবার উদ্দেশ্যে? কিন্তু তাঁকে ত আপনি দেখেন নি।

দেখিনি, কিন্তু শুনেছি ত রথি বাবুর কাছ। ওর ভিতর একটা কবি প্রাণ

## কাজল

আছে, সেই দরদ দিয়ে উনি আপনার বাবাকে আমার চোখের উপর উজ্জল করে তুলে ধরেছেন।

কাজল কহিল, উনিও দেখেছেন মাত্র একদিন। যাক, আপনি পড়ুন।

সাধন কবিতা পড়িতে আরম্ভ করে। কবিতাটির নাম ব্রাক্ষণ।

কাজল ও রথীনের কাছে রামলোচন সম্বন্ধে সামান্য ষেটুকু শুনিয়াছিল তার উপর বং চড়াইয়া ব্রাক্ষণ সম্বন্ধে নিজের আদর্শের ছাঁচে ঢালিয়া সাধন এই কবিতাটি লিখিয়াছে। খাড়া করিয়াছে স্নেহময় কত'ব্যানিষ্ঠ তেজস্বী অথচ ক্ষমাশীল সত্যসন্ধ এক মূর্তি।

কাজলের পিতা রামলোচন স্নেহময় ও ক্ষমাশীল ছিলেন। সাধনের কবিতার সন্ধে তার সেইটুকুই মিল। তাছাড়া আর কোন সাদৃশ্য নাই।

কবিতাটা শুনিয়া রথীনের চোখের উপর ভাসিয়া ওঠে কাজলের পিতার দীর্ঘ ঋজু মূর্তি। সরল চাহনি। মনে পড়ে বৃদ্ধের সেই প্রশ্ন, আপনি কি ঠিক জানেন যে কাজল এখানে থাকে না?

কন্ঠার শোকে তাঁর মৃত্যু হয়। তাঁর কাছে মিথ্যা বলার জন্ত রথীনের অহুশোচনা হইতে লাগিল।

শুধুন আর একটা কবিতা—বলিয়া সম্মতির অপেক্ষা না করিয়াই সাধন আবার পড়িতে আরম্ভ করে। কবিতাটির নাম রাজার বানর। মাহুঘের উপাধি প্রিয়তা লইয়া স্রাটায়ার।

কাজল বলিল, আমি ত শুনি নি।

সাধন লেখা লইয়া আসে, আগ্রহ করিয়া শুনাইতে চায় আর কাজল তাহা কানেও তোলে না! অদৃষ্টেব এ কি পরিহাস! সে মুখ কালো করিয়া রথীনকে প্রশ্ন করিল, আপনি শুনেছেন?

রথীন উত্তর করে, হ্যাঁ, বেশ লেগেছে।



## কাজল

কিন্তু তার উত্তরের ধরনে সাধনের মনে হয় সে শুধু ভদ্রতার খাতিরে উহা বলিতেছে।

কাজল বলিল, আপনি আমায় মাফ করুন সাধন বাবু। আমি আপনার ব্রাহ্মণের কথা ভাবছিলাম।

সাধন একটু খুশি হইয়া বলিল, তা হলে ব্রাহ্মণ আপনার ভাল লেগেছে। কি ভাবছিলেন?

সে পরে বলব।

সেদিন বৈঠক আর জমে না। খানিকটা পরে সাধন উঠিতে চাহিলে কাজল বলিল, আজকে এখানে খেয়ে যান।

সাধন বলিল, তা পারব না। মাসীমা রেঁধে রেখেছেন। বাইরে খেলে রাগ করবেন।

এই মাসী ও মাসতুত বোন ছাড়া তার কেহ নাই। তাদের লইয়াই সাধনের সংসার। সেই তাদের খরচা চালায়। অথচ বোনপোর সামান্য ক্রটিও মাসী বরদাস্ত করেন না। পান হইতে চুন খসিলেই খিটখিট করেন। তাই ইচ্ছা থাকিলেও সাধন খাইয়া যাইতে ভরসা করিল না। তবে উঠিল একটু দেরিতে। রথীন নিজের গাড়ীতে তাকে বাড়ি পৌছাইয়া দিল।

সেও রাত্রে এখানে থাকে না। সাড়ে দশটা হইলেই বাড়ি চলিয়া যায়। আজ সাধনের তাগিদে কিছুটা আগে উঠিল।

পরের দিন রথীন আসিয়া দেখে কাজল জানালার ধারে বসিয়া আকাশের দিকে চাহিয়া গুনগুন করিতেছে। রথীনের পায়ের শব্দ সে শোনে নাই।

রথীন গানের কথা ধরিতে পারিল না, দরজায় দাঁড়াইয়া সুর শুনিতে লাগিল। ভারী মিঠা করুণ সুর। একটি তরুণীর অন্তরের গভীর বেদনা যেন মুক্তি খুঁজিতেছে।

সুর থামার একটু পরে রথীন ডাকিল, কাজল।

## কাজল

কাজল বলিয়া উঠিল—হ্যা, কে ?

একমনে কি ভাবছিলে বল দেখি ? আমি এসেছি, তাও টের পাও নি ।

ভাবছিলুম বাবার কথা । কালকে সাধন বাবুর কবিতা শোনার পর থেকে খালি বাবাকে মনে পড়ছে ।

একটু থামিয়া সে আবার বলিল, আচ্ছা বাবা যদি কবিতার ঐ বামূনের মতন তেজী হতেন তা হলে আমার কি এ দশা হত ?

রথীন কোন জবাব করিল না । একটু পরে কাজলই আপনা হইতে বলিল, না তা হত না ।

কথাটা রথীনের কানে বাজে । কাজলের বাবা তেজস্বী ছিলেন না, ছিলেন দুর্বল কিন্তু স্নেহময়, ক্ষমাশীল । সে বলিল, দুর্বল শুধু তিনি নন, আমিও ।

কাজল কহিল, হ্যা তোমার কথাও ভেবেছি । তোমার এত দয়া, তুমি এত করছ কিন্তু—কথাটা সে শেষ করিতে পারিল না । শেষ করিল রথীন । সে বলিল, কিন্তু সমাজের ভয়ে আমি তোমায় কোন মর্যাদা দেই নি ।

কাজল অগুনত্নের স্বরে বলিল, তুমি রাগ ক'র না লক্ষ্মীটি ।

রথীন কহিল, রাগ করব কেন ? তুমি ভীকু, আমি ভীকু, ভীকু আমরা সবাই ।

কথাটা সত্য । কাজলকে ত্যাগ করা তার পক্ষে অসম্ভব । অথচ কি যে তার ব্যবস্থা করিবে, ভবিষ্যতে তাদের কি সম্পর্ক হইবে সে সম্বন্ধেও তার কোন সুস্পষ্ট ধারণা নাই । কাজলকে বিবাহ করার কথা মনে হইলেই সন্ধে সন্ধে মনে পড়ে যায়ের কথা । তিনি দুঃখ পাইবেন । মনে পড়ে মাতুলের কথা, সমাজের কথা । তারা ক্ষমা করিবে না, রাগ করিবে ।

কাজলও ভরসা করিয়া কোন প্রশ্ন করে না । ভাবে পীড়াপীড়ি করিলেই তার স্বপ্নের এই নীড় হয়ত ভাঙিয়া যাইবে । এই ভাবেই দিনের পর দিন কাটিয়া যাইতেছিল ।

## কাজল

সাধনের ব্রাহ্মণ কবিতাটি রখীনের মনও তোলপাড় করিয়া তুলিয়াছিল।  
হঠাৎ কি যেন এক প্রেরণার বশে সে বলিয়া উঠিল, এই দুর্বলতা আমি ঝেড়ে  
ফেলব। কালই আমি মন ঠিক করে ফেলেছি।

কাজল তার মুখের দিকে তাকাইয়া থাকে।

রখীন বলে, আমি তোমায় বিয়ে করব।

তার বিবাহের প্রতীক্ষা এই প্রথম। পরিস্কার ভাবে একথা সে  
আগে কখনও বলে নাই।

কাজল যেন নিজেস্বয়ং বিশ্বাস করিতে পারে না, তার চোখ জলে ভরিয়া  
যায়। এত বড় আনন্দ বহুদিন ধরিয়া সে পায় নাই, জীবনে কখনও পাইয়াছে  
কি না সন্দেহ।

উভয়েই খানিকক্ষণ চুপ করিয়া থাকে। অত্যন্ত বেদনার মতন অতিশয়  
আনন্দ তাদের নির্বাক করিয়া দেয়। কিছুটা পরে কাজল বলিল, কিন্তু  
তোমার মা—তিনি যে কষ্ট পাবেন।

রখীন কহিল, সেই জন্মই এতদিন ইতস্ততঃ করেছি। কিন্তু আমি জোর  
ক'রে বললে তিনি না বলতে পারবেন না। আমি তাঁর একমাত্র ছেলে।

দুজনে আবার চুপ করিয়া থাকে। তারপর রখীন প্রস্তাব করে, চল  
একটু বেড়িয়ে আসি।

কাজল বলিল, বেশ, তার আগে আমি তোমার জন্ম একটু চা করে আনি।  
না, চায়ের দরকার নেই। খেয়েছি অবেলায়।

সন্ধ্যার কিছু পরে তারা বেড়াইতে বাহির হয়।

রখীন কাজলকে লইয়া প্রায়ই এইরূপ বেড়াইতে যায়। যায় শহরের  
উপকণ্ঠে। চৌরঙ্গী, চিত্তরঞ্জন এভিনিউর সৌধমালা ও আলোক উজ্জল  
তকতকে ঝকঝকে রাস্তার চেয়ে শহরতলির কাঁচা রাস্তা কাজলের অনেক  
বেশী ভাল লাগে। রাস্তা করিবে বলিয়া কেত তৈরি করে নাই, মানুষের পায়ের

## কাজল

পায়ে জমির উপর দাগ পড়িয়াছে। ঘাসের মাঝখানে আঁকাবাঁকা সফ্র  
জালপনা। এ ধারে ঘাসের ফুল, ওধারে হ্রত বাসকের জঙ্গল। বাঁশ খোপ  
শিউলি খোপের চিরসাথী এই পথ।

পল্লীর এই স্নিগ্ধ রূপ আজকাল রথীনেরও ভাল লাগে। সে কাজলকে বলে,  
এবই নাম সঙ্গদোষ। আগে গৈয়ো পথঘাটের নাম শুনলে আমার ভয় করত।

কি ভয়?

সাপ ম্যালেরিয়া।

কাজল হাসিয়া বলে, সঙ্গদোষে আমারও এখন শহর ভাল লাগছে।

দক্ষিণ শহরতলির প্রশস্ত রাজপথ, মাঝখানে কিছুটা ম্যাকাডাম করা।  
দুধারে ধূলা বালি, তারপর ঘাস আর মাটি। রাস্তার দুই প্রান্তে সমান্তরাল  
দুইটা খোলা নর্দমা।

ডাইনে বাঁয়ে ফাঁকা ফাঁকা বাড়ি, কোঠা বাড়ির পাশেই খড়ের চালা।  
দেশীয় শিল্পতিদের কারখানা, ষ্টুডিও, বাজার। রাস্তার উপর হইতেই  
লাউ কুমড়ার মাচা দেখা যায়। মাঝে মাঝে দুদিকে ছোট ছোট গলি  
বাহির হইয়াছে।

এইরূপ একটা গলি পার হইয়া কাজল বলিল, ডাইভারকে গাড়ী বাঁধতে  
বল।

রথীনের গাড়ী থামাইবার ইচ্ছা ছিল না। সে বলিল, থাক না, মেঘ  
করেছে। ঠাণ্ডা হাওয়া বইছে।

কাজল বলিল, চল না লক্ষ্যটি একটু বেড়িয়ে আসি।

এসব ক্ষেত্রে সাধারণতঃ রথীনের আপত্তি টেকে না। কাজলের জয় হয়।

দক্ষিণমুখে ছোট গলি। গলিতে ঢুকিয়াই বাঁয়ে কাঁচা রাস্তা, ডাইনে  
পুকুর। রাস্তাটি তারকাটার বেড়া ঘেঁষিয়া আঁকিয়া বাকিয়া পূব দিকে  
চলিয়া গিয়াছে।

## কাজল

পুকুরটা শেওলায় ঢাকা। বড় বড় শেওলাগুলি ফুলের মতন ফুটিয়া রহিয়াছে। তার উপর ইলেকট্রিকের আলো পড়ায় মনে হয় সবুজ ফুল তোলা নরম একখানা গালিচা।

শুধু পূর্ব দিকে পারের ধারে খানিকটা জল। তিনটি বাঁশ দিয়া ঘাটের সামনে শেওলাগুলিকে দূরে ঠেলিয়া রাখা হইয়াছে। রাস্তা ও গলির দিকে ঘন ঘন বাঁশ পোতা। ঘাটের ঢালু পথে কয়েকখানি সাত্র জীর্ণ ইট অবশিষ্ট আছে।

অপর পারে পশ্চিমে দক্ষিণ কোণে লাউমাচার তলায় ঘাটে বসিয়া একটি বধূ বাসন মাঞ্জিতেছিল, দুই হাতে ছাই কাদা মাখা।

গাড়ী থামার শব্দে বধূটি গলির মোড়ের দিকে চায়। রথীন নামিয়া গলি দিয়া একটু অগ্রসর হইলে সে বাঁ হাতের পিঠ দিয়া মাথার ঘোমটা টানিয়া নামাইয়া দেয়।

কাজল তার দিকে অঙ্গুলি নির্দেশ করিয়া রথীনকে বলিল, দেখছ, বউটির কি লজ্জা!

রথীন বলে, লজ্জা কাকে?

তোমায়।

কেন, এখান থেকে ত ওর মুখ দেখা যায় না।

কাজল একটু হাসিয়া বলিল, তা হলে কি হয়? ও যে এইটেই দেখেছে। মা থেকে মেয়ে, মেয়ে থেকে নাতনি লজ্জা আর ঘোমটা এই ভাবেই সিঁড়ি বেয়ে নেমে এসেছে।

পুকুরের দক্ষিণ পারে খোড়ো বাড়ি, তার পর বাঁশ বাড়। কতগুলি বাঁশ গাছ রাস্তার উপর আসিয়া পড়িয়াছে। সে জায়গাটা অন্ধকার, ঐ অন্ধকারের বৃক চিরিয়া গলিটা দক্ষিণ দিকে চলিয়া গিয়াছে। তারপর আবার আলো, সেখানো গাছের গোড়া পর্যন্ত দেখা যায়। দুটো বাঁশের গোড়ায় ঠাঁড়ি উপুড় করা। কাজল জিজ্ঞাসা করিল, হাঁড়ি কেন বল দেখি?

## কাজল

রখীন বলিল, জানি না ত।

কাজল কহিল, হাঁড়ির নিচের পাতাগুলি বাঁধা কপির মতন গোল হয়ে উঠবে। হবে ধবধবে শাদা। ছেলে বেলায় কত খেয়েছি।

বাঁশ পাতাও খায় নাকি ?

কপির পাতা লাউ কুমড়োর পাতা খেতে পারলে বাঁশ পাতায়ই বা দোষ কি ? খেতে বেশ লাগে।

আঁকা বাঁকা গলি। কোথায়ও পথের পাশে বাড়ি, কোথায়ও বা একটু দূরে। এর মধ্যেই অনেক বাড়ির আলো নিভিয়াছে। একটা বৈঠকখানায় বিভিন্ন বয়সের একদল বাঙালী ভক্তলোক গানের মহড়া দিতেছিল। দোলের প্রাশনসনের গান—যেমন বেসুরো তেমনি কর্কশ।

ঠিক তার পাশের বাড়ির জানালায় দাঁড়াইয়া একটি তরুণী চেঁচাইতে-ছিল—I am the monarch of all I survey.

আকাশে পাতলা পাতলা মেঘ ওড়ে। মনে হয় অদূরে কোথায়ও বৃষ্টি হইয়া গিয়াছে। কয়দিন বসন্তের হাওয়া দিয়াছিল, আজ আবার শীত শীত করে। রখীন বলে, চল এখন ফেরা যাক।

এপথে ওপথে ঘুরিয়া আরও খানিকটা পরে তারা ফিরিল। বাড়ি পৌছিল রাত প্রায় দশটায়।

মীনা তখনও জাগিয়া। মাকে দেখিয়াই সে তার কোলে ঝাঁপাইয়া পড়ে। ঘুমের আগে অন্ততঃ একটু ক্ষণের জ্ঞান তার মায়ের কোলে বাওয়া চাইই। কোলে যাইয়া মায়ের স্তন লইয়া খেলা করিতে করিতে সে ঘুমাইয়া পড়িল।

রখীন বলিল, আমি এখন উঠি।

কাজল তার কাছে আসিয়া বলিল, আমায় একটা চুমু দাও।

সে নিজ হইতে চুমা চায় এই প্রথম। শুধু তাই নয় রখীন চুষন করিলে বলে, আর একটু জোরে।

রথীন হাসিয়া বলে, তুমি ত বড় লোভী।

কাজল নিচু গলায় বলে, হ্যাঁ।

কিছুক্ষণ পরে রথীন চলিয়া যায়। বাহিরে তখন ঝিরঝির করিয়া বৃষ্টি পড়ে। ঘুম পাড়ানি গানের মতন শব্দ। শুইয়া শুইয়া কাজল সেই শব্দ শোনে। ভাবে নানা কথা। রথীনের অজ্ঞকের প্রতিশ্রুতির কথাই বেশী। তার বুক এক একবার নাচিয়া উঠে। ভীক মনের আনন্দের স্বাদের মতন সেই অল্পভূতি।

একবার মনে পড়িল শহরের উপকণ্ঠের সেই তরুণীর—

I am the monarch

Of all I survey.

বেশ ঠাণ্ডা পড়িয়াছে কিন্তু কাজলের ঘুম আসে না। গৈশবে বিবাহের ক্ষীণতম স্মৃতি হইতে আজ পর্যন্ত জীবনের যত কিছু ঘটনা মনটাকে তোলপাড় করিয়া তোলে।

হঠাৎ একবার পাঁচুর স্মৃতি উঁকি মারায় তার শরীর যেন বিবাহিয়া উঠিল। নিজের অজ্ঞাতেই সে সিঁথির পাশের দাগের উপর হাত বুলাইতে লাগিল। কি রুক্ষ কণ্ঠেই না পাঁচু সেদিন ভবিষ্যৎ বাণী করিয়াছিল, এমন দাগ এঁকে দিলুম জীবনে যা কখনও মুছবে না। সেই বাণী দাগের মধ্যে অক্ষয় হইয়া রহিল।

ঠনঠন করিয়া এগারটা, বারটা, একটা বাজে। নীড় বাঁধিবার নিশ্চিত সম্ভাবনায় কাজল ভবিষ্যৎ সম্বন্ধে কত কল্পনাই না করে, কত প্র্যান। শুধু নিজের নয়, মেয়ের ভাবী জীবনেরও একটা ছক কাটিয়া ফেলে।

সে এবার উঠিয়া টেবিলের সামনে একটা চেয়ারে বসিয়া বাহিরের দিকে চায়। মেঘে ঢাকা আকাশ, উড়ন্ত মেঘের আড়াল হইতে এক একবার জ্যোছনার ক্ষীণ আভাস আসে। কাজল আলো আঁধারের ঐ খেলা দেখে।

## কাজল

রাত দুটার পর ড্রয়ার হইতে কাগজ কলম বাহির করিয়া সে চিঠি লিখিতে আরম্ভ করিল। সুন্দর গোটা গোটা অক্ষরে লিখিল,   
শ্রীচরণস্ব,

দাদা অনেকদিন চিঠি পাইনি। আশা করি ভাল আছ। বাবার একখানা ছবি জোগাড় করে পাঠিয়ে দিতে পারলে ভাল হয়। বাড়িতে তাঁর ছবি নেই জানি। কলকাতার শরৎ কবিরাজ তাঁর শিষ্যদের নিয়ে যে গ্রুপ ছবি তুলেছিলেন তার মধ্যে বাবার ছবিও আছে। বাবা দেই সময় কি এক কাজে কলকাতায় গিয়ে কবরাজ মশাইর বাড়িতে গঠেন।

শরৎ বাবু নেই। তাঁর ছেলেরা কেউ দিল্লী, কেউ লক্ষ্ণৌ থাকেন। একজন শুনেছি কলকাতায় আছেন। তাঁদের কাছে চিঠি লিখে ফটোর খোঁজ কর। এর জন্ত যা খরচা লাগে আমি দেব। তুমি বাড়িতেও এক-খানা বেথ। বাড়ির ছেলেরা ভোরে উঠে তাঁর ছবিকে প্রণাম করছে, এ ভাবতেও আমার ভাল লাগে।

গোরা কেমন আছে? বাড়ির সবাই কেমন? মাকে আমাব প্রণাম দিও। তুমি এবং বৌদিও নিও।

চিঠি লেখা শেষ করিয়া সে আবার জানালার দিকে চায়। তখনও বৃষ্টি পড়িতেছিল। সবুজ শাসির উপর দিয়া জল গড়াইয়া পড়ে। কাঁচের উপর ময়লা জমিয়াছিল সেগুলি ধুইয়া ষাওয়ায় কাঁচ কয়খানা বলমল করিতে লাগিল।



কাজল পরদিন সারাটা দুপুর বসিয়া রথীনের জন্ত কত কি খাবার করিল, তাদের দেশী ধরনের রান্না তরকারি, ধূপগন্ধ অঞ্চলে প্রচলিত কয়েক রকম মিষ্টি। এসব তার পিসির কাছে শেখা।

এগুলি রথীনের বড় পছন্দ। সে বলে, হাতের রান্না খাইয়েই তোমরা পুরুষকে বাঁচু করে রাখতে পার।

কাজল আশা করিয়াছিল রথীন সেদিন একটু আগেই আসিবে। কিন্তু পাঁচটা বাজিয়া গেল। ছয়টা। সন্ধ্যা হইল। সে আসিল না। কাজলের মনে হইল সারাটা দুপুর কী পণ্ডশ্রমই না করিয়াছে।

তার একটু রাগ হইল। তার চেয়ে বেশী হইল অভিমান। মনে মনে ভাবিল, আচ্ছা, আমিও—

কিন্তু রথীন পর পর চারদিন না আসায় অভিমানের বদলে ভয় হয়। সে ত এরূপ কখনও করে না! না আসিতে পারিলে খবর দেয়।

কাজলের আশঙ্কা নানা রকম। হয়ত রথীনের অসুখ করিয়াছে। হয়ত বা তার মত বদলাইয়াছে। তার উপর বাগ কবাও কিছু বিচিত্র নয়। তার যে পোড়া কপাল। কি হইল কে জানে?

এদিকে লোক পাঠাইয়া খবর লইবারও উপায় নাই।

রথীন পর পর কয়েকদিন না আসায় কাজল একবার সখিয়াকে তার বাড়িতে পাঠাইয়া দেয়। পরদিনই রথীন আসিয়া বলে, আমার ওখানে কাউকে পাঠিও না। জানতে পারলে মা দুঃখ পাবেন।

তাকে গভীর দেখিয়া মণিমালা জিজ্ঞাসা করে, কি হল, মুখ গুমরে আছি সু যে বড়? আবার ছেলেপুলে হবে বুঝি?

## কাজল

কাছেই ছিল চাক। সে হাসিয়া বলিল, তা জানি না। তবে দেখছি ত  
রখি বাবু কদিন অ্যাবসেন্টো আছে।

মণিমালা কহিল, তোরা খালি মিষ্টি ঢালবি, মিন্‌সেদের ওতে অরুচি ধরে  
যায়। মাঝে মধ্যে তেতো ঢালতে পারিস না? তেতো, ঝাল।

কাজল কহিল, তুমি একটু শিখিয়ে দাও না, মালাদি।

বাঃ রে কাজু। মুখ ফুটেছে দেখছি। বল রাখাকেট, রাখা। সুর টানিয়া  
সে আরও বার দুই বলিল, রাখাকেট...রা...রা।

সন্ধ্যা রাত্রে এই ঘটনা। রাত্রি শেষে আর এক অভাবনীয় ব্যাপার ঘটয়া  
গেল।

আকাশ তখনও ভাল করিয়া ফরসা হয় নাই। পশ্চিমে মহাদেব বাবুর  
দেওয়াল চোখের উপর সবে স্পষ্ট হইতে শুরু হইয়াছে। কাজল বাথরুমে  
গিয়াছিল। সেখান হইতে পুলিশ দেখিয়া সে মণিমালাকে বলিল, বাড়ির  
পিছনের গলিটা যে পাহারাওয়ালার ছেয়ে গেছে। একেবারে লালে লাল।

মণিমালা গঙ্গান্নানে বাইবার জুতা প্রস্তুত হইতেছিল। কাঁধে গামছা,  
হাতে বাথগেটের ক্যান্স্টার অয়েলের শিশি। তার গাড়ী তখনও আসে নাই।  
সে বলিল, এ বাড়িতে লাল পাগড়ি আসবে কোথেকে? তাদের সাহস কি?

মুখে এই কথা বলিলেও সে সঙ্গে সঙ্গেই দ্রুত পদে ভিতরে চলিয়া গেল।  
গামছাখানা যে দরজায় পেরকে আটকাইয়া গিয়াছে তাহাও লক্ষ্য করিল না।

এই সময় দরজায় শব্দ হয়, একসঙ্গে কড়ানড়া ও দরজা ধাক্কার শব্দ।  
কাজলের ভয় করে।

সখিয়া দরজা খুলিয়া দিলে দলবল সহ আবগারী পুলিশের একজন অফিসার

বাড়িতে ঢোকে। সঙ্গে কলিকাতা পুলিশের কয়েকটি কনস্টেবল। তাদের মধ্যে বন্দুকধারী দুজন।

অফিসার সখিয়াকে জিজ্ঞাসা করেন, এ বাড়িতে মণিমালা থাকে ?

একটা সেলাম করিয়া সখিয়া বলে, হ্যাঁ হজুর।

তখন শেমিজ পরার সময় ছিল না। মণিমালা পেরেকে আটকান গামছা-খানিকে তাড়াতাড়ি বৃকে পিঠে জড়াইয়া লইল।

অফিসার তল্লাশি পরোয়ানা দেখাইলে সে বলিল, আপনাদের কোন ভুল হয়নি ত ?

অফিসার হাসিয়া বলিলেন, তা হলে ত একটু পরেই ধরা পড়বে।

পুলিস তল্লাশি আরম্ভ করিলে মণিমালা টেলিফোনের রিসিভার তুলিয়া ডাকে, হ্যালো।

অফিসার বলেন, শুটা রেখে দাও।

আমি লাউরিকে ফোন করব। পুলিশের সঙ্গে সাহেব লাউরি।

তোমায় ত এখন ফোন করতে দেওয়া হবে না।

কেন ? তারাও সরকারের লোক। আমি তাদের ফোন করতে পারব না ? লাউরি সাহেব, কাজিল সাহেব এরা যে আমার ঘরে গঠ-বোস করে।

অফিসার তার সহকর্মীর দিকে অর্থপূর্ণ দৃষ্টিতে তাকান। গতিক সুবিধা নয় বুঝিয়া মণিমালা আর উচ্চবাচ্য করে না।

পুলিস বায় পেরে তন্ন তন্ন করিয়া খোঁজে, প্রত্যেকখানি কাপড়ের ভাঁজ খোলে, যেখানে পুরু সেলাই সেখানে একবারের জায়গায় পাঁচবার টানিয়া দেখে।

একবার মণিমালা বলিয়া উঠিল, এ কী, আমার ফার কোটটার সেলাই খুলে ফেললেন যে ?

## কাজল

অফিসার কহিলেন, এই আমাদের নিয়ম, তুমিও বেশ জানো যে এ না করলে মাল বেয়োয় না।

মণিমালা হতাশ ভাবে বলিল, বেশ যা ইচ্ছে করুন।

প্রায় এক ঘণ্টা সার্চের পর একটি কনস্টেবল ডাকিল, হজুর।

অফিসার বলিলেন, কি মাখন?

মাখন এই বাড়ি ও মহাদেব বাবুর বাড়ির মধ্যের দেওয়ালের উপর একটা প্যাকেট দেখাইয়া বলিল, এই প্যাকেটে নিশ্চয়ই মাল আছে। এ ফেলে দিয়েছে।  
' উপরওয়ালার হুকুমে মাখন দেওয়াল বাহিয়া কাগজের প্যাকেটটা নামাইয়া আনে। তার মধ্যে প্রায় এক আউন্স কোকেন পাওয়া যায়।

অফিসার সার্চলিষ্টে কি যেন টুকিয়া নিয়া বলেন, তাড়াতাড়িতে পুলিশদাটা তাক করে ফেলতে পার নি দেখছি। দেওয়ালে আটকে গেছে। যাক্ বাকি মাল কোথায় লুকিয়েছ, বল। শুধু শুধু আমাদের হয়রানি করে লাভ কি?

মণিমালা বলিল, এসব কি বলছেন আপনি? প্যাকেটটা ওখানে কি কবে এল আমি জানি না।

অফিসারের হুকুমে পুলিশ এবাব ছুরি দিয়া লেপ তোশক গদি বালিশ কাটিতে আরম্ভ করে, কাঠের কার্গিচার ও আয়নার ফ্রেমের জোড় খুলিয়া ফেলে। কোন মায়াই করে না। কোনটা ভাঙে, কোনটা বা ছিড়িয়া যায়। ঘরে কাঁচ কাঠ লেপ তোশক ভুলার স্তূপ জমিয়া ওঠে। মনে হয় ভূতের নাচ চলিতেছে।

একটা ইঞ্জি চেয়ারের গদির ভিতর সাত প্যাকেট কোকেন পাওয়া যায়। প্যাকেটগুলি নারিকেলের ছোবড়ার মধ্যে লুকানো ছিল।

মণিমালার ঘরে কোকেন পাওয়া না গেলে হয়ত অল্প ঘরে সার্চ হইত না। এবার তরু, চারু এবং কাজলের ঘরেও তল্লাশি হয়।

পুলিস তাদের লেপ তোশক গদি বালিশ ছিড়িল না, কার্গিচারের জোড়ও

খুলিল না। কিন্তু মাখনের হাত হইতে পড়িয়া বখীনের দেওয়া আয়নাখানা গুঁড়া গুঁড়া হইয়া গেল।

কাজলের মুখের ভাব দেখিয়া অফিসার জিজ্ঞাসা করেন, এর মধ্যেও কিছু লুকানো ছিল নাকি ?

কাজল মাথা নাড়িয়া জানায়—না।

পুলিসের হুমকির চেয়েও আয়না ভাঙার জ্ঞাত তার বেশী ভয় করে। মনে হয়, এ এক মস্ত বড় অলক্ষ্যে ব্যাপার।

পুলিস পানওয়ালা ফাণ্ডা ও আর একটি লোককে শাক্ষী হিসাবে সঙ্গে করিয়া আনিয়াছিল। সেই লোকটি তল্লাশি তালিকায় স্বাক্ষর করিল। ফাণ্ডা দিল টিপ সহ।

অফিসার মনিমালাকে বলিলেন, তোমাকে আমার সঙ্গে থানায় যেতে হবে।

মনিমালা বলিল, আমার কেটিন তৈরি আছে, চলুন তাইতে।

সে নতন একটি আবলুক ঘোড়া কিনিয়াছে। ঘোড়াটি ভারী সুন্দর, রাস্তা কাপাইয়া চলে। তার ঘাড়ের চুল তখন হুলিতে থাকে। দেখিয়া মনিমালা যেমন পায় আনন্দ, তেমনই গর্ব বোধ করে।

অফিসার তাকে সঙ্গে করিয়া তার গাড়ীতেই চলিয়া গেলেন। গাড়ীতে ওঠার সময় মনিমালা তরুকে বলিল, লাউরি বাবুকে খপর দিও যেন জামিন দিয়ে আমার খালাস করে আনে। তার কাছে এখনও আমার হাজার টাকার গহনা আছে। পরিবার কুটুম বাড়ি যাবে বলে চেয়ে নিয়ে গেছে আজ ছ মাস।

পুলিস মনিমালাকে লইয়া চলিয়া গেলে ফাণ্ডা তরুদের কাছে ভূখ করিতে লাগিল, হামি ফি বখত খবর দিয়ে যাই। আজ কুছু জানতে পারলাম না। উসিসে গড়বড় হৈয়ে গেলো।

চারু জিজ্ঞাসা করিল, তোমাদের সঙ্গে আর একজন এসেছিল, ও কে ?

## কাজল

ফাণ্ডা বলিল, ত্রেঞ্চি বাবু। হামার দুকানমে শুইয়ে ছিল। উক্সো বাপ আমীর খা। ত্রেঞ্চি বহুত কুকীন খাতা। হামরা দুকানমে পান ঔর চুনা। চুনা বহুত জাস্তি।

কাজল চাককে জিজ্ঞাসা করিল, এর আগেও খানাতল্লাশি হয়েছে না কি ?

হ্যাঁ, হয়েছে বার দুই। আমরা ভাবতুম পুলিশ মদের খোঁজে এসেছে। অনেকের ঘরেই মদ লুকানো থাকে। রাত্রে চড়া দামে বেচে। তা পুলিশ এর আগে কিছু পায় নি।

দুই দিন হাজতে থাকার পর মণিমালা জামিনে খালাস হইয়া আসে। সে বলে, বেটারা কি নিমকহারাম! মাস মাস টাকা খাষ অথচ ধরে নিয়ে গেল। খালাস অবিশি হব কিন্তু শুধু শুধু হয়রানি হতে হবে। যাক্ লাউরি আমার খোঁজ করেছে ?

কাজল কহিল, না আসেনি ত।

হারামজাদা! কাল কাছারিতে আমায় দেখেই মুখ ফিরিয়ে নিলে। ভাবলুম চৈচিয়ে বলি, ও রসের নাগর, আমাব গখনাগুলো কি হজম হয়ে গেল নাকি ?

তার চোখে ফুটিয়া উঠিল একটা হিংস্রভাব। একটু পরে সে আবাব বলিল, পুরুষ জাতটাই বেইমান বেহাধা। আমাদের সঙ্গে ফুটি লুটেবে অথচ আমরা মরলে কাঁধ দেবে না। মারে চাবুক।

কয়দিনেই সব বেন ওলট পালট হইয়া গেল। রথীনের অস্থখ, পুলিশে গ্রেপ্তার হওয়ার পর হইতে মণিমালায় অনেকখানি পরিবর্তন হইয়াছে। কাজলের সঙ্গী একমাত্র চাকর, তারও মন ভাল নয়। ভুলের ব্যবহারে দিন দিন সেও বিশ্বাস হারাইতেছে।

খানাতল্লাশির দিনই দুপুর বেলা একটি চাকর আসিয়া রথীনের অস্থখের খবর দেয়, দাদাবাবুকে কাঁওলা হইছে।

বাবু কাঁলা হয়েছে কি রে? কানে শুনতে পাও না—বলিয়া কাজল নিজের কানে হাত দিয়া বলে, ইসমে শুনতে পাতা নেই?

চাকর বলিল, না মাইজি, হরদি জান, ভাল তরকারিমে যো হরদি দেতা ছায়?

হ্যাঁ জানি, হলুদ।

আখ, ন, সব হরদি হইয়ে গেল, পিসাব টাটি, বিলকুল বদন।

সব শরীর হলুদে হয়ে গেছে? তাহলে গ্রাবা হয়েছে বল্।

নাভা হাম জানতা নেই। হরদি।

তার পর আর কোন খবর আসে নাই। কাজল অত্যন্ত উদ্বিগ্ন হইয়া পড়িয়াছে। প্রায় সব সময়ই সে রথীনের কথা ভাবে, অমন চেহারা, সোনার মত রং, তার কিনা চোখ মুখ সব হলুদে হইয়া গেল।

কখনও চাকর সঙ্গে রথীনের অস্থখ সম্বন্ধে আলোচনা করে, কখনও মণিমালাকে জিজ্ঞাসা করে, গ্রাবা কি শক্ত অস্থখ? ওতে কোন ভয় আছে?

মণিমালা উত্তর করিল, দোয়ানির মা ত ওতেই মরল। গ্রাবা হ'ল আবায় কার?

হয়েছে তোমাদের রথি বাবুর। শুধু ত হলুদে হওয়া, সে কি খুব শক্ত?

## কাজল

মণিমালা বলিল, রথির হয়েছে ? তা সারেও অনেকের, বেশীর ভাগই সারে। আমি গ্রাবার ওষুধ জানি।

বেশ ত, আমায় বলে দাও না।

পাঁজিতে পড়েছি। তোকে দেব'খন।

মণিমালা তাকে একখনি ছোট পঞ্জিকা দেখায়। তার প্রতিটি পৃষ্ঠার মাধায় ও নিচে টোটকা ওষুধের তালিকা। ছড়ায় লেখা।

কাজল পরীক্ষার্থিনী ছাত্রীর মতন টোটকার তালিকা ও ঔষধের বিজ্ঞাপন পড়ে। এক একটা ঔষধ মনে ধরে আর মণিমালাকে বলে, এটা কি রকম মালাদি ?

চারটি ছত্র উভয়েরই মনে ধরিল,—

হলুদ খাবে দই দিয়ে

গায়ের হলুদ ষাবে ক্ষয়ে।

হিঞ্জে পলতা কুলেখাড়া

গ্রাবার ওষুধ জানবে সেরা

লাইন কয়টি কাজল মুখস্থ করিয়া ফেলে। তার ইচ্ছা রথীনকে এই মূল্যবান জ্ঞানের সন্ধান দেয়। চিঠি লিখিয়া জানায়।

চারু বলে, কলকাতার বড় বড় ডাক্তার বহু তাদের ঘরে বাঁধা আর তুই কিনা টোটকা মুখস্থ করে লিখে পাঠাবি ?

কাজল বলে, জানিস ত ভাই।

এই তিনটি শব্দের মধ্য দিয়া তার সমস্ত বুদ্ধি খেলা ফাটিয়া পড়িতে চায়। শুধু কৃতজ্ঞতা ও ভালবাসা নয়, প্রকাশ পায় তার ভীতি, তার অসহায় অবস্থা।

এই সময় একদিন রঘুর সাম্প্রতিক সহচর দীন দালাল অত্র এক ভদ্রলোককে



## কাজল

লইয়া তরুর ঘরে গান শুনিতে আসে। সে মধ্যে মধ্যে এইরূপ লোক লইয়া আসে, তাদের খরচায় মদ খায়, হৈ হল্লা করে। কাজল তাকে বলিল, আপনি দয়া করে ওর খবর এনে দেবেন? আমি পাঠিয়েছি তা যেন জানতে না পায়।

তা কি আর বুঝি না? এ পাড়ায় ঘুরছি কোন্নাটার অব্ এ সেক্সুয়ীর উপর। রথি বাবুর কি হয়েছে বল দেখি? অমন জেটেলমান।

ক'দিন আগে শুনেছি চোখ মুখ সব হলদে হয়ে গেছে। তার পর আর কোন খবর পাইনি।

এ ত ভাবনার কথা। যাক্ আমি তার খবর এনে দেব। তবে বাতে ক দিন বড় কষ্ট পাচ্ছি। রথি বাবুর ঠিকানাটা যেন কি?

ভবানীপুর জঙ্গ সাহেবের বাড়ি, মলুক রাজ ষ্ট্রীট।

কি মুশকিল হয়েছে বাত নিয়ে। তা যাব'খন। কালই তুমি রথি বাবুর খবর পাবে।

আপনার রাহা খরচাটা নিন—বলিয়া কাজল দীনর হাতে পাঁচটা টাকা দিল।

দীন বলিল, আমার বাত না হলে তোমার এই টাকা লাগত না। যাক্, শুভস্ব শীঘ্রং, কালই খবর দেব।

আর এই কাগজ খানিও দেবেন—বলিয়া কাজল দীনর হাতে একখানি চিরকুট দিল, তাতে লেখা—

হলুদ খাবে দই দিয়ে

গায়ের হলুদ যাবে ক্ষয়ে—

ছত্র কয়টি পড়িয়া দীন একটু হাসিল।

তারপর দিনই সে আসিয়া খবর দিল, রথীন প্রায় সারিয়া উঠিয়াছে। তবে এখানে আসিতে আরও দু চারদিন দেরি হইবে।

## কাজল

কাজল স্বস্তির নিঃশ্বাস ছাড়িয়া কহিল, তা হ'ক। সেরেছে এই মজল।  
আপনার সঙ্গে দেখা হয়েছে ত ?

না, তা হয়নি। লোক লঙ্ঘনের মুখে শুনলুম।

কাজল বলিল, খুব রোগা হয়েছে বুঝি ?

দেখিনি ত। কি করে বলব ? তবে রোগা হলেও একাদশীর চাঁদ।  
অমন চেহারা। তা তোমরা দুটিতে যা মিলেছ। সোনায সোহাগা, গোন্ড  
আর ওর নাম কি বোরিক।

সেই দিনই রথীনের পুরাতন চাকর ফরাস আসিয়া উপস্থিত। তার মুখ  
দেখিয়া কাজলের ভয় করে।

এই লোকটির পিতৃদত্ত নাম যে কি ছিল কেহ জানে না। রথীনের বাবার  
সময় হইতে সে বৈঠকখানার ফরাসের কাজ করে বলিয়া সকলেই ডাকে ফরাস।  
সখিয়ার ভাই লম্বিয়া আসার আগে সে প্রায়ই কাজলের বাজার করিয়া দিত।  
এখনও মধ্যে মধ্যে সংবাদবাহকরূপে আসে।

কাজল প্রশ্ন করিল, কি খবর ফরাস ?

আপনাকে আমার সঙ্গে যেতে হবে। কতী-মা পাঠিয়েছেন।

রথীনের মা তাকে নিতে পাঠাইয়াছেন শুনিয়া কাজলের বিশ্বাসের অবধি  
থাকে না। সে বলে, কেন বল দেখি ? অসুখ খুব বেড়েছে বুঝি ?

ভয়ের কিছু নেই, আপনি চটপট তৈরি হয়ে নিন।

মীনাকে চাকর কোলে দিয়া কাজল বলে, মাসীর কাছে থাকবে,  
কেঁদ না।

মীনা আবদার করে, আমি যাব।

কাজল তার চিবুক ধরিয়া বলে, এসে সন্দেহ দেব। পকেট থেকে সন্দেহ।

রথীন রোজই মীনাকে সন্দেহ দেয়। সে আসিলেই মীনা 'পাকিট থেকে  
সন্দেহ' চায়।

## কাজল

কাজল আবার বলিল, দোখস ভাগ্যমাস্ত, খবর যেন ভাল হয়। সেয়ে উঠুক, তোকে টায়রা গড়িয়ে দেব।

মেয়েকে ঠাণ্ডা করিয়া কাজল ফরাসকে বলিল, চল এবার।

তার পরনে পরিকার একখানা শাড়ী, গায়ে শুধু একটা সাদা শেমিজ। স্ত্রীগুলোর মধ্যে আঙুল ঢুকাইয়া সে আবার পা বাহির করিয়া আনে। তার মনে পড়ে কত মা গোড়া হিন্দু ঘরনৌ। মেয়েদের জুতা পরা তিনি হয়ত পছন্দ করিবেন না।

দরজায় আট সিলিঙার বিরাট লিম্বুসিন, কুচকুচে কালো বড়ির গায়ে সাদা একটা সফ দাগ—রূপার পৌচের মতন। এই গাড়িখানা কাজল কখনও দেখে নাই।

রাজপথে ট্যাক্সি গাড়ী রিক্শার ভিড়। মানুষ চলে হাজার হাজার। রথীনের গাড়ি সেই ভিড় কাটাইয়া নিঃশব্দে চলে, কোন ঝাঁকুনি দেয় না।

নদীতে ঢেউয়ের পর ঢেউ আসে, মানুষের চোখে একইরূপ লাগে। এও তেমনি। কাজলের চোখে একজন মানুষ হইতে আর একজন মানুষের, একটা গাড়ি হইতে আর একটা গাড়ির কোন পার্থক্য ধরা পড়ে না।

ল্যনের পর গাড়িবারান্দা। গাড়ি হইতে নামিয়া বারান্দা দিয়া বাণেশ্বরের সময় তার কানে যায়, ওঃ ডিয়ার, ডিয়ার। সে চাহিয়া দেখে পাশের ঘরে একটা টেবিলের কোণে বসিয়া পা ছুলাইতে ছুলাইতে ভগ্ন সিগারেট টানিতেছে।

কাজল জানিত ভগ্ন ব্যবসায় উপলক্ষে টিউটিকোরিন গিয়াছে। তাকে এই বাড়িতে দেখিয়া সে বেশ একটু বিস্মিত হইল।

রোগীর ঘরের দরজায় স্নন্দরী একটি প্রোচা তার হাত ধরিয়া কহিলেন, এস, মা এস।

## কাজল

কাজলের পারিপাট্যহীন বেশ যেমন তাঁকে বিস্মিত করিল, কাজলকে তেমনি অভিভূত করিল কতামার এই সহৃদয় আহ্বান।

হলের মতন বড় ঘর, দেয়াল পেটিং করা, সিলিং হইতে তিনটা ঝাড় ঝুলিতেছে, মাঝেরটা ভোমের মতন।

মার্বেলের মেজে। মাঝখানে ঝকঝকে বার্ণিশ করা খাটে রথীন শুইয়া। তার সর্বাঙ্গ সাদা খন্দরে ঢাকা। শুধু মুখখানি দেখা যায়। মুখে সাত আট দিনের দাড়ি গোঁফ, ঠোঁট দুখানা ফুলা, চোখ বোজা। চোখের নিম্নলিখিত পাতার দিকে চাহিলে মনে হয় প্রাণশক্তি নিঃশেষে উজাড় হইয়া গিয়াছে। মাথায় আইসব্যাগ, একটি মেম নাস' ব্যাগ ধরিয়া বসিয়া আছে।

রথীনের উরুতে রবারে নল বসানো, সেই নলপথে একটা তরল পদার্থ ধীরে ধীরে শরীরে ঢুকিতেছে। নলের অপর দিক দেয়ালে কাঁচের ড্রুসের সঙ্গে ঝুলিতেছে। একটি বাঙালী মেয়ে নাস' সেই দিকে চাহিয়া।

খাটের পাশে টেবিলের উপর ঔষধের শিশি কোটা ও খালি কয়েকটা বোতল। মেজের এক কোণে অক্সিজেন সিলিণ্ডার। কাজল কখনও অক্সিজেন সিলিণ্ডার দেখে নাই, দেখিয়া তার মনে পড়ে স্বমরাজের গদার কথা।

দরজায় দাঁড়াইয়া সে এক নিমেষে সব দেখিয়া লয়। প্রথমেই চোখে পড়ে একখানি তৈলচিত্র। ঠিক যেন রথীন বসিয়া—সেই দীপ্ত ললাট, টিকলো নাক, শাস্ত্র সুন্দর মুখশ্রী তবে মুখখানা আর একটু পরিণত, আরও একটু ভরাট।

কতামা কাজলকে লক্ষ্য করেন, মেয়েটির ভাবভঙ্গী তাঁর বড় ভাল লাগে। তিনি বলেন, দেখ ওকে সারিয়ে তুলতে পার কি না। আমি ত মা হিমশিম খেয়ে গেছি।

তাঁর এই নির্ভরতার উত্তরে কাজল মাথা নিচু করে। তারপর হঠাৎ তাঁর পায়ের ধূলা লইয়া বলে, আমার ভুল হয়ে গিছিল।

কর্তা মা বলেন, ভুল ত হবেই, সে আমি জানি। তার পর তিনি রোগের ইতিহাস ও রোগীর অবস্থা বর্ণনা করেন।

অল্প আঙ্গ আঠার দিন, তিনদিন গলা দিয়া জলটুকুও তল হয় না। পেটে কিছু পড়িলেই বমি হয়। কাল হইতে জ্ঞান নাই। সংজ্ঞাহীন অবস্থায় রথীন মধ্যে মধ্যে মায়ের নাম করে। তবে বেশীই করে কাজলের নাম।

প্রোটার গলা এবার আটকাইয়া আসিল। তিনি কহিলেন, যিনি চলে গেছেন তাঁর কথাও হবার বলেছে। আগে ও বাপ মা ছাড়া কিছু জানত না—বলিয়া তিনি স্বামীর তৈলচিত্রেব দিকে তাকান।

তাঁর কাছে কাজলের নিজেকে অপরাধী মনে হয়, সে কর্তা মার পায়ের দিকে চাহিয়া থাকে। তার চোখে পড়ে কর্তামার পায়ের নখ। নখগুলি বড় কুংসিত। তাঁর মতন সুন্দরীর পায়ের সঙ্গে, ঘরের আর সব জিনিসের সঙ্গে যেন বেমানান।

তিনি কাজলকে ছেলের শয্যার কাছে লইয়া গিয়া ডাকেন, রথি এসে দেখ কে এসেছে। কাজল। কা—জ—ল।

রথীন সাড়া দেয় না। প্রোটা বলেন, শুনতে পাচ্ছ না? এ যে কাজল। কাজলের নাম ধরিয়া ছেলের চেতনা ফিরাইয়া আনার মধ্যে যে লজ্জা আছে প্রোটার কণ্ঠে সেই লজ্জা প্রকাশ পায়। তবুও তিনি বার দুই তিন ডাকেন। বাঙ্গালী নার্স বলে, ঠুকে ডাকবেন না।

কর্তা মা বলেন, বেশ।

খানিকটা পরে তিনি কাজলকে বলেন, তুমি ডেকে দেখবে?

কাজলের লজ্জা করে। সে বলে, আপনিই ত ডেকেছেন।

কর্তা মা এবার অসহিষ্ণুভাবে বলেন, একবার দেখই না।

কাজল রথীনের শয্যার কাছ বাইয়া ডাকে, শুনছ।

বার কয়েক ডাকিবার পর একটা শব্দ হয়। ঘড়ঘড় করিয়া রথীন বমি

## কাজল

করিয়া দেয়। হলদে বংয়ের খানিকটা জল ও গ্লেয়া! কাজলের হাতে লাগিয়া যায়।

ধনীর বাড়ি। ডাক্তারে ওষুধে, পথ্যে সরঞ্জামে কোথায়ও ত্রুটি নাই, ফাঁক নাই। অগ্র বাড়িতে আত্মীয় স্বজনরা সলা পরামর্শ করে, কোমর বাঁধিয়া সেবা করে, রাত জাগে। কেহ ডাক্তার ডাকিতে ছোটে। এই বাড়িতে আত্মীয় বন্ধুদের কোন কিছু করার অবকাশ নাই। ফোনে ডাক্তার ডাকা হয়, সরকার মোটর করিয়া ওষুধ আনিতে ছোটে। সেবা করে নাস'।

রোগীর কোনও কাজে লাগিতে না পারিয়া কাজলের অস্বস্তি বোধ হয়। সে একবার রথীনের দিকে চায় আবার চায় কর্তামার দিকে।

বৈকালের দিকে টাকওয়ালা একটি লোক ঘরে ঢুকিয়া জিজ্ঞাসা করিল, এ কে দিদি?

প্রশ্নের মধ্যে তাচ্ছিল্য ফুটিয়া বাহির হয়।

কাজল রথীনের কাছে তার মামার কথা শুনিয়াছিল। মনে হইল এইই তিনি। লোকটিকে তার ভাল লাগিল না।

কর্তামা ভ্রাতার প্রশ্নের উত্তরে দীর্ঘে কিস্ত স্পষ্ট কণ্ঠে উত্তর করিলেন, কাজল।

ভয়ীর উত্তরে লোকটি খুশি হইতে পারিল না। বলিল, ওঃ।

ঘণ্টা কয়েকের মধ্যে বড় ডাক্তার আসিয়া দু'বার দেখিয়া গেলেন। এই ব্যক্তিটি যেমন বিশালকায় তেমনই দান্তিক, জুনিয়রদের মাছুষ মনে করেন কি না সন্দেহ।

প্রথমবার জুনিয়রকে তিনি দুইটি প্রশ্ন করেন। প্রথম প্রশ্ন, আলাইন ক বোতল গেল, অ্যারুণ?

খর্বকায় অ্যারুণ বা অরুণ ডাক্তার বলে, থি, বটল্‌স্‌ স্মার।

দ্বিতীয় প্রশ্ন, টেম্পারেচার?

দ্বিতীয়বার প্রবেশের আর অবকাশ ছিল না। রথীদের মা জিজ্ঞাসা করিলেন, বাঁচবে ত ডাক্তার বাবু? আপনি শুনেছি মড়া বাঁচিয়ে তোলেন।

ডাক্তার মাথা নাড়িয়া বাতির হইয়া যান। যোগীর মা ধরিয়া নেন, ছেলে তাঁর সারিয়া উঠিবে।

বাহিরে আত্মীয় স্বজন শুভাৰ্থীর ভিড়। তারা জটলা করে, দু'একজন ভিতরেও আসেন। একজন বোগকে মাহুলি দিয়া বলিলেন, ভিখারীদাস বাবাজীর দেওয়া এ মাহুলি কথা কয়।

লোকটি রথীদের গুরু বংশীয়, বত মানে কলিকাতার কোন দেশলাই ফ্যাক্টরিতে দিনমজুরেব কাজ করেন। কতর্মা তার পায়ের সামনে রুপার গেলাসে এক গেলাস জল রাখিয়া দিলে তিনি বুড়া আঙুল ডুবাঁইয়া পাদোদক করিয়া দেন। মাহুলি ও পাদোদকেব বিনিময়ে পান দশ টাকার একখানি নোট।

টিক টিক করিয়া ঘড়ি বাজে। সময় গড়াইয়া যায়। সকলের মুখেই হতাশার ভাব। শুধু কতর্মা মা এখনও বড় ডাক্তারের মাথা নাড়াটুকু সম্বল করিয়া আছেন।

সন্ধ্যার একটু আগে জানালার শাসির ভিতর দিয়া রথীদের পায়ের কাছে বেগুনি রংয়ের এক ফালি আলো আসিয়া পড়িয়াছে। শিয়রে একটি নাস' বসিয়া। আর একজন ডুসে স্ট্রালাইন ঢালিতেছিল।

রথীদের পাশে বসিয়া কতর্মা, পায়ের কাছে কাজল। সে ধীরে ধীরে পায় হাত বুলায়।

রথীনেব মুখে একটু হাসি দেখিয়া কতর্মা বলিলেন, বাঃ বাঃ হাসছে।

কাজল চাহিয়া দেখে ক্ষীণ একটু হাসি, শরতেব রোদের মতন মিঠা উজ্জল। কতর্মা একবার কাজলের দিকে চাহিয়া মুখ ফিরাইয়া নাসকে কহিলেন, নলটা খুলে ফেল। হাসির সঙ্গে ও বড় বেমানান।

## কাজল

কিন্তু আশ্চর্য। হাসিটুকু আর মিলায় না। নাস' নল খুলিয়া ফেলে।

কর্তামা বলেন, এ কী, এ্যা! তিনি ছেলের দিকে একদৃষ্টে চাহিয়া থাকেন। তাঁর ঠোঁট কাঁপে, নাকের গর্ত এক একবার বড় হয়। ভ্রু কুঞ্চিত করিয়া কাজলের দিকে চাহিয়া তিনি চিৎকার করিয়া ওঠেন, খেলি রাঙ্কুসী? খেলি আমার ছেলেকে! যা এক্ষুণি, বেশী কোথাকার, কুঠে।

তাঁর দাঁতে দাঁতে শব্দ হয়, চোখে আগুন জ্বলে।

নাস' দুইটি ত অবাক। মেমটি বলিয়া উঠিল, ডোন্ট, ডোন্ট প্লিজ।

সে ভাবিয়াছিল গৃহকর্ত্রী হয়ত এই তরুণীকে মারিয়া বসিবেন।

কাজল ভয়ত্রস্ত শশকের মতন বাহিরে ছুটিয়া যায়। এদিক ওদিক চাহিয়া ফরাসকে খোঁজে, খোঁজে ভগ্নলকে। কিন্তু গলা ছাডিয়া ডাকিতে ভরসা করে না। চেষ্টা করিলেও সে গলা ছাডিয়া ডাকিতে পারিত কিনা সন্দেহ। বেচারীর গলা শুকাইয়া একেবারে কাঠ হইয়াছিল।

বারান্দার সামনে দিয়া যাওয়ার সময় তার কানে আসিল নানা টিপ্সনী।

কোন রকম সে ফটক পর্যন্ত আসিয়া পৌঁছিল। রাস্তা দিয়া একথানা মোটর যাইতেছিল। সে হাত দিয়া ফীণ বগে ডাকিল, টেক্সি।

ড্রাইভার মুখ বাড়াইয়া হাত নাড়াইয়া জানাইয়া দিল, গাড়িখনা ট্যাক্সি নয়। সঙ্গে সঙ্গে একটু হাসিল। সুন্দর মুখ দেখিয়া হাসিল, না একটি সুন্দরী বেয়াকুব বনিয়াছে মনে করিয়া হাসিল, কে জানে?



ভগুল কাজলকে কোলে করিয়া ট্যান্ডি হইতে নামায়। সিঁড়ি দিয়া উঠিয়াই তরুর সঙ্গে দেখা। সে বলে, কাজলকে আপনি নিয়ে এলেন কোথেকে ?

ভগুল কোন উত্তর করে না।

তরুর পাশে ছিল চাকর। সে ভগুলের পিছন পিছন আসিয়া কাজলের বিছানা পাতিয়া ঝাড়িয়া দেয়। সে কোন কথা বলে না বটে, কিন্তু তার চোখ মুখ সকল অঙ্গই যেন প্রশ্ন করে, এ কী ! তুমি, কাজল—তোমরা এ অবস্থায় ? কাজলকে তুমি কোথায় পেলে ?

এই নীরব প্রশ্নে ভগুলও কেমন যেন বিভ্রত বোধ করে। কাজলকে বিছানায় শোয়াইয়া বলে, রখি পুণ্ডর চ্যাপি। তার বাড়ি থেকে নিয়ে এলাম।

কেমন আছেন তিনি ?

গ্যন। (Gone).

চাক বলিয়া ওঠে, বখি বাবু মায়া গেলেন !

ভগুল বলিল, পুণ্ডর চ্যাপি।

কাজলের মায়ায় ও চোখে মুখে জল দিয়া কিছু সময় বাতাস করার পর সে চোখ মেলিয়া চায়। ঘরের এদিক ওদিক তাকায়। সবই যেন নূতন মনে হয়, অচেনা। চোখ পড়ে ভগুলের উপর, সে কাছে বসিয়া, একেবারে গা ঘেঁষিয়া। কাজল বলে, তুমি ! আপনি ?

ঘরে তখন আব কেহ ছিল না। ভগুল বলিল, তুমিই বল, স্ত্রাইটি। ছোয়াই আপনি ?

কথাটা কাজল শুনিতে পায় কি না সন্দেহ।

## কাজল

সে যখন রখীনের ঘর হইতে বাহির হইয়া আসে তখন তার বৃকের মধ্যে ঝড় বহিতেছিল। সারাদিন উপবাসী, একটু জলও মুখে দেয় নাই। তার উপর আঘাত, অপমান। চারদিক সে অন্ধকার দেখে, অমাবস্তার চেয়েও গাঢ় অন্ধকার। তার পা টপিতেছিল। ফটকে আসিয়া সে ট্যান্ডি ডাকিল। ড্রাইভার গাড়ি থামাইল না। এই সময় 'হাউ নার্ভাস হাসি' (How nervous hussie) বলিয়া পিচন হইতে ভণ্ডুল আসিয়া তাকে ধরিয়া না ফেলিলে রেলিং-এর উপর পড়িয়া কাজলের মাথা ফাটিয়া যাইত।

ট্যান্ডি ডাকিয়া ভণ্ডুল যখন তাকে গাড়িতে তোলে কাজল তখন সম্পূর্ণ অজ্ঞান।

চারু ও ভণ্ডুলের সেবায়ত্রে বৈকালের দিকে কাজল একটু ভাল বোধ করে।

ডাক্তার আসিয়া বলেন, স্নায়বিক দৌর্বল্য।

চারু জিজ্ঞাসা করে, ভয় নেই ত ?

তা নেই। তবে একটু সময় নেবে।

সমস্তটা দিন মীনা চারুকে জ্বালাইয়াছে। 'পাকিট থেকে সান্দেগ দাও।' 'বেলুন দাও।' বায়না তার কত। কাজল ফিরিলে সে জ্বিদ বরিল, মায় কাছে যাব।

চারু তাকে কোলে করিয়া ছাদে ঘোরে, চকলেট দেয়, চাদ দেখায় কিঞ্চিৎ ছুঁতেই মীনাকে ঠাণ্ডা করিতে পারে না। শেষটায় সে শেষিছের বোতাম খুলিয়া বলে, নে পোডারমুখী, খা। খাবি কি ? এ যে কাঠ।

মাসীর পরিপুষ্ট গুন লইয়া খেলা করিতে করিতে মীনা ঘুমাইয়া পড়ে।

পরদিন সকালে তাকে আর রাখা যায় না। চারু নিজেই তাকে কাজলের কাছে লইয়া আসে। মেয়েকে দেখিয়াই কাজল চোঁচাইয়া উঠিল, বেবো হতভাগী, যা, যা আমার সামনে থেকে।

## কাজল

মাঘের মূর্তি দেখিয়া মীনা ভয় পাইয়া পলাইয়া গেল। চাকুও ভয় পাইল। কাজলের এমন রুক্ষ রূপ সে কখনও দেখে নাই।

কাজল বলিল, জানিস আমি কুঠে? কুঠ হয়েছে হাতে পায়ে। সর্ব অঙ্গে—বলিয়া সে হাতের আঙুলগুলি নিজের চোখের সামনে তুলিয়া ধরে। ফিস্ ফিস্ করিয়া বলে, বেশী, কুঠে।

চাকু দ্রুত বাহির হইয়া যায়। মনিমালাকে ডাকিয়া আনে। দৃষ্টনে আসিয়া দেখে কাজলের চোখ বোজা। দুই গুণ বাহিয়া অশ্রু গড়াইয়া পড়িতেছে। মনিমালা বলিল, ওঁকে কাঁদতে দে, যত পারে কাঁদুক। আমাদের জীবনটাই ত কারার।

রথীনের মৃত্যু কাজলের জীবনের সব গুলট পালট করিয়া দিল। তার মনে হয় একটা ভূমিকম্প হইয়া গিয়াছে। রথীনের সাজানো ঘর, দামী আসবাব সব যেন তাকে বিদ্রূপ করে। চোখে উপর ভাসে রথীনের মার তীব্র চাহনি, চোখ না যেন জলন্ত দুটা টচ। কানে বাজে, খেলি রাফ্‌সী, খেলি আমার ছেলেকে?

শুধু সন্তান-শোকাতুরা জননী নন, বাড়ির আর পাঁচটা লোকেও তাকে স্তনাইয়া বলিল, ঐ বেশীটার জন্তই সর্বনাশ হল।

সে বেশী! সে সর্বনাশ করিল। কাজল বুঝিয়া উঠিতে পারে না, কি তার অপরাধ, এই সর্বনাশের জগৎ সে দায়ী হইল কেমন করিয়া।

এক একবার রথীনের ছবির দিকে চাহিয়া সে প্রশ্ন করে, আমি কি তোমায় মেরেছি? বল, বল।

ছবি কোন জবাব দেয় না।

## কাজল

কাজল কখনও বা মেয়েকে বলে, তুই ভাগ্যমস্তি বটে। আমার মেয়ে ত।

চারু মধ্যে মধ্যে আসিয়া প্রবোধ দেয়। কাজল বলে, তুই ত বোঝাস কিন্তু মন যে মানে না।

মানসিক অবস্থা চারুরও ভাল নয়। কাজলের দুর্ভাগ্য, নিজের দারিদ্র্য এ সব ত আছেই। তার উপর ভণ্ডুলের পরিবর্তনে সে ভয় পাইয়া গিয়াছে।

ভণ্ডুল এবার ছিল মাত্র চার পাঁচ দিন। কিন্তু এই ক'দিনেই দেখা গেল আগের সে মানুষ আর নাই। চারুর মনে হইল এটা তার ভাগ্যফল। হীরার খনি পাইয়াও সে রাখিতে পারিল না।

একদিন সে ভণ্ডুলকে জিজ্ঞাসা করে, তোমার কি হয়েছে বল দেখি ?

ভণ্ডুল জবাব দেয়, এন্ট্যাঙ্গলমেন্ট ভি, এস। (Entanglement V. S).

সে বলিতে চাহিয়াছিল, ভেবি সিরিয়াস এন্ট্যাঙ্গলমেন্ট (খুব জড়িয়ে পড়েছি)। চারু ত দূরের কথা, তার এই কোডের মর্মভাল ইংরেজী জানা লোকেও সব সময় ধরিতে পারে না। চারু বলে, বাংলা করে বল লক্ষ্মীটি।

ডিফিকাল্টি ভেরি গ্রেট। রখীন প্রমিস করেছিল, আই, এইচ, এন এ টাকা ঢালবে। কিন্তু হি ইজ ডেড্। পুওর চ্যাপি (He is dead, poor chappie).

চারু প্রশ্ন করিল, আই, এইচ, এন কি ?

ইণ্ডো হামবুর্গ নেক্রাফ। আমাদের কোম্পানি।

গাঢ় অন্ধকারের মধ্যে চারু যেন আলোকের সন্ধান পায়। বলে, মস্ত বড় কোম্পানি ত, তোমার কোম্পানি বুঝি ! তুমিই কোম্পানি ?

ভণ্ডুল তার গালে টোকা দিয়া বলে, হাউ ইগনোর্যান্ট হাসি (How ignorant hussie.)

খ্যাদা পটলি, খোঁড়া হতুঁকির সঙ্গে সঙ্গে ভণ্ডুল তাকেও হাসি (Hussie) বানাইয়া দেওয়ায় চারু মনে মনে রাগ করে। তার মুখ কালো হইয়া যায়। ভণ্ডুল ইহা লক্ষ্য করিয়া বলে, স্নাইট গ্যুজ।

## কাজল

চারু বলে, বরং তাই বল, গুজ্জ মানে ত রাজহাঁস ?

ভণ্ডুল হোঃ হোঃ করিয়া হাসিয়া ওঠে। তার এত প্রাণখোলা হাসি এবারে এইই প্রথম।

চারুর মনের মেঘ কাটিয়া যায়। তার খুবই টানাটানি চলিতেছিল। সে খায় তরুর ঘরে, বিনিময়ে রান্না করিয়া দেয়। ছোট বোনকে খাইতে দিতে হয় বলিয়া তরু বামুন তুলিয়া দিয়াছে।

চারু আশা করিয়াছিল ভণ্ডুল যাওয়ার সময় অন্ততঃ অল্প বারের মতন কিছু টাকা দিয়া যাইবে। কিন্তু সে না বলিয়া চলিয়া গেল।

চারু কাজলের কাছে হুঃখ করে। বলে, এখন উপায় ? দিদি ত আর আস্ত রাখবে না। সাহেবও ক'দিন খেয়েছে।

কাজল বলিল, তোর সাহেব আমার ড্রয়ারে একখানা খাম রেখে গেছে। বলেছে দিদিকে কিংবা তোকে দিতে।

চারু বলিল, তোর ড্রয়ারে কেন ?

কি করে জানব ভাই ?

ড্রয়ার খুলিয়া চারু ভণ্ডুলের লেখা একখানি কাগজ বাহির করিল। তরুর নামে লেখা একখানা আই, ও, ইউ। চারুর খরচার বাবদ ভণ্ডুল তরুর নামে আড়াইশ টাকার একখানি আই, ও, ইউ দিয়া গিয়াছে।

চারু ও কাজল ঠিক বুঝিতে পারিল না। চারু মণিমালার কাছে লইয়া গেলে সে হাসিয়া বলিল, মুখপোড়া মিনসে আবার হাণ্ডনোট দিয়ে গেছেন।

কাজলের অস্থখ একটু একটু করিয়া কমে। যেরে অগ্নি কেহ না থাকিলে সে ভাবে রখীনের কথা। তার স্নেহ যজ্ঞের কথা। বৃক্ বেদনায় টনটন করিয়া ওঠে। বেশ লাগে এই ব্যাথায় ভরা অহুভূতি। সে তখন মাহুয চায় না। একা থাকিতে চায়। চায় ঐ অহুভূতির মধ্যে ডুবিয়া থাকিতে।

রখীনের মৃত্যু এবং কাজলের অস্থখের খবর পাইয়া একদিন প্রমীলা আসিল। তাকে অনেক সাহসনা দিল, কি করবি? সবই ললাটের লেখন।

কাজল বলিল, ই্যা দিদি, একখানা বরাত কবে এসেছিলুম বটে।

প্রমীলা বলিল, মনে কব্ আবার বিধবা হয়েছিস। জজ ম্যাজেষ্টর সোয়ানী মরে যায়, মেয়েরা তাও সহ্য করে থাকে। কথায় বলে, বাঙালীর মেয়ে হল পাষাণ পতিমা।

প্রথমটা তবু একরূপ চলিতেছিল। একটু খামিয়া সে আবার বলিল তবে তোর এই দুখ ত বেশী দিৱের জগ্ন নয়।

কাজল বলে, কেন?

নাকে সশব্দে নস্ত্র গুঁজিতে গুঁজিতে প্রমীলা কথা ঘুরাইয়া নেয়। বলে, একরূপ দুখ আবারও হয়েছিল। দু'হবার। আমি পাথারে ভেসে গেছি।

কাজল নীরব।

খানিকক্ষণ উসখুস করিয়া প্রমীলা জিজ্ঞাসা করিল, আমার ভাড়াটে পিয় একদিন এসেছিল না?

ই্যা এসেছিল দু'দিন।

দেখেছিস ত তুলসীর মালা আর রসকলির বাহার? শুনেছি এক বোষ্টমের আখড়ায়ও নাকি যাচ্ছে।

কাজল কহিল, সে ত ভালই। তবু ধর্ম'কর্ম' করছে।

ধর্ম'না ছাই, শান্তরে বলেছে বিরুদ্ধ বেজা তপস্বী—এও তাই। রসি ছাই মাথছে, পিয় কোঁটা কাটছে। রূপ নেই, নদীপারের মত বৈবন ক্ষয়ে যাচ্ছে। তাই ভোগ বদলানো।

কাজল বলিল, তুমি একটু চুপ কর পিরমিলদি, আমার মাথা ঘুরছে।

তা ঘোরা আর বৈচিত্রির কি? অমন সোনার রথ পেয়েছিলি, মনের স্বখে ত আর চড়তে পারিলি না। যাই বল আমি কিন্তু বাবা ভেক নিতে পারলুম না। একেই বলে বনেদী। তা এপাড়ায় হলও ত আজ ছেচল্লিশ বছর, দেখতে দেখতে বাড়িউলি হলুম।

প্রমীলা চলিয়া গেলে কাজল সেদিন খুব শানিকটা কাঁদিল। কাঁদিল যে কেন তাহা নিজেও বুঝিতে পারিল না।

কান্নার পর মাথা ঘোরে, গা ঝিম ঝিম করে, অবশ মনে হয়। মনে হয় চারিদিক অন্ধকার। সে এখনও সারিয়া উঠিতে পারে নাই। ওষুধে উপকার হইয়াছিল কিন্তু টাকার অভাবে চিকিৎসা চালাইতে পারিল না।

রথীনের অস্বথের সঙ্গে সঙ্গেই তার এই অভাব শুরু হয়। রথীন মাসহারা দিতে চাহিয়াছিল, টাকা জমাইতে বলিত। কাজল প্রয়োজনের অতিরিক্ত একটি পরসা নিত না। বলিত, জমাতে আমার বাঁয়ে গেছে। তুমি থাকতে আমার ভাবনা কি?

শুনিয়া একদিন মণিমালা বলে, উঠো দিয়ে ঘষলেও যদি তোরা বুদ্ধি হয়।

কাজল উত্তর করে, এক একজনের কিছুতেই বুদ্ধি হয় না, মালাদি। আমি সেই দলের।

সে হারাদন ডাক্তারকে খবর দিল। ডাক্তার আসিয়া বলিল, আগে ডাকনি কেন?

সামনে ছিল মণিমালা। বলিল, আগে ডাক্তারি হচ্ছিল।

## কাজল

আমাদের হোমিও কি ডাক্তারি নয়? এ্যালোপ্যাথি হচ্ছিল বুঝি? হালে পানি না পেয়ে এখন ডক্টর হ্যারিডেন।

কাজলকে ভাল ভাবে পরীক্ষা করিয়া হারাধন বলিল, নো, ফিয়ার, দিচ্ছি ঠুকে এক ফোঁটা হাই ডাইলিউশন। হাতে তোমার মতন পেসেন্ট আছেন দুজন। একটি কালী কেটকেটিয়ার ভাই নগিন কেটকেটিয়া। তারও এই অসুখ। বিরাট মারোয়াড়ী। বিডলা ডালমিয়া কেলাস।

হারাধন কথা বলে আব পুরিয়া বাঁধে। কাজলের হাতে পুরিয়া দিয়া বলে, এইটে খাও, তারপর দশ দিন নো মেডিসিন।

একটু পরে সে আবার বলিল, আমার সামনেই খাও, ভক্তিভরে খেয়ে কিন্ত।

কাজল পুরিয়া কপালে ছোঁয়াইয়া মুখে ঢালিয়া দেয়। হারাধন বলে, জয় গুরুদেব। জয় হ্যানিমান। সঙ্গে সঙ্গে উভয়ের উদ্দেশে প্রণাম করে। বাহিরে কলকল শব্দে হাসি শোনা যায়। মণিমালা ও চারু দরজায় দাঁড়াইয়া ছিল। ডাক্তারের ভক্তি ও ভঙ্গী দেখিয়া তারা আড়ালে ঘাইয়া হাসিতে লাগিল।

হারাধন কাজলের কাছে ফি চায়। আবার চারুর ডাক পড়ে। সে ডাক্তারকে জল পান ও চুন দেয়। হারাধন চারুকে বলে, চুন একটু বেশী করে দেবেন। এই আমার ফি, অবশ্য এই ফি শুধু কাজলের কাছে। এর পর তোমায় হাতে হাতে ফি দিতে হবে কিন্ত কাজল।

চারু বলে ওকে সারিয়ে তুলুন, তখন দেবে বৈ কি।

হারাধন বলিল, আপনিও বেশ পান সাজেন দেখছি।

চারু হাসিয়া ফেলিল।

রথীনের মৃত্যুর পরই কাজল ওস্তাদজীকে তুলিয়া দেয়। তার পর চারু



## কাজল

বামুন। লিখিয়াকে তুলিয়া দেওয়ার সময় সে বলে, তুমার কাম হাম মুক্  
করিযে দেব, দো দফে খাইতে দিও।

কাজল বলে, আমি ত তাও পারব না, বাবা।

তুমি রাণী আছ মা, রাজরাণী।

দুদিন পরে তোর এই রাণীমাকেও উপোস করতে হবে, লিখি।

লিখিা জ্বরে মাথা নাড়াইয়া প্রতিবাদ করে। বলে, কভি নেই। তুমি  
আচ্ছা আদমী। তুমার ভালো হোবে।

ভাল লোকের কাজ করিয়া দিলে নিজেরও মঙ্গল হয় এই বিশ্বাসে তার  
পরও সে কাজলের হাট বাজার করিয়া দিত। নিষেধ শুনিত না। চাকরি  
পাইয়া কোতবং যাওয়াব সময় বলিয়া গেল, দরকার হোনেশে চিঠি টি ভেজ  
দেও। হাম ফিন তুমহার পাছ নেকিবি করবে।

কাজল অনেকের কাছেই অশাচিত স্নেহ পায়। তার হৃদয় কৃতজ্ঞতায়  
ভরিয়া ওঠে। মনে পড়ে রবীন্দ্রনাথের,

দূরকে কবিলে নিকট বন্ধু

পরকে করিলে ভাই।

হারাদন তাব কেহ নয়। প্রিয়র পরিচিত ডাক্তার হিসাবে প্রথম আলাপ,  
সেও নানাভাবে সাহায্য করে। বিনা ফিতে দেখে, ওষুধের দাম নেয় না।  
কিন্তু কাজল তার ব্যবস্থা মতন পথ্যের যোগাড় করিতে পারে না। নিজের  
হাতে তাকে রান্না করিতে হয়।

হারাদন বলে, বিশ্রামে থাকলে, ঠিক মতন পথ্য পড়লে আমার ওষুধে কথা  
কইত।

কাজলের নিজের অবস্থা এইরূপ অচল, এদিকে গণেশ ঘন ঘন পত্র লিখিয়া  
টাকা চাহিয়া পাঠায়। মাস দেড়েকের মধ্যে সে চারখানা চিঠি দিয়াছে।  
কাজলের অপরাধ সে পিতার ফটোর কথা লিখিয়াছিল।

## কাজল

গণেশ চতুর্থ পত্রে লিখিল,—

কল্যাণীয়াসু, স্নেহের কাজল, তোকে পর পর তিনখানি লিপি দিচ্ছি।  
উত্তর না পাইয়া চিন্তিত ও দুঃখিত আছি। তোর বৌদিও চিন্তাকুলা হইয়াছে।  
ভাল আছিস? তোর মেয়েটি ভাল আছে ত?

তুই বাবার ফটকের কথা লিখেছিলি। তারপর আর কোন উচ্চবাচ্য  
করিস নি। ঈশ্বর শরৎ বন্দির পুত্রেরা কেউ লাখনো থাকে, কেউ ডিক্র ডিগবয়।  
তাদের কাছে চিঠি দিয়েছিলুম, জবাব পাইনি। আমার নিজেরই যেতে  
হবে দেখছি। কি কবব? তুই মায়ের পেটের বোন, তুই যখন লিখেছিস।  
তবে আমার অবস্থা ত জানিস। দক্ষিণে আনিতে বামে কুলায় না। যাতা  
য়াতের খরচা আছে, ফটকের মূল্য আছে। বিচার বিবেচনা করিয়া দেখিস।  
তুই ত বিচারক ভাল।

আমার ধারণা সর্বশাকল্যে একশত টাকাতেই হইবেক। কি বলিস?  
তোর অর্থ আমি হিসাব পূরকই ব্যয় করিব।

চিঠিখানি ভাবিয়া চিন্তিয়া লেখা। কাটাকুটি অনেক। এই চিঠিখানায়  
ভিটা বন্ধকের কথা ছিল। রামলোচনের মৃত্যুর ছয় মাসের মধ্যেই তাঁর ভিটা  
বন্ধক পড়িয়াছে। গণেশ এতদিন লজ্জায় জানায় নাই। চিঠিতে এইরূপ  
ইঙ্গিতও ছিল যে পৈতৃক ভিটা খালাসের জন্ত সে যোগ্য ভাইয়ের মতন ভগ্নীর  
উপর অনেকখানি নির্ভর করিতেছে।

আগের চিঠিগুলি কাজল রাখিয়া দিয়াছিল। এইখানা পড়িয়া কুচি কুচি  
করিয়া ছিড়িয়া ফেলিল। তার মুখ দিয়া বাহির হইল, হতভাগা।

দুর্বল দেহ মন লইয়া দিন কাটে। দিনের পর দিন। মাথা ঘুরিয়া যায়।  
দুঃখ দারিদ্র্য একরূপ গাসহা হইয়া গিয়াছে। মন যখন ভাঙ্গিয়া পড়ে তখন  
গুনগুন করিয়া গান গায়। গানগুলি বেশীর ভাগই রবীন্দ্রনাথের। কখনও  
রবীন্দ্রকাব্য পড়ে, পড়িতে পড়িতে তন্দ্রা হইয়া যায়।

সাধন আসিলে কোন কোন দিন তার সঙ্গে রবীন্দ্র কাব্যের আলোচনা করে।

সাধন একদিন একটি কবিতা শুনাইল—রথীন। লেখাটি রথীন ও কাজলের প্রশংসায় ভরা। কাজল কহিল, এ কী করেছেন? যে সত্যিকার বড় তাকে বড় বলার সঙ্গে সঙ্গে আমায় এতটা বাড়িয়েছেন কেন?

সাধন কহিল, আপনিও বড়। কত যে বড় তা নিজেও জানেন না।

কাজল বলে, এরই নাম কবির চোখ।

কবির চোখে আজ সে এক নূতন চাহনি দেখে। এই দৃষ্টি মেয়েদের বিশেষতঃ সুন্দরীর খুবই চেনা। পুরুষের যে চাহনি দেখিলে তাদের রাগ হয় এ সে চাহনি নয়। পাওয়ার আকাঙ্ক্ষার চেয়ে দেওয়ার আকাঙ্ক্ষাই বেশী—বাননার চেয়ে আত্মনিবেদনের।

রথীনের মৃত্যুর কয়েক মাসের মধ্যেই তার দেওয়া গহনাগুলি নিঃশেষ হইয়া গেল। রথীন কাজলকে গহনা দিয়াছিল খুবই কম। দয়িতাকে পোশাক-পরিচ্ছদে সাজাইতেই সে বেশী ভালবাসিত।

কাজলের সম্বল এখন কাঠের কতকগুলি ফার্ণিচার, খাট টেবিল আলমারি।

তরু ভাড়ার জোর তাগাদা করায় সে একদিন তিন নম্বকে ডাকাইয়া আনিল। এই কয় বছরে লোকটির পরিবর্তন হইয়াছে অনেক, কাঁচাপাকা গোঁফ একেবারে সাদা হইয়া গিয়াছে—যেন দাঁত মাজার ছোট একজোড়া বুরুশ। সে হাঁটু ধরিয়া হাঁটে। প্রতিবারেই ডানপা ঘুরিয়া যায়। কিছু দিন আগে সোনাবাগানে ছোট খাটো এক দাঙ্গা হয়—এই খঞ্জর তারই ফল।

সে বলিল, কি খপর, দিদিমণি?

আমার কিছু কাঠের জিনিস আছে। বেচে দিতে পার?

## কাজল

তিন নম্বর বলিল, জরুর। লেकिन—

কাজল তার মুখের দিকে তাকায়।

তিন নম্বর বার দুই টোক গিলিয়া বলিল, তুমহার জন্তে হামার পাছ বহুত বাব ঘুমে যাচ্ছে।

শুধু তিন নম্বর নয় ফাণ্ডাও আগে এক প্রস্তাব লইয়া আসিয়াছিল। কোন এক বালতির রাজা নাকি কাজলের কাছে আসিতে চায়।

কাজল কহিল, ওসব থাক। তুমি একটি খন্দের নিয়ে এস।

তিন নম্বর বলে, জরুর।

দুদিন পরেই সে একটি খরিদদার লইয়া আসে, কাজলকে বলে, হামার দেশোয়ালা আদমী, ফকির শাউ। পুরানা কাঠ ওর লোহালক্কড়কা আমির।

সঙ্গে সঙ্গে ফকিরকেও কহিল, ই সব বড়িয়া চিজ। এক আমির থা। উনকো বাপ্ বাঙ্কমে বহুত রুপৈয়া রাখ্ গেইলো। ওর জিম্দারি।

ফকির শাউ একটু হাসিয়া জিনিসগুলির উপর চোখ বুলাইয়া বলিল, হাম লাটকে লাট মাংতা।

কাজল ব্যাপারটা ঠিক বুঝিতে পারে না। তিন নম্বর ব্যাখ্যা করে, লাট হায় লার্ড। বিলকুল চিজ।

কাজলের সমস্ত জিনিস বেচিতে ইচ্ছা ছিল না। সে বলিল, কিছু কিছু করে নিন।

ফকির শাউ বলিল, উস্মে কুছ নাফা নেই। শ্রেফ তকলিফ।

উভয়েই ইতস্ততঃ করে। ফকির শাউ জানে, কাজল দুর্বল পক্ষ। সে তিন নম্বরকে বলে, চলো রামচরণ।

কাজলের আজই টাকার দরকার। দু মাসের ঘরভাড়া বাকী। তক্ষ প্রমীলার মতন ঝাঁজালো কণ্ঠে তাগাদা করে না বটে কিন্তু তার মিষ্টি মিষ্টি

## কাজল

কথায় হল থাকে আরও বেশী। কাজলকে সে কাল বলিয়াছে, আর কেন ? এবার রোজগারের চেষ্টা দেখ ।

কাজল জিজ্ঞাসা করে, কি করব যদি ?

তরু বলিল, তার মানে ? তুমি কিছু মনে ক'র না। তুমি আর চাক তোমরা দুটিতে ভারী বোকা। একজন জোচোর নিয়ে আর একজন মড়া নিয়ে মশগুল। মড়ার দাম কি বল দেখি ?

যে ভাবে হউক তরুর টাকা আজ চুকাইয়া দেওয়া দরকার। কাজল তাই তিন নম্বরের দিকে চাহিয়া জিজ্ঞাসা করিল, উনি কত দেবেন ?

সমস্ত জিনিসের উপর আর একবার চোখ বুলাইয়া ফকির শাউ বলে, দেডশ রুপয়া।

চেয়ার টেবিল আলমারি এত সব জিনিস, বেশী পুরাতন নয়, কাঠ ভাল, শৌখিন গডন—এব দাম মাত্র দেড শ টাকা। কাজল অনেক বেশী আশা করিয়াছিল।

দরদস্তুর করিতে সে জানে না। তবু একবার বলিল, এত কম।

ফকির শাউ বলিল, বাজার বড় মন্দা আছে, বিবি সাব। মিটিকা মাফিক।

সমস্ত জিনিসের দাম শেষ পর্যন্ত দুইশত টাকা ঠিক হয়—বাদ শুধু দুইখানি ছবি, একখানি রথীনের তৈল চিত্র, অপরাখানি ক্রুশ লগ্ন এক কিশোরীর।

সমুদ্রে ঝড় উঠিয়াছে। কী তুফান। পাহাড়ের মতন এক একটা ঢেউ। তার মধ্যে কিশোরীটি ক্রুশ আঁকড়াইয়া ধরিয়াছে। তার চোখেমুখে অদ্ভুত নির্ভরতা।

এক একটা করিয়া মাল লবিত্তে তোলা হয়। মীনা ও কাজল দাঁড়াইয়া দাঁড়াইয়া দেখে। স্থান্য একখানা আয়না ধরিয়া মীনা বলে, এটা আমি দেব না।

## কাজল

ফকির শাউ বলে, দেও বেটি দেও। হু' পৈসাকা লিবিনচুষ দেগা।

না দেব না, কাকাবাবুর আয়না।

রথীন এই আয়নাখানায় মুখ দেখিত, এটা ছিল তার শখের জিনিস। মীনা দেবে না। ফকিরও নছোড়বান্দা। হু'পয়সা চার পয়সা করিয়া সে হু'আনা পর্যন্ত ওঠে। মীনাকে হু'আনার ঝালাই বা গোলাপী রেউডী খাওয়াইতে চায়। মীনা মাথা নাড়াইয়া বলে, না, না। কাকাবাবুর আয়না।

কাজল চুপ করিয়া দাঁড়াইয়া সব দেখিতেছিল। সে এবার ফকির শাউকে বলিল, দয়া করে আয়নাখানা রেখে যান।

ফকির শাউ বলে, আচ্ছা জানে দেও। হামার কুছু নোকসান হোবে।

টাকা দেওয়ার সময় আয়নাখানার জুগ সে কুড়িটা টাকা কাটিয়া রাখিল।

এই আসবাব পত্রের মধ্যে রথীনকে যেন ধরা ছোঁয়া ষাইত। ফকিরের লোক জিনিসগুলি সরাইয়া নেওয়ার পর কাজলের ঘরখানা খাঁ খাঁ করিতে লাগিল।

মণিমালা দীন দালালের সঙ্গে উকিল বাড়ি শিয়াছিল। ফিরিয়া আসিয়া বলিল, এ কী। ঘরের এ দশা কেন?

কাজল কহিল, সব বেচে দিয়েছি।

পেলি কত?

এক শ' আশি টাকা।

এক শ' আশি! বলিস কী? খাট খানার দামই হবে তিন শ' আল-মারিটাও শ' হুই, তার উপর চেয়ার টেবিল আয়না। তুই আমায় আগে বলিস নে কেন? আমি ভাল খন্দের যোগাড় করে দিতুম।

তুমি মামলা নিয়ে ব্যস্ত আছ, তাই ভরসা করে বলি নি।

সন্ধ্যার সময় গা ধুইয়া ঠাকুরের আসনের সামনে ভোগ দিতে আসিয়া কাজল দেখে মীনা রথীনের আয়নাখানি বুকে করিয়া শুইয়া আছে। তার একখানা

## কাজল

হাত মাথার নিচে, আর একখানা দিয়া সে আয়না আঁকড়াইয়া ধরিয়াছে।

কাজল বলে, পোড়ামুখী, কাকাবাবুকে তুই যে এত ভালবাসতিস তা ত জানতুম না।

কাজল তরুকে দুমাসেব ভাড়া একশ কুড়ি টাকা দিলে সে বলিল, এবার ত কাঠ বেচে ভাড়া দিলে। এর পর বেচবে কি? আছে ত ঐ দেহখানা। তা আগে থেকেই—

সবটা শুনিবার জন্য কাজল আর অপেক্ষা করে না। চাকর কাছে আসিয়া দুঃখ জানায়, দিদি একথা বললে কি করে ভাই?

চারু বলে ও সব পাবে। রঘু উকিল এক যুগ ধরে ষাটায়াত করছে, তাকে কেমন মুখের উপর বলে দিলে, ঘটায় পনব টাকা দিতে না পারলে আর আসবেন না।

কাজল কহিল, না পোষালে বলবেই ত। ওটা হল ব্যবসাব কথা।

তা হলেও তুই আর আমি পাবতুম না। দিদি পারে। আমায় বলছিল, কি তুলে দেবে।

কাজল কহিল, কিও তুলে দেবে?

আমি বে মায়ের পেটের বোন। আমায় খেতে দিতে হয়।

ফানিচার বেচার আগেই হাওলাত বরাত শুরু হয়। ভাড়ার টাকা ও দেনা পরিশোধ করিয়া কাজলের হাতে কিছুই থাকে না। সে একদিন সাধনের কাছে জিজ্ঞাসা করে, কি করি বলুন দেখি?

সাধন বলিল, তোমার জন্য সিনেমায় চেষ্টা করব? নতুন লাইন, ভবিষ্যৎ ভাল।

## কাজল

বেশ ত।

এ দেশে ছায়াচিত্রের তখন আদি যুগ। বাংলায় তোলা ছবির সংখ্যা আঙুলে করিয়া গোনা যায়। সাবন বলিল, এক ফিল্ম কোম্পানির মালিক আমার বন্ধু। তাকে নিয়ে আসব ?

কাজল বলে, এই ঘরে ভদ্র লোক নিয়ে আসবেন ? বসবার একটা চেয়ার পর্যন্ত নেই।

সাবন কহিল, তাতে কি হয়েছে ? সে তোমার এই বাড়িরই বসবে।

কয়েক দিন পরে সে সিনেমার মালিককে লইয়া আসিল। মানুষটি স্থূল বপু, প্যাণ্ট কোট পরা, কেমন যেন আঁটসাঁট ভাব। দেখিলে মনে হয় প্রমাণের চেয়ে ছোট অর্থাৎ পরানো একটি তাকিয়া।

সাবন তাদের পরস্পরের পরিচয় করাইয়া দেয়, শ্রীমতী কাজল দেবী, বি, গুপ্টা।

ভেরি গ্যাড টু মিট ইউ, হা ডু ডু—বলিয়া করমর্দনের জ্ঞা গুপ্টা হাত বাড়াইয়া দেয়।

দুই হাত কপালে ছোঁয়াইয়া কাজল বলে, নমস্কার।

গুপ্টা প্রতিনমস্কার করিয়া বলে, ভারী লজ্জা দিলেন ত আমায়। আপনার কথা কবির কাছে অনেক শুনেছি। ও বলে, কাজল ইজ এ জেম। কথাটা খাঁটি সত্য। শুনলাম আপনার সিনেমা লাইনে যাওয়ার ইচ্ছা আছে ?

কাজল বলে, আমার যে অবস্থা তাতে যা-হ'ক একটা কিছু পেলেই হয়।

কাজলের অকপটতায় গুপ্টা ভারি খুশি হয়। বলে, আমরা আপনার মতনই একজন আর্টিষ্ট খুঁজছিলুম। আনসফিস্টিকেটেড (Unsophisticated) আর ডিভাইনলি টল এণ্ড ডিভাইনলি ফেয়ার।

১.২ প্রশংসায় কাজল বড় সঙ্কোচ বোধ করে।



## কাজল

গুপ্টা সাধনের দিকে চাহিয়া বলে, মিস কাজল হবেন আইডিয়াল কাঞ্চন-  
জজ্ঞা। কি বল, কবি?

সাধন উৎসাহের সহিত বলিল, নিশ্চয়। এমন ডিভাইনলি টল এণ্ড...

কাজল ত অবাক। নিজের রূপের প্রশংসা অনেক শুনিয়াছে কিন্তু তার  
মধ্যে যে কাঞ্চনজজ্ঞা বনিয়া যাওয়ার সম্ভাবনা আছে এ কথা সে কখনও  
কল্পনা করে নাই। অপরেও ইঙ্গিত করে নাই। নে একবার গুপ্টার দিকে  
চায় আবার চায় সাধনের দিকে।

গুপ্টা বলে, কাঞ্চনজজ্ঞা এভারেষ্টির হেরোইন।

সাধন ব্যাপারটা বুঝাইয়া দেয়, এভারেষ্টি একখানা রূপনাট্য, গুপ্টার লেখা।  
হিরোর নামে বইর নাম, কাঞ্চনজজ্ঞা তার স্ত্রী।

কাজল বলিল, আমি কি পারব?

গুপ্টা ও সাধন সম্মুখে বলিয়া উঠিল, নিশ্চয়।

এরপর গুপ্টা কাজলের আবৃত্তি শুনিতে চায়। কাজল জিজ্ঞাসা করে, কি  
শুনবেন?

রবীন্দ্রনাথের কোন কবিতা।

কাজল বলে, বেশ।

বই আছে?

বই আছে। তবে দু'চারটে মুখস্থও বলে বেতে পারি।

সাজাহান?

হ্যাঁ।

উর্বশী?

কাজল মাথা নাড়িয়া জানায়, হ্যাঁ।

বেশ, উর্বশী শোনান।

কাজল আবৃত্তি করে,

## কাজল

নহ মাতা, নহ কন্যা,  
নহ বধু, স্তম্ভরী রূপসী

গুপ্টা বলে, খাসা। এমন হাই ক্লাস আবৃত্তি শিখলেন কার কাছে ?  
সাধন বলিল, রথীন বাবুর কাছে। রথীন বাঁড়ুঘো, যিনি তোমাদের সময়  
প্রেসিডেন্সীতে পড়তেন।

ও, মোহিনী বাঁড়ুঘোর নাতি ? আমাদের চেয়ে ছ'ক্লাস নিচে পড়তেন।  
হি ওয়াজ জেম অব এ ম্যান। আ ফিলজফার। ঐ বুঝি তাঁর ছবি ?—  
বলিয়া গুপ্টা রথীনের তৈলচিত্রের দিকে তাকায়।

সামনাসামনি ছ'খানি ছবি। তৈলচিত্রের বিপরীত দিকেই ত্রুশলয়া  
কিশোরী। গুপ্টা মন্তব্য করে, ছবি ছ'খানা দেখলেই মিস কাজলকে  
চিনে নেওয়া যায়।

তারপর কাজলের হাতে একখানা বাঁধানো খাতা দিয়া সে বলিল,  
এইটে এভারেষ্টির পাণ্ডুলিপি। একটা জায়গা পড়ে শোনান ত।

কাজল কয়েকটি পাতা উলটাইয়া পড়িতে আরম্ভ করে। সে অল্প কিছুটা  
পড়িলে গুপ্টা খাতাখানা চাহিয়া আর একটা জায়গা দেখাইয়া বলে, এইটে  
পড়ুন।

মনে মনে প্রথম ছত্র পড়িয়াই কাজল চোখ বিস্ফারিত করিল। গুপ্টা  
বলিল, গো আন, প্লিজ গো আন।

অস্বস্তি বোধ করা সত্ত্বেও গুপ্টার নির্বন্ধাতিশয্যে কাজল শেষটায়  
পড়িতে আরম্ভ করে, এভারেষ্টি, প্রাণেশ্বর।

গুপ্টা বলিল, আমার দিকে চেয়ে আরও জোরে বলুন।

কাজল তার দিকে চাহিয়া কহিল, এভারেষ্টি, প্রাণেশ্বর।

বেশ, বেশ। আমি এভারেষ্টি আর আপনি কান্ডনজজ্ঞা—গুপ্টা ইহা  
বলার সঙ্গে সঙ্গে কাজলের গা দিয়া ঘাম ঝরিয়া গেল।

## কাজল

পড়ার সময় তার গলা একটু কাঁপিয়া গিয়াছিল, গুপ্টা বলিল, প্রাণেশ্বর বলতে বলতে ঠিক হয়ে যাবে।

সাধন নীরব শাক্তীর মতন সব দেখে। এতক্ষণ সে কোন রকমে হাসি চাপিয়াছিল। এবার আর পারিল না।

আবৃত্তির পর গানের পরীক্ষা। কাজল গায় নজরুলের—

অতীত দিনের স্মৃতি

কেউ ভোলে না, কেউ ভোলে।

এই সময় গুপ্টার চোখে পড়ে তার সিঁথির পাশের দাগ। সে বলে, গাভনার সবই সুন্দর। গান, আবৃত্তি এমন কি ঐ দাগটা পর্যন্ত। পড়ে গিছিলেন বুঝি?

কাজল অশ্রুদিকে চাহিয়া বলে, হঁ।

গুপ্টা বলিল, এই পতনে আপনার সৌন্দর্য আরও বেড়েছে।

কাজলের মনে হয় বিধাতা এই মাহুঘটির মধ্য দিয়া তাকে কত রকমেই না পরিহাস করিতেছেন।

পরীক্ষা শেষ হইলে গুপ্টা বলিল, আমি তবে খালাস। এবার গাভনার এসে কণ্ট্রাস্ট করে যাবেন। আমার ইচ্ছে আপনি আমাদের কোম্পানির এক্সক্লুসিভ আর্টিস্ট হ'ন—স্থায়ী শিল্পী।

কাজল জিজ্ঞাসা করিল, গাভনার কে?

উত্তর করিল সাধন, বিনয় বাবাকে গাভনার বলে। তাঁরা বাপ ছেলেয় একসঙ্গে বিজনেস করছেন।

গুপ্টা বলিল, সে হিসাবে আমাদের 'লালুয়া' খুব সম্ভ্রান্ত প্রতিষ্ঠান। আমাদের গ্রামের নামে বাবা কোম্পানির নাম রেখেছেন, লালুয়া ফিল্মস। এখানে কোন ফটিনস্ট্রি হবার জো নেই। ফাদার এও সন এক সঙ্গে চালাচ্ছি। লালুয়ায় বাপ ও মেয়ে একত্র প্লে করতে পারে।

## কাজল

সাধন বলে, ওর বাবা নারী জাতির বিশেষ বন্ধু ।

গুপ্টা কহিল, তাঁর নাম ব্রিটিশ পাউণ্ডের মত রেসপেক্টবল্‌ । কাজল দেবীও হয়ত শুনেছেন, পুরাণসিদ্ধ —

হিপনটাইজ করা মাগুষের মতন কাজল বার দুই অর্ধস্পষ্ট স্বরে আওড়ায়, পুরাণসিদ্ধ, পুরাণ—

গুপ্টা বলে, বাবার নামও জানেন দেখছি । জানবেনই ত । হৈমবতী অবলা আশ্রমের প্রতিষ্ঠাতা, নারী বাহিনীর ক্যাপ্টেন—

সে পিতার কর্মজীবনের ফিরিস্তি শেষ করিবার পূর্বেই কাজল বলিল, আপনারা বহন । আপনাদের জন্ত আমি একটু চা করে আনি ।

গুপ্টার জিহ্বা যেন সরস হইয়া উঠিল । সে কহিল, মিঠে হাতের চা । ভাল, ভাল ।

কাজল উঠিয়া সোজা চাকর ঘরে যায় । তাকে বলে, তুই কবিদের জন্ত চা কর দেখি । আমি ততক্ষণ একটু গডিয়ে নি ।

চাকর বলে, কেন, এই অবেলায় তোর গড়াবার কি হ'ল ?

হয়নি কিছু । দেখছিলুম বরাতজোর । বিধাতা আমায় নিয়ে কি ছিনিমিনিই না খেলছেন ! ঠিক যেন ছোটদের পায়ে গড়ানো বাতাবি নেবুর যল ।

সে চাকর কাছে পুরাণসিদ্ধের গল্প করিয়াছিল, হৈমবতী অবলা আশ্রমে বৃদ্ধের হাতে সেই লাক্ষনার কথা । আজ বলিল, কবি এসেছে সিদ্ধুর বাচ্চাকে নিয়ে ।

চাকর জিজ্ঞাসা কর, সে আবার কে ?

দেখেছিল ত ঐ লোকটাকে ? ঐ বেঁটে হবেন এভারেষ্ট আর আমি ওঁর প্রাণেশ্বরী কাঞ্চনজঙ্ঘা !

দুই বান্ধবী খুব খানিকটা হাসে । সাধনরা বিদায় লওয়ার আগে

## কাজল

কাজল তাকে একান্তে ডাকিয়া বলে, আপনার বন্ধুকে জানিয়ে দিন ওদের  
কোম্পানিতে আমার পোষাবে না।

সাধন বলে, কেন?

সে পরে বলব।

ও খুব আশা করেছিল।

না, আপনি ওকে বলে দিন।

লোকটি ছিল ভাল, বিয়ে করে নি, নিরামিষ খায়।

কাজল কহিল, তাতে ভয় আরও বেশী।

মীনার অস্থখ। জ্বর হওয়ার প্রায় সঙ্গে সঙ্গেই সে অজ্ঞান হইয়া পড়িল।  
হারাদন আসিয়া বলিল, এখনই ওকে হাসপাতালে পাঠাও।

কাজল বলিল, কেন, ওষুধে কিছু হয় না?

হ'লে ত গুরুর নাম নিয়ে দিতুম ঠুঁকে এক ডোজ হাই ডাইলিউশন।  
অবশ্য হোমিওপ্যাথিকে এর ওষুধ আছে। ডক্টর দত্ত, আমার গুরুদেব—এদের  
কাউকে ডাকতে পারলে সুরাহা হয়। কিন্তু তা ত সম্ভব নয়।

বক্রিশ, চৌষটি টাকা। কির ডাক্তার ডাকা ত দূরের কথা, মেয়েকে  
হাসপাতালে লইয়া বাওয়ার গাড়ি ভাড়ারও সংস্থান নাই। মণিমালা বাড়ি  
ছিল না। তরুর কাছে কোনরূপ সাহায্য পাওয়া অসম্ভব। শুধু অসম্ভব নয়,  
সাহায্য চাহিতে গেলেই সে বলিবে, আর কেন? অমন দেহখানা রয়েছে—

কাজল ভাবিতেছিল, এখন উপায়!

হারাদন বলিল, তুমি কি যেন ভাবছ মনে হয়। ব্যাপার কি বল দেখি?

আমার—আমার কাছে যে একটি পয়সাও নেই। গোটা পাঁচেক টাকা—

ওঃ, এই কথা? এতে লজ্জার কি? আমার কাছেও খুচরো নেই।

এই নাও—বলিয়া হারাদন দশটাকার একখানা নোট দেয়।

কাজল হাত পাতিয়া টাকাটা নিয়া বলিল, খুব শক্ত বুঝি?

নিশ্চয়। নইলে আমি কি পিছ পা হই? ডক্টর হোয়াইটহেড কি  
বলেন জান ত?

হারাদনের সম্পর্কে ডক্টর হোয়াইটহেডের অভিমত কাজল অন্ততঃ বিশ বার  
শুনিয়াছে। সে কহিল, তা জানি বই কি। মীহুর অস্থখের নাম কি?

মেনিঞ্জাইটিস। বাড়িতে সেবা শুশ্রূষা চালানও অসম্ভব।

কাজল রিক্‌শা ডাকাইয়া তরুর চাকর সখিয়ার সঙ্গে মেয়েকে লইয়া

## কাজল

হাসপাতালে গেল। সেখানে ডাক্তার বলিলেন, ডায়গনোসিস ঠিকই হয়েছে।  
কতকগুলো দামী ওষুধ ইনজেকশন আপানাদের কিনে দিতে হবে।

হাসপাতালে দেবে না?

না।

কাজল দীর্ঘনিশ্বাস ছাড়িয়া কহিল, আমি যে বড় গরিব ডাক্তার বাবু।  
ডাক্তার কহিলেন, এইই নিয়ম।

লাগবে কত?

তা অনেক। আপাততঃই চল্লিশ।

টাকার অঙ্ক শুনিয়া কাজলের মাথা ঘুরিয়া যায়। সে ফিরিয়া আসিলে  
মণিমালা জিজ্ঞাসা করিল, কি রে? হাসপাতালে কি বললে ওরা?

বলেছে অসুখ ঐই। ওষুধ ইনজেকশনের দাম আশায় দিতে হবে।

ওঃ, মুখপোড়ারা এই রকমের দাতব্য খুলেছে বুঝি? তা লাগবে কত?  
এখনই চাল্লিশ, শেষ পর্যন্ত কত লাগবে জানি না।

মণিমালা একটুক্ষণ ভাবিল, ঠোট নাড়িয়া কি যেন হিসাব করিল তারপর  
বলিল, তা হলে মেয়েটা বাচবে ত?

ডাক্তাররা বলেছে খুব শক্ত। তবে খরচা করলে বাঁচানো যেতে পারে।

মণিমালা বলিল, বেশ, টাকার কাজ আমি চালিয়ে দেব'খন।

কাজল কহিল, তোমার মামলার টাকা তাড়াতাড়ি দরকার, আমি শোধ  
করব কি করে?

তাই বলে মেয়েটা মরে যাবে? সে হয় না। আমার সব টাকাই ত  
আজ লাগছে না।

মণিমালা কাজলের আপত্তি শুনিল না। পঞ্চাশটি টাকা লইয়া তাকে  
সঙ্গে করিয়া হাসপাতালের দিকে রওনা হইল।

বিক্রম্য বসিয়া কাজল অনেক কিছুই ভাবে। মেয়ের অসুখ, সে বাঁচিবে

## কাঞ্চল

কি না কে জানে ? ভাবে নিজের ভবিষ্যতের কথা । অজানা এই যাত্রা-  
পথের শেষ কোথায় ?

পাশেই মালাদি বসিয়া । নিজে সে বেশা, বেশার মেয়ে । কিন্তু কী  
উদার ! পয়সার জন্ত অ'গে লোকে তাকে খাতির করিত । কিন্তু পুলিশে ধরার  
পর হইতে পাড়াটা তার নিন্দায় মুখরিত হইয়া উঠিয়াছে । প্রমীলা আসিয়া  
সেদিন বলিয়া গেল, মাগীর কথা ছেড়ে দাও । খচ্চর ওদের ঝাড়, যেমন  
ছিল মা, তেমনি মেয়ে । যাই বল, হিল্লী, ডিল্লী অনেক করলাম । কিন্তু  
কুকিনের কারবার কখনও করতে পারলাম না ।—বলিয়া সশব্দে নাকে  
খানিকটা নশ্তা গুঁজিল ।

কাঞ্চল সেদিন বলিয়াছিল, তা করলেই পারতে । তবু গাড়ি ঘোড়া হত ।

বহু নিন্দিত সেই মণিমালা আজ তাকে সাহায্য করিল গাড়ি ঘোড়া বেচার  
টাকা দিয়া । তার আয় বন্ধ । বায় প্রচুর । মামলার তদ্বির করে দীন দালাল ।  
মণিমালাকে সে নানাভাবে শোষণ করিয়া নেয় ।

পুলিশের সেজ সাহেব লাউরি গহনা ফেরত দেয় নাই । বলিয়াছে, গহনা  
সেফ কাষ্ট্রিডিতে আছে মনে কর । একেবারে রিজার্ভ ব্যাঙ্ক ।

মণিমালা উহা লইয়া হাসাহাসি করে, কালে কালে কত দেখব । লাউরি  
সেজেছেন রিজেন্ড ব্যাঙ্ক ।

গাড়ি ঘোড়া বেচার দৃশ্যটা ভারি করুণ । ঘোড়ার দালাল ফণীবাবু ক্রেতা  
লইয়া আসিলে মণিমালা বলিল, ঘোড়াটা আপনার কাছে কিনেছিলুম ।  
আপনিই ব্রেক কষে দিলেন । জানেন ত ও কী শখের জানোয়ার । রাস্তা  
কাঁপিয়ে চলত । একদিন চাবুক মারতে হয় নি ।

ফণীবাবু বলেন, দুঃখ কি ? ওর চেয়ে সরেস জানোয়ার কিনে দেব,  
অষ্ট্রেলিয়ান ওয়েলার ।

রাস্তুর মতন কি হবে ?



মণিমালা ঘোড়ার মুখ ধরিয়া আদর করিতে করিতে বলে, দায়ে পড়ে শেখটায় তোকেও বেচতে হল, রাজু।

রাজু ছিল তার ছোট ভাইর নাম। তাকে সে বড় ভালবাসিত। ছেলেটি শৈশবেই মারা যায়। সেই হইতে মণিমালা খরগোস, বিড়াল, কুকুর, টিয়া অনেক পশু পাখী পুষিয়াছে। তার অনেক গুলিকেই ডাকিয়াছে রাজু বলিয়া।

একটি চতুষ্পদ প্রাণীর কাছে নিষেধ অভাব জানাইতে কোন সঙ্কোচ বোধ হয় নাই। কিন্তু পরক্ষণেই উপস্থিত মানুষদের দিকে চাহিয়া মণিমালার লজ্জা করিতে থাকে। সে বলে, বেচলুম কেন জানেন, ফণীবাণু? ঠিক অভাবে প'ড়ে নয়। বেচে কিনে কালী যাব ভাবছি। আপনাদের কলকাতার উপর ঘেরা ধরে গেছে—বলিয়া মণিমালা হাসে। শেষের কৈফিয়ত এবং হাসিটুকু দৃশ্যটাকে আরও মর্মস্পর্শী করিয়া তোলে।

কোন্ রাস্তা 'মাইজী'—রিক্শা কুলির এই প্রশ্ন কাজলের চিন্তাবারায় বাধা দেয়। সে বলে, আমি ত জানিনে বাবা। যেতে হবে ক্যাষেল হাসপাতাল।

মণিমালা বলিল, ভাইনে ষাও। তারপর কাজলের দিকে চাহিয়া কহিল, দেখলি, একবার জিজ্ঞেস করি নি যে মীলুকে কোন্ হাসপাতালে দিয়েছিস?

কাজল জিজ্ঞাসা করে, ক্যাষেলে এ সব অস্থখ সারে ত?

কেন সারবে না? হাসপাতালটা ত ভালই। তবে অস্থখ সারা না সারা ভগবানের হাত। তুই কিছু ভাবিস নে। মধু ডশাঘাটকে দিয়ে এক নাম চণ্ডী পড়িয়ে নেব। আমার জন্মে রোজ সে কালিঘাটে সন্তান করছে।

তোমার দেখছি খরচা হচ্ছে চারধার দিয়ে।

মণিমালা বলিল, তা আর হবে না? কাছারির উকিল ব্যারিষ্টারকে আগাম টাকা দিচ্ছি, আর গুরু পুরুতকে দেব না? ওঁরা ও ত উকিল।

## কাজল

বেশ, মধু ঠাকুরকে ব'ল মীহুর জন্তেও যেন সন্তোষ করে।

হাসপাতালে মণিমালাই ডাক্তারের সঙ্গে কথাবার্তা বলিল, তাঁর হাতে ঔষধ ইনজেকশনের টাকা দিল।

কাজল ভিজ্জাসা করিল, আবার কিনতে হবে কবে কখন ?

ডাক্তার বলিলেন, আজ আর নয় কাল কি পরশু লাগবে।

আমাদের একজনকে থাকতে দেবেন না ? আমি মীহুর মা।

না, এখন নয়। একটু কমলে যা হ'ক ব্যবস্থা করব।

এখন দেবেন না কেন ?

মেনিজাইটিসের চিকিৎসায় বড় যত্নগা। আত্মীয়দের দেখতে দেওয়া হয় না।

কাজল একটা দীর্ঘনিশ্বাস ছাড়িল। ডাক্তার বলিলেন, মেয়ের বাবাকে বরং পাঠিয়ে দেবেন।

কাজল কহিল, তিনি ত.....

ডাক্তার কহিলেন, মাই গড্। নেই বুঝি ? যাক্ কাল সকালে আবার খবর নেবেন।

রথীনের গড়া কল্পনালোকে বাস করিয়া জীবন সম্পর্কে কাজলের যে ধারণা ছিল দিনের পর দিন তাহা খুলিয়া ঋষিয়া পড়িতে লাগিল। এক একটা নূতন অভিজ্ঞতা হয় আর জীবনের বাস্তব রূপ কুংসিত ভাবে প্রকট হইয়া পড়ে।

পয়সা না পাইলে হাসপাতালের ধাউড় মেথররা ভাল করিয়া কথার জবাব দেয় না। আবার ডাক্তার ও ছাত্রেরা তাকে দেখিলেই আগাইয়া আসে। কোন রকমে তার সঙ্গে দুটা কথা বলিতে যেন খণ্ড হইয়া যায়। মীনা কেমন আছে এই প্রশ্নের সকলে উত্তরে একই জবাব দেয়, আছে বেশ, ভয় নেই।

কাজল বোঝে যে সত্যকার অবস্থা তারা জানে না, বোঝেও না।

জলের মতন টাকা খরচ হয়। পরের টাকা। কিন্তু চোখ দিয়া মেয়েকে

## কাঙ্গল

একটি বার দেখারও উপায় নাই। যন্ত্রণাদায়ক রোগ কিন্তু চিকিৎসার যাতনা নাকি আরও বেশী। বাপ মা তাহা দেখিয়া সহ্য করিতে পারে না।

একদিন একটি তরুণ ছাত্র কাঙ্গলকে মেনিঞ্জাইটিসের চিকিৎসার বিবরণ দিল। বলিল, এর প্রধান চিকিৎসা লাম্বার পাংচার।

সে কি?

মেরুদণ্ডের সংযোগস্থল ছেঁদা করে ভিতর থেকে তরল পদার্থ বার করা হয়।

কাঙ্গল বলিল, তাতে খুব কষ্ট হয় বুঝি?

তা হয়।

কাঙ্গল ছেলেবেলায় নাপিতের ফোঁড়া কাটা দেখিয়াছে। রোগীকে বলির পাঠার মতন চাপিয়া ধরিয়া ছুরি চালায়। রোগী চৈতায়, হাত পা ছোঁড়ে, নাপিতকে গালি দেয়। সে তখন ভাবিত এটা হাতুড়ে চিকিৎসার স্বরূপ। মীনার চিকিৎসার যাতনার কথা শুনিয়া আজ তার মনে হয় চিকিৎসা শাস্ত্রটাই বোধ হয় এই রকম অন্ধকারে হাতড়ানো।

রাত্রে তার ঘুম হয় না। গালি ভাবে মীনার যন্ত্রণার কথা। চাককে বলে, এরপরও যদি না বাঁচে ত দুখু রাখব কোথায়?

চাক বলে, ভাবনা নেই, মীনা সেরে উঠবে।

একদিন সকালে সুবালা আসিয়া বলিল, আগে জানতাম না। কাল বাস্তব-ঘূঘুর কাছে শুনলাম মীনার খুব অসুখ। সে নাকি হাসপাতালে?

প্রিয়, সুবালা, রসবতী প্রমীলাকে তার সামনে বলে, বাস্তব দেবতা। নিজেদের মধ্যে বাস্তবঘূঘু।

কাঙ্গল বলিল, ই্যা, মেনিঞ্জাইটিস হয়েছে।

সুবালা প্রশ্ন করিল, ভয় নেই ত কিছু?

ডাক্তাররা ভরসা দিচ্ছে। তবে এখনও জ্ঞান হয় নি।

## কাজল

ভয় নেই, ও সেরে উঠবে। ওর বাগা ভোড়া কোথায় ?

প্রশ্নটা অদ্ভুত। কাজলের কানে কেমন খেন বাজে। সে বলে, তুই যেটা দিয়েছিলি ?

হ্যাঁ।

তার সঙ্গে আরো খানিকটা সোনা দিয়ে বড় করে গড়িয়ে দিয়েছিল।  
বাক্সেই তোলা ছিল, মীস্থ হাসপাতালে যাওয়ার সময় পরিয়ে দিয়েছি।

সবাই রথিবাবুর দেওয়া বলেই জানে ত ?

না, জানে মীস্থর স্ববল মাসী দিয়েছে।

স্বালা বলিয়া উঠিল, এই রে !

কাজল জিজ্ঞাসা করিল, কেন, হল কি ?

এদিক ওদিক চাহিয়া স্বালা বলিল, আমার তামাকওলা বাবুকে কাল  
পুলিসে ধরে নিয়ে গেছে।

স্বালার নূতন তামাকওলা বাবুর কথা কাজল জানিত। বালাখানায়  
তার দোকান। সে বলিল, কেন, হয়েছে কি ?

তার বাড়িতে চোরাই মাল পেয়েছে। শেষ রাত্তিরে তাই আমার ঘরেও  
খানাতল্লাশ হল। গালপাট্টা ওয়ালা পাহারাওলা আর সার্জিন এসেছিল এক দল।

পায়নি ত কিছু ?

না ভাই। কিন্তু তখি যা করলে, আমি বড় ভয় পেয়ে গেছি।

ভয় কিসের ?

ভয় পুলিসকে তত নয়, যত রসিকে। জানিস ত, রসি আমাদের ণতুর মনে  
করে। তাকে ভালবাসি বলে পিয়কে আর আমাকে ও তু' চক্ষে দেখতে  
পারে না।

তার জন্ত ভয় করবি কেন ?

পুলিস যাওয়ার পর থেকে সে খালি গজর গজর করছে। আমি চোর,

## কাজল

তার ঘরের যে সব মাল চুরি গেছে সবই নাকি আমি নিয়েছি। আড়াই বছর আগে সোনা হারিয়েছিল—

কথার মাঝপথে সে থামিয়া গেল। তার চোখের দিকে চাহিয়া কাজল বলিল, আচ্ছা সত্যি করে বল দেখি ব্যাপারখানা কি? সেই সোনার সঙ্গে মীহুর বালার কি সম্পর্ক?

সুবালা কাজলের হাত ধরিয়া ঝরঝর করিয়া কঁ দিয়া ফেলে। বলে, তুই আমায় মাফ করু ভাই!

কাজলের মনে পড়ে মীনার হাতে বালা পরাইবার সময় সুবালার ভয়ভ্রস্ত চাহনি, অস্বাভাবিক হাব ভাব। সেদিন কাজলকে সে অহুরোধ করে, মেয়ের হাত থেকে বালা খুলে রাখিস ভাই।

কাজলের চোখে ব্যাপারটা কেমন যেন অস্বাভাবিক মনে হয়। তারপর সে ভুলিয়া গিয়াছিল। আজ বলিল, মেয়েকে যোতুক দিতে গিয়ে শেষটায় চুরি করেছিলি!

সুবালা কোন জবাব কবে না, ফ্যালফ্যাল করিয়া তাঁকায়। কাজলকে ভালবাসিয়া আড়াই বছর আগে যে কাজ করিয়াছিল আজ তার কি কৈফিয়ত দিবে? কেন যে চুরি করিল নিজেও তাহা ভাবিয়া পায় না।

কাজলের সামনে সে অপরাধীর মত বসিয়া থাকে। কাজল যেন হাকিম, সে আসামী। কাজল তাকে যে কোন শাস্তি দিবে তাহাই সে মাথা পাকিয়া গ্রহণ করিবে।

কিন্তু কাজল ত শাস্তি দেওয়ার মানুষ নয়। শেষটায় চুরি করিল—এইটুকু বলিয়াই সে যথেষ্ট অস্বস্তি বোধ করিতেছিল।

একটু পরে সুবালা বলিল, এখন উপায়?

কাজল বলে, উপায় আবার কি? মীহুর হাত থেকে বালা খুলে নিয়ে গঙ্গায় ফেলে দেব।

## কাজল

দিস ফেলে, পাপের চিহ্ন না থাকাই ভাল। পুলিশ কোথেকে কি বার করবে তার ঠিক নেই। রসির ঘরে আজকাল আবার একটা পাহারাওলা আসছে।

কাজল জানে রসবতী সাধুর ভাষা মাথে, তার ঘরে লোক আসে শুনিয়া সে বিষয় বোধ করে। স্বালা বলে, রসি যে সাধুর ছাই মাথে পাহারাওলাও তার চেলা।

এত দুঃখের মধ্যেও কাজলের হাসি পায়। সে জিজ্ঞাসা করে, পাহারাওলা ছাই মাথে না?

স্বালা বলে, সে বুড়োমিনসে মাথে এলো আর ক্রিম।

কাজল হাসপাতালে বাইয়া শুনিল মীনার অবস্থা কিছুটা ভাল। সম্পূর্ণ সংজ্ঞা ফিরিয়া আসে নাই কিন্তু স্বতঃ মতন নাড়ী পাওয়া যাইতেছে।

সে জিজ্ঞাসা করিল, স্বতঃ মতন নাড়ী পাওয়া কি ভাল?

ডাক্তার কহিল, মোটেই পাওয়া যাচ্ছিল না। তবু পাচ্ছি।

নাড়ী কি রকম হলে ভাল হয়?

আপনার এ প্রশ্নের জবাব দেওয়া আমার পক্ষে মুশকিল। আমি ত কবরেজ নই।

কাজল সেদিনও মেয়েকে দেখিতে পাইল না। নাসকে জিজ্ঞাসা করিয়া জানিল, মীনার হাতে বালা নাই। চোরের উপর বাটপাড়ি হইয়া গিয়াছে।

শুনিয়া স্বালা বলিল, জানি না আমার বরাতে কি আছে।

মীনা সারিয়া উঠিল। মেয়ের মঙ্গল চিন্তার চেয়ে এবার কাজলের কাছে বড় হইয়া উঠিল দেনার চিন্তা। মণিমালার দেনা কি করিয়া শোধ করিবে?

## কাজল

সে টাকা চায় নাই। কথায় কথায় একদিন বলিয়াছিল, উকিলদের টাকা পরে দিলেও চলে। ব্যারিষ্টারদের আবার চাই জেম। তাও আগাম, ঢং দেখ না।

আর কয়েকদিন পরেই হাইকোর্টে তার আপিলের শুনানি হইবে। তার আগেই টাকা শোধ করা দরকার। সংসারও অচল, মীনার পথের যোগাড় হয় না। তাকে একটু ফলের রস দিতে পারে না।

একদিন প্রমীলা বেড়াইতে আসিয়াছিল, কাজল তার কাছে চার আনা পয়সা চাহিয়া চাল কিনিয়া তবে হাঁড়ি চড়াইল। পয়সা দেওয়ার সময় প্রমীলা বলিল, রাস্তায় নস্টি কিনব মনে করেছিলুম, পরিমল মুকুথুল, যাক্ বাড়ি গিয়ে নেওয়াব। সে পরিমল মুকুথুল বলিল বেশ একটু হ্র করিয়া।

একদিকে অভাবের করালরূপ আগ্নেয়গিরির গহ্বরের মতন হাঁ করিয়া আছে আর একদিকে আছে প্রাচুর্যের ইন্ধিতময় প্রলোভন—কলমের গাছের ফলের মতন সহজলভ্য, হাত বাড়াইয়া ছিঁড়িয়া নিলেই হয়।

ভাগাড়ে মড়া পড়িলে শকুনের দল আসিয়া যেমন হাজির হয় অবস্থা ঠিক সেইরূপ। এ পাড়াব ফাণ্ডা আর গিরগাব নূতন প্রস্তাব লইয়া আসে। সোনাবাগানের আসে তিন নম্বর। সে একদিন মীনাকে লাল একটি বল দিয়া গেল। আর একদিন দিল চোখ ঘোরানো পুতুল। পুতুল কোমর জুলাইয়া নাচে। তিন নম্বর বলে, এ বাইজী হায়।

মোন! বলিল, মাজী।

কাজল শেষটায় একদিন ফাণ্ডাকে ডাকিল। সে বলিল, হামাকে ডাকিয়েছ কেন? মারবাভী বারুকে লিয়ে আসব? উ বহুত বচিয়া আদমী। তামাম বালতিকা রাজা।

কাজল এই বালতি বাজের ধনৈশ্বৰ্য্যের বহু গল্পই শুনিয়াছিল। সে বলিল, জান ত আমার দেনা কত?

## কাজল

ফাণ্ডা বলে, উ সব শোধ করিয়ে দেবে। মগর—

এই মগরের মর্ম বুঝিবার জন্ত কাজল তার দিকে চাহিয়া থাকে। ফাণ্ডা বলে, মগর উনকো খুশি করনা চাই। আমির আদমীকা মেজাজ, ঘোড়েকা মাফিক। চলছে ত খাসা চলছে, ঔর কভি মিনিটেমে বিগড় গেইলো।

ফাণ্ডা চলিয়া গেলে কাজল বসিয়া বসিয়া ভাবে নিজের অদৃষ্টের কথা। অকূলে কুল পাইয়াছিল কিন্তু তরী ভিড়াইতে না ভিড়াইতেই পারটা ধসিয়া পড়িল।

মনে পড়িল তার দেশের কয়েকটি নারীর কথা। ধুপগঞ্জে সমাজের বৃকে বসিয়া তারা সমাজ বিরোধী কাজ করে। ঘন ঘন প্রেমিক বদলায়। পাশের বাড়ি আগুনে পুড়িয়া যায় আর ভরতবাবুর দ্বিতীয় গফের মামী তখন গ্রেমাস্পন্দকে লুচি ভাজিয়া খাওয়ায়। স্বধ্ব বাবুর ভাইয়ের স্ত্রী বছরে একবার জ্রণ হত্যা করে আর স্বধ্ব হয় সমাজপতি। যারা জোরালো, যারা কাদামাটির মতন নরম নয়, কাজলের মতন নয়, সমাজ তাদের বরদাস্ত করে। আর শাস্তি দেয় তাকে, তার বাবাকে।



সন্ধ্যার আগে ফাণ্ডা আসিমা মনে করাইয়া দেয়, ঘরে আমার আসিবে, কাজল যেন মেয়েকে সরাইয়া রাখে। এই পথের পথিকরা বিশেষতঃ ধনীরা গণিকার কোলে সন্তান দেখিলে গোসা করে।

কাজল রোগশীর্ণ দুর্বল মেয়ের কপালে কাঁচপোকাকার টিপ পরাইয়া তার মুখে চুমা খায়। তারপর তাকে চাকর কোলে দিয়া বালতিরাজের প্রতীক্ষা করিতে থাকে। আজ ঘরে নতুন অতিথি আসিবে। শুরু হইবে জীবনের আর এক অধ্যায়।

মাহুঘটির আগে আগে আসে জুতার শব্দ। মৃত পশুর চামড়া শেঠজীর দেহের ভারে কাতুরায়। তাকে দরজা পর্যন্ত পৌছাইয়া দিয়া ফাণ্ডা বলিল, কাজল বিবি, তুমহার শেঠজী আসিয়েছেন। তামাম বালতি—

অপরিচিত কণ্ঠে ধ্বনিত হয়, রাম রাম বিবি সাব।

কাজল প্রথমে দরজায় পাহুকা দেখিতে পায়। জুতা না যেন রূপমতীর পারে ভিড়ানো ছোট্ট দুখানি ডিঙি।

বড় গাছের গুঁড়ি কাটিয়া মাটিতে দাঁড় করাইয়া রাখিলে যেরূপ দেখায় শেঠজীর আকৃতি ও গড়ন সেইরূপ। বয়স চল্লিশের উপর, গৌফে পাক ধরিয়াছে। হলদে পাগড়িটা মাথা হইতে নামাইয়া রাখিলে বাহির হয় একটি চোকা টাক। গায়ে আদ্র পাঞ্জাবি, পরনে পাতলা হলদে পাড় ধুতি, তার ভিতর হইতে লাল আঙুর উইয়ার উঁকি মারে। একটা কানে সোনার রিং, আঙুলে ছয় ছয়টি পাথর বসানো আংটি। বৈদ্যুতিক আলোয় সেগুলি জলজল করে। মাহুঘটি যেন জুয়েলারের দোকানের সচল বিজ্ঞাপন।

কাজলের চাকর নাই। সখিয়া অস্থস্থ। ফাণ্ডা বলিয়া গেল, পান সোভা লিমেনেড বিরিকির হাত দিয়া পাঠাইয়া দিবে।

## কাজল

দরকার হোনেনে মাল উল ভি ব্রেঞ্চি লিয়ে আসবে, শেঠজী—বলিয়া শেঠজীকে মিলিটারী সেলাম করিয়া ফাণ্ডা বিদায় লয়।

তুম বহৎ খাপস্বয়ং আছ, রস্তুকা মাফিক—বলিয়া শেঠজী উপরের দিকে চাহিয়া চোখ ও আঙুল ঘুরাও। তারপর প্রশ্ন করে, কুছ বেমার উমার আছে ?

কাজল মাথা নাড়াইয়া জানায়, না।

বেমার নেই ? বহত আছা। বেমারসে হামার জাস্তি ডর আছে।

কাজল বুঝিল, তার অতিথি কোন ব্যাধির ইঙ্গিত করিতেছে।

অতিথি এবার আত্মপরিচয় দেয়, তার নাম গোকুল চন্দ্র। শেঠ রাম বিরজ তার চাচা, ব্লাকিলালজী তার চাচাশশুর। সারা ভারতব্যাপী কার-বার তাদের অনেক, চিনি আর বিলাতী মাটির, কয়লা আর কাপড়ের।

আপনারা শুনেছি বালতির রাজা—

ইণ্ডিয়া বার্মা টিবিটকা তামাম বালতি হামকোই হায়। ঔর হায় বঙাল দেশকা গঞ্জা। তুম গঞ্জা পিতা হায় ?

কাজল বলে, না।

গোকুল চাঁদ বকিয়া যায়, কাংগ্রিস মে হাম বহত রুপেয়া ঢাল দিয়া। এক-দফে চিনিকা কলমে এষ্টাইক হোলো। মিনিষ্টর যাকে মিটমাট কবল। রুপেয়ামে সব হোতা বিবিজ্ঞান। আভি কুহ ডিক উরু ত জরুর—

কাজল কহিল, আমি মদ খাই না। আপনার জগ্ৰ আনান।

গোকুল চাঁদ কহিল, উ ঠিক হায়।

এই সময় বিরঞ্চি আসিয়া দরজায় দাঁড়াইলে গোকুল চাঁদ এক পাঁইট জনি ওয়াকার ও দুই বোতল চাবি মার্কি বিয়ার আনিতে লুকুম করে। মনিবাগ খুলিবার সময় আঙুল উঁচু করিয়া বার দুই তিন আংটির জলুস দেখায়। কাজলকে প্রশ্ন করে, তুমার আস্তে চাপ ঔর কাটলিশ ?

আমি খাই না।

## কাজল

বহুত আচ্ছা! হামভি গোস মছলি ই সব নেই খাতা। মগর ডিক্কা সাখ কুছ ভাজি ওর বাদাম হোনে চাই। বিবিকা ওয়াস্তে পেড়া, রাবড়ি, মালাই।

কাজল কহিল, আমি কিছু খাব না। আপনার জন্তু আয়ুক।

কাজল আগে বিরিকিকে একবার মাত্র দেখিয়াছিল, মণিমালার ঘরে খানা-তল্লাশির দিন। আজ শেঠজীর হাত হইতে সে যখন টাকা নেয় তখন তাকে ভাল করিয়া দেখিল। টাকার জন্তু হাত বাড়ানোর সঙ্গে সঙ্গে বিরিকির কোটরগত চোখ দুটা জলিয়া ওঠে। নোট দুখানা সে যেন খপ্ করিয়া কাড়িয়া নেয়।

শেঠজী হাসিয়া জিজ্ঞাসা করে, তুম্হার নাম?

বিরিকি।

ব্রিকি। আচ্ছা নাম। লেकिन বহুত দুবলা হয়। হাম বইঠনেসে টুট্-যায়গা—সাবার হোঃ হোঃ হাসি। হোস পাইপ হইতে রাস্তায় জল দেওয়ার সময় প্রথমে যে রকম শব্দ হয়, হাসিটা সেই রকম।

বিরিকিও হাসে। শেঠজী বলেন, ঘর কাঁহা?

ক'লকাতায়।

কাজল শুনিয়াছিল লোকটি সম্ভ্রান্ত বংশের ছেলে, তার পূর্বপুরুষদের নামে গহরে দু'টো রাস্তা আছে। বিরিকির জন্তু তার দুঃখ হইতে লাগিল।

সে চলিয়া গেলে গোকুল বলিল, দেখকেই হামারা মালুম হুয়া তুম এ রাস্তাকো আদমী নেই। ভদ্রর আদমীকা লেড়কী। ঘর কুতা?

আমায় কিছু জিজ্ঞাসা করবেন না, শেঠজী। আমি বাড়ির কলঙ্ক।

তুম কলঙ্ক ওয়াতি (কলঙ্কবতী) চাঁদ আছ। আশ্‌মানকা চাঁদ—বলিয়া শেঠজি কাজলের গালে সশব্দে চুমা পায়।

এরপর বহুলোক পরিচয় জিজ্ঞাসা করিয়াছে। গণিকালয়ে যারা আসে

## কাজল

তাদের ধরনই এই। তারা মেয়েদের প্রণয় করে, কেন তারা এপথে আসিল, কে জানিল? প্রথমে কি ভাবে প্রলুব্ধ করিল? কিন্তু কাজল এতটা বিরক্তি কোনদিনই বোধ করে নাই। গোকুলচাঁদ পীড়াপীড়ি করায় শেষটায় বলিল, আমি চাঁড়াল। চাঁড়াল জানেন, শেঠজী?

গোকুলচাঁদ হাসিয়া কহিল, রাজা হরিশ্চন্দ্রের ভি চণ্ডাল থা। উ জানে দেও। তুমি গাহনা জানো?

গান একটু একটু জানি।

ওর নাচনা?

নাচতে জানি না।

এই সান—বলিয়া কোমরে বাঁ হাত রাখিয়া ডান হাত তুলিয়া গোকুলচাঁদ দেখ ও মাথা নাড়াইতে থাকে। কাজল প্রণয় করে, আপনি নাচ জানেন বুঝি?

জরুর। এই সান—গোকুল খানিকটা পা নাড়ায়। তারপর বলে, হস্তি আনে দেও। নাচনা উস বখত খুব বড়িধা হোগা। বাঙালী উদ্দেশ্যবাক্য মাফিক।

উদ্দেশ্যবাক্য নয়, উদ্দেশ্যবাক্য।

ঠিক হয়। তুমি আভি গাহনা চালাও,

আয় বান্দি তুই বেগম—

ও ত জানি না।

উ বহুত বড়িধা গাহনা তামাম বেগমকা। আচ্ছা গাও, ঘো জানতা।

কাজল গায় রবীন্দ্রনাথের গান। গোকুলচাঁদ বলে, বহুত আচ্ছা গান।

কোন্ বানায়?

রবিচাঁদ্র জানেন? তাঁর লেখা।

রোবিন্দ্রনাথ? জরুর জানতা, জোড়াসাঁকোমে উনকা কোঠি হয়।

উসকা বগল হামডি একঠো কোঠী বনায়। রোবিন্দ্র আচ্ছা গাহনা বাজনা

## কাজল

ওয়ালা। জেনানা লেকে খিয়েটার ভি কিয়া, আন্পায়ারমে। হাম জুটব্রোকার  
কারগুনসন সাবকা সাথ উনকা নাচ দেখা। এই সান—বলিয়া শেঠজী  
রবীন্দ্রনাথের নৃত্যের অমুকরণে প্রয়াস পায়।

সেই রাজ্রির ইতিহাস, তার বেদনা জীবনে ভুলিবার নয়। প্রথম প্রেমের  
মতন প্রথম লাহনার স্মৃতিও মোছে না।

মত্তপানের ফলে বালতিরাজের কপাল ঘামি। উঠিয়াছে, চোখ দুটা বেন  
ঠিকরিয়া বাহির হইতে চায়। চোখের মণি অনেক বড় দেখায়, মুখের দুই  
কোণে ঠোঁটের পাশে থুথু জমিয়া ওঠে। লোকটা ঐ থুথু জড়ানো ঠোঁট দিয়া  
ঘন ঘন চুমা খায়। কাজল মড়ার মতন পড়িয়া থাকে। গোকুলচাঁদ বলে, ওর  
হইন্সি লে আনে বোলো।

কাজল ইশারায় জানায়, আর না।

ঠিক হায়। পরশু রোজ কুছ জাষ্টি ড্রিঙ্ক কিয়া থা। উ রোজ হামারা  
একঠো আকোটি চুরি গিয়া—বলিয়াই সে আংটিগুলি একটা একটা করিয়া  
ধোলে আর বলে, ইসিকা ভাও দো হাজ্জার, এ হায় হীরা, ডাইমন্। এ পানশো  
চন্নী, ওর এ পেরবাল। তোম এঠো লে লেও।

না। আপনি ও রেখে দিন। দরকার হলে আমিই চেয়ে নেব।

জরুর। তুম ওর হাম ত হাজব্যাও ওর ওয়াইফকা মারফিক হায়।

কাজল ভাবে, এ কী জালা! শেঠজী বকিয়া যায়, উ রোজ একঠো বিবি  
হামারা সোনকা দাঁত নিকল লিয়া। উমা দাস লাইন মে।—বলিয়াই সে হা  
করিয়া দাঁত দেখায়। তারপর বলে, উরোজ বহত জিন পিয়া থা। জিন ওর  
রাম।

লোকটা কাজলের ব্লাউজের বোতাম খুলিতে চেষ্টা করিলে কাজল একটু  
সরিয়া বসে। গোকুল বলে, হাম ত মুক্ত নেই মাংতা, চাঁদি দেগা।

কাজলের ভয় করে। ইচ্ছা হয় বাহিরে যাইয়া মণিমালা ও চাককে

## কাজল

ডাকিয়া আনে। কিন্তু সঙ্গে সঙ্গেই মনে পড়ে, দুইদিন পরে মণিমালার মামলা। তার টাকা কালই শোধ করা দরকার। টাকা না পাইলে গোয়ালার দুধ বন্ধ করিয়া দিবে। মোনাকে উপবাসী থাকিতে হইবে।

গোকুলচাঁদের মুখের উৎকট গন্ধে কাজলের গা গুলাইয়া উঠিতেছিল। সে চলিয়া গেলে কাজল গলায় আঙুল দিয়া বমি করিল। স্নান সারিয়া যখন ঘরে আসিল তখন রাত প্রায় একটা।

সারা রাত তার ঘুম হয় না। আব ঘণ্টার উপর সাবান দিয়া স্নান করিয়াও মনে হয় শরীর যেন ক্লৈদাক্ত। প্রিয় রসবতী ও সুবালার সঙ্গে তার পার্থক্য শুধু দেহের মূল্যের। কপ যৌবন আছে তাই তার দেহের দাম বেশী। যতদিন এই রূপযৌবন থাকিবে ততদিন সে চড়া দামে বিকাইবে।

এরপর সে আর ভাবিতে পারে না। কাঁদিয়া ফেলে, কখনও একরূপ কাঁদে নাই। বাড়ি ছাড়ার দিন নয়, পিতার কিংবা রথীনের মৃত্যুতেও নয়।

পরদিন সকালে চারু কহিল, এ কী রে! চোখ যে বসে গেছে। একবার আয়নায় মুখ দেখ্ দেখি।

কাজল আয়নার মুখ দেখিল না। সে ত জানে গত রাত্রেয় অভিজ্ঞতা কী ভয়ঙ্কর!

গোকুল চাঁদের সেদিনও আসার কথা। টাকা রাখিয়া গিয়াছে। কাজল সারাটা দিন এই অবশ্রান্তাবী দুর্ভাগ্যের জগ্ন নিজের মনকে প্রস্তুত করে। বাঘের খাঁচায় ঢুকিয়া খেলা দেখাইবার আগে সার্কাসের খেলোয়াড়রা যেমন প্রস্তুত হয়, সেই রকম।

বৈকালে সে মণিমালার টাকা দিতে গেলে সে বলিল, এখন না হলেও চলত। আমি মনে করেছিলুম তুই দিতে পারবি না। তাই পরশুই টাকার যোগাড় করে রেখেছি।

পরশু,—পরশু! কথাটা যদি কালও বলতে, মালাদি।

## কাজল

পরশু টাকা পেলাম রাত্রিরে । কাল বলব বলব করে দেবি হয়ে গেল ।  
সন্ধ্যার সময় গিয়ে দেখি বালতিওলা তোর ঘর জুড়ে বসে আছে ।

কাজল আর কোন কথা বলে না । শুধু একটা চাপা দীর্ঘনিঃশ্বাস ছাড়ে ।

কিছুদিন যাতায়াতের পর গোকুলচাঁদ একদিন আসিয়া বলিল, সিমেন্টের  
কারখানা খোলার জন্ত সে পাঞ্জাব যাইতেছে । সেখান হইতে যাইবে মুম্বই ।  
তারপর ক্রাচি । বৎসেকে সে বলে মুম্বই, করাচিকে ক্রাচি ।

কাজল কহিল, বেশ ত ঘুরে আসুন ।

বেশ ! শেঠজী যেন চমকিয়া উঠিল । বলিল, তুমি হামারা আস্তে শুচবে না ?  
কাজল বুঝিতে পারে না । তার মুখের দিকে চাহিয়া থাকে । শেঠজী  
বলে, হামার জন্ত তুমার দুখু করবে না ?

কাজল নীরব ।

বোলো, বোলো দুখু করবে ।

কাজল অগত্যা নিকপায়ভাবে বলিল, তা করবে ।

ই ঠিক বাত । তুমি ঔর হাম ত হাজবাণ্ড এও ওয়াইফকা মাফিক হ্যায় ।

কাজল তার ভাগ্যদেবতাকে মনে মনে ধিকার দেয়, আর গোকুলচাঁদ  
মনে করে এই বারবনিতাকে সে ধন্ত করিতেছে ।

যাওয়ার আগে কাজলের খরচার জন্ত সে কিছু টাকা দিয়া যায় আর সে  
যাহাতে তাকে ভুলিয়া না যায় সেই জন্ত উপহার দেয় একটি স্নানের টব ও  
দুইটি বড় বালতি । প্রত্যেকটির উপর পিতলের পাত বসানো । তাতে  
খোদাই করা—

কাজল বিবি

নিচে—শেঠ গোকুলচন্দ আজমগড়ওয়ালা ।

তার রূপায় কাজলের হাতে দুইটা পয়সা হইল বটে কিন্তু সে কিছুদিন  
আসিবে না শুনিয়া কাজল হেন হাঁফ ছাড়িয়া বাঁচিল ।

হাইকোর্টে মণিমালায় আপিল অগ্রাহ্য হয়। নিয় আদালতের দণ্ডই বলবৎ থাকে।

পরের দিন ম্যাজিস্ট্রেটের কাছে আত্মসমর্পণের কথা। রায়ে কাজলের ঘরে বসিয়া সে অনেক গল্প করিল, কোকেনের ও ঘোড়ার গল্পই বেশী। তাদের পাড়ার যুগীর মার ছিল ধবধবে সাদা একজোড়া মণিপুরি ঘোড়া। লোকে বলিত, বর্মার টাটু। মণিমালায় ইচ্ছা ছিল সেই রকম এক জোড়া টাটু কেনে।

সকলকে সে কুলপি মালাই খাওয়াইল, দীনদালালকে খাওয়াইল বড় চারটা সিদ্ধির কুলপি। বলিল, আপনি ত ঢের করলেন, বারিক মশাই। কিন্তু আমার বরাত মন্দ।

দীন বলিল, এর প্রতি কাউন্সিল হয় না, হলে বিলেত গিয়ে তোমায় থালাস করে আনতুম।

মণিমালা একটু হাসে।

রাত প্রায় বারোটা। দীনদালাল চলিয়া গিয়াছে। চাকু গিয়াছে ঘুমাতে। তরুর ঘর নিশুন্ধ। মণিমালা আমতা আমতা করিয়া বলিল, তোকে বড় ভালবাসি কাজল, তাই একটা কথা বলছি, কিছু মনে করিস নে।

কি কথা?

বল্ কিছু মনে করবি না?

না, করব না।

কাল আমি যখন যাব তখন মীনা কে নিয়ে সামনে গিয়ে দাঁড়াস নে।

কেন বল দেখি?

তাহলে আমি আর ফিরতে পারব না। ওব সঙ্গে আমার রাশের অমিল। রাশি নক্সের।



## কাজল

ওর সঙ্গে তোমার এমন কি সম্পর্ক ?—কাজলের কণ্ঠে বেদনা প্রকাশ পায় ।  
মণিমালা বলে, ও রকম হয় । আমরা এক ছাদের তলায় থাকি ত ।  
বাড়ির এক নম্বর ।

কাজল কহিল, আমার ঐ একরত্তি মেয়ে । ওর ত কোন দোষ নেই, দিদি ।  
না, না । আমরা ভুল বুঝিস নে । ওর আবার দোষ কি ? এ হচ্ছে  
রাশের ফল । এক রাশের সঙ্গে আর এক রাশের মাদা-কাঁচকলা সম্পর্ক । ও  
হওয়ার পর থেকে আমার লোকসানই চলেছে । লোকে গয়না ঠকিয়ে  
নিয়েছে । কারবারে লোকসান দিয়েছি । নিজের ছেলেকে খুন করেছি ।  
তারপর—

কাজল বিষয়ের সঙ্গে বলিল, সে কী !

হ্যাঁ । নিজের পেটের ছেলে । গর্ভে ধরেছিলাম । তোমরা জানতে  
হাওয়া বদলাতে গেছি । আমি গিছলুম পেট খসাতে । কাজীঘাটেই ছিলুম ।

কাজল তার মুখের দিকে চাহিয়া থাকে । মণিমালা অন্তরের আবেগে ঝড়ের  
মতন বকিয়া যায়—গনৎকার হাত দেখে বললে মেয়ে হবে । ভাবলুম আমার  
মেয়ের জীবনও ত এইভাবেই কাটবে । এক হয় দেহ বেচবে, না হয় মদ  
কোকেন । তার চেয়ে হবার আগে মরে যাওয়াই ভাল । নিজের হাতে কত  
ওষুধ খেলুম । পেটের উপর ঘুষি মারতুম । পেটে খামচে ধরতুম । কিন্তু  
মেয়ে না হয়ে হল ছেলে । লাউড়ির মড়া ছেলে ।—বলিতে বলিতে সে কেমন  
অস্থির হইয়া পড়িল ।

তার পরদিন সে যখন জেলে রওনা হইয়া যায় তখন তার চোখ ছুটি  
কাজলকে খুঁজিতেছিল । কিন্তু মণিমালা তাকে ডাকিল না ।

কাজলের ইচ্ছা ছিল মীনাকে ঘুম পাড়াইয়া মণিমালা হাওয়ার সময় তার  
সঙ্গে দেখা করে । কিন্তু মেয়ের আগে সে নিজেই ঘুমাইয়া পড়িয়াছিল ।

## কাজল

দালালের দল আবার কাজলের কাছে ঘোরাঘুরি আরম্ভ করে। বলে,  
নৌতুন লোক নিয়ে আসবো দিদিমনি ?

কাজল বলে, সে কি কথা ?

ফাগুয়া হিতার্থীর মতন উপদেশ দেয়, আভি তুমার টাইম আছে। ভাল  
পড়তা। কুছ কামাই কর লেও।

সে হয় না। শেঠজী আগাম টাকা রেখে গেছে।

ফাগুয়া মুখ টিপিয়া হাসে। দালালেরা নিজেদের মধ্যে বলাবলি করে,  
মেয়েটা যেমন সুন্দর তেমনি ভাল, কিন্তু বেকুফ।

চাকলতা বোঝে কাজলের বিশ্রামের কতখানি প্রয়োজন। জীবনে যে  
ওলট-পালট হইয়া গিয়াছে তার ধাক্কা সামলাইতে বেশ সময় লাগিবে। শেঠজী  
এই সময় আরও কিছুদিন যাতায়াত করিলে কাজলের দেহ মন দুইই ভাঙিয়া  
পড়িত। চাকু শেঠজীকে তার এই অল্পস্থিতির জ্ঞান মনে মনে শ্রদ্ধাবাদ দেয়  
কিন্তু ভগবানকে ক্ষমা করিতে পারে না। বলে ভগবান কি নিষ্ঠুর। তাকে  
কিনা এই রাস্তায় নিয়ে এল ?

কাজল বলে, ছিঃ তাঁর নিন্দে করতে নেই।

কেন করব না ? যদি তাঁকে মানতেই হয় তাহ'লে একশ'বার বলব, কি  
দরকার ছিল এতোগুলো মেয়েকে এমনি করে বাতনা দেবার ? কৃষ্ণরোগীর  
চেয়েও অধম করে রাখবার ? আমাদের এই বেষ্টা জাতের কথা বলছি।—  
বলিতে বলিতে ক্ষোভে রাগে চাকুর চোখ দিয়া জল গড়াইয়া পড়িতে  
লাগিল।

কাজল জানে তার দুঃখ কত গভীর, কত মমস্কদ। ভণ্ডুল তাকে লইয়া  
কি ছিনিমিনিই না খেলে ! এক একবার কাছে টানিয়া নেয়। আবার দূরে  
ছুঁড়িয়া ফেলে। শুধু চাকু কেন, দুঃখ সবার। লাল বল পাইলে কুকুর যেমন  
তাহা লইয়া ছুটাছুটি করে, একবার দাঁতে করিয়া মুখে তোলে আবার ফেলিয়া

## কাজল

দেয়, পুরুষের হাতে এ পাড়ার মেয়েদের অবস্থাও ঠিক তেমনি। তার প্রত্যেকেই যেন একএকটি লাল চকচকে বল।

গোকুল কলিকাতায় ফিরিয়াছে কিন্তু কাজলের ঘরে আর আসে না। তার গাড়ি এই গলিরই বিশ নম্বর বাড়ির দরজায় থামে। কাজলের পোটি কো হইতে গাড়িখানা দেখা যায়।

একদিন ফাগুয়া আসিয়া কাজলকে খবর দিল, বিশ নম্বরমে একঠো নৌতুন মাইয়া আইছে। গেরদার গোকুলকে উ কোঠিমে লইয়ে গেলো। শালা, বাঁদীকা বাচ্চা।

কাজল কহিল, তা নিক না। কি হয়েছে?

এর ছ'এক দিনের মধ্যেই ফাগুয়া ও গিরদারে মারামারি হইয়া গেল। রীতিমত রক্তারক্তি কাণ্ড। পাড়ায় রটিল, কাজল না পাম ওলিভ (নবাগত মেয়েটি) কে বেশী হুন্দর ইহা লইয়া তর্কাতর্কিই রক্তপাতের কারণ। শুনিয়া কাজল বলে, আমার জোর ববাত বলতে হবে।

এরপর আরম্ভ হয় রীতিমত পতিতা জীবন। তাকে দরজায় দাঁডইতে হয় না বটে। প্রিয় স্ত্রীবালা রসবতীর সঙ্গে অণু কোন বিষয়েই কোন তফাত থাকে না।

মাস কয়েক পরে কাজল সোনাবাগানে উঠিয়া আসিল। আট নম্বর বাড়ির উত্তর দিকের চওড়া গলিতে কুহুমের বাড়ি। তিন তলাব ঘর, সামনে খোলা ছাদ, সারা দিনই রোদ ঝলমল করে। শীতকালে ঘরে বসিয়াই রোদ পোহানো যায়। দেখা যায় বহুদূর বিস্তৃত নীল আকাশ।

## কাজল

বড় ঘর, পূর্ব দিকে খাটের উপর গদি, ধবধবে চান্দর, ছোট বড় নানা রকমের তাকিয়া। নিচে মেঝেতে শতরঞ্জির উপর আর একখানি পুরু বিছানা। আলমারি ভরা পুতুল, বাসন ও কাপড় চোপড়। উত্তর দিকে দেয়ালে দেব দেবীর পট ও ছ'খানা ল্যাণ্ডস্কেপ। বিপরীত দিকে রথীনের বড় একখানা তৈল চিত্র।

সে এই গলিতে উঠিয়া আসায় প্রিয় ও স্বালা খুবই খুশি হয়। তারা প্রায়ই আসে। হতু'কি বেদানাও আসে। তাস খেলে।

প্রমীলা সদর দরজার পাশ হইতে গলা ছাড়িয়া ডাকিতে আরম্ভ করে, কাজল আছ ? কাজু—

পাড়ায় সে গর্ব করিয়া বেড়ায় আমার বাড়িতেই হাতে ঝড়ি, তাই এত বাড় বাড়ন্ত। ফলাওটা কি কম হয়েছে ? আগে ঘর ভাড়া জুটত না আর এখন দরজায় জুড়ি মোটর বাঁধাই আছে।

শুনিয়া প্রিয়, স্বালা রাগ করে। কাজলকে বলে, বাস্তব যুগুটাকে শুনিয়ে দিতে পারিস না ?

কাজল উত্তর করে, বলে যদি আনন্দ পায় ক্ষতি কি ? আমার পসার ত নিতে পারবে না ?

এই পসারের কথাটা রসবতীর কানে যায়। সে ঠাট্টা করে, সতী লক্ষ্মীর দেমাক এখন পসারে এসে ঠেকেছে। এর পর আরও কত দেখব।

দিন দিন কাজলের পসার বাড়ে। অনেক বড় বড় লোক আসে, সমাজের চূড়ামণির দল। তার একটা গান শুনিতে হইলেও অন্ততঃ আগের দিন বলিয়া বাইতে হয়।

ঠিক এতটা নয়। তবে তরুর বাড়িতেই ভিড় শুরু হয়। তরু তাহা পছন্দ করিত না। একদিন কাজলকে বলিল, তোমার ঘরে রাত বায়টা একটা অবধি গান বাজনা চলে। এতে আমার বড় অস্ববিধে হচ্ছে।

কাজল চারুকে কথাটা জানাইলে সে কহিল, বুঝলি ত দিদি তোকে ঘুরিয়ে উঠে ষাণ্ডার হুটিশ দিলে।

কাজল বলিল, অসুবিধে হলে বলবেই ত।

গান বাজনার জ্ঞান নয়। ওর ঘরেও বেশী রাত অবধি গান বাজনা হত। রঘু উকিল একটার আগে উঠতে চাইত না। ব্যাপারটা অল্প রকম।

কি ?

দিদির চেহারা মন্দ নয়, নাম করা গাইয়ে কিন্তু তার চেয়ে তোর ঘরে ভিড় বেশী হয় এটা সে সহ্য করতে পারে না। আমার ঘরে হলেও পারত না।

বেশ, আমি তাহলে উঠে যাব।

তুমি উঠে গেলেও তার সুবিধে হবে না। এ রাস্তায় যে সব বাবুয়া আসে তারা খালি গান চায় না, চায় আরও কিছু। তারপর চারু যাহা বলিল তার মর্ম এই যে, এই পথের পথিকদের নিকট নারীর যৌন আবেদনের মূল্যই বেশী। আর সে দিক দিয়া তরুর তেমন আকর্ষণ নাই। বরং শামুক যেমন বাহিরের কোন কিছুর স্পর্শে নিজেকে গুটাইয়া লয় পুরুষের সংস্পর্শে তরুও তেমনি কৌকড়াইয়া যায়। বাবুর দল ইহা পছন্দ করে না।

এরই কিছুদিন পরে কাজল নূতন বাড়িতে উঠিয়া আসে। নদীর বুকে ঢেউয়ের পর ঢেউয়ের মত পুরুষের পর পুরুষ আসে। নানা রকমের নানা প্রকৃতির। তাদের আদর অত্যাচারে হৈ হুলোড়ে কাজল এক এক সময় অতিষ্ঠ হইয়া ওঠে, সে একটু শাস্তি চায়, চায় নিরালোচন জীবন। তখন মনে হয় সাধনের কথা। লোকটি গরিব, পয়সা দিতে পারে না তাই বেশী আসে না কিন্তু সে আসিলে কাজল একটা নূতন জীবনের আশ্বাস পায়, সাহিত্যিকের মার্জিত রুচির স্বমায় ভরা স্নিগ্ধোজ্জল জীবন।

লোকটি মানুষ হিসাবেও ভাল। সে দরিদ্র, অভাবের ছাপ তার বেশ ভূষায়, তার সর্ব অঙ্গে কিন্তু লোকটির ভিতরে কোন দৈন্ত নাই। জলের

## কাজল

উপর হাঁসের মতন ছুঁখের উপর সে ভাসিয়া বেড়ায়, তার গায়ে পাক লাগে না।

মাঝে মাঝে রঘু উকিল আসে। তার সঙ্গে তরুর মনান্তর হইয়াছে তাই সে কাজলের ঘরে আসিয়া মদ খায়। তার গান শোনে। সে আরও ঘনিষ্ঠতা করিতে চায় কিন্তু কাজল দেয় না। বলে, আপনি যে তরুদির বাবু।

রঘু কাজলকে মদ ধরাইতে চায়। লোককে মাতাল বানাইয়া সে অ'নন্দ পায়। মুহু মুহু হাসে, হিংস্র হাসি। সেই হাসিতে ফুটিয়া ওঠে জগতের উপর প্রতিহিংসা চরিতার্থ করিবার তীব্র আকাঙ্ক্ষা।

কাজল এই হাসি দেখিয়া ভয় পায়।

তখনও সে তরুর বাড়িতে ছিল। একদিন চাক বলিল, জানিস রঘু উকিল একটা বাবুকে পাগল করে দিয়েছে ?

কাকে ?

বিভূতিকে। যে ছোকরা ওব সঙ্গে দিদির ঘরে গান শুনতে আসত তাকে। যাকে মদ খাওয়ানো নিয়ে সাধনের সঙ্গে রঘুর ঝগড়া।

ব্যাপারটা এই। সম্ভ্রান্ত ধনী পরিবারের এই তরুণটি সবে আইন পাশ করিয়া হাইকোর্টে যাতায়াত শুরু করিয়াছিল। সম্মুখে উজ্জল সম্ভাবনা, অনন্ত ভবিষ্যৎ।

রঘু তাকে মদ ধরাইল। বিভূতি প্রথমে আপত্তি করে, বলে, আমার সহ্য হবে না। নার্ভ দুর্বল। ডাক্তাররা স্মোক করতেও নিষেধ করেছেন।

তরুও তাঁকে সমর্থন করিত। রঘুকে বলিত, একি তোমার স্বভাব ? উনি বলছেন অস্ব্থ করবে অথচ তুমি ওঁকে মদ খাওয়াবেই।

শেষ পর্যন্ত বিভূতি মদ ধরিল। অল্প দিনের মধ্যেই রঘুকে সে ছাড়াইয়া গেল। হাওনেট কাটিল, কাবুলীওয়ালার কাছে ছুটিল।

বর্তমানে সে উন্মাদ। সে লেকের কাছে ঘুরিয়া বেড়ায় আর গাছ, সাকী জাগো।

## কাজল

শুনিয়া কাজল বলিল, রঘু বাবু নিজে যে পাগল হয়ে যান নি এই ত আশ্চর্য।

চাক জিজ্ঞাসা করে, কেন রে ? এ কথা বলছিস কেন ?

কেন তা বলতে পারি না কিন্তু মনে হয়।

অতিথি আসে আরও অনেক। বৈশিষ্ট্যহীন, স্বাভাব্যহীন একই ছাচে ঢালা যেন কতগুলি কাঠখড়ের পুতুল। তারা একই ধরনে কথা বলে, দরদস্তুর করে। একই ভঙ্গীতে প্রেম জানায়। মনে হয়, কোন কলেজের একদল ছাত্র প্রফেসরের দেওয়া নোট মুখস্থ করিয়া আসিয়াছে।

অবশ্য বৈশিষ্ট্যসম্পন্ন লোকও দু'চারজন আসে।

কিছুদিন এক অব্যাপক যাতায়াত করিলেন। বয়স পঞ্চাশের উপর, সাদা ধবধবে গায়ের রং, মাথায় টাক, লোমশ শরীর, বিশেষ করিয়া হাতের রোঁয়া-গুলি যেন ভালুকের মতন। লোকটি অন্ধ। প্রথম দিন সাধনের সঙ্গে তাঁর আগমন। সে পরিচয় করাইয়া দেয়, ইনি হচ্ছেন মস্ত বড় পণ্ডিত।

কাজলের চোখ দুটি ভ্রুলোকের মাথাব টিকি খুঁজিতে থাকে। দেখিতে না পাইয়া হ্যত হতাশও হয়।

পণ্ডিত বলেন, নমস্কার, এলাম ষ্টাডি করতে। সাইকো এ্যানালিটিক্যাল ষ্টাডি।

কাজলের বিশ্বয় আরও ঘনীভূত হয়। মে জিজ্ঞাসা করে, কি করতে ?

ফ্রেয়ডীয় ভঙ্গীতে মনস্তাত্ত্বিক বিশ্লেষণ, আপনাকে আমি অব্যয়ন করব। আপনাদের—

কাজল ফ্রেয়ডের কথা রখীন ও সাধনের কাছে শুনিয়াছিল। বলিল, কিসের তাড়নায় আমরা এই পথে এসেছি তাই জানতে চান। এই ত ?

ঠিক ধরেছেন। আমি আপনাদের সম্বন্ধে খিসিস লিখব ভাবছি। আপনারা সাইকোএনালিসিসের বিশ্বয়।

## কাজল

ভক্তলোক মধ্যে মধ্যে আসেন। বড় বড় কথা বলেন। কাজল একদিন সাধনকে জিজ্ঞাসা করে, আচ্ছা মামুষটা পুলিশের গোয়েন্দা নয় ত? শুনিছ কাজল এ পাড়ায় পুলিশ ঘোরাঘুরি করছে—স্বদেশীদের ধরার জন্য।

সাধন হাসিয়া বলে, না সে ভয় নেই। হাই ক্যামিলি, বাপ মস্ত বড় পণ্ডিত ছিলেন, ভাইরাও সব নাম করা লোক। নিজে একটা কলেজের ভাইস প্রিন্সিপ্যাল।

অধ্যাপক সাধারণতঃ ছুটির দিন আসেন। আসেন একা। ঘরে অল্প কেহ না থাকিলে কাজলের হাত নিজের হাতের মধ্যে লইয়া মুহু মুহু চাপ দেন আর গল্প করেন। চাপটা বেশী জোরে হইলে কাজল বলে, লাগছে যে ভাইস বাবু।

একসকিউজ মি। আপনার নরম হাতের স্পর্শে, আপনার কণ্ঠের মধুর স্বরে আমি মাঝে মাঝে সব ভুলে যাই।

কাজল জিজ্ঞাসা করে, আপনি বিয়ে করেন নি?

তা করেছি। তবে মাদাম কচি-কাচ্চা নিয়ে ব্যস্ত।

আপনি কি মেম বিয়ে করেছেন?

না। আমার গুয়াইফ বাঙালীরই মেয়ে। তিনি আমার ষ্টাডিতে সাহায্য করতে পারেন না।

কাজল বলিল, এ ত বড় দুঃখের কথা।

কিন্তু তার চেয়ে বড় দুঃখ, যে আমার চোখ নেই, আপনাকে দেখতে পাই না। শুনেছি আপনি অসাধারণ সুন্দরী—ডিভাইন বিউটি।

চোখ না থাকা নিশ্চয়ই দুঃখের কিন্তু সুন্দরী ত অনেক দেখেছেন। শুনেছি আপনার পরিবার খুব সুন্দর, সাধনবাবু বলেন।

অধ্যাপক বলেন, আমার স্ত্রীর উপর সাধনের কিছুটা দুর্বলতা আছে।

কাজল বলে, ওমা! সে আবার কি? বন্ধুর বউ—

হাউ চার্মিং—বলিয়াই অঙ্ক কাজলকে কাছে টানিয়া বুকে চাপিয়া ধরেন।



## কাজল

কাজল নিজেকে ছাড়াইয়া নেয়। তার মনে হয় অন্ধ প্রৌঢ়ের এই আকুতি যেন সৃষ্টির পরিহাস। সে ধীরে ধীরে তাঁর কাঁধে হাত বুলাইতে থাকে। বাঁড়ের গলার নিচে হাত বুলাইলে সে যেমন শান্ত হইয়া যায়, পণ্ডিতটিও সেই-রূপ শান্ত হইয়া যান। বলেন, সাধন যেন জানতে না পায়। ও হয়ত এই নিয়ে একটা কবিতা লিখে ফেলবে, পাগল মানুষ।

কাজল বলিল, না তাঁকে বলব না।

অধ্যাপক অগ্নি দিন যাহা দেন তার চেয়ে আজ পাঁচটি টাকা বেশী দিয়া গেলেন। কাজলের মনে হইল অতিরিক্ত টাকা কয়টি সাধনকে না বলার ঘৃণ।

এই অধ্যাপকটি সেই হুইতে আর আসেন নাই।

যারা শুধু গান বাজনা শুনিতে আসে, গল্পগুজব করিয়া বা মদ খাইয়া চলিয়া যায়, কাজল তাদের বেশী পছন্দ করে। শুধু কাজল নয় রূপজীবিনী মাত্রেই পক্ষে বোধ হয় ইহা সত্য। কিন্তু এই ধরনের লোকের সংখ্যা কম। অধিকাংশই আসে দৈহিক প্রবৃত্তির তাড়নায়, তাদের মধ্যে কারও কারও আবার ক্ষুধা খুব উগ্র। বয়স হইয়াছে, চূলে পাক ধরিয়াছে, চোখের দীপ্তি কমিয়াছে কিন্তু দৈহিক লালসাকে আরও উদগ্র করিবার জন্য মোদক খাইয়া আসে। তুই তিন রকম মদ পাঞ্চ করিয়া লয়। শুধু দেহ দিয়াই হতভাগিনীরা রেহাই পায় না, অনেকের সঙ্গেই প্রেমের অভিনয় করিতে হয়। বলিতে হয়, আমি তোমায় ভালবাসি, তুমি না এলে বসে বসে ভাবি—এইসব ছেঁদো কথা।

ষাদের বয়স কম সেই সব বাবুৱা ইহাতে ভারী খুশি হয়। জলের মতন টাকা ব্যয় করিয়া যায়।

## কাজল

মেয়েদের পক্ষে কিন্তু এই অভিনয় অনেক সময়ই দেহ বিক্রয়ের চেয়েও পীড়া-দায়ক হইয়া ওঠে। কিন্তু উপায় নাই।

মাস তিনেক যাবৎ ননীগোপাল নামে একটি লোক যাতায়াত করে। শ্রাম-বর্ণ, বোগা ছিপছিপে গডন কিন্তু লম্বা নয়। সে আসে খুব কম, মাসে দুই তিন-বার। আসিলে আর উঠিতে চায় না। খালি আদর করে, প্রেম জানায়। জিজ্ঞাসা করে, তুমি আমায় ভালবাস, কাজু?

ভালবাসি, কিন্তু কাজু বলতে পারবেন না।

কাজুও বলতে পারব না! এ কি রকম ভালবাসা? বেশ, কাজু বলব না। কিন্তু তুমি আমায় আপনি বলতে পারবে না, তুমি বলবে।

বলব।

আচ্ছা তুমি আমায় কার মতন ভালবাস? বার সঙ্গে এসেছিলে তার মতন?

তার চেয়ে বেশী বাসি।

ননীগোপাল বলে, দেয়ালে ঐ বার ছবি, ওর মতন?

কাজল রথীনের ছবির দিকে চায়। কোন কথা বলে না।

তাকে নিরন্তর দেখিয়া ননী দীর্ঘ নিঃশ্বাস ছাড়িয়া বলে, ষতদিন ঐ রকম না বাসবে ততদিন মনে করব আমার বেঁচে থাকাই বুখা।

কাজলের অসহ্য ঠেকে। কিন্তু সঙ্গে সঙ্গেই মনে হয় প্রেম করা এখন তার কারবার! আর ননীগোপালের দল সেই কারবারের লক্ষ্মী। লক্ষ্মীকে চটাইতে নাই।

ননী একটি সিগারেট ধরাইয়া বলে, কাছে এস।

কাজল বলিল, আপনার বুকভরা এত ভালবাসা অথচ আপনি বিয়ে করেন নি কেন?

ননী উত্তর করে, স্বার্থপর হতে পারলে নিশ্চয় পারতাম। কিন্তু ঘরে

## কাজল

আইবুড়ো বোন তিনটি, মা, মাসীমা, টি, বি গ্রন্থ ছোট ভাই আর আথ ভজন মোটা মোটা বেড়াল।

কাজল বলে, বেড়াল কেন ?

বাড়ির সবাই এক একটা করে বেড়াল পোষে। ওতে নাকি টি, বি আটকায়। ওরা ছাগল পুষতে চেয়েছিল কিন্তু তা আমি দেই নি। তাতে খরচা ঢের। একটু খামিয়া লোকটা আবার বলে, পয়সার অভাব তাই তোমার কাছে ঘন ঘন আসতে পারি না।

বাবুদের মধ্যে শতকরা আশি জনই এক একটা ননীগোপাল। তাদের সঙ্গে ধরাবাঁধা নিয়মে প্রেম করিতে হয়। দিনের পর দিন একই ছন্দে। দুপুরে নিজা, বৈকালে প্রসাধন। সন্ধ্যার পর দালাল ও বাবুদের সঙ্গে দর কবাকবি। বাবু পর বাবু আসে। কেহ একা, কখনও বা একটা দল। পালার পর পালা চলে।

বাবুরা আসিলে মীনাকে রাত বারটা একটা পর্যন্ত ঝিয়ের কাছে রাখিতে হয়। আগে সে মোটেই থাকিতে চাহিত না। এখন থাকে। তবে মধ্যে মধ্যে গোলমাল বাধাইয়া দেয়।

সেদিন একটি যুবা আসিয়াছিল। লম্বা চেহারা, শ্রামবর্ণ, প্রায় কালো বলিলেই চলে। চোখ দুটি বৃদ্ধি-দৃষ্ট। বিশ্ববিদ্যালয়ের সব কয়টা পরীক্ষা পাশ করিয়া সে সরকারী চাকরির চেষ্টা করিতেছে।

কাজলের মাথা এই যুবকের কোলের উপর। সে কাজলের ঠোট নাড়িতে নাড়িতে বলে, এই ঠিক চুখ খাওয়ার ঠোট। এমনটি আর দেখি নি।

কাজল বিজ্ঞপূর্ণ কণ্ঠে বলিল, আর মোটেই দেখেন নি ? এঁ্যা !

ঠিক এই সময় দরজা ঠেলিয়া মীনা ঘরে ঢুকিল। কাজল খড়মড় করিয়া উঠিয়া বলিল, তুই, তুই এখানে কেন ? কি কোথায় ?

মীনা পার্ণটা প্রশ্ন করিল, কে ও ?

## কাজল

যুবকটি বলিল, ছেলে মানুষ এসেছে, তা আসবেই ত। -তোমার মেয়ে বুঝি ?

কাজল ঠিক তার দুদিন আগে যুবকটিকে বলিয়াছে, তার কোন সম্ভান নাই। সে যেন লজ্জায় এতটুকু হইয়া গেল। আগন্তুক বলিল, মিথ্যে কথায় দেখছি তোমরা সবাই সমান।

এই টিপ্সনী কাজলকে যেন তীব্র কষাঘাত করে। মীনার দুই হাত ধরিয়া তাহাকে বাহিরে টানিয়া আনিয়া তার গালে জোরে একটা চড় মারিয়া বলে, পাজী, হতভাগা মেয়ে।

মীনা ব্যথা পায় খুবই কিন্তু কাঁদে না। কেমন যেন অবাক হইয়া যায়।

বি ঘুমাইতেছিল। কাজল ঘাইয়া তাকে বকাবকি আরম্ভ করিল। কলিকাতার বি, তাও এই পাড়ার। একদিন সেও দেহ বিক্রয় করিয়া জীবিকা অর্জন করিত। কাজলের মুখের উপর সে শুধু সমানে জ্বাবাই করিল না, গাল মন্দ করিল ঢের বেশী। অভিশাপ দিল, একদিন তোকেও আমার মতন হতে হবে।

কাজল শিহরিয়া ওঠে। চাষের কাপে বড়—সামান্য একটা ব্যাপার যে এতদূর গড়াইতে পারে সে ইহা ভাবিতেও পারে নাই। সে এবার রণে ভঙ্গ দেয়।

ঘরে ঘাইয়া বাহা দেখে তাহা আরও চমৎকার। যুবাটি ঘরে নাই। কাজল তোশকের তলায় কয়েকটি টাকা রাখিয়াছিল তাহাও নাই।

এই ধরনের অভিজ্ঞতা কাজলের আজ এই প্রথম। লোকটি নাকি কাগজের লিখিয়ে। কত বড় বড় কথাই না বলিত অথচ সামান্য টাকার লোভ সঞ্চরণ করিতে পারিল না।

মধ্যে মধ্যে বাবুরা কাজলের ঘরে পার্টি দেয়। সেদিন রঘু উকিলের ককটেল পার্টি। তার পার্টির জন্ত ঐ বাড়ির হেনা টম্যাটো ও অনিলাকে আনানো হয়। আগে প্রয়োজন হইলে কাজল শিয় ও স্বালাকে আনাইত। কিন্তু নতুন বাড়িওয়ালী কুসুমের উহা পছন্দ নয়। সে বলে, এগার নম্বরের (অর্থাৎ তার বাড়ির) তাহলে মান থাকে না। কাজল বলে, বাবুরা যদি আর কাউকে পছন্দ করে?

কুসুম হাসিয়া বলে, বাবুদের আবার পছন্দ! ওরা কি ছাই রূপ গুণ চায়, না বোঝে? মদের মুখে যা বুঝিয়ে দেবে তাই বুঝবে। সেই হইতে কাজল আর প্রিয়, স্বালাকে আনায় না। তারা ক্ষুণ্ণ হয়।

রসবতী বলে, ও ত জানা কথা। ও বড়লোক হয়েছে, ছোটদের এখন চিনবেই না। সাধে কি আর ওকে দেখতে পারি না?

রঘু প্রচুর হইকি সোভা বিহার ব্র্যাণ্ডি আনায়। সঙ্গে বুড়ি বুড়ি খাবার আর মদের চাট। লখিয়া সোভার বোতল ভাঙে। রঘু নিজে গেলাসে গেলাসে মদ ও সোভা ঢালে।

সাধনেরও নিমন্ত্রণ ছিল। সে না আসায় রঘু টিপ্তনী করে, সাধন এখনও এল না। হয়ত কারও ঘরে বসে কাব্যি করছে।

দীন দালাল ফোড়ন দেয়, আর কার্টলিশ খাচ্ছে।

ঘরময় হাসাহাসি পড়িয়া যায়। ইনস্পেক্টর ফজলে আলি জিজ্ঞাসা করে, আপনারা কি কবি সাধনের কথা বলছেন?

রঘু বলে, ই্যা। আপনি তাকে চিনলেন কি করে?

ওর বাড়ি সার্চ করতে গিছলুম।

দীন বলে, চুরি টুরি নাকি?

## কাজল

আলি সাহেব একটু বিরক্তির স্বরে বলে, না না স্বদেশী ব্যাপার।

রঘু ভয়ে ভয়ে জিজ্ঞাসা করে, টেরিস্ট, কমিউনিস্ট এসব নয় ত?—  
বলিয়াই কাজলের দিকে অর্থপূর্ণ দৃষ্টিতে তাকায়।

তারপর একটা গেলাস হাতে তুলিয়া বলে, আহ্নন আমরা আজ সবাই  
কাজল দেবীর স্বাস্থ্যপান করি।

প্রত্যেকে এক একটি গেলাস তুলিয়া লয়। কাজলও একটা তোলে—  
সোডার গেলাস।

পরস্পরের গেলাসে গেলাস ঠেকাইয়া সবাই কাজলের স্বাস্থ্যপান করে।  
কাজলের মনে পড়ে তরুর ঘরে প্রথম রাত্রির দৃশ্য। স্বাস্থ্যপান শব্দের সঙ্গে  
সেই তার প্রথম পরিচয়।

চলে গেলাসের পর গেলাস। রঘু, ফজলে আলি এবং অনিলাদের স্বাস্থ্য  
পান হয়। মেয়েদের তিনটির একত্রে পাইকারী স্বাস্থ্যপান।

প্রথমে কাজল কয়েকখানা গান গায়—রবীন্দ্র সঙ্গীত।

আলি বলে, খাসা গল! আপনার।

রঘু বলে, তরুকেও ছাড়িয়ে গেছে।

কাজল মুহূ হাসিয়া প্রতিবাদ করে।

কাজলের আরও কয়েকখানা গানের পর শ্রোতারা চটুল গান শুনিতে চায়,  
যাতে সবাই মিলিয়া ‘ব্রাভো’ ‘ব্রাভো’ বলিয়া চিৎকার করিয়া উঠিতে পারে। সঙ্গে  
নাচাও চলে। দীন দালাল বলিল, এবার তোমার সেই হুঁন হুঁন পেয়ালা হ’ক হেনা।  
হেনা ধরিল, হুঁন হুঁন পেয়ালা ঠনন্ ঠনন্।

গানের সঙ্গে চলে নাচ। টম্যাটো দীন দালালের কোমর ধরিয়া নাচে।  
তার মোটা পায়ের দুম দুম শব্দে ঘরখানা কাঁপিতে থাকে। নাচিতে নাচিতে  
গাল লাল হইয়া ওঠে। রঘু বলে, মুখখানা টম্যাটোর মতনই হয়েছে। লাল  
লাল, ফুলো ফুলো,—বলিয়াই সে তার স্বাস্থ্যপান করে।

টম্যাটো ভারি খুশি। সে হাসিয়া বলিল, আমাকে নিয়ে আজ অবধি মদের পান্য হ'ল তিন বার। আজই ছ'বার। আর একদিন হয়েছিল সরষে ফুলের বাড়িতে। বিনির বোন সরষে ফুল।

তাদেরও স্বাস্থ্য পান হইতে পারে এই আশায় হেনা ও অনিলা গলার স্বর চড়াইয়া দেয়।

নাচ গানের ফাঁকে ফাঁকে ডিশের পর ডিশ চপ কাটলেট উড়িয়া যায়। অনিলাবা তিনজনই বেন উপবাসী ছিল। তার মধ্যে টম্যাটো সব্বার সেবা। সে একটা ফাউল রোস্ট নিঃশেষ করিয়া ফেলে। দীন আর একটা। সে বলিল, পাৰ্বী হচ্ছে আমার স্পেশি়ালিটি, বিশেষ করে কৌকর কৌ।

ললিত উকিল এখানেও ওকালতির কথা ভুলিতে পারে না। কাজলে আলিকে বলে, মক্কেলের জামিন টামিন গুলো একটু তাড়াতাড়ি করে দেবেন, আলি সাহেব। ঐটেই ত আমাদের বোজগার।

আলি বলে, দেইই ত। নইলে আমাদেরই বা চলে কি করে ?

চুফট ও সিগারেটের ধোঁয়া মেঝের ছ' তিন হাত উপরে বেন মা'কড়সার জাল বুলিয়া দেয়। ধোঁয়া, পেঁয়াজ রসুনের গন্ধ ও মা'কড়ের উষ্ণ নিঃশ্বাসে বাতাস ভারী হইয়া ওঠে। কাজলের এখনও এতটা সহ হয় না। সে কাশিতে আরম্ভ করিলে দীন দালাল তাকে খানিকটা তালমিশ্রি দিয়া বলে, এইটে মুখে রাখ। কাশি কমে যাবে।

আলি প্রসন্ন করে, আপনি তালমিশ্রি পকেটে রাখেন কেন ?

দীন দালাল বলিল, রাখতে হয়। ফুসফুসের দোষ আছে কিনা তাই কবরেক্স চুষতে বলেছে।

ক্রমে ক্রমে সকলেই নেশায় চুর হইয়া গেল। ব্যতিক্রম শুধু রঘু। তার মাথায় চাপিল নারীর নগ্ন সৌন্দর্য দেখিবে। সে বলিল, প্যারিসের এক ডি,

## কাজল

লিট আমার বন্ধু, মস্ত বড় চিন্তাশীল লোক। সে বলে, Nothing like naked beauty.

টম্যাটো এই প্রস্তাবে সম্মত হয় বটে তবে অগ্রিম টাকা চায়। তাকে সমর্থন করে হেনা ও অনিলা।

মনিব্যাগ খুলিতে খুলিতে রঘু বলে, ওর জন্ম আটকাবে না।

তার ভাগিনেয় পলটু বলিয়া ওঠে, মামুর ওটা হচ্ছে ম্যাজিক ব্যাগ।

কী বেহায়াপনা! সামান্য টাকার জন্ম মেয়েরা পুরুষের সামনে নগ্ন দেহে দাঁড়াইবে ভাবিতে কাজলের শরীর রি রি করিয়া ওঠে। সকলের অলক্ষ্যে সে বাহিরে বাইয়া ছাদে উন্মুক্ত আকাশের নিচে দাঁড়ায়।

ভারী স্নন্দর রাত, জলপ্রপাতের মত জ্যোৎস্না ঘেন ঝরিয়া পড়ে। বাতাসে ও জ্যোৎস্নায় শরীর ঠাণ্ডা হইয়া যায়। কানে আসে সেতারের তান, দূরে কে ঘেন সেতার বাজায়। মনে হয় চাঁদিনী রাতের গায়ে জড়োয়ার গহনা পবাইয়া দিতেছে।

অনেকক্ষণ পরে—কতক্ষণ কাজল তাহা জানে না—রঘু পিছন হইতে আসিয়া তার কাঁধের উপর হাত রাখিল। সে ফিরিয়া চাহিলে বলিল, বাঃ তুমিও দেখছি একজন কবি।

কাজল কহিল, রক্ষ করুন। কবিদের ত আপনি ঘেন্না করেন।

সাধনের কথা বলছ? লোকটা ভারী গরিব আর অনল্যাকি।

আপনার পরসায় মদ খেত বলে ঘেন্না করেন কিন্তু তার ভেতরকার মানুষকে ত আপনি চেনেন নি।

রঘু হোঃ হোঃ করিয়া হাসিয়া ওঠে। বলে, মানুষ দিয়ে কি হবে?

কাজল তার দিকে মুখ তুলিয়া চাহিল। পকেট হইতে মনিব্যাগটা তুলিয়া রঘু বলিল, দুনিয়ার দাম শুধু এই ব্যাগের, ম্যাজিক ব্যাগ।

কাজল কহিল, কেন? বাপ, মা, জী, সম্ভান সবই ত আপনার আছে।



## কাজল

রঘু বলিয়া উঠিল, নো, নো! বাপকে ভালবাসি ম্যাজিক ব্যাগের মাজিক বলে। আর স্ত্রী—সি ইজ, সি ইজ—

পরিচয়ের প্রথম দিন হইতেই কাজলের ধারণা রঘুর মনে কি যেন গভীর দুঃখ আছে, আছে বিষাক্ত ক্ষত। আজ'বুঝিল তার এই বেদনা পারিবারিক জীবনকে কেন্দ্র করিয়া। আজকের রঘু সেই বেদনারই ফল। ভুলিবার জন্ম সে মদ খায়, লোককে মাতাল বানায়, রূপজীবিনীদের পল্লীতে পল্লীতে ঘুরিয়া বেড়ায়।

ভুলারশির জাতকের মতন তার স্তনের কোমল চেহারা দিনের পর দিন তাই ধারাপ হইয়া বাইতেছে। এই শিক্ষিত ধনী সন্তানের প্রতি কাজলের দয়া হয়। তার চোখের এই দরদ দেখিয়া রঘু তাকে বুকের কাছে টানিয়া নিয়া তার মুখে একটা চুমা খায়। কাজল আপত্তি করে না। রঘু আর একটা চুমা খায়। কাজল সরিয়া গিয়া বলে, না, না আপনি তরুণ—

বোগাস, সে কি আমায় মর্গেজ রেখেছে না কি?

আরও খানিকক্ষণ কাটিয়া যায়। শুধু এই বাড়ি নয়, পাড়াটাও নিঃশব্দ। রঘু বলিল, আমি এখন চললাম।

আর সবাই?

আলি চলে গেছে। ওদের কি আর যাওয়ার ক্ষমতা আছে? দেখবে এসো।

কাজল আগাইয়া আসিয়া দেখে দীন দালালের পাশে টম্যাটো শুইয়া। ঠাট্টা পর্যন্ত তার একখানা পা দেবাজের নিচে। হেনার মুখে গর্জলা। রঘুর ভাগিনেয়ের বালিশের উপর পোড়া চুরুট, মুখময় চুরুটের ছাই। তার ডান পা অনিলার বুকের উপর। অদূরে বাড়িওয়ালীর মেয়ে আলতার বেড়াল কটকটি চোখ বুজিয়া নিবিষ্ট মনে হাড় চিবাইতেছে।

কাজলের মনে পড়ে মহাভারতের একখানা ছবি। ভারত যুদ্ধ শেষ

## কাজল

হইরাছে, বীরের শবে শবে কুরুক্ষেত্র আজ অশান, শিখাল শকুনির লীলাভূমি,  
এও সেইরকম। জীবনে কুরুক্ষেত্রের যেন শেষ নাই।

বাড়িওয়ালি কুহুম পরদিন সকালে আধ পাইট মদ ও একটা সোডা  
পাইয়া ভারী খুশি হইল। বলিল, কাজল এগার নম্বরের নম্বী। বাড়ির  
আমার ছিঁরি ফিরে গেছে। হরদম গাওনা বাজনা লেগেই আছে। বাবু  
আসছে না যেন মধুর কলসীতে পিপড়ের সার লেগেছে। তাই ত আলতাকে  
বলি, কাজলের মতন হতে। তবে ত দিদিমা, আয়ীমার নাম বজায় থাকবে।  
কিন্তু কি মেয়েই পেটে ধরেছি! মেয়ে তা শুনবে না। ও ত আর তোমার  
মতন বরাত করে আসেনি, কাজল। আর তোমার মতন আকেলবাজও  
নয়।

কাজল আজকাল প্রায়ই এই ধরনের প্রশংসা শুনিতে পায়। পায় বরাত  
ও আকেলবাজীর সার্টিফিকেট। এক এক সময় তার কাছে এগুলি মন্দও  
লাগে না।

সোনাবাগানে কাটিক ও সরস্বতী পূজায় ঘটা খুব। ঘরে ঘরে পূজা।  
স্বালাদের ইচ্ছা কাজলও এবার সরস্বতী পূজা করে। প্রমীলা টম্যাটো এমন  
কি হতুঁকি পর্যন্ত বলিল, এবার ঘটা করে মাঘের পূজা কর, কাজল।

বাড়িওয়ালী কুম্ভম বলিল, সে ত স্বথের কথা। এগার নম্বরে পূজোর পাট  
উঠে গেছে অনেকদিন। পূজো হত আমার দিদিমা কুমকুমের সময়। সে  
কুমকুম নেই, সে সোনাবাগানও নেই। বাবুরাও যেন চামচিকে বনে গেছে।  
বাবু ছিল লালারা শীলেরা—সোনার গুঁড়োর উপর গড়াগড়ি যেত।

আজও পাড়ার মেয়েরা কুমকুমের পূজার গল্প করে। তা ছাড়া গাইয়ে  
বিন্দুর পূজার নাম ডাকও খুব।

কাজল বলিল, আমি কি পারব?

প্রমীলা বলিল, পারবি না কেন শুনি? তোর সবতাতেই ভয়। এত  
গাড়ি মটর এসে দরজায় লাগছে।

পূজোর জন্ত তাদের কাছে টাকা চাইব?

নিশ্চয়। যৈবনে আমি ত বাবুদের নাক ধরে টাকা আদায় করতুম। যৈবন  
কি একটা সোজা জিনিস, বিশেষ করে তোর যৈবন।

কাজলের কিন্তু কিন্তু বোধ হয়। প্রমীলা তাকে বোঝায়, যারা বাবুদের  
কাছ থেকে মুচড়ে টাকা আদায় করতে পারে ওরা তাকেই বেশী পছন্দ করে।  
বোকা বনে ওরা আনন্দ পায়। তা ছাড়া বাবুরা চায় ধুমধাড়া। তুই  
ধুমধাম কবতে পারলে সারা শহর এসে তোর পায়ে লুটোবে। সম্ভব হলে  
বড়লোকের ছেলেরা তোর ছাদে এসে নামবে উড়ো জাহাজে করে।

গত বৎসর কাজল বান্ধবীদের অহুরোধ এড়াইয়া ছিল। এবার পারিল না।

একে ত দুর্বল প্রকৃতির লোক, তা ছাড়া নামের লোভও হয়ত খানিকটা

## কাজল

ছিল। সে পূজা করিতে সম্মত হইল। সঙ্গে সঙ্গেই রঘুর ভাগিনের পণ্ট, বলিল, বেটাছেলের কাজের ভার নিলুম আমি।

গ্রামীণা বলিল, আমি হব পূজার ম্যানেজার। আমি পুরনো বাড়িউলি।

সোনাবাগানে উঠিয়া আসার পর কাজলের সঙ্গে চাকর দেখা হয় খুব কম। সে বাটার বাহির হয় না। কাজলও বাইতে সময় পায় না। এই উপলক্ষে তাই সে নিজেই চাকর ও তরুকে নিয়ন্ত্রণ করিতে গেল।

মাস কয়েক দেখা নাই। কিন্তু এর মধ্যে এ কৌ পরিবর্তন! চাকর শুকাইয়া একেবারে কাঠ হইয়া গিয়াছে। গায়েয় রং ক্যাকাশে, ঠোট দু'খানা ব্রটিং পেপারের মত সাদা—বেন আগের চাকর একটা কঙ্কাল।

কাজল জিজ্ঞাসা করিল, কি হয়েছে, এত রোগা হয়ে গেছিস বে?

চাকর বলিল, তবু বেঁচে আছি ত।

কেন মরার কি হ'ল? অবিশ্বাসি ইচ্ছে করে যদি আত্মহত্যা করিস সে কথা আলাদা।

চাকর এদিক ঐদিক চাহিয়া বলিল, ওকে পুলিশে ধরে নিয়ে গেছে।

ভগ্ন সাহেবকে? সে ত জানা কথা—বলিয়াই কাজল লজ্জায় জিভ কাটে।

চাকর বলে, তুইও একথা বললি? তা তোরই বা দোষ কি? অত বড় লোককে বোঝা ত সোজা নয়। পুলিশ তিন তিনটে ফৌজদারিতে জড়িয়েছে। মজা দেখছে সবাই। তবে আমি ভেবেছিলাম তুই অন্ততঃ ভুল করবি না।

কাজল তার হাত ধরিয়া বলিল, আমায় মাফ করু ভাই। ভুল হয়ে গেছে। ধরেছে আজ ক' দিন?

দিন বোল হবে।

সেই থেকে খাওয়া দাওয়া ছেড়ে শরীরের এই অবস্থা করেছিস বুঝি?

## কাজল

খাওয়া ছাড়িনি, তবে ছাড়তে হবে। যেদিন সাহেবের গ্রেপ্তারের খবর এলো দিদি সেই দিনই রোজগারের চেষ্টা করতে বলেছে।

এখন খাচ্ছিস কোথায় ?

দিদির কাছেই। সে বলেছে পৌষ মাস খাওয়া বন্ধ করিস নে। এ মাসে একটা বেড়াল গাড়াতে নেই, আর তুই ত মায়ের পেটের বোন—একটু হাসিয়া চারু আবার বলে, খাওয়া আমি বন্ধ করতুম কিন্তু করি নি—দিদির অকল্যাণ হবে বলে। আজ বাদে কাল মাঘ মাস। এর পর কি হবে জানি না।

কাজল সেদিন ছিল এক ঘণ্টার উপর। অগ্নিদিন অনেক কথা হয়, আজ আর বিশেষ কোন কথাবার্তা হইল না। চারু শুধু বার দুই বলিল, জানি কোন দোষ করে নি। খালাস সে হবেই। তবে এখনও জামিন পেল না—কথাগুলি অনেকটা স্বগতোক্তি মতন।

কাজল তরুকেও নিমন্ত্রণ করিল। বলিল, বাবেন কিন্তু দিদি।

তরু বলিল, খুব ঘটা হবে শুনছি। বিন্দুর সঙ্গে পাল্লা দিয়ে।

একথা কে বললে ?

বলে পাঁচ জনে। সেদিন বিরিকি বলছিল।

কাজল বলে, না ও সব বাজে কথা। তার অবস্থা আর আমারও অবস্থা—বলে বটে কিন্তু তার কণ্ঠে যথেষ্ট অহংমিকা প্রকাশ পায়।

সেদিন সে গোপনে চারুকে দশটা টাকা দিয়া আসিল। বাড়ি ফিরিল গভীর বেদনা লইয়া।

তার পূজায় ঘটা হইল খুবই। অনেক বিখ্যাত গায়ক গায়িকা আসিলেন। আসিলেন শহরের বহু নামী লোক—সাংবাদিক সাহিত্যিক, উকিল এটর্নি। দু'একজন নামজাদা দেশভক্তও ছিলেন।

পূজায় পর প্রমীলা ফাগুয়া তিন নম্বরের ভাইপো দোপেয়াজি টম্যাটো অনেকে বলিল, বিন্দু এবার তোমার কাছে হার মেনেছে।

## কাজল

কাজল খুশি হয় খুবই। সে আজ কুমকুমের পরিত্যক্ত আসন অধিকার করিয়াছে। এখন হইতে সোনাবাগানের মান মর্যাদা রক্ষার ভার তার উপর।

কয়েকদিন পরে ফাগুয়া একটি লোক লইয়া আসে। কাজলকে আড়ালে ডাকিয়া আগন্তকের পরিচয় দেয়, মোহান্ত মহারাজ হায়, গদিকা মালিক।

মোহান্ত নেশা করিয়া আসিয়াছিল। প্রথমেই সে কাজলের হাতে টাকা দিল, ফাগুয়াকেও মোটা হাতে বকশিশ করিল।

ফাগুয়া চলিয়া বাইতেছিল, কাজল তাকে ডাকিয়া দুইটা কমলালেবু দেয়। লেবু হাতে করিয়া কথাটা যেন তার মনে পড়িয়া গেল। সে কাজলের দিকে চাহিয়া বলিল, চারু দিদিমণি মরু গিয়া।

খবরটা আসে বজ্রাঘাতের মতন। কাজল বলে, কি বলছিস তুই? কে মরল?

পরন্তু রাতমে চারু দিদিমণি গলেমে ফাঁস লাগাইল। এই সান—বলিয়া ফাগুয়া নিজের গলায় পরনের কাপড়ের খুঁট জড়ায়। জিব বাহির করে।

চারুর সম্পর্কে কাজল অমঙ্গল আশঙ্কা করিয়াছিল ইহা সত্য কিন্তু এতটা ভাবিতে পারে নাই। তার কল্পনায় ভাসিয়া ওঠে চারুর শেষ ছবি, ফাগুয়া সেই ছবিকে সজীব করিয়া তোলে। লেবুর কোয়া চোখে আর বর্ণনা দেয়— চোখ বাহির হইয়া পড়িয়াছে। শিরাগুলি নীল, পায়ের পাতা মাটির দিকে তাকিয়া পড়িয়াছে। পানওয়ারাল দোকানে স্ত্রীতায় বাধা রঙিন কাঁচের বলের মতন বাতাসে দেহ একটু একটু দোল খায়।

কাঁচের বলের দোল খাওয়ার মতনই যেন একটা সাধারণ ঘটনা। ফাগুয়া সেইরূপ নিবিকারভাবে বলিয়া যায়। নিজের সত্যবাদিতার বড়াই করে, হাম আপনা আঁখসে দেখছ।

## কাজল

কাজল বলে, তুমি চূপ কর ফাণ্ড ।

ফাণ্ডা চূপ করে বটে কিন্তু তার আগে টিপ্তনী করিয়া লয়—উসকা দিদি  
বড় হারামি আছে ।

সে চলিয়া গেলে কাজল মোহাস্তকে বলিল, আজ আপনি বান, দয়া কৰে  
আর একদিন আসবেন ।

মোহাস্ত বলে, মাইরি আর কি !

না, না । আজ আমার ছুটি দিন । আপনার টাকা কিরিয়ে দিচ্ছি ।

কেন ? পানওয়ালার কথা বললে সে তোমার কিছু হত না কি ?

হত না কিন্তু তার চেয়েও বেশী ছিল ।

বেশীর নিকুচি করেছে । বুটমুট কারবার মাটি করবে কেন ?

কাজল যত আপত্তি করে, মোহাস্তের সঙ্কল্প ততই দৃঢ় হয় । কাজল দেখে  
আপত্তি করা বুঝা । শুধু বুঝা নয়, এর পর লোকটা হয়ত অপমান করিয়া  
বসিবে । তাকে নীরব দেখিয়া মোহাস্ত বলে, হারমনিয়মটা এই দিকে এগিয়ে  
দাও দেখি ।

কাজল হারমনিয়ম আগাইয়া দেয় ।

এই ত লক্ষ্মী মেয়ে—বলিয়া মোহাস্ত সঙ্গে সঙ্গে গান শুরু করে । যেমন  
কণ্ঠের তেমনি বেশরো বাজনা । একে ত মন খারাপ তার উপর এই উৎপাতে  
কাজল অতিষ্ঠ হইয়া ওঠে । মোহাস্ত বলে, চূপ করে রইলে যে ? এস কোরাস  
গাই—

ঠাকুর দাদা পেয়ারা খায়,

কাঁচা খায় ডাঁশা খায়

পাকার ত কথা নাই,

ঠাকুর দাদা পেয়ারা খায় ।

সে এর মধ্যেই লখিয়াকে দিয়া মদ আনাইয়াছিল । মদ খাইতে খাইতে

## কাজল

এবার নিজের বংশের গল্প আরম্ভ করিল, আমরা হলাম মোষচণ্ডীর মোহান্ত । মোষচণ্ডী বাহান্ন পীঠের এক পীঠ । দেবীর নামেই গ্রামের নাম । আমি মহারাজ রামভদ্রদের নাতি বলভদ্র । মদ খেত ঠাকুরদা । ইয়ার বন্ধু নিয়ে বসত, মাঝখানে থাকত রূপোর তৈরি গামলা । মধ্যে একটা গোলাপ । দাহুর ইয়ের নাম গোলাপ ছিল কিনা ।

মুখে নল লাগিয়ে তারা মাল টানত । যে পরপর পাঁচ বার গোলাপটাকে নিজের দিকে টেনে নিতে পারত, সেদিনের জন্ম তার উপাধি হত বাহাদুর । বাহাদুরি ঠাকুরদাদারই একচেটে ছিল । তা ছাড়া অগ্র ব্যাপারেও সুবিধে আমাদের খুব । যে সব মেয়েরা পুণ্য করতে আসে—

কাজল বলে, আপনি চুপ করুন ।

বলভদ্র কিন্তু পিতামহের মর্দাদা রক্ষা করিতে পারে না । কাজলের গায়ে বমি করিয়া দেয় । মদের সঙ্গে বাহির হয় ডিমের কুচি আর কাটলেটের টুকরা ।

টাকার পূর্ণ মূল্য আদায় করিয়া মোহান্ত চলিয়া যায় । কাজল আধঘণ্টা ধরিয়া স্নান করে । সাবান ঘষে, গঙ্গাজল ছিটায় । তবুও শরীর ঘিনঘিন করে । সে ভাবে চারুর কথা ! চারুর প্রেম—তার মৃত্যু । তার সব জ্বালা জুড়াইয়াছে । সে ভালবাসিতে জানিত, তাই মরিতে পারিল ।

আর সে নিজে ? সে কখনও ভালবাসে নাই । নিজের দেহের সুখ সন্তোষ ভিন্ন আর কিছু চেনে নাই তাই এই পুরস্কার । বলভদ্রদের কাছে লাজু নাই যে তার প্রাপ্য ।

পরদিন সকাল ৮টার ডাকে এক চিঠি আসিল । চারুর চিঠি । সে লিখিয়াছে,

স্কাই কাজল, তুই বেদিন নেমস্তন্ন করে গেলি সেই দিনই তোদের সাহেব এসেছিল । সে ভারী রোগী হয়ে গেছে । চোখ বসে গেছে, তার কণ্ঠার স্বাক্ষর গোনা যায় ।



## কাজল

মাজাজের একটা চেটি তার নামে ছ'নঘর ফৌজদারি করেছে। মিথো মামলা। চেটির নামে ঐ রকম করে।

এখানকার পুলিশ ওকে ধরে টিউটিতে নিয়ে গিছিল। সেখানে জামিন হয়েছে। মামলা মাজাজে তাই ঝুঁকি ঝামেলা পোহাতে হবে ঢের।

সে বড়, খুব বড়। আমার মতন একটা মেয়েকে নিয়ে তুট খাকা তার পক্ষে অসম্ভব। যারা বড় তারা নাকি একজনকে নিয়ে তুট খাকেও না। ওদের ধরনই ঐ। সে যে আমাকে নিয়ে খুশি নয় তাও জানতুম।

কিন্তু সেদিন বা দেখলুম তাতে ছুনিয়ার উপর ধোঁয়া ধরে গেছে, নিজের উপর আরও বেশী। কিন্তু ভাই, দৃশ্টা যদি না দেখতুম। কি দেখলুম জানিস? দিদিতে আর সাহেবে খুব ঢলাঢলি।

তোয় ভাল হ'ক, সাহেবের ভাল হ'ক। সে বড় হ'ক আরও বড়। এইই আমার শেষ চিঠি। দুঃখ এই যে তোকে আর দেখব না।

চিঠিখানা পড়িয়া কাজল একটুক্ষণ স্তব্ধভাবে বসিয়া থাকে। তরুর উপর কোন দিনই সে খুশি নয় কিন্তু আজ মনে হয় তাকে পাইলে সে মারিয়া বসিতে পারে।

তপুরে একদল পুলিশ আসিয়া উপস্থিত। পাঁচ ছয়টি পাহারাওয়াল, একটি জমাদার ও দুইজন অফিসার। তাদের মধ্যে একজন গোয়েন্দা বিভাগের, অপরটি ফজলে আলি। সঙ্গে ভুল, তার পরনে লুডি, গায়ে সিকের হাতকাটা পাঞ্জাবি।

তার পরিবর্তন হইয়াছে অনেক। শরীর আগের চেয়ে কুশ, বা চোখে কালো ফিতার সঙ্গে ঝুলানো চোকা চশমা, নাকের নিচে ছোট্ট বাটারফ্লাই গোর্ফ।

## কাজল

পুলিসের আধিভাবে গলিতে সাদা পড়িয়া যায়। এগার নম্বরের মেয়েরা প্রমাদ গনে। মীনা বাইয়া কুন্তুমের খাটের তলে লুকাই। বাড়িওয়ালী গজর গজর করে, আঃ মরণ, তুই আবার এখানে হুকুতে এলি কেন ?

মীনা ঠোঁটে আঙুল দিয়া বলে, চুপ মাসি।

ফজলে আলি ও গোয়েন্দা বিভাগের অফিসার কাজলের ঘরে আসিয়া বসেন। ভণ্ডুলকেও ঘরে আনা হয়। সে চশমা মুছিতে মুছিতে ছাদের দিকে চাহিয়া একবার দীর্ঘ নিঃশ্বাস ছাড়িয়া বলে,—ওঃ ভিন্নার ভিন্নার।

গোয়েন্দা অফিসার কাজলকে প্রশ্ন করেন, তোমার নাম ?

কাজল।

আগে কি নাম ছিল ?

ঐ নামই ছিল। নাম আমি বদলাই নি।

একে চেন ? এর নাম বলতে পার ?

হ্যাঁ চিনি। ওঁর নাম বোস সাহেব। কেউ কেউ বলে ভণ্ডুল সাহেব।

কোথায় দেখেছ ?

চারুর ঘরে। তাদের বাড়িতে আমি ভাড়াটে ছিলাম।

তুনেছি চারুর সঙ্গে তোমার খুব ভাব ছিল।

হ্যাঁ। সে আমার খুব ভালবাসত।

সে কখনও তোমার কাছে এর কথা বলত ?

হ্যাঁ, প্রায়ই বলত।

চারু কখনও বলেছে যে ভণ্ডুল তার টাকা ঠকিয়ে নিয়েছে ?

কাজল নীরব।

কথা বলছ না বে ? এ চারুর কাছ থেকে সাত হাজার টাকা নিয়েছে তুনেছ ?

হ্যাঁ, বাড়ি করবে বলে নিয়েছিল। বাড়ি হবে চারুর নামে।

## কাজল

গোয়েন্দা অফিসার ফজলে আলির দিকে চাহিয়া বলিলেন, মেয়েদের  
বেলায় সব জায়গায় এই এক ফন্দি। আর ব্যাঙ্কে ব্যাঙ্কে ফল্‌স পারসনিফিকেশন  
(False personification).

তারপর আবার কাজলকে প্রশ্ন করিলেন, ভণ্ডুল সাহেব কোন ব্যাঙ্কের  
ম্যানেজার বলে শুনেছ?

না।

চারু তোমার কাছে এই বলে দুখু করত যে ভণ্ডুল তাকে মারধর  
করে?

ভণ্ডুল বলিল, ওঃ ডিয়ার, ডিয়ার।

গোয়েন্দা ধমক দিলেন, ইউ স্টপ। ( তারপর কাজলের দিকে চাহিয়া )  
এ চারুকে মারধর করত ?

না।

চারু আর কি বলত ?

বলত, এত বড় লোক, ওকে বোঝা ত সোজা নয়।

অফিসার ও আলি দু'জনেই হাসিয়া ফেলেন। আবার প্রশ্ন হয়, ভণ্ডুল  
আর কোন মেয়েকে ভালবাসে বলে চারু রাগ করত ?

আমি জানি না।

তুমি তার কাছে বোলতা বা পাখোয়াজের নাম শুনেছ ?

না।

তুমি জান যে চারু মারা গেছে ?

ই্যা।

শুনলে কার কাছে ?

ও পাড়ার পানওয়ালা ফাণ্ডয়ার কাছে।

সে বলতে এসেছিল কেন, তোমায় সাবধান করতে এসেছিল বুঝি ?

## কাজল

সাবধান কিসেয় ?

এই ধর, পুলিশ আসার আগের সাবধানতা ।

কাজলের মুখ বিবর্ণ হইয়া যায় ।

ঠিক করে বল ত ফাওয়া কেন এসেছিল ।

এসেছিল একটি লোক নিয়ে, তখন বলে গেছে ।

তুমি বেশ পাকা লোক দেখছি । গভীর জলের মাছ । যাক, ভুল  
জামিনে খালাস হয়ে তোমার সঙ্গে দেখা করেছে ?

না ।

সে চাকর বাড়িতে এসেছিল জান ?

হ্যাঁ । চাকর চিঠিতে আজ জানলাম ।

চিঠিখানা কই ?

ছিঁড়ে ফেলেছি ।

তাতে নিশ্চয়ই তোমায় লিখেছে, এই আমার শেষ চিঠি ।

হ্যাঁ ।

তার দুঃখের কারণও লিখেছিল ?

কাজল খতমত থাইয়া বলিল, না, না তা ছিল না ।

ভয় পেয়ে যাচ্ছ দেখছি । হবেই ত । চিঠিখানা ভালয় ভালয় বার করে  
দাও ।

সত্যিই ছিঁড়ে ফেলেছি, কুচি কুচি করে ।

কি লিখেছিল ?

আর কিছু না ।

তুমি কি এটা বিশ্বাস করতে বল ? দেখছি থানায় না নিয়ে গেলে—  
কথাটা শেষ না করিয়াই অফিসার জমাদারকে হুকুম করেন, আসামীকে  
বাহার লে যাও ।

## কাজল

বাহিরে যাওয়ার সময় ভুল ঘাড় বাকাইয়া শুলে চাহিয়া স্তর করিয়া বলে,  
ইট ইজ লং লং ওয়ে টু টিপারারি।—সঙ্গে সঙ্গেই তার নাক হইতে চশমা  
খুলিয়া পড়ে।

গোয়েন্দা অফিসার এবার কাজলকে গভীর স্বরে বলিলেন, এই ব্যাপারে  
তুমিও আছ। আমাদের রিপোর্ট সেই রকম।

আমি!—কাজল বেন আকাশ হইতে পড়ে। তার মুখ দিয়া আর কথা  
বাহির হয় না।

হ্যাঁ। তুমি পড়তে পার ত? দেখ প'ড়ে—বলিয়া অফিসার কাজলের  
হাতে একখানা চিঠি দেন। সে চিঠির উপর চোখ বুলাইয়া নিলে বলেন,  
চাকর লেখা না?

আজ্ঞে হ্যাঁ।

পড়ে শোনাও দেখি।

কাজল পড়িতে লাগিল,

কলিকাতা পুলিশের বড় শাহেব মহোদয় মাগুবরেষু,

আমার মৃত্যুর জ্ঞাত কেহ দায়ী নয়। দিদি নয়, বোস সাহেব নয়, কাজলও  
নয়।

ইতি বশংবদ শ্রীমতী চাকলতা দাস্তা।

অফিসার বলেন, এর মানে বুঝতে পারছ? মরার পর এ কাগজখানা তার  
ব্লাউজের মধ্যে পাওয়া গেছে।

কাজল কহিল, আমাদের দোষ নেই তাই ত বলে গেছে।

তাতেই ত সন্দেহ আরও বেশী হয়। লিখবার মানে কি—বলিয়া অফিসার  
তীক্ষ্ণ দৃষ্টিতে কাজলের দিকে তাকান।

কাজল ত সাধারণ মেয়ে, তার এই চাহনির সামনে পাকা আসামীদেরও  
মাথা নিচু হইয়া আসে। কাজলের পা কাঁপিতে থাকে।

ডিটেক্টিভ বলেন, চাকর চিঠিতে মনে হয় তোমরা দুজনেই ষড়যন্ত্রের মধ্যে

## কাজল

আছ। তুমি আর ওর বোন তরু। ভুল জামিনে খালাস হওয়ার পরেই তিনজনে মিলে—

না, না পুলিশ সাহেব। আমি চারুকে বড় ভালবাসতুম। আমি কিছু জানি না।

বেশ দেখা যাক।

ফজলে আলি এতক্ষণ চূপ করিয়া ছিল। সে এবার কাজলকে বাহিরে ডাকিয়া বলিল, অফিসারটি বড় কড়া লোক। হয়ত তোমায় বিপদে ফেলবে।

কাজল কহিল, আপনি ত জানেন আমার কোন দোষ নেই।

জানি ত সবই। কিন্তু এই মামলার ভার ওর উপর। উনি কি মনে করবেন তাই তোমার সঙ্গে যে আলাপ আছে তাও জানতে দেই নি। দেখলে না?

তা বুঝেছি।

কাজল চূপ করিয়া থাকে। আলি এবার স্বর একটু নিচু করিয়া বলিলেন, জানই ত ভিটেকটিভরা কালোকে সাদা করতে পারে। কিছু টাকা দিয়ে দাও।

এবার কথা চলে আরও নিচু গলায়। একটু পরে ভুল পুলিশের সঙ্গে সিঁড়ি বাহিয়া নামিয়া যাওয়ার সময় তার ইংরেজী গান শোনা যায়,

I love you

And you love me.

Bee loves drone

And drone loves bee.

পুলিস আসায় বাড়িময় আসের সঞ্চার হইয়াছিল। কাজলকে হয়ত একটু অসুবিধায় পড়িতে হইত। কিন্তু তার বরাত ভাল। অফিসার যাওয়ার সময় হাসিয়া কথা বলিলেন। ফজলে আলি তার সঙ্গে করমর্দন করিল।

আড়াল হইতে রুস্তম ইহা লক্ষ্য করিয়াছিল। পুলিশ চলিয়া গেলে সে

পাড়ার সকলের কাছে বলিয়া বেড়াইতে লাগিল, লাল পাগড়ি দেখে সবাই ত ভয়ে কাঁপছে। ভিজ্জেল করে, ব্যাপার কি কুসম দি?

আমি বলি, পুলিশ মাজেষ্টির ওর ঘরে আসবে না ত আসবে কোথায়? বড় লোকেরা, হাতী ঘোড়ারা ত ওর দরজায় বাঁধা। আমি নিজের চোখে দেখছি একটা নিসপেক্ষের ওর দিকে চেয়ে মুচকি মুচকি হাসছে। আর এক মিলে কাজুর হাত ধরে কি ঝাঁকানিই না ঝাঁকালে! যেন বিন্দাবন পেয়েছে, রাস নীলে করতে চায়।

কাজল চলার মাঝপথে থমকিয়া দাঁড়ায়। ভাবে, এ কী? জীবনের এইই কি পরিণতি?

একদিন সে সুবালাকে বলিল, বেশ গেল চাক্র, গায়ে কান্না মাটি মাখল না। দুনিয়াকে কেমন ফাঁকি দিলে। আর আমরা?—শেষের কথা দুটির মধ্যে নিজের উপর তীব্র বিরক্তি প্রকাশ পায়। সুবালা বলে, তোর আর দুখু কি? দুখু আমাদের। খেতে নেই, পরতে নেই।

কাজল কহিল, ঠিক বুঝি না। আমি সে কথা বলি নি।

সুবালা অভিমানের স্বরে বলিল, আমরা গরিব। আমরা ত বুঝবই না।

কাজল দেখে এই রাস্তার মেয়েদের কাছে জীবন সঞ্চয়ে দুঃখ প্রকাশ করা বুধা। এদের অবস্থা পাকের কেঁচোর মতন। এরা বোঝে না যে কিসের মধ্যে আছে। আছে কোথায়। কাজলের আজ মনে পড়ে মণিমালাকে। সে থাকিলে হয়ত বৃদ্ধিত।

মন তাকে মাঝে মাঝে অতীত জীবনে লইয়া যায়। সুন্দর স্মৃতি—দেশের স্মৃতি, বধূনের স্মৃতি। এগুলিও ক্রমে ক্রমে অস্পষ্ট হইয়া আসিতেছে। ছবির কাচের উপর ধূলা পড়িলে যেমন হয়, সোনাবাগানের জীবনের মলিনতার ছোপ পড়িয়া এই সব ছবিরও যেন রং চটিয়া গিয়াছে।

একদিন বেলা নটা আনন্দের লখিয়া আসিয়া খবর দিল, তুমার দেশোয়ালী আদমি আইছে।

দেশের লোক! দাদাটা কী জালাতেই না পারে?—মুখের কথা শেষ হওয়ার আগেই কাজল চাহিয়া দেখে সামনে পাঁচু।



ঘরখানা ভাল করিয়া দেখিয়া পাঁচু বলিল, বাঃ বেশ ত বড় মাহুষ হয়েছে।  
চেহারাও বাগিয়েছ খাস।

কাজল কোন উত্তর করে না। শুধু একবার পাঁচুর দিকে চায়। চল্লিশের  
কাছাকাছি বয়সে সাধারণ বাঙালীর স্বরূপ হয় এই কয় বছরে পাঁচুও সেইরকম  
বেশ একটু মোটা হইয়াছে। তার গায়ে গলাবন্ধ কোট, পরনে হলুদ পাড়  
মিহি ধুতি, পায়ে চেকের মোজা, গায়ে রঙিন শাল। সে বলিল, চক্কোত্তি  
বংশে তুমিই সব চেয়ে সেয়ানা। তবে এতে আমারও কিছু বাহাদুরি  
আছে বলতে হবে।

কাজল বলিল, তোমার কি একটু লজ্জাও নেই ?

লজ্জা ! লজ্জা কিসের ? তোমার বরং উচিত আমায় ধন্যবাদ দেওয়া।

বেশ ধন্যবাদ, হাজাবো ধন্যবাদ। এসেছ কি মনে করে ?

কেন, কিছু ঘাট হয়েছে না কি ? এলেম তোমায় দেখতে। দেশে বসে  
শুনলাম তোমার যেমন পরিস্থিতি হয়েছে, তেমনি নাম ডাক। তাই ইচ্ছে হ'ল  
একবার দেখে আসি। যারা আমার ভালবাসা পেয়েছে তাদের সবাই  
বরাত খুলেছে। ভাসানির সোয়ামী আজ নামী ডাক্তার, বসনের ছেলে  
ম্যাটিকে জলপানি পেয়েছে, কদমের—কত আর বলব ?

কাজল কহিল, বেশ ত, বলে যাও।

শুনলাম তোমারও ফি একর টাকা। জেলা কোর্টের একটা বড়  
উকিলের ফি। আর কলকাতার সেরা ডাক্তারদের।

কাজলের সর্বাঙ্গ জলিয়া যাইতেছিল। সে বলিল, কি চাও তুমি আমার  
কাছে ?

চাই অনেক কিছু—পাঁচু এবার আঙুলের পর্ব গুণিয়া বলিতে লাগিল,  
এক নম্বর চাই টাকা। দু নম্বর—

টাকা ! টাকা কিসের ?

## কাজল

তোমার দাদা জমি বাড়ি বন্ধক রেখে টাকা নিয়েছে। ডিক্রি করেছি, সেই টাকা।

কেন, জারি দিলেই পারতে ?

গণেশ তোমার ভাই, আমার ব্রাদার-ইন-ল বললেই চলে। তাই জারি দেই নি।

সে না তোমার বন্ধু ?

বন্ধু, হেঃ হেঃ বন্ধু ! সে ছিল বঁড়শির টোপ। সেই টোপে তোমায় গঁথে তুললুম। এমনি করে—বলিয়া পাঁচু বঁড়শি দিয়া মাছ ধরার কোশল দেখাইয়া দেয়।

কাজলের চোখ মুখ বিরক্তিতে কুঞ্চিত হইয়া আসে। সে দিকে ভ্রক্ষেপ না করিয়া পাঁচু বলিল, তোমার আমার গ্রহের কি একটা যোগাযোগ আছে। রাশ নক্ষত্রের মিল। দেশে তোমাদের সমস্ত পরিবারকে আমি খাইয়ে পরিয়ে রেখেছি।

কেন, গোরা ? তারও কিছু হল না ?

সে জেলে।

জেলে !

ডাকাতি করে জেলে গেছে। স্বদেশী ডাকাত।

স্বদেশী ত ?

পাঁচু হাসিয়া বলিল, ডাকাতের আবার দেশী বিদেশী, গরিবের ঘোড়া রোগ। ঘরে খাবার নেই আর তিনি গেলেন দেশ-প্রেম করতে। যত সব—

কাজলের কানে সব কথা যায় না ; সে তখন ভাবিতেছিল গোরার কথা। শ্রামবর্গ, হ্রদের স্বাস্থ্য, উজ্জল ছুটি চোখ, ওষ্ঠের উপর হযত গৌফের ঘন-কৃষ্ণ রেখা পড়িয়াছে। গোরা আজ লৌহ গরাদের পিছনে।

কাউন্সিলের নির্বাচনের সময় কাজল নগরীর দেয়ালে দেয়ালে লৌহ গরাদের পিছনে স্বভাষচন্দ্রের মূর্তি দেখিয়াছিল। মনে পড়িল সেই মূর্তি।

তাকে নীরব দেখিয়া পাঁচু বলিয়া উঠিল, ভাবনাময়ী আবার ভাবতে বসে গেলে দেখছি।

কাজল মুখ তুলিয়া বলিল, বাড়িঘরের খবর ত দিলে। আর কি বলবে বল। মা আছেন কেমন?

ভালই। তবে চিন্তা ভাবনায় একটু রোগা হয়ে গেছেন। যাক, এক নম্বর ত হ'ল। দু'নম্বর, আমি তোমায় চাই।

কাজল জিজ্ঞাসা করিল, আর?

রাগ করছ দেখছি। হেঃ হেঃ তোমার অমন রূপ কিন্তু রাগ করলে—

এই সময় মা মা বলিয়া লাফাইতে লাফাইতে মীনা ঘরে ঢুকিয়াই প্রস্থ করিল, এ কে মা?

আমি তোমার বাবা—বলিয়া পাঁচু তার দিকে হাত বাড়াইতেই মীনা সরিয়া যায়।

পাঁচু কাজলকে প্রস্থ করিল, এ আমাদের মেয়ে না?

কাজল নীরব। পাঁচু মীনার হাত ধরিয়া বলে, কাছে এস। আমি তোমার বাবা।

মীনা বলে, ছিঃ, ও কথা বলতে নেই। মা রাগ করে।

আগেও দু'একজন মীনাকে বলিয়াছে, আমি তোমার বাবা! একদিন সে মাকে জিজ্ঞাসা করে, আচ্ছা, মোটা বাবু কি আমার বাবা? (মোটা বাবু অর্থাৎ রঘু)।

কাজল মেয়ের গালে এক চড় মারে। সেদিন মীনা কাঁদিতে কাঁদিতে বলিয়াছিল, মোটাবাবু যে বললে সে বাবা হয়।

পাঁচু বলিল, তুমি জিজ্ঞেস কর। মা রাগ করবে না।

মীনা মায়ের দিকে তাকাইলে সে মুখ ফিরাইয়া নেয়। মীনা বলে, কেন, এ পাড়ায় ত কারও বাবা থাকে না। শুধু মা থাকে।

## কাজল

পাঁচু হাসিয়া বলিল, এর মধ্যেই অনেক কিছু শিখেছিস দেখছি।

মীনা বলিল, পিরমিল মাসী যে সেদিন বলল।

পাঁচু কহিল, ভাল কথা। পিরমিলদির শব্দ কি? তার দ্রুত দেশ থেকে একটা নশ্রির ডিবে এনেছিলুম। শামুকের খোলার তৈরি।

কাজল বলিল, আছে ভাল।

হতুঁকি, প্রিয়, সুবাসা?

সবাই ভাল আছে।

পাঁচু মীনার হাতে চকচকে একখানা শিকি দিলে মীনা বলিল, ওঃ শিকি—  
যেন নিতান্ত তুচ্ছ জিনিস।

পাঁচু বলিল, হবেই ত। বড় মানুষের মেয়ে। ঘরে টাকার স্রোত বইছে।

সে ছিল প্রায় ষাটী খানেক। এর মধ্যে দেশের অনেক গল্প করিল, বেশীর ভাগই টাকার গল্প। নিজের টাকারই বেশী, তা ছাড়া গ্রামের কার রোজগার কেমন। আর করিল নতুন নতুন মেয়েদের কুৎসা।

খানিকটা পরে কাজল বলিল, আমাদের কাছে তোমার পাওনা কত বল দেখি?

সে নির্ভর করছে তোমার উপর। তুমি খুশি করলে—

না, না তার চেয়ে বরং তুমি ঘর বাড়ি নিলেম করে নাও। আমার মা ভাই সব গিয়ে বাস্তায় দাঁড়াক।

পাঁচু বলিল, আমায় সহ্য করতে পারছ না বুদ্ধি? কিন্তু এত রাগ কিসের শুনি? একদিন এই গোঁফে ঠোঁট দিয়ে কত আদর করেছ। মনে নেই?—  
বলিয়া পাঁচু গোঁফে তা দেয়।

কাজল কোন উত্তর দেয় না। পাঁচুর দিকে তাকায়ও না। চুপ করিয়া বসিয়া থাকে। ঘোবন উন্মেষের সঙ্গে সঙ্গেই সে তাকে ভালবাসিত। ভয়ও করিত। আজ সে প্রেম নাই কিন্তু ভীতিটুকু আছে। এ এক অভূত

## কাজল

মনোভাব। পাঁচুর উপর বিরক্তি তার খুবই কিন্তু সে জোর করিয়া কোন কিছু চাহিলে কাজলের তাকে না বলার বোধ হয় সাধ্য নাই।

পাঁচুও সেইটুকু বুঝিয়া গেল। বলিল, কাল আবার আসব।

কাজল এবারও বলিল, না, না। কিন্তু ক্ষণ কণ্ঠে।

পাঁচু পর পর কয়েকদিন আসিতেছে। আসিয়া মদ খায়, সুর ভাঁজে আর অনর্গল কথা বলে। সে আজকাল ধূপগঞ্জ অঞ্চলের একজন গণ্যমান্য ব্যক্তি। খ্যাতির করে সবাই, সালিশিতে ডাকে। বিষয় সম্পত্তি লইয়া বৌদির সঙ্গে তার মামলা চলিতেছে। তবে দলিল পত্র সব তার হাতে। সম্পত্তিও তার নামে বেনামায় কেনা।

কাজল প্রশ্ন করে, তোমার দাদা?

অক্লি পেয়েছে। সেও শেষটায় বোর কথায় উঠত বসত। ভীমরতি ধরেছিল।

কাজল তাকে হালকা ধরনের মাহুষ বলিয়াই জানিত কিন্তু পাঁচুর এই নিচ বিষয়ী রূপ দেখিয়া তার মনটা গুণায় ভরিয়া গেল।

পাঁচু মীনাকে কাছে টানিবার চেষ্টা করে, তাকে তুলার খরগোস দেয় আর রান্নার ছোট হাড়িকুড়ি। কিন্তু মীনা বাগ মানেন না। মায়ের আর পাঁচটি বাবুর মতন তাকেও সন্দেহের চোখে দেখে। ঈর্ষা করে।

কালো গৌফওয়ালা এই মাহুষটি যে তার বাবা, ইহা সে কিছুতেই বরদাস্ত করিতে পারে না। সে কাছে টানিলে সরিয়া যায়। আমি তোমার বাবা—বলিলে উত্তর করে, ই—ই—স্।

এবারও পাঁচুর প্রধান বন্ধু প্রমীলা। মাঝে মাঝে তাকে এ বাড়িতে লইয়া আসে। নস্ত দেয়। প্রমীলা বলে, পরিমলে আর শানায় না। আমায় র' দিও আর সিদ্ধির কুলপি।

সিদ্ধির কুলপি কেন? মালই খাওয়াব।

## কাজল

এ বয়সে মদ আর খেতে চাই না। বয়েসটা অবিস্তি এমন বেশী নয়।  
পরদিনই প্রমীলা মদ খায়। প্রচুর মদ। বেশ একটু নেশা হইলে গান  
খরে,

কে পোয়াতী রসবতী

খোলা নিবি আয় লো

তার কাণ্ড দেখিয়া কাজল কাঁদিয়া ফেলে।

দিন কয়েক পরে পাঁচুর এক পাটি জুতা হারায়। অনেক খোঁজাখুঁজির  
পরও পাওয়া যায় না। পাঁচু বলে, আমায় তাড়াবার জন্তু শেখটায় জুতো  
সরাতে আরম্ভ করলে?

কিছুদিন যাবৎই এই ধরনের উৎপাত শুরু হইয়াছে। আজ কাজলের  
কোন বাবুর জুতা হারায়। কাল নশুর ডিবা। একদিন দেখা যায়  
হারমনিয়মের রিড ভাঙা।

সরস্বতী পূজার কয়েকদিন আগের কথা। কুসুম একদিন বলে, তোমার ঘর  
বলে বাবুরা তবু আসছে। অল্প ঘরে এই কাণ্ড ঘটলে কুলুক্ষেত্তর হয়ে যেত।

প্রিয়র মতে এসব হিংস্টদের কাজ। সে বলে, তোর পসার দেখে সবাই  
হিংসেয় ফেটে পড়ছে ত।

কাজলেরও সন্দেহ হয়। সন্দেহ অনিলার উপর। সে লোকের মুখের  
উপর স্পষ্ট কথা বলে, রাগ সেই জন্তু। এই ব্যাপার লইয়া অনিলার সঙ্গে  
কাজলের ঝগড়া হইয়া গিয়াছে। একদিন কাজল এই ধরনের ইঙ্গিত  
করায় অনিলা বলে, কথায় কথায় তুই সবাইকে পায়ে ঠেলবি। কেন?  
কিসের জন্তু শুনি?

তুই হিংস্টে। আমার পসার দেখে হিংসেয় জলে বাচ্চিস।

হিংসে কিসের? দেহ বেচার বড়মানষি, তার আবার হিংসে। গলায়  
দড়ি দে রে।

## কাজল

কাজল হঠাৎ ধমিয়া যায়। ভাবে, এ কী! সে কি পাগল হইয়া গেল না কি?

ঝগড়াটা বন্ধ হওয়ায় কুসুম টম্যাটোর কাছে আক্ষেপ করে, এ্যা থেমে গেল! ওদের চুলোচুলি হল না? মেয়েদের চুলোচুলি দেখতে বেশ কিচ্ছ। আর বেরালের কলো। (কলহকে সে বলে কলো)

কয়েকদিন পরে পাঁচুর চশমা হারাইয়া গেল। বাথরুমের সামনেই একটা টেবিলের উপর চশমা রাখিয়া সে বাথরুমে গিয়াছিল। বাহিরে আসিয়া দেখে চশমা নাই।

সে চেষ্টামেচি আরম্ভ করে, গালি দেয়। ভয় দেখায়, আমার মামাখন্ডর পুলিশের বড় চাকরে। তাকে নিয়ে আসব। কোমরে দড়ি দিয়ে সব বেঁধে নিয়ে না বাই ত আমার নাম পাঁচু হাজরা নয়।

সেদিন প্রমীলা ছিল। সে অনেক বুঝাইল। পাঁচু বলিল, জ্ঞান ত দিদি চল্লিশ টাকার কমে আজকাল চশমা হয় না।

প্রমীলা বলে, তা আর জানি না? না জানি এমন বিষয় নেই। নিমতলা চিনি কাশী মিত্তিরের ঘাটও চিনি।

কি করি বল ত দিদি? মামাখন্ডরকে ডেকে আনব?

তুমি কাজলের ফিসের কথাও একবার ভাব। একাল টাকা। কদিন এসেছ বল দেখি?

হিসাবের অঙ্কে তার লোকসান হয় নাই দেখিয়া পাঁচু কিছুটা শান্ত হয়। কিন্তু সেই হইতে সে আর আসে নাই।

প্রমীলা বলে, ভাইয়ের পেরেম আমার চড়ুইর পালকের মতন। পাছে শেষটায় সোনার ঘড়ি, ঘড়ির চেন আর শাল নিয়ে টান পড়ে এই ভয়ে সবে পড়েছে। একেই বলে বোঝাদার মাহুষ।

এর কয়েকদিন পরে কাজল ঘরে ঢুকিয়া দেখে মীনা ছুরি দিয়া তবলার

## কাজল

চামড়া কাটিতেছে। সে বলে, এ কি করছিস? মীনা খতমত খাইয়া যায়।

কাজল বলে, বল তবলা কাটছিলি কেন?

মীনা নীরব। কাজল বলে, তাহলে এসব তোরই কাণ্ড? বাবুদের জুতো আর চশমা চুরি, হারমনিয়মের রিড ভাঙা—

মীনা ভয়ে কাঁদিয়া ফেলে কিন্তু কিছুই স্বীকার করে না। কাজল বলে, কী দুষ্ট মেয়ে! হাড়ে হাড়ে বজ্জাতি। রক্তের দোষ। বল এসব কেন করেছিস?—বলিয়াই মেয়ের গালে দুটা চড় মারে।

মীনা এবার সবই স্বীকার করে। জুতা ও চশমা লুকানো, রিডভাঙা সবই তার কাজ।

কাজল জিজ্ঞাসা করে, সে সব করলি কি?

ঐ হোথায—বলিয়া মীনা পাশের বাড়ির দোতলার ছাদের দিকে অঙ্গুলি নির্দেশ করে।

ঐ দোতলার ছাদ এ-বাড়ির তেতলার চেয়ে নিচু। মীনা আলিসার শুলঘুলির ভিতর দিয়া ঐ বাড়ির গন্ধাঙ্গলের ট্যাকের ভিতর সব ফেলিয়া দিয়াছে।

পরের দিন ঐ ট্যাকের ভিতর হইতে সব জিনিসই পাওয়া যায়। কাজল মেয়েকে বলে, এ সব করেছিস কেন?

মীনা অভিমানের স্বরে বলিল, কেন, ওয়া কেন আমার মায়ের কাছে আসবে?

উক্টিটা অভাবিতপূর্ব। কাজল মেয়ের মুখের দিকে চাহিয়া থাকে। একটু পরে মীনা বলে, আর কয়ব না মা।

মেয়ের কাছে কাজলের এবার সম্পূর্ণ পরাজয় হয়।



সময় কাটিয়া যায়। মীনা বড় হইয়া ওঠে। তাকে ঘিরিয়া কাজল নানা কল্পনা করে। মীনাকে সে ভদ্র করিয়া তুলিবে, শিক্ষিত করিয়া তুলিবে। তাকে বারবনিতার জীবন যাপন করিতে দিবে না।

শিক্ষার প্রতি তার অহুরাগ বহুদিনের। এই অহুরাগ জন্মায় রখীন। তারপর জীবনপ্রবাহ নানা খাতে বহিয়া গিয়াছে, নানা ঘটনাচক্রে মধ্য দিয়া। কিন্তু সেই অহুরাগ আজও লোপ পায় নাই। এখনও সে খবরের কাগজ পড়ে। সুযোগ পাইলেই গল্প উপন্যাস নাটক পড়ে।

আগে মীনাকে সে নিজে পড়াইত, এখন পড়ায় একজন মাস্টার। লোকটি সাধনের দেওয়া। সাধন নিজেও মধ্য মধ্যে আসিয়া মীনাকে লইয়া বসে। পশুপক্ষীর ছবি আনিয়া গল্পছলে বলে, কোন্ দেশে কোন্টার বাস, কোন্টা মাংসাশী, হৃণভোজী বা কোন্গুলি। ডিম টম্যাটো কমলালেবু আনিয়া করে ভিটামিনের গল্প। জোয়ার-ভাটা কেন হয়, চন্দ্রগ্রহণ সূর্যগ্রহণ হয় কেন এই সব বুঝাইয়া দেয়।

কাজল মেয়েকে উৎসাহ দেয় নানা রকমে। সে ভাল পড়া পারিলে সুন্দর পুতুল কিনিয়া দেয়, কোনদিন দেয় রঙিন খেলনা।

মীনা কখনও হয়ত প্রশ্ন করে, বলত মা আলেকজান্ডার কে? কাঙারু কাকে বলে?

কাজল না জানার ভান করে। বলে, অত জানিনে বাবা।

তুমি কিছুই জাননা মা—বলিয়া মীনা হাসে।

সে কখনও ইংরেজী বলে। আধ বাংলা মিশানো ছ'একটা ইংরেজী শব্দ তার মুখে শুনায় বেশ।

## কাজল

একদিন সুবালা] কাজলকে প্রণাম করিল, মেয়েকে মাষ্টারনি করে তুলবি নাকি? অত নেথাপড়া শেখাচ্ছিস যে?

কাজল কহিল, ওর বরাতে কি আছে জানি না। তবে ওকে অঙ্ক করে রাখতে চাই না।

অঙ্ক! কেন, ওর চোখে কোন দোষ হয়েছে নাকি? দোষ হয়ে থাকলে লেথাপড়া ছাড়িয়ে দে। ওতে চোখ আরও তাড়াতাড়ি খারাপ হয়। দেখছি ত ইস্কুলে পড়া সব মেয়েদের।

কাজল কহিল, সে কথা বলিনি ভাই।

সুবালা বলে, তা হবে। আমি মুখ্য মাস্তব, তায় গরিব। তোর কথা ঠিক বুঝতে পারিনি।

আগে ঠিক এই অবস্থায় কাজল তার কাঁধে হাত রাখিয়া হাসিয়া বলিত, অমনি অভিমান হল? সঙ্গে সঙ্গে সুবালা বেন গলিয়া বাইত। এখন কাজল সেরূপ করে না। সুবালা আরও বেশী অভিমান করে। ভাবে, আমাদের তফাৎ যে এখন ঢের।

একদিন বাড়িওয়ালী কুসুম কাজলকে বলিল, আমার ইচ্ছে আলতাকে লেথাপড়া শেখাই। তোমার কি মত?

কাজল কহিল, বেশ ত।

ওকে তাহলে পাঠিয়ে দেব? মৌমুর ম্যাটার যখন আসে আমার আলতাও তখন পাশে বসে খালি পড়া শুনবে। ওকে আর আলাদা পড়াতে হবে না।

কাজল কহিল, সে কি সুবিধে হবে যদি?

তা হবে না কেন? দুজন এক সঙ্গেই পড়বে। আলতার বয়েস পনের হতে চলল কিন্তু বিগেয় মৌমুর চাইতে খাটো বই উচু নয়। তবে তোমার পয়সার ম্যাটার, তুমি যদি আপত্তি কর তাহলে অবিশিষ্ট আলাদা কথা।

## কাজল

অনিচ্ছাসত্ত্বেও কাজল বলিল, বেশ মাষ্টার এলে আলতাও আসে যেন।

আলতার বয়স চৌদ্দ পূর্ণ হইতে চলিল। এতদিন সে লেখাপড়া কিছুই করে নাই। তার কাজ ছিল বাড়ি বাড়ি ঘুরিয়া বেড়ানো আর তেঁতুল চোষা। মীনার পড়ার ঘরে আসিয়া তার অবস্থা হয় ডাঙার মাছের মতন। নিজেকে সে কিছুতেই খাপ খাওয়াইয়া লইতে পারে না। পড়ার দিকে মনই দেয় না। কিছু শোনে কিনা তাহাও সন্দেহ। কিন্তু অল্প কয়েকদিনের মধ্যেই সে তার ছেলের সঙ্গে মীনার মেয়ের বিবাহ স্থির করিয়া ফেলে। কাজল মীনাকে বলে, আলতা তোঁর চেয়ে অনেক বড়। তার সঙ্গে পুতুল খেলা কি রে?

শুনিয়া আলতা বলিল, বেয়ান কি বড় হতে নেই? তা ছাড়া আমি যে ছেলের মা।

নাতনির বিবাহে কাজল থরচ করিল প্রচুর। নিমন্ত্রিতদের অভ্যর্থনার ভার ছিল বধুর ভাগিনেয় পণ্টুর উপর। কিছুদিন হইল সে ছায়াচিত্রের অভিনেতা হইয়াছে। ষ্টুডিও হইতে ফিরিয়া মুখে রং মাখা অবস্থাতেই সে নিমন্ত্রিতদের অভ্যর্থনা শুরু করিয়া দেয়।

কাজল বলে, মুখের রংটা তুলে ফেলুন।

পণ্টু হাসিয়া উত্তর করে, ওটা আমাদের অভ্যেস হয়ে গেছে খান্ট। এই এক স্টুডিয়েয় আবদালা সাজলাম আর তাব আধ ঘণ্টার মধ্যেই কলকাতার আর এক প্রান্তে গিয়ে ক্যামেরার সামনে দাঁড়ালুম দুর্বাসা হয়ে।

কাজলের নাতনির বিবাহ। কলকাতার বহু বিখ্যাত লোক শুভকর্মে যোগ দিলেন। পরস্পরের সঙ্গে দরজায় কিংবা সিঁড়িতে দেখা হইয়া গেলে কেহ মুখ ফিরাইয়া দাঁড়ান, কেহ রুমালে মুখ ঢাকেন। এদের মধ্যে একদল ছিলেন ষাঁরা সে অবস্থাও কাটাইয়া উঠিয়াছেন।

পুতুলের বিবাহের দু'তিন দিন পরেই কুসুম আলতাকে বলিল, তোঁর বেয়ানের কাছে তাঁর মায়ের সামনে একখানা বেনারসি চাইবি।

## কাজল

আলতা কহিল, পুতুলের মতন ছোট বেনারসি পাবে কোথায় ?

পুতুলের কেন ? তোর জন্তে ।

আমাদেরও ত তাহলে দিতে হবে ।

বোকা মেয়ে । আমরা হলুম বরের কুটুম । আমরা দিতে যাব কেন ?  
একখানা মিলের শাড়ী তত্ত্ব করি ত সেই খুব ।

মেয়েকে দিয়া বেনারসি আদায় করিয়া পাড়ার পাঁচ জনেব কাছে  
কুসুম আবার বড়াই করিতে লাগিল, কাজলেব বরাত জোর বলতে হবে ।  
অজ্ঞ পাড়াগেঁয়ে, দেশ থেকে গাড়ি চেপে শ্যালদায় এসে নামে । সে কিনা  
কুটুম্বিতে করলে কুম্ভুমের ঘরে ।

মীনার সঙ্গে আলতার কুটুম্বিতা হইল বটে কিন্তু তাদের একত্রে পড়া  
বেশী দিন চলিল না । মাষ্টার একদিন কাজলকে বলিলেন, আলতাও জন্তে  
মীনার পড়ার ব্যাঘাত হচ্ছে । ও নিজে ত পড়েই না, তাব উপর  
প্রায়ই গোলমাল করে ।

কাজল কথাটা কুসুমকে বলিলে সে তার সামনে মেয়ের মুখে এক চড  
মারিয়া বলিল, কখনো মীনার পড়ায় ক্ষেতি করতে যাবি না । বুঝলি ?  
সে হল পড়াশুনোয় ভাল, একদিন পণ্ডিত হবে আর তুই গো-মুরুখা ।

অল্প ভাড়াটে হইলে কুসুম তখনই মুখে মুখে নোটিশ দিত, চব্বিশ  
ঘণ্টার মধ্যে আমার বাড়ি ছেঁড়ে দাও । কিন্তু কাজলের কথা স্তব্ধ । কুসুম  
প্রায়ই তার কাছে মদ পায়, অগ্রিম ভাড়া পায় । এর উপর আবার মধ্যে মধ্যে  
টাকা ধার নেয় । কোনদিন বলে, দুটো টাকা হবে ভাই ? বাজার আটকে  
গেছে । কখনও বা রিক্সা চড়িয়া আসিয়া বলে, রিস্কার ভাড়াটা দিয়ে দাও  
ত কাজু । হাতে কিছু নেই ।

কাজল ঘরভাড়া কখনও ফেলিয়া রাখে না । কর্পোরেশনের ট্যাক্স তার  
দেওয়ার কথা নয় । কিন্তু প্রতিবারই ট্যাক্সের সময় কুসুম তার কাছে হাত পাতে ।

## কাজল

প্রমীলা কাজলকে উপদেশ দেয়, এ সব লিখে রাখবি। মোটা টাকা হলেই একথানা এষ্টাম্পো করে নিবি। দেখবি আন্তে আন্তে এ বাড়ি ভোরই হয়ে যাবে। যে সে কথা নয়, কুমকুমের বাড়ির মালিক।

বাড়িভাড়া ছাড়া কুমুমের অন্ন কোন আয় নাই। নিজের বয়স হইয়াছে, কোন লোক তার কাছে আসে না। একটি মাত্র বাঁধা বাবু আছে, তার চেয়ে বয়সে ছোট। লোকটির নাম বিপিন, তার সমস্ত খরচাই কাজলকে ষোগাইতে হয়। অন্ন লোকের সামনে কুমুম তাকে বাড়িওয়ালার বলিয়া ডাকে। সে এক দিন বাত্রে পুরি তরকাবি লইয়া আসে। অথবা এক চোঙা মুড়ি বেগুনি। সেও কুমুম মদের সঙ্গে উহা খায়। খাবাবের কিছুটা ভাগ আলতাও পায়।

প্রায়ই বেশী বাত্রে কুমুম আসিয়া কাজলের দরজায় টাকা দেয়। বলে, একটু হবে? গলাটা ভিজিয়ে নিতুম। তোমাদের বাড়িওয়ালার ফিবতে বাত হয়ে গেল। দোকান বন্ধ, তাই নিয়ে আসতে পারি নি।

বাবুদের বোতলের তলায় যাহা অবশিষ্ট থাকে কাজল খুশি মনেই তাহা কুমুমকে দেয়।

এক এক দিন না থাকিলে কুমুম গজর গজর করে, গরীবের ফুটো বরাত। তুমি কি করবে ভাই?

আলতার পড়া বন্ধেব পর কয়েকদিন সে আব কাজলেব কাছে মদ চাহিল না। টাকা ধাবও নয়। পাঁচজনেব কাছে বলিয়া বেড়াইতে লাগিল, সাথে কি আর বেশীকে লোকে ঘেমা করে? পরেব ভাল আমরা দেখতে পারি না। এই ত আলতা লেখাপডায় এগিয়ে যাচ্ছিল, হিংসের চোট্টে কাজল তার পড়া বন্ধ কবে দিলে।

লেখাপড়া বন্ধ হওয়ায় আলতা কিন্তু হাঁপ ছাড়িয়া বাঁচে। মীনাকে গোপনে বলে, তোর মাষ্টারকে বলবি আমি তার উপর খুব খুশি হয়েছি।

আলতা মেয়েটি ভাল, বাগড়াবাঁটিতে নাই, কোন্দলপনায় নাই। তার

## কাজল

অভাববোধও খুব কম। মিলের শাড়ী সাদা সেমিজ আর দুগাছা কাচের চুড়িতেই খুশি। এদিকে কুসুম মেয়েকে পাঁচজনের চোখে সুন্দর করিয়া তুলিতে চেষ্টা করে। তার ভরসা ঐ মেয়ে, মেয়ের উঠতি যৌবন।

সে যে বাড়িভাড়া পায় তাতে মদের খরচা কুলানই মুশকিল। অথচ মদ ছাড়া তার একদণ্ড চলে না। ভাড়াটেকদের সকলের কাছেই সে মদ খাইতে চায়। যারা খাওয়ায় না, খাওয়াইতে পারে না, তাদের সঙ্গে ঝগড়া করে। এক একদিন মারামারি লাগিয়া যায়।

বাড়ির অবস্থাও শোচনীয়। ছাদ দিয়া জল পড়ে, মাঝে মাঝে আন্তর খসিয়া পড়ে। তার যতটুকু প্রয়োজন কাজল তাহা নিজের পয়সায় সারাইয়া নিয়াছে। অল্প ভাড়াটেরা বাড়ি মেরামতের কথা তুলিলেই কুসুম বলে, না পোষায় ত ঘর ছেড়ে দাও। মুখে মুখে লুটিশ দিচ্ছি।

বাড়িখানা উত্তরাধিকার স্বত্বে প্রাপ্ত। মায়ের বাড়ি। মা রেশম পাইয়াছে তার মা কুমকুমের নিকট। কত্না পরস্পরায় ক্রমে মালিকানা। কুসুম বলে, আমরা ভুঁইকোড় নই। রেল চেপে আসি নি। কুমকুমের নাতনি কুম বললে চিনবে সবাই।

তাকে কেহ কুসুম বলিয়া ডাকিলে সে তীব্র প্রতিবাদ করে। বলে, ‘উ’ দিয়ে দরকার নেই বাবা। ‘উ’য়ে ‘ফু’ হয়ে যাব। কুসুম বললে কেউ চিনবেও না।

মায়ের চেয়ে সে বেশী কবে দিদিমার গল্প—দিদিমার ছিল জগৎ জোড়া নাম। নাট বেলাটের কাছেও পৌছেছে। হলদির রাজার বাড়িতে ছোট নাট তার গান শুনে এক থানা গিনি পেলা দিয়েছিল।

কেহ যদি বলে, সে গিনি খানা রেখে দিলে পার্বতীস, কুসুম অমনি উত্তব করে, নাটের দেওয়া গিনিও ছিল কত তাই বত্ত করিনি।

কিন্তু আসল কথা, তার দিদিমা ও মা সেই গিনিখানাকে বত্ত করিয়াই রাখিয়াছিল। কুসুম মদ খাইয়া তাহা উড়াইয়া দিয়াছে।

## কাজল

কুম্ভকুম ছিল বিখ্যাত কীর্তন গায়িকা, হুন্দরীও বেশ। সোনাবাগানে আসিয়াই কাজল তার নাম শোনে। প্রমীলা প্রায়ই তার গল্প করিত, মেয়ে মাছুষ ছিল কুম্ভকুম। ছেরাদ্দে তার কীর্তন শুনে সবাই রুমালে চোখ মুছত।

বিজ্ঞেসাগরের নাম শুনেছিস, যার কথামালা? তিনি একদিন রাজকেষ্ট মুখুজ্জের বাড়িতে কুম্ভকুম দিদিমার কীর্তন শুনে কাঁদতে আরম্ভ করলেন। সে কী কাহ্না! আমিও কতবার হেঁচকি তুলেছি।

এই গল্প শুনিয়া পাঁচু একদিন জিজ্ঞাসা করিয়াছিল তখন ছেরাদ্দে মেয়েরা কীর্তন গাইত বুঝি?

প্রমীলা বলিল, সেই ত ছিল রেওয়াজ। তখন কি কেউ ভাবতে পেরেছে যে ছেরাদ্দে গুঁপোরা কীর্তন গাইবে?

কিছুদিনের মধ্যে মীনা পড়ায় বেশ উন্নতি করে। মাষ্টার খুশি হন। সাধন তার পড়ার ঘরখানাকে মানচিত্র দিয়া সাজাইয়া দেয়। মীনা এখন মানচিত্রে বড় বড় শহর, নদী পাহাড় সব দেখাইতে পারে। রবীন্দ্রনাথের ছোট ছোট কবিতা মুখস্থ বলিতে পারে।

সব রকমেই কাজলের হুদিন। তার মেয়ে পড়ায় ভাল। সে নিজে পাড়ার সেরা হুন্দরী, যেমন তার রোজগার তেমনি নাম ডাক। বারোয়ারি পূজার মাস ছুই আগে পল্লীবাসিনীরা স্থির করিল, এবার তাকে পূজা কমিটির সেক্রেটারী করিবে।

এই সেক্রেটারীগিরির মান খুব। সেক্রেটারী নির্বাচন করার অর্থ তাকে বড় বলিয়া স্বীকার করিয়া নেওয়া। এই মানের বিনিময়ে তাকে খরচাও করিতে হয় যথেষ্ট। চাঁদা তোলায় পর যাহা ঘাটতি পড়ে সবই সেক্রেটারীকে দিতে হয়। পাড়ার এই রেওয়াজ।

আজ পর পর কয় বছর বিন্দুই সেক্রেটারী হইয়া আসিয়াছে। সে কলিকাতার একজন নাম করা গায়িকা। সিনেমায় পর্দার আড়ালে থাকিয়া

## কাজল

এক একথানা গান গাহিয়া দুশ', আড়াইশ' টাকা রোজগার কবে। রেডিও এবং গ্রামোফোনেও তার ফিস সর্বোচ্চ। তার মানের আর এক কারণ সে দেহ বিক্রয় করে না। বাবুদের শুধু গান শুনাইয়া টাকা রোজগার করে।

বিন্দু মেয়েটি গম্ভীর প্রকৃতির। গান বাজনা লইয়াই সব সময় ব্যস্ত থাকে। লোকের সঙ্গে মেশে খুবই কম। কারও কথা লইয়া ঘোঁটি পাকায় না। পাড়ায় রূপজীবিনীরা তাকে তাই দেমাকে মনে করে। বলে, ও হল স্বর্গের অঙ্গরী কেলাস। আমাদের সঙ্গে যে কথা কয় এই ত যথেষ্ট।

কাজলের কাছে সেক্রেটারী হওয়ার প্রথম প্রস্তাব করিল কুসুম।

বিন্দুর সঙ্গে কুসুমের খাতির খুব। তাই এই প্রস্তাবে কাজল বিস্মিত হইল। ভাবিল, ব্যাপার কি?

আসল কথা কিছুদিন আগে কুসুম বিন্দুকে বলে, আমার মেয়েকে একটু গান শিখিয়ে দাও, ভাই। নইলে কুমকুমের নাম ডুবে যাবে।

বিন্দু সন্মত হয়।

আলতা টম্যাটোর কাছে দুঃখ করে, মা আমায় নিয়ে পড়েছে। পিটিয়ে পাটিয়ে একটা কিছু গড়ে তুলতে চায়। কিন্তু আমার কিছু হবে না। এ পাড়াই আমার ভাল লাগে না।

টম্যাটো বলিল, ও কথা আমার সামনে আর ব'ল না। কুসুমদি শুনতে পেলো আমায়ও গাল মন্দ করবে।

মায়ের ভয়ে আলতা কয়েকদিন গান শেখার চেষ্টা করিল বটে কিন্তু বিন্দু তার সম্পর্কে হতাশ হইয়া পড়িল। কুসুমকে বলিল, তোমার মেয়ের কিছু হবে না, কুসুমদি। যেমন গলা খারাপ, তেমনি স্বর ধরতে পারে না।

কুসুম বলিল, এ্যা! কুমকুমের নাতনির গান হবে না? এ একটা কথার মত কথা বটে। কালে কালে কতই শুনব।

সেই হইতে বিন্দুর বিরুদ্ধে সে প্রচার চালাইতেছে। অনেকে বলে,



## কাজল

সেক্রেটারী বদলাইবার ধূয়াও প্রথমে সেই তুলিয়াছে। কাজল সেক্রেটারী হইলে তার স্ববিধা ঢের। লোকের কাছে জাঁক করিতে পারিবে, দিক্‌রিট্‌ হচ্ছে আমার প্রজা। পূজাসন্তার কাঙালী ভোজনের চাল ময়দা চিনি সবই উঠিবে তার বাড়িতে।

দীন দালাল কাজলকে বুঝাইল, সেক্রেটারীগিরিতে খরচা আছে বটে। কিন্তু এটা একটা বড় রকমের ইনভেস্টে। এক টাকায় কুড়ি টাকা আসবে।

কাজল এবার নিজেই আসরে নামে। নামে হয়ত এক টাকায় বিশ টাকা আসিবে শুনিয়া। সে নিজেই ভোট সংগ্রহ করে। বিন্দুর বিরুদ্ধে প্রচার শুরু করিয়া দেয়। অথচ বিন্দুর সঙ্গে সন্তাব বই কোন দিনই তার অসম্ভাব ছিল না। কয়দিন আগেও বিন্দু মীনাকে স্বন্দর একটি গ্লোব উপহার দিয়াছে।

কয়েকদিন পরে সে কাজলকে এক চিঠি লিখিল—

কাজল, শুনলাম তুমি আমার নামে পাঁচ জায়গায় পাঁচ কথা বলে বেড়াচ্ছ। কোন এক জায়গায় বলেছ, দেবদেবীর কাজে বামুনের মেয়েরই সেক্রেটারী হওয়া উচিত। আমার মতন পতিতার মেয়ের হওয়া উচিত নয়।

তুমি ভুল শুনেছ। আমার জন্ম পতিতার ঘরে নয়, গৃহস্থ পরিবারে। তবে আমার বাবা বামুন ছিলেন না।

আমাদের এই অবস্থায় জাতি নিয়ে গর্ব করার কোন মানে হয় না। কিন্তু তুমি দেখছি এ বিষয়ে প্রিয়বালার শিষ্ট হয়ে উঠেছ।

তুমি আমার জন্ম সন্ধ্যাে ইঙ্গিত না করলে এ চিঠিও আমি লিখতুম না। যাক্ তোমাকে জানিয়ে দিচ্ছি সেক্রেটারী হবার ইচ্ছে আমার আদর্শে নেই। যারা আমার জন্ত চেষ্টা করছিল তাদেরও আমি ডেকে নিবেদন করে দিয়েছি।

শেষ একটি কথা, আমার বিরুদ্ধে বলায় আমি খুবই দুঃখ পেয়েছি কিন্তু তার চেয়েও বোধ হয় বেশী দুঃখ পেয়েছি তোমার অবনতি দেখে।

ইতি—বিন্দু।

## কাজল

কাজল চিঠিখানা পড়িয়াই কুচি কুচি করিয়া ছিড়িয়া ফেলে।

পরদিন কুহুম তাকে জিজ্ঞাসা করে, পাড়ায় গুনলাম বিন্দু নাকি সেক্রেটারী হবে না। তাকে চিঠি দিয়েছে। কেন রে, কারণ কিছু লিখেছে ?

কাজল বলিল, ই্যা আমার সঙ্গে পারবে না বলে পিছিয়ে যাচ্ছে।

কুহুম খুশি হইয়া বলিল, যাক্ পাড়ার বনেনদিয়ানা আবার কুমকমের বাড়িতেই ফিরে এল। আসবে না ? দিদিমা ঠাকুরের অত নাম করত, অত কীর্তন গাইত।

প্রতিবারের মতন এবারও পাড়ার শীতলার বায়ুন পূজা কমিটির প্রেসিডেন্ট হইলেন। কাজল অগ্রবারের চেয়ে অনেক বেশী টাকা তুলিল। তাকে সাহায্য করিল সিনেমা আর্টিষ্ট পন্টু আর দিন দালাল।

বৌমা জগতে বিখ্যাত খগেশ বাবু একশত টাকা দিয়া বলিলেন, এ তোমার কাজ, আরও কিছু বেশী দিতে পারলে খুশি হতুম।

তার মোসাহেব বিরাটকায় একটা লোক হাতের অষ্ট ধাতুর আংটি খুলিয়া দিয়া বলিল, এটার দাম কিছু নয়। কিন্তু মহামূল্য জিনিস। এটা হল আমার পেঙ্গামি।

খগেশ পরিহাসচ্ছলে প্রশ্ন করিলেন, প্রণামী কাকে ? কাজলকে না দেবীকে ?

তার বন্ধু বলিল, As she likes it. ( ওর যা ইচ্ছে )।

কাজল হাসিয়া বলিল, দেবতা আর মানুষ উভয়কেই আপনি ঠকাচ্ছেন কিন্তু।

মোসাহেব বলিল, দেখি পরের বছর দেবী যদি তুষ্ট হন তাহলে জোড়া পাঁঠাই দেব।

কাজল কহিল, বারোয়ারির ঠাকুর তো পাঁঠা খান না।

পূজায় প্রতিবারেই যাত্রা হয়। প্রিয় কাজলকে ধরিল, যাত্রায় একটা

## কাজল

ধর্মের বই দিস ভাই। যা দেখলে আখেরের কাজ হবে। যাতে রামপ্রসাদী গান থাকে এমন বই।

কাজল বলিল, হুম্মানের কোন বই দেব? লঙ্কাদাহন গোছেয়।

তা দিস। হুম্মান হলেন পবননন্দন। রামের অমন ভক্ত।

প্রমীলা কহিল, আমার পছন্দ রসেন্দ্র বই, যাতে ভালবাসা আছে, তাই নিয়ে লড়াই আছে। আর হা হতোশ।

খুব ঘট। করিয়া পূজা হইল। কাঙালী ভোজনে খিচুড়ি ভাজি ও তরকারির ব্যবস্থা ছিল। সঙ্গে বৌদে পানতুয়া। কাজল নিজে প্রত্যেক কাঙালীকে একখানি কবিতা আনি দিল আর পানতুয়ার খরচা।

থানা অফিসার ফজলে আলির বন্ধু। থিয়েটারের রাত্রে তিনি বিশেষ পুলিশ পাহাবার ব্যবস্থা করিলেন। পাড়ার বখাটে ছেলেরা অস্ত্র বায়ের মতন গোলমাল করিতে সাহস করিল না।

কাজল বিশ্রাম করিতেছিল। কয়েকদিন হাড়ভাঙা খাটুনির পর বিশ্রামের দরকারও ছিল খুব। সন্ধ্যা হইতেই তার মাথা ধরিয়াছিল। থিয়েটার সে দেখে নাই। থিয়েটারের পর অনিলা আসিয়া কহিল, মিশরকুমারী তোমার সঙ্গে দেখা করিতে চায়।

কাজল বলিল, সে আবার কে?

নাহবিন। তুমি থিয়েটার দেখ নি?

সন্ধ্যা থেকে শরীরটে খারাপ ছিল। যাক—তাকে নিয়ে এস।

অনিবার পিছন পিছন ঢুকিল মিশরকুমারী। সবে নাহরিনের বেশ সে খুলিয়া ফেলিয়াছে। কিন্তু মুখের পেণ্ট ও বং তোলে নাই। মাথার চুল খোলা।

কাজল বলিয়া উঠিল, এ্যা, নাহরিন মালা দি? শুনলাম খুব ভাল প্লে করেছে।

## কাজল

মণিমালা কিছুটা ক্লশ হইয়াছে। তবে আগের চেয়ে তাকে সুন্দর দেখায়।  
সে বলিল, কেন, থিয়েটার দেখিস নি?

না; শরীরটে ঋরাপ ছিল। তুমি প্লে করবে জানলে এই শরীর নিয়েই  
যেতুম।

মণিমালা জিজ্ঞাসা করিল, মীস্থ কোথায়?

সে ঘুমুচ্ছে। তাকে ডেকে দি?

না, ঘুম ভাঙিয়ে দরকার নেই।

তার জীবন যে তোমারই দান মালাদি।

ও সব কথা ছেড়ে দে। আমি বরং আর একদিন বেড়িয়ে যাব।

একটুকুণ পরে সে জিজ্ঞাসা করিল, শুনলাম চারু নাকি আত্মহত্যা করেছে?  
হ্যাঁ।

অমন ভাল মানুষ। অত সয়ল। আর তাকে ঠকিয়ে ভুলটা আছে  
বেশ। নাচের পার্টি নিয়ে সারা দেশময় ঘুরে বেড়াচ্ছে। ভাগনি ভাইবুদের  
মাত্রাজে পেশোয়ারে নাচিয়ে বেশ নাকি টাকাও পিটেছে।

কাজল জিজ্ঞাসা করিল, তার জেল হয়নি?

শুনলুম ত, হয় নি,

আমার কাছে সে এসেছিল, তার দলে প্লে করতেও বলেছিল, আমি রাজী  
হই নি।

তুমি আজকাল কি কর? -

কোকেন বেচা ছেড়ে দিয়েছি। দেহও বেচিনা। প্লে করেই চলে যায়।  
ছোট ছোট সব ক্লাব আছে তাদের শখ মেয়ে নিয়ে প্লে করা। আমি সেই সব  
ক্লাবে পাঠ বলি; আমার নাম আজকাল মিস পারুল বোস—বলিয়া মণিমালা  
হাসিতে লাগিল।

কাজল বলিল, হাসছ যে?

## কাজল

হাসি পায় লোকগুলোর বোকামি দেখে। মিস বোস, মিস ব্যানার্জি, মিস গুপ্তা আমাদের এই সব উপাধি দিয়ে ওরা নিজেরাই নিজের বঙ্কিত করতে চায়। একজন তরুণ কবি আবার আমায় নিয়ে পণ্ড লিখেছে। আমার ঠিক সময় ছেলে হলে তার বয়সী হ'ত।

কাজল জিজ্ঞাসা করিল, রোজগার হয় কেমন?

এক একটা পাঠে সত্তর আশি টাকা। আমি গড়ে মাসে একখানা করে পাঠ নামাতে পারি।

তোমার চলে তাতে?

তা চলে যায়। চলা-না-চলা হচ্ছে মনের খেল।

আমি কিন্তু পারি না। এত টাকা আসে কিন্তু কোথায় যে যায় জানি না। অথচ ছেলেবেলা একসঙ্গে পাঁচটা টাকা দেখেছি খুব কম।

মণিমালা একটুক্ষণ চুপ করিয়া থাকিয়া কি যেন ভাবিয়া বলিল, তুই একটু সামলে চল। তোর স্বথোৎ গুনলুম খুব। আবার এও গুনলুম, তুই নাকি ঝোড়ো হাওয়ার মতন ছুটে চলেছিস। কিন্তু অতটা ভাল নয়।

কাজল বলিল, বৃষ্টি সবই কিন্তু উপায় নেই, ভুলে থাকার জগুই সব করি। মেয়ের পুতুলের বিয়ের ঘটনা করা, বারোয়ারি পূজোর সেক্রেটারীগিরি এসব নিয়ে ব্যস্ত না থাকলে আমি বোধ হয় পাগল হয়ে যেতুম।

মণিমালা বলিল, আমার একটা ঘটনা মনে পড়েছে। একদিন কোন প্রাটফরমে বসে ছিলাম। দেখলাম হু হু করে একটা ইঞ্জিন ছুটে আসছে, তার ডাইভার নেই। ইঞ্জিনটা ছুটে গিয়ে পড়ল একটা টিবির উপর। সব চুরমার হয়ে গেল। ধোঁয়া আর মাটি, লোহা আর কয়লায় আকাশটা ছেয়ে ফেলল। কেউ ছুটে চলেছে দেখলেই আমার মনে পড়ে সেই ইঞ্জিনের কথা।

এর পর আরও অনেক কথা হয়। জেল হইতে বাহির হইয়া মনিমালার কাশী ভ্রমণ, লাউরির কথা, রথীনের প্রসঙ্গ।

## কাজল

কাজল বলিল, যাক্ ও সব।

আজকাল রথীনের সম্পর্কে কোন আলোচনাই সে পছন্দ করে না। এমন কি তার তৈলচিত্র থানাও কাপড দিয়া ঢাকিয়া রাখিয়াছে।

ঘণ্টাখানেক পরে মণিমালা চলিয়া যাওয়ার সময় কাজল তার হাত ধরিয়া বলে, আর একদিন এসো দিদি।

শরীর খারাপ। কেমন যেন অবসাদ ও বিরক্তি সারা দেহকে আচ্ছন্ন করিয়া রাখিয়াছে। ঘুম আর আসে না। আধ-ঘুম, আধ-জাগরণেব মধ্যে কাজলের মনে পড়ে মণিমালার কথা। ভাবিতে ভাবিতে চোখের উপর দেখে উর্ধ্বে উৎক্ষিপ্ত ইম্পাত আর কবলার গুড়া, আগুন আর মাটি সমস্ত আকাশটাকে যেন কালো করিয়া দিয়াছে।

দান দালাল বলিয়াছিল, পূজা কমিটির সেক্রেটারীগিরিতে খরচা আছে কিন্তু ওটা বড় রকমের ইন্ভেস্টে। এক টাকায় কুড়ি টাকা দেবে।

তার কথাই সত্য হইল। বারোয়ারি পূজার পর কাজলের বাবুর সংখ্যা বাড়িয়া গেল। আগে তার ফি ছিল ঘণ্টায় ত্রিশ টংকা (একান্ন নয়)। এবার ত্রিশের জায়গায় করিল চল্লিশ।

বাবুর পর বাবু আসে। মদ ও পেয়াজ রসোনের গন্ধে, বিড়ি সিগ্রেটের ধোঁয়ায় বাতাস ভারী হইয়া ওঠে। রোজই রাত একটা পর্যন্ত হৈ হুল্লোড় চলে। কোন কোন দিন ভোর হইয়া যায়। আকাশ ফরসা হইলে বাবুদের ঘর-বাড়ি আপিস আদালতের কথা মনে পড়ে।

এদের ধরনই বা কত বিচিত্র। মদ পেটে পড়িলেই কেহ চোঁচায়, কেহ কাঁদে, কেহ বা বেস্তুরো গায়। একদল রাজনীতি সমাজনীতি সম্পর্কে বক্তৃতা শুরু করিয়া দেয়। শেষের দলকে কাজলের অসহ্য ঠেকে। আর অসহ্য মনে হয় উজ্জন খানেক বিড়ালের মালিক ননীগোপালকে।

দীর্ঘকাল পরে প্রথম দিন আসিয়াই সে দুঃখ জানাইল, একটা ভাই ছিল। সেও গেল। ডাক্তার আশঙ্কা করছেন বোন ছুটিরও থাইসিস্ হয়েছে।

কাজলের ভয় হয় এই লোকটির মধ্যেও হয়ত যন্ত্রার বোজ ঢুকিয়াছে। লম্পটগুলো কত দূষিত ব্যাধি লইয়াই না আসে। জীবাণু ছড়াইয়া দিয়া যায়।

যাওয়ার সময় ননীগোপাল কাজলের হাত ধরিয়া বলিল, জীবনে আমার একমাত্র বন্ধন তুমি। তবে তোমার ফিটা বড় বেশী। হাফ করলে তবু মাসে একবার আসতে পারি।

কাজল কোন উত্তর করে না। ননীগোপাল কড়িকাঠের দিকে চাহিয়া বলে, দেখি টাকাটা আবার কতদিনে জোগাড় হয়।

## কাজল

আগে রঘু কোন উৎপাত করিত না। এখন পেটে মদ একটু বেশী পড়িলেই কাঁদিয়া ফেলে। একদিন কাঁদিতে কাঁদিতে বলিল, ইচ্ছে হয় ওয়াইফটাকে গুলি করে মেরে ফেলি। আর—আর একজনকে।

দীন দয়াল জিজ্ঞাসা করিল, আর কাকে?

একটু ভাবিয়া রঘু বলিল, আর নিজেকে।

কাজলের মনে হয় শেষের এই উক্তি রঘুর মনের কথা নয়। তার উপর কাজলের অহুকম্পা হয়। কিন্তু শুধু কি রঘু? এ পল্লীতে যারা আসে তাদের প্রত্যেকের জীবনেই হয়ত এইরূপ কোন ব্যথা বেদনা আছে। ভুলিবার জ্ঞাত তারা আসে, ঠিক যেন দেওয়ালির পোকার দল—মরিবার জ্ঞাতই আগুনে কাঁপ দেয়।

এই হৈ ছল্লোড় কাজলের সহ্য হয় না। শরীর দুর্বল বোধ করে। এক এক দিন চোখে অন্ধকার দেখিয়া পড়িয়া যাওয়ার উপক্রম হয়। প্রমীলা পরামর্শ দেয়, মাল ধর, কাজু। হুঁক্ষি। আমার ঘরে যখন ভিড আর ধরে না সেই সময় হুঁক্ষি ধরলাম। ষোড়ামার্কী—সাদা ষোড়া। ওতে তাকত হয়। তাকতের ওষুধে এক হয় হুঁক্ষি থাকে আর নয় বেরাণ্ডি। আমায় ডাক্তার বলেছে। সেই মাকুলন্দো ডাক্তার।

শুনিয়া কুসুমের হাসি আর ধরে না। সে বলে, পিরমিলের ঘরে ত ইহুব পড়ে মুচ্ছে। যেত এই জানি। 'ভিড' আবার হত কবে? ভাগ্যিস বাড়িখানা পেয়েছিল। তাও আমাদের মতন বাড়ির মালিক নয়, নিশি। কে একজন স্ববাদে মাসি হত সে দিয়ে গেছে। (লেসিকে কুসুম বলে নিশি)।

একটু খামিয়া সে আবার বলিল, তবে বুড়ী চালাক নোক। কথাটা বলেছে ভাল। মদ ভারী উপকারী জিনিস। এই ত তোমাদের বাড়িওয়ার কথাই ধর। সারাদিন খেটে খেটে সন্ধ্যায় নেতিয়ে পড়ে। এখানে এসে মাল টেনে তবে চাঙ্গা হয়।



## কাজল

কাজলকে পরামর্শ দিয়া কুসুম সেই রাত্রেই তার বাবুকে বলে, এবার নিশ্চিন্ত হওয়া গেল। মদের জন্ত আর ভাবতে হবে না।

বাবুটি জিজ্ঞাসা করে, কি রকম?

কাজল মদ ধরবে। আমি তাকে সেই বুদ্ধি দিয়েছি। লোকও নাগিয়েছি। মেয়েটা বোকা। ও একবার মদ ধরলে আমাদের সব রকমেই সুবিধে।

বাবুটির ভাঙ খাইয়া নেশা হইয়াছিল। ভবিষ্যতে ঘন ঘন মাগনা মদ পাওয়ার সম্ভাবনায়ই তার হৃদয় মন গুঞ্জরিয়া উঠিল। সে গুন গুন করিয়া গান শুরু করিয়া দিল, তুঁনতুঁন পেয়ালা—

কুসুম তার গালে ঠোনা দিয়া বলিল, মরণ দশা। মালের কথা শুনেই হুঁর ভাঁজতে বসে গেলেন।

কাজলের মদ খাওয়ার কথা শুনিয়া রঘু বলিল, তোমার হাতে ফাষ্ট পেগ মদ তুলে দেব আমি। বলে রাখছি কিন্তু।

এই ব্যাপারে মাতুল ও ভাগিনেয়ের মধ্যে প্রতিযোগিতা লাগিয়া যায়। পল্টু বলে, ও অন্যরটা আমায় ছেড়ে দাও মামু।

রঘু বলিয়া উঠিল, বোগাস।

দীনদালাল হাসিয়া বলিল, মামা ভাগনে যারই জয় হোক আমাদের লাভ কেউ ঘোঁচাতে পারবে না। কথায় বলে, মিষ্টান্নম্—। মদের বেলায়ও তা সত্যি।

পল্টুর হাতে গেলাসের তলায় একটু মদ পড়িয়াছিল। সে সেটুকু দীনদালালের নাকে মুখে ছড়াইয়া দিল।

দীন বলিল, দেখলে, দেখলে কাজল?

কয়েকদিন পরের কথা। রাত প্রায় একটা। বাবুয়া সব চলিয়া গিয়াছে। কাজল গান গাহিয়াছে একটানা তিন ঘণ্টা। বাবুদের মদ ঢালিয়া দিয়াছে। তার শরীর খারাপ বোধ হইতেছিল, ভারী দুর্বল। চোখ মেলিয়া চাহিতেও

## কাজল

কষ্ট হয়। তার মনে পড়ে প্রমিলার কথা, কুহুম ও টম্যাটোর পরামর্শ। সে ভাবে, একবার মদ খাইয়া দেখিলে কিরূপ হয়।

কয়েকদিন আগে রঘু এক বোতল পোর্ট লইয়া আসে। বলে, খেয়ে দেখো। এটা ঠিক মদ নয়। মেয়েরা ডেলিভারি পর পর এমনিই খায়। খেতেও মিষ্টি।

সেদিন কাজল খায় নাই, আজ একটা গেলাসে আউন্স খানেক ঢালিয়া লয়। টকটকে লাল জিনিস, দেখিতে ভারী সুন্দর। খাইতেও বেশ।

একটু পরেই শরীরটা ভাল বোধ হয়। কাজল আর এক আউন্স খায়। সেদিন রাত্রে ঘুম ভাল হয়। কোন গ্লানি থাকে না।

সেই হইতে বাবু চালায় গেলে রোজ রাত্রেই সে দুই পেগ করিয়া পোর্ট খায়। একদিন সবে গেলাসে চুমুক দিয়াছে এমন সময় দেখে মীনা লেপের ভিতর হইতে মাথা বাহির করিয়া তার দিকে চাহিয়া আছে। তার ছোট চোখদুটি কুতকুত করে। চাহনিতে ফুটিয়া ওঠে ভীতি, কৌতুক ও বিশ্বয়।

মায়ের সঙ্গে চোখাচোখি হওয়ায় মীনা লেপের তলায় মুখ লুকায়। কাজল গেলাসটা খেতপাথরের টেবিলের উপর রাখিয়া মেয়ের পাশে যাইয়া শুইয়া পড়ে। তার গায়ে ধীরে ধীরে হাত বুলায়।

মা ও মেয়ে কেহই কোন কথা বলে না। মীনার ভয় করে। কাজলের করে লজ্জা। দেয়ালের ঘড়িটা টিকটিক করিয়া বাজে। বাহিরে বারান্দায় একটা কবুতর ডাকে, বক্ বক্‌ম।

খানিকটা পরে মীনা বলে, তোমার মুখে গন্ধ আসছে, মা।

কাজল কহিল, ওষুধ খেয়েছি।

মীনা বলিল, ওঃ ওষুধ।

মেয়ের এই “ওঃ ওষুধ” কাজলকে বড় বিচলিত করে।

কয়েকদিন পরে রঘু আসিয়া বলিল, বাঃ বাঃ, বোতলটা শেষ করে ফেলেছ

## কাজল

দেখছি। তবু যাক আমার মুখ রক্ষে হল। আমার পয়সার মদে তোমার হাতে খড়ি।

কাজল কহিল, ভয় হচ্ছে বিভূতিবাবুর মতন আমিও শেষটায় না পাগল হয়ে যাই।

রঘু হাসিয়া বলিল, বোগাস। তুমি কখনও পাগল হবে না। যারা পাগল হয় তাদের ধাতই আলাদা। তুমি সে ধাতের নও।

কাজলের মনে হয় রঘুর এই উক্তি প্রশংসা নয়, নিন্দা।

রঘু বলে, তুমি বরং ল্যাকি হবে! যারা আমার কাছে মদ ধরে তাদেরই বরাত ফিরে যায়। বাদ শুধু আনল্যাকি সাধন।

কথাটা লুফিয়া লইয়া দীনদালাল বলিল, তা যা বলেছেন। লোকটা দুর্ভাগাদের রাজা। সাথে কি আর বেজী বলে, সাধন সকালে বাড়িতে এলে দিনটা নষ্ট হয়ে যায়।

কাজল রঘুর দিকে চাহিয়া বলিল, ও বেজী বাবু, আপনার শালা বেজী। যিনি কাবলীওয়ালার সঙ্গে অংশীদারিতে টাকা খাটান?

পল্টু হাসিয়া বলিল, কবির সম্বন্ধে কিছু বললেই আন্ট রাগ করে।

রঘু বলে, কাজল হয়ত ভাবে সাধন মস্ত কবি হয়ে ওকে অমর করে যাবে। কিন্তু সে বেলায় ঢুঁ ঢুঁস।

কাজল বলিল, ও কথা যাক। বিভূতিবাবুর শবর কি বলুন দেখি?

ভূতো? সে ত পটল তুলেছে বাসের তলায়—বলিয়া রঘু হাসে। তীক্ষ্ণ, নির্ভর হাসি।

বাসের তলায় চাপা পড়িয়া একটি বন্ধুর মৃত্যু যেন হাতের কাপ হইতে চা ছলকাইয়া পড়ারই মতন তুচ্ছ ব্যাপার। রঘুর বলার ভঙ্গীতে কাজল শিহরিয়া ওঠে। তার ঘর্মাক্ত ক্যাকাশে মুখের দিকে তাকায়।

## কাজল

পলটু বলে, মাঝা দিন দিন ছোটলোক হয়ে যাচ্ছ। বড় ইনার্টিস্টিক (Inartistic)।

বোগান—বলিয়া রঘু আবার গেলাসে চুমুক দেয়।

কথা চাপা দেওয়ার জগুই পলটু বলিল, এবার একথানা রবীন্দ্রনাথ হোক, আর্ট।

কাজল বলিল, রবিবাবুর গান আজ আর জমবে না।

দীনদালাল বলে, তা হলে সেই খানা হ'ক

নীল শাড়ী পরে বউ চলছে

রাঙা বউ চলছে

( যেন ) ঢেউয়ের উপর ডিঙা দুলছে

নীল পাল তোলা ডিঙা দুলছে।

পলটু বলিয়া উঠিল, দীন যেন দিন দিন রসের নাগর হয়ে উঠছে। খ্রী চিত্রাঙ্গকর ওল্ড্ দীহ।

গান সেদিন জমিল না। আড্ডাও নয়। কাজলের মনে হইতে লাগিল হতভাগ্য বিভূতির আত্মা যেন ঘরের ভিতরে ঘুরিয়া বেড়াইতেছে—রঘুদের চুরুট সিগারেটের ধোঁয়ার মধ্যে।

রঘু সেদিন ককটেইলের ব্যবস্থা করিল। জিন র্যাম্ ও বিয়ারের পাঞ্চ। তিন রকম মদ মিশানো এই ককটেইল খাইয়াও কাজলের নেশা হয় না। মুখখানা শুধু একটু লাল হয়। লালচে গোলাপী।

রঘু বলে, তুমি দেখছি এ লাইনেও কুলীন। অভ্যেসটা বংশগত দ্বিধা? তোমার বাবাও মদ খেত না কি?

কাজল ক্ষুব্ধকণ্ঠে বলিল, আর বাই করুন, বাপ মার নাম এখানে তুলবেন না। জানেন না ত আমার বাবা কি ছিলেন, কেমন মানুষ—বলিয়াই সে ঘরের বাহির হইয়া যায়।

## কাজল

মাতাল তিনটি পরস্পর মুখ চাওয়াচাউয়ি করে। কাজল বাহিরে বাইয়া ছানের রেলিং ধরিয়া দাঁড়াইয়া থাকে। উপরে পেঁজা তুলার মতন পাতলা সাদা মেঘের আড়ালে একফালি চাঁদ। ভারী স্বপ্নের আর ভারী ককণ—সত্তা শোকাতুরা বিধবার মতন। ঐ দিকে চাহিয়াই নিজের অজ্ঞাতে কাজল বলিয়া ওঠে, উঃ বাবা।

একদিন গভীর রাত্রে কাজল চাপা কামার শব্দ শুনিতে পায়। এরূপ শব্দ আগেও হু' এক বার শুনিয়াছে, কিন্তু এতটা স্পষ্ট নয়। আজ মনে হয় আলতা কাঁদিতেছে। একটু পরে কানে যায় 'খাবি কি হারামজাদি? এর পরে উঠনের ছাই বেড়ে দেব'—কুসুমের কণ্ঠস্বর।

কিছুদিন যাবৎ কুসুম আলতার সঙ্গে খারাপ ব্যবহার করে। প্রায়ই গালি দেয়। তবে এর আগে কাজল আলতাকে কখনও কাঁদিতে শোনে নাই। আজ কাল তিন নম্বরের ভাইপো দোপেঁয়াজী কুসুমের কাছে ঘন ঘন বাতায়াত করে। গুজুর গুজুর করে। কাজলের মনে হয় দোপেঁয়াজীর বাতায়াতের সঙ্গে আলতার এই কামার সম্পর্ক আছে।

দুই তিন দিন পরে দোপেঁয়াজী একটি হুজী যুবাকে লইয়া আসিল। তার বয়স আত্মমানিক ত্রিশ। যুবাটি কুসুমের ঘরে বাইয়া মিনিট পনর ছিল। সে চলিয়া গেলে দোপেঁয়াজী কাজলের ঘরে আসিয়া গল্প কাঁদিয়া দিল, উনহার নাম কোঁশল চাঁদজী। গুরুজী হোগা, মোহান্ত মহারাজ।

মোহান্ত সম্বন্ধে কাজলের মনে একটা ভীতি ছিল। তার মনে পড়িল বলভঙ্গের কথা, মোঘচণ্ডীর মোহান্ত বংশ। সে বলিল, ইনি কোথাকার মোহান্ত?

দোপেঁয়াজী বলিল, আভি হয় নেই। লেকিন ইকো বাদ হোগা। আংরেঠিকা মঠ, উসিকা মোহান্ত ধরমচাঁদজীকা পয়লা নম্বর চিলা।

## কাজল

সে আর যাহা বলিল তার মর্মার্থ এই যে ধরমচাঁদের এই চিলা বা চেলাটি মেয়েদের প্রথম-ধোবন ভোগের জন্ত একেবারে পাগল। এই উদ্দেশ্যে সে সোনাবাগান ধরনের পল্লীতে ঘুরিয়া বেড়ায়। চর লাগাইয়া সংবাদ সংগ্রহ করে। জলের মতন অর্থ ব্যয় করে।

কাজল কহিল, তুমি এসব জানলে কি করে ?

হাম ভি ধরমচাঁদজীকা পাছ মস্তর লিয়া। হামার চচ্চাভি লিয়া। ঠুর বিলকুল আমি়র আদমী। গিরগিটকা রাজা, বহত ম্যাংজেন্তর, বেলেস্তার।

দোপেয়াজীর সঙ্গে কোশলচাঁদ আরও দু'এক দিন বাতায়াত করে। একদিন দোপেয়াজী কাজলের ঘরে আসিয়া বলে, কৌশল বহত কপেবা দেনে মাংতা থা। লেকিন আলতা রাজী ভইলো না।

প্রমীলা উপস্থিত ছিল, সে বলিল, তাহলে এর মধ্যে রস আছে বল, ঘন রস।

বয়স বাড়ার সঙ্গে সঙ্গে সে যেন রসের কাঙাল হইয়া উঠিতেছে। আজকাল অনেক সময়ই কাজলের ঘরে থাকে। বৈকালে এখানে চা পায়। মধ্যে মধ্যে মদ চাহিয়া নেয়, আর দু এক টাকা ধার। সে জিজ্ঞাসা করে, বেস্তান্তি কি বল দেখি, পেয়াজ।

দোপেয়াজী বলিল, হাম পিঁয়াজ নেই, লশুন ভি নেই, দোপেয়াজী বুড়া মা।

প্রমীলা বলিল, বুড়ো কিরে, তোর কি চোখও নেই ? এখনও বাবুবা ঘুরে ঘুরে—

দোপেয়াজী বলিল, তুমকা উমার ত সস্তর হোগা।

জলন্ত তেলে যেন ফোড়ন পড়ে। প্রমীলা চীৎকার করিয়া ওঠে, হাড় হাবাতে পানওয়ালার নিকুচি করেছে।

দোপেঁয়াজীও মুখ খুলিতেছিল, বুড়ীকা—

কাজল ইশারায় তাকে থামাইয়া দেয়। প্রমীলাকে বলে, তার চেয়ে বয়সেব কথা শোন, পিরমিল দি।

প্রমীলা বলিল, তা বটে। শুধু শুধু ছোট নোকের সঙ্গে—

তার সৌভাগ্যক্রমে শেষের কথাটা দোপেঁয়াজীর কানে যায় না। সে কুশলচাঁদের গল্প জুড়িয়া দেয়।

ছেলেবেলায় কাজলরা বেরূপ দুর্বা হাতে করিয়া ব্রত রাখা শুনিত প্রমীলাও সেইরূপ হাঁ করিয়া দোপেঁয়াজীর গল্প শোনে আর মধ্যে মধ্যে নাকে নস্ত গুঁজিয়া দেয়।

দোপেঁয়াজী বলে, আলতা রাজী হইতো। লেकिन কুসুম সব মিটি করিয়ে দিলে।

প্রমীলা হাসিয়া বলিল, মরণদণ্ড কথার ছিঁরি দেখনা, মাটিকে বলে মিটি।

কাজল জিজ্ঞাসা করল, মাটি করল কি রকম?

দোপেঁয়াজী বলিল, কুসুম মাইয়ার গালে চড মারিয়ে বলল, কব্ বিয়া ভৈলো, উ লিয়ে মণগুল আছিস কিরে হতচ্ছাডী?

কৌশল কইল, বিয়া? সাদি। তব্ ত মাইয়া উচ্চিস্ট আছে। মোহাস্ত হোকে হাম কতি উচ্চিস্ট ভোজন করবে না।

প্রমীলা খুশি হইয়া বলিল, তাহলে কুসুমটা খুব ক্ষদ হয়েছে বল্।

জরুর। কুসুম কইলো হমার মাইয়া বেকুফ আছে। লেकिन সত্তী। যব্ বিয়া ভৈলো উল বখত কুঁড়ি থা—বলিয়া দোপেঁয়াজী তিনটি আঙুল দিয়া ফলের কুঁড়ি বুঝাইবার চেষ্টা করে। সঙ্গে সঙ্গে বলিয়া যায়—কুসুম কইলো সোয়ামীকা সাথ দেখা ভি হয়নি।

প্রমীলা প্রশ্ন করে, তোমার কৌশল নিশ্চয় তা বিশ্বাস করেনি? আর করবেই বা কেন? বেখার কথা ত।

## কাজল

দোপেঁয়াজী হাঁসিয়া বলিল, উ চলাক আছে। আভি কজ্জল বিবিকো মাংছে।

কাজল বলিল, আমার ?

জরুর। তুমি সন্তি নেই উলোক জানতা, মগর বহুত খাপসুরত। কোন্‌লকা পছন্ হইয়ে গেলো।

কুশলটান আলতার নাম করিয়া আসিয়াছে। কাজল তার সঙ্গে ঘনিষ্ঠতা করিতে পারে না। ইহা এই পল্লীর রীতি বিরুদ্ধ। তা ছাড়া মোহান্ত শ্রেণীর উপরও তার একটা বিরক্তি ছিল। সে কহিল, তাকে বলে দিও সুবিধে হবে না।

দোপেঁয়াজী এই পল্লীর নিয়ম ভালই জানে। তবু সে আর একবার টোপ ফেলিয়া দেখিল, উ বহুত আনির আদমী। হমার চলাজী দর দস্তুর করিয়ে দেবে।

কাজল কহিল, থাক্‌ আমিবে আমার দরকার নেই।

দোপেঁয়াজী কাজলের অলক্ষ্যে জিভ বাহির করিয়া ভেংচি কাটে। অল্প সকল বিষয়ের মতন এই বিষয়েও সে তার কাকার অনুকরণ করে। সে চলিয়া গেলে প্রমীলা বলিল, রাজী হলেই পারতিস। তা থেকে বরং কুসমকে দু'টাকা দিলেই তার মুখবন্ধ হ'ত।

কাজল কহিল, ওসব ঝামেলা আমার পছন্দ হয় না।

তা ঠিক। ঝামেলা না করাই ভাল। কুসমের যা মেজাজ।

কাজল হঠাৎ বলিয়া উঠিল, কাজল কারও মেজাজের তোয়াক্কা রাখে না।

তা রাখি কেন? তুই হলি পাড়ার কস্তুর—প্রমীলা কাজলকে কস্তুরী বা কৌস্তভমনি কি যে বলিতে চায় বোঝা যায় না। কিন্তু এই তোষামুদিতে কাজল খুশি হয়।

একটু পরে প্রমীলা বলে, শুনলুম আজকাল কুসম মেয়ের উপর মারধরও শুরু করেছে।



## কাজল

কাজল কহিল, হ্যাঁ, তু'একদিন কারাও শুনেছি। কী অশ্রায় বল দেখি, শুধু শুধু মারধর।

প্রমীলা বলিল, শুধু শুধু কি রকম? মেয়ে যে রোজগার করতে চায় না।

সেই জন্তু মা হয়ে মেয়েকে মারবে?

মারবে না? মা থেকে মেয়ে, মেয়ে থেকে নাতনী সিঁড়ি বেয়ে এ পাড়ায় এই ত চলে আসছে।

ব্যবসা যদি করাবেই তাহলে মেয়ের বিয়ে দিয়েছিল কেন? বিয়ের পর মেয়ে ত রাজী হবেই না।

প্রমীলা হাসিয়া বলিল, এ রাস্তার বিয়ে! ও ত পুতুল খেলা। আমার হয়েছিল, কুসুমের হয়েছিল। অনেকেরই হয়, কপ্পী বদল, মালাবদল ক'রে।

তোমারও বিয়ে হয়েছিল?

কেন, আমি কি ফেলনা নাকি? আমার বিয়েতে কালিয়া পোলাউ অবধি হয়েছিল। আর নাউ চিংড়ী। তবে বর জানত এ বিয়ে ঘরকন্নার জন্তু নয়।

কাজল কোন কথা বলে না। তার কানে শুধু বাজে, বিয়ে! ওত পুতুল খেলা।

প্রমীলা বলিল, মা বুড়ো হ'ল মেয়ে রোজগার করে খাওয়াবে এইত সোনা-বাগানের কাছন। কুসুমের উপরও অত্যাচার কম হয়নি। ওকেও সোদামী বাতিক পেয়েছিল। রেশম কাঠ পেটা করে ভূত ছাড়ালে।

কাজল কহিল, মেয়েটার বয়েস যে মোটে চৌদ্দ, পিরমিলদি।

এই ত দাঁওয়ের সময়।

কয়েকদিন পরে কুসুম কাজলকে ধরিল, আলতাকে তুমি একটু মাছ খা করে দাও, মেয়েটার বুদ্ধিবুদ্ধি বড় কম।

## কাজল

কুহুম কি বলিতে চায় তাহা বুঝিলেও কাজল জিজ্ঞাসা করিল, কি করতে হবে ?

ওকে বল রোজগার করতে । কুম্‌কুমের নাতির মেয়ে একটা হা-ভাতের জন্তে হা-পিত্যেশ করে থাকবে এ কেমন কথা বল দেখি ?

আপনি বলেন নি ?

আমি বলে বলে ত হুয়রান হয়ে গেছি ।

আপনার কথা না রাখলে আমাকেই বা শুনবে কেন ?

তা শুনবে । তোমার এখন পড়তা ভাল । মোটা রোজগার । রোজগারে লোকের কথা সবাই শোনে । দেবতারা শোনে । সাহেবরা শোনে ।

কাজল কহিল, সোয়ামীকে ভালবেসে যদি এ পথে আসতে না চায় ত আপনিই বা জিদ করছেন কেন ?

কুহুম বলিল, ওঃ এইবার বুঝলাম কত পানে কত চাঁল । তোমার ক্ষেতি হবে বলে ভয় করছে বৃদ্ধি ? মেয়েটা যুবো কিনা ।

আলতার সঙ্গে তার প্রতিদ্বন্দ্বিতা—শুনিয়া কাজলের হাসি পায় । পরক্ষণেই মনে হয়, এ পথে যৌবনই চড়া দামে বিকায় । তার সেই যৌবন ধীরে ধীরে ক্ষয় হইয়া বাইতেছে । শুধু আলতা কেন, এরপর বহু প্রতিদ্বন্দ্বীই আসিবে । তাদের কাছে একদিন পরাজয় স্বীকার করতে হইবেই ।

কুহুমের কয়েকটি টাকা ধার করার দরকার ছিল । কাজল অসম্ভব হইয়াছে ভাবিয়া সে বলিল, কিছু মনে ক'র না ভাই । তুমি হলে রূপের চুড়া । অনেক যৌবনই তোমার কাছে হার মানবে ।

কাজল কহিল, না দিদি, তুমি ঠিকই বলেছ ।

কাজল লখিয়াকে দিয়া সাধনকে খবর পাঠাইয়াছিল। দু'তিন দিন পরে সে আসিয়া উপস্থিত হইল।

কাজল কহিল, এ কী আপনার চেহারা যে বড্ড খারাপ হয়ে গেছে। আগের চেয়ে ঢের কালো।

সাধন বলিল, বয়েস বাড়ার সঙ্গে সঙ্গে গরিবরা কালো হয়ে যায়। ওটা দারিদ্র্যের পুরস্কার। যাক, তুমি আমার খবর দিয়েছ কেন বল দেখি?

দরকার আছে। আপনি অনেক দিন এদিকে আসেন নি। কেমন আছেন?

সাধন বলিল, যেমন থাকি। সামলে আর উঠতে পারলুম না।

এক একজন থাকে যার এই রকমই চলে। একটানা দুর্ভোগ। মামা মাশী মাসতুত বোন ভগ্নীপতি এদের লইয়াই সাধনের সংসার। এই সংসারের ঝামেলা সে আর কাটাইয়া উঠিতে পারিল না। মাতুলটি লম্পট। সম্প্রতি বিবাহ করিয়া সাধনেব এই বোঝা সে আরও বাড়াইয়া দিয়াছে। সাধন এ সম্পর্কে সাধাবণতঃ কোন উচ্চবাচ্য করে না। অভিযোগ ত নয়ই। আজ বলিল, কিছুদিন হল মাগাও বিষে করেছে।

কাজল বলিল, এ খবর আগি জানতুম।

উৎপল বলেছে বুঝি? মানার বিষের দিন হঠাৎ সে এসে হাজির হয়েছিল।

উৎপল সাধনের সঙ্গে কলেজে পড়িত। বর্তমানে কিশোরগঞ্জে ওকালতি করে। সাধন কাজলের সঙ্গে তার আলাপ করাইয়া দেয়। সেই হইতে কলিকাতায় আসিলেই সে কাজলের গান শুনিয়া যায়। তার ঘরে বসিয়া মদ খায়। আগে সাধনও সঙ্গে থাকিত। কাজল বলিল, কই আপনি ত তাঁর সঙ্গেও আর এলেন না?

## কাজল

সাধন বলিল, স্বৰ্গিণী হয়ে ওঠে নি ।

উৎপলকে সে বে আর বরদাস্ত করিতে পারে না একথা চাপিয়া গেল ।  
একটু পরে কহিল, শুনলাম তুমি মদ ধরেছ ?

উৎপলবাবু বলেছে বৃষ্টি ?

শুধু সে নয় । তোমাদের প্রমীলাও বলেছে ।

তাকে পেলেন কোথায় ?

আজ বধন আসছিলুম তখন সে পানের দোকানের সামনে গুলতানি করছিল । আমায় দেখে ডাকল, এই যে কবরেজ ভাই । একবার আমাদের গুথানে চল ।

কাজল কহিল, কবরেজ ভাই মানে ?

তোমরা কবি বল, প্রমীলা তার সঙ্গে রাজা জুড়ে দিয়েছে—বলিয়া সাধন হাসে ।

আপনি গেলেন তার ঘরে ?

না গিয়ে উপায় ছিল না । সে ভারী নাছোড়বান্দা ।

সে আর কি বললে ?

তোমাদের বারোয়ারি পূজোর গল্প, তাই নিয়ে বিন্দুর সঙ্গে তোমার ঝগড়া থেকে শুরু করে এ পাড়ায় কে হতুকি আছে তার খরগোসের চার চারটে বাচ্চা হওয়ার খবর অবধি বাদ দেয়নি কিছুই ।

কাজলের মুখখানা হঠাৎ প্রফুল্ল হইয়া উঠিল । সে বলিল, এ্যা, হতুকির খরগোসের বাচ্চা হয়েছে বৃষ্টি ? দেখে আসতে হবে ত ।

এইরূপে খুঁটিনাটিতে আনন্দ, তুচ্ছ ব্যাপারের মধ্যে নিজেকে ভুলাইয়া রাখার চেষ্টা পতিতাদের এই স্বভাব সাধন বহুবারই লক্ষ্য করিয়াছে । তাই কাজলের এই উচ্ছ্বাসে সে মোটেই বিস্মিত হইল না । বলিল, আমি ভাবছি তোমার মদ ধরার কথা । আমায় তুমিই মদ ছাড়ালে, অথচ নিজের বেলান—

কাজল বলিল, আপনার বেলায় মদ ছাড়ার দরকার ছিল।

আর তোমার ?

শরীর বন্ধের জন্ত মদ ধরেছি। আমি আর পারছিলাম না।

অসহায়ের মতন কাজলের এই কাতর স্বীকারোক্তি সাধনকে পীড়া দেয়।  
নিজেকেও তার কেমন যেন অসহায় মনে হয়, অসহায় আর অপরাধী।

বাহিরে রোদে ভরা উজ্জল আকাশ। একটু দূরে এক বাড়ির ছাদে  
কানিশের উপর গন্ধাজলের পাইপ দেখা যায়। দুইটা নলের জোড়ার কাছে  
কলের মুখে একটা পিপাসাত কাক বসিয়া। কাকটি কলের গোড়ায় বার  
বার ঠোকর দেয়, জলের জন্ত কী ব্যর্থ চেষ্টাই না করে! সাধনের মনে পড়ে  
অনুষ্ঠের দরজায় হতভাগ্য মানুষের কপাল ঠোকর কথা।

খানিকটা পরে কাজল বলিল, আপনাকে ডেকেছি মীনার জন্ত। আমার  
ইচ্ছে তাকে কোন বোর্ডিং-এ বা আশ্রমে রাখি।

তোমায় ছেড়ে সে থাকতে পারবে ?

পারবে ত বলেছে, পারতে তাকে হবেই। তা ছাড়া উপায় নেই—  
কাজলের কণ্ঠে অস্বাভাবিক উত্তেজনা প্রকাশ পায়। সাধন উহার কারণ বুঝিতে  
পারে না। একটু থামিয়া কাজল আবার আপনা হইতেই বলে, ভয় হয় পাছে  
বুড়ো বরসে মীনার উপর আমি অত্যাচার করি। এক মুঠো ভাতের জন্ত।

সাধন প্রমীলায় কাছে আলতার উপর কুসুমের অত্যাচারের কাহিনীও  
শুনিয়াছিল। সে কহিল, সবাই ত তোমার বাড়িউলির মতন নয়।

পিরমিলদির কাছে শুনেছেন বুঝি ? কিন্তু তা ছাড়াও কারণ আছে—  
বলিয়া কাজল লেপের তলায় মীনার মুখ লুকাইবার গল্প করিল। বলিল,  
সেও আজ ক'মাস হয়ে গেল। মীনাকে এ বাড়ি থেকে সরাতে চাওয়ায়  
কারণ শুধু কুসুম নয়—আমিও। আমি, এই পাড়া। আপনি একটা জায়গা  
দেখুন।

## কাজল

সাধন বলিল, হ্যাঁ দেখব।

রথীনের মতন সাবনেরও কাজল সম্পর্কে খুব উচু ধারণা ছিল। তাকে ঘিরিয়া সে নানা কল্পনা করিত। তাকে ভাল করিয়া তুলিবে, নিজের অদর্শের অহুযায়ী গড়িয়া তুলিবে কল্পনাগুলি এই ধরনের। গরিব বলিয়া সেই কল্পনাকে সে রূপ দিতে পারে নাই। গরিব বলিয়াই দূরে সরিয়া গিয়াছে।

সেই কাজলের এ কী পরিবর্তন! প্রমীলা বলিয়াছে কাজু সব বিষয়েই কাটো। বুকটা কত দরাজ। তাছাড়া কী মদই না খেতে পারে। জলে নাছের মতন মদের টামলায় সাঁতার কাটে। (প্রমীলা টামলারকে বলে টামলা)। মদ ধরেছে ত 'সবে ক'মাস। এর ম্যেই কুসমকে হার মানিয়েছে।

বুড়ো আঙুল ও তর্জনী দিয়া নিচের ঠোট নাড়িতে নাড়িতে সাধন ভাবিতেছিল, আগের কাজলের কথা, বিডি সিগ্রেটের বেঁয়ায় যার কষ্ট হইত, পেঁয়াজ রসোনের গন্ধে যে মুখ ফিরাইয়া নিত, সেই কাজল।

কাজল জিজ্ঞাসা করিল, কি ভাবছেন?

ভাবছিলাম বিধিনিষিদ্ধ কথা। ট্রাম কিংবা ট্রেনেব মতনই বাঁধা লাইনের উপর দিয়ে ছাড়া মানুষ এক পাও চলতে পারে না।

কাজল কহিল, হ্যাঁ, কথাটা ভাবা সত্যি।

সাধন সেদিন ছিল অনেকক্ষণ, কাজলের সঙ্গে নানা বিষয়ে কথা হইল। সে আজকাল কি ধরনের বই পড়ে, সিনেমায় কোন্ জাতীয় ছবি তার ভাল লাগে এই সব।

বটলার বইর বদলে নতুন সব রোমাঞ্চ শিরিঞ্জ চালু হইয়াছে। কাজলের বইর আলমারির অর্ধেকটা সেই সব বইয়ে বোঝাই। সাধন বইর আলমারির দিকে তাকাইতেই কাজল বলিল, বাবুয়া এই সব বইই উপহার দেয়। মাঝে মাঝে আবার জিজ্ঞাসা করে, আমার বইখানা আছে ত? কারও দেওয়া

## কাজল

বই হারিয়ে গেলে সে পঁচাত্তর মতন মুখ ভার করে বলে, বুঝেছি, তুমি আমার ভালবাস না। বাসলে আমার উপহার হারিয়ে ফেলতে না।

কাজল উপসংহার করে এই বলিয়া—আগে ভাবতাম নেকামি মেয়েদের একচেটে এখন দেখছি পুরুষরাও এতে কম যায় না।

মীনা পল্টুর সঙ্গে ষ্টুডিওতে ছবি তোলা দেখিত গিয়াছিল। চা খাইয়া সাধন চলিয়া যাইতেছে এই সময় সে ফিরিয়া আসিল। তার পরনে সাতিনের সালোয়ার, মাথার চুল সবুজ সিল্কের ফিতা দিয়া বাঁধা, পায়ে কাবলী শ্রাওর। বছর খানেকের মধ্যে সে বেশ একটু লম্বা হইয়াছে। লম্বা আর যোগা। চোখ দুটি বড় বড়। তার মুখে কাজলের মুখের একটু আদল আসে। একটুকুণ সাধনের দিকে চাহিয়া ‘আজু’ বলিয়া সে তার কাছে যাইয়া দাঁড়ায়।

কাজল জিজ্ঞাসা করে, পল্টুবাবু কোথায়?

মীনা বলিল, তিনি আমার দরজায় পৌছে দিয়ে চলে গেছেন।

সাধন বলিল, কি দেখলে ষ্টুডিওয়?

পল্টু বাবুর নাচ। ভাবী প্রসঙ্গ। তিনি এমন করে নাচে—বলিয়া মীনা নাচিতে আরম্ভ করে। ডান হাত শূণ্যে বাড়াইয়া দিয়া বলে, একটা মেয়ের কোমর ধবে নাচলো।

কাজল কহিল, থাক তোমায় আর নাচতে হবে না।

নাচ দেখাইতে না পাবিয়া মীনা বেশ একটু হতাশ হয়। সাধন জিজ্ঞাসা করে, আর কি দেখলে?

দেখলুম ওকে, এন জি, কাট—ডিরেক্টর ছবি তোলার সময় ক্যামেরাম্যান ও সাউণ্ড রেকর্ডারকে বেক্রপ নির্দেশ দেন মীনাও কথাগুলি সেইরূপ গম্ভীরভাবে বলে।

সাধনও কাজল হাসি চাপিয়া রাখিতে পারে না। কাজল বলে, এবার যাও, বাবলি মাসীর কাছে গিয়ে পোশাক ছেড়ে এস।

## কাজল

মীনা মুখ কালো করিয়া ছাদে বাইয়া ঝিকে ডাকিল, বাবলি মাসী।

সাধন একটা চাপা বেদনা লইয়া ফিরিয়া যায়। খানিকটা পথ বাইয়া তার মনে পড়ে কবিতার বইখানা দেওয়া হয় নাই। উহা পকেটে রহিয়া গিয়াছে।

সত্যিই আমি মেয়েটাকে ভালবেসে ফেললুম নাকি?—বলিয়াই সে হাসিয়া কেল। এদিক ওদিক চাহিয়া দেখে তাকে কেহ লক্ষ্য করিতেছে কিনা। তাহা হইলে নিশ্চয়ই ভাবিবে লোকটা পাগল।

কিছুদিন হইল তার প্রথম বই ‘বিবাজলি’ বাহিব হইয়াছে। এট বই তাকে বেশ খ্যাতি ও মর্যাদা দিয়াছে। স্থলী সমাজ বলিয়াছেন, বিবাজলি বাংলা সাহিত্যের একটা সম্পদ।

ভালবাসার কথা মনে পড়িলেই সাধনের হাসি পায়। সে ভাবে ওটা ধনীর এবং অকাজের বিলাস।

হাসে বটে কিন্তু সঙ্গে সঙ্গেই বইখানা কাজলকে দিতে ভুলিয়া যাওয়ার ভয় নিজের উপর তার রাগ হয়।



কয়েকদিন পরের কথা। কাজল এক বন্ধুর সঙ্গে বেড়াইতে গিয়াছিল।  
ফিরিতে বাজিল রাত প্রায় আটটা। সদর দরজায়ই টম্যাটো কহিল, তোমার  
ঘর যে লোকে ভরে গেছে দিদি।

কাজল বলিল, লোকের আলায় পাগল হতে হবে দেখছি।

টম্যাটো বলিল, পাগল করা লোক এরা নয়। তোমার সব কুটুম সাক্ষেৎ।

কাজল ঘরের সামনে যাইয়া প্রথমেই তার বৌদিকে দেখে। গণেশের  
বৌ আগে কুশ ছিল। এই কয় বছরে বেশ মোটা হইয়াছে। গিন্নী ধরনের  
চেহারা, সামনের দিকে পা ছড়াইয়া সে কোলের শিশুকে স্তম্ভ দিতেছিল।  
তার পাশেই গণেশ, পথশ্রান্ত ধূলি সমাচ্ছন্ন মূর্তি। সে এক দৃষ্টে স্ত্রীর মাতৃরূপ  
দেখিতেছে।

ঘরে আর দুইটি শিশু, কয়েকটি বর্ষীয়নী স্ত্রীলোক। তাদের মধ্যে একজন  
শুধু কাজলের পরিচিত—তার দাদার শাশুড়ী। গাল ভাঙিয়া বাগ্‌ওয়াই তার  
দাতগুলি আগের চেয়ে অনেক বড় দেখায়। কপালের উপর কতগুলি কাঁচা  
পাকা চুল। পাকার সংখ্যাই শতকরা সত্তরটি।

একটি তরুণী দেয়ালের কাছে দাঁড়াইয়া একদৃষ্টে ক্রুশলয় কিশোরীর ছবির  
দিকে চাহিয়া আছে। মেয়েটি সুন্দরী, বাড়ন্ত কচিগাছের মতন তার সর্ষ অঙ্গ  
দিয়া অস্বমা বেন উপচাইয়া পড়ে।

পাশেই গণেশের স্ত্রীর কোল ঘোঁষিয়া মীনা বসিয়া আছে। সে বাটি  
হইতে তুলিয়া চিঁড়ার মতন কি যেন খায়। মাকে দেখিয়া বলে, মা মামাবাবু  
এসেছে। মামাবাবু, মাসীমা, দিদিমা।

দিদিমা শুনিয়া কাজল এদিক ওদিক তাকায়। তার চোখ দু'টি শারদাকে  
থোঁজে। মীনা গণেশের শাশুড়ী তারকভাষিনীকে দেখাইয়া বলে, এই যে

## কাজল

দিদিমা। দিদিমা নাড়ু দিয়েছে, মামীমা দিয়েছে পাটালি চিঁড়ে।  
নারকোলের চিড়ে—বলিয়া মীনা ঝিল ঝিল করিয়া হাসে।

তোরা হলি শহুরে বড়লোক, নারকোলের চিঁড়ে শুনে হাসবিই ত—তারক  
ভাবিনী তার পরই কাজলের দিকে চাহিয়া বলেন, দেখেই তোমায় চিনেছি।  
অমন রূপ, রূপ না যেন লাখো-ফুল-ফোটা কেঁটচূড়ো গাছ। ঐ যে ছবি  
দেখছে ও হল ছ্যানা। আবাগী পেটে এল আর আমারও হাতের নোয়া  
খসল। ভাইয়েরা জোছনা বলে ডাকে। অমন কটমটে নাম, আমি তাই  
ছ্যানা করে নিয়েছি।

জোছনার শৈশবে কাজল তাকে দেখিয়াছে। তার জন্মের পর তারক  
ভাবিনী বিধবা হন। এই জন্ত মেয়েকে তিনি অত্যন্ত লাঞ্ছনা দিতেন কাজল  
ইহাও জানে। হয়ত এখনও দেন তাই জোছনার চেহারায় কেমন যেন  
বিষাদের ছাপ।

তারকভাবিনী মেয়েকে বলিলেন, এ হচ্ছে ফুলির নন্দ। তোর গল্পদার  
মায়ের পেটের বোন।

শৈশবে গণেশের স্ত্রীর প্রায়ই গাল গলা ফুলিত বলিয়া তারকভাবিনী  
মেয়েকে ফুলি বলিয়া ডাকিতেন।

জোছনা কাজলের দিকে আগাইয়া যায়। তার মা অর্থপূর্ণ দৃষ্টিতে মেয়েকে  
ইঙ্গিত করেন, ওকে পেয়াম করিস না যেন। এই ইঙ্গিতে তার মুখখানা  
আরও বিকৃত দেখায়।

জ্যোৎস্না নিজে সুন্দরী, তার চেয়ে বড় এক সুন্দরীর কাছে, পরিণততর  
যৌবনের কাছে সে মাথা নিচু করে।

ইস—বলিয়া তার মা কাপড়ের খুঁটে গেরো দেন। ব্যাপারটা লক্ষ্য করে  
সবাই। কাজল ভ্রাতাকে বাহিরে ডাকিয়া আনিয়া বলে, আমায় থামকা  
অশমান করাবার জন্তই তুমি এদের নিয়ে এসেছ না কি?

## কাজল

গণেশ কোন জবাব দেয় না। কাজল আবার বলে, এসেছ কেন বল দেখি ?

গণেশ এবার উত্তর করে, সামনে মস্ত বড় ষোগ, অধোদম্ব। এতে গঙ্গান্নান করলে পূর্বপুরুষরা মুক্ত হয়ে যান। তোর বৌদি সেই পুণ্যের লোভ সংবরণ করতে পারবে না।

তাই তাকে নিয়ে পুণ্য করতে এলে আমার বাড়িতে ? বলিহারি তোমার বুদ্ধি। সঙ্গে যারা এসেছেন ওরা কারা ?

একজন রবি মজুমদারের বৌ, আর একজন পার্বতী দারোগার অপেক্ষের শাণ্ডী।

মহা মহাপুণ্যাত্মা গঙ্গা নাইতে এসেছেন দেখছি—কাজলের গলাটা একটু চড়িয়া গিয়াছিল। গণেশ বলিল, আস্তে বল, নইলে শব্দর বাড়িতে আমার মান থাকবে না।

কাজল কহিল, যারা আমায় দেশছাড়া করেছে তোমার শাণ্ডী তাদের একজন। সেকথাও ভুলে গেছ ?

দেশছাড়ার কারণ শুধু তারক ভাবিনী নন, গণেশের জীও। কাজল সে কথা আর তুলিল না।

গণেশ বলিল, যাক গতস্ত্র শোচনা নাস্তি, ওসব ক্ষমা কর।

কাজল বলিল, কালই তোমরা একটা ঞায়গা দেখে নাও।

গণেশ বলে, গরিব মাছুষ। কোথাই বা দেখব ? কোন রকমে দুটো দিন তুই চালিয়ে নে।

কাজল চুপ করিয়া দাঁড়াইয়া থাকে। গণেশ ইনাইয়া বিনাইয়া বলে, তুই হচ্ছিস ভাইএর মতন ছোট বোন। তোর বৌদিও তোকে গোরার চাইতে কম দেখে না।

কাজল বলিল, গোর, মা, ওরা আছেন কেমন ?

## কাজল

মা আছেন এক রকম, বুড়োরা যে রকম থাকে। তাঁকেও আসতে বলেছিলুম। তিনি রাজী হলেন না।

ভালই করেছেন। তিনি এলে আমি গলায় দড়ি দিতুম। গোয়ার খবর কি? সে নাকি জেলে গিছিল?

হ্যাঁ। এখন পুলিশ তাকে বাড়িতে অন্তরীণ করেছে। হুগুয় তিন দিন খানায় হাজরে দিতে হয়। তবে সরকার থেকে মাসে পঁয়ত্রিশ টাকা ক'রে দেয় তাই রক্ষে। সংসারের নিয়মিত আয় বলতে ত শুধু ঐ কটি টাকা।

অন্ধকারের মধ্যে ভাইয়ের মুখের দিকে তাকাইয়া কাজল তার নিলজ্জতার পরিমাপ করিতে পারে না।

গণেশ ঘরে যাইয়া শাশুড়ীকে বলে, ছাদেই আপনার রান্নার যোগাড় করি তা হলে?

তারক ভাবিনী বলিলেন, তা কর বাবা।

গণেশ বলিল, রাত হয়ে গেল। আজ আর আমিষের দরকার নেই। আমরা সবাই আপনার পেরসাদ পাব'খন। মায়ের প্রসাদ হিঃ হিঃ।

যা কর ছোঁয়াছুঁয়ি বাঁচিয়ে ক'র কিন্তু। বুড়ো বয়সে গঙ্গা নাইতে এসে শুচিশুদ্ধ আচারে থাকতে চাই।

মজুমদারের স্ত্রী বলিয়া উঠিলেন, যদি ভুলচুক হয়ে যায় এই জগ্রে আগে থেকে কাপড়ে আরও কয়েকটা গেরো দিয়ে রাখুন। গেরো গুণে গঙ্গায় ডুব দেবেন।

তা বটে। কিন্তু গেরোও যে হয়ে গেল অনেক। গায়ে মেলেছে খুতু লাগায় একটা, পাঁউরুটি ছুঁয়ে দেওয়ার একটা, বনগাঁ ইষ্টিশানে চা খাওয়ার জগ্রে একটা—

সেদিন তোলা উননে তাদের রান্না হইল। কাজল বলিয়াছিল স্টোভে রাখিতে। তারক ভাবিনীর তাতে আপত্তি। তিনি কহিলেন, ঐ ফোস

## কাজল

উহুনের রান্না খেয়ে জাত খোয়াতে চাইনে বাবা। ওতে বিপদও চের।  
কিরণের শালী ফোস উহুন ফেটে আগুনে পুড়ে মারা গেল।

এর পর কয়দিনের ইতিহাস একপক্ষে নির্লজ্জতা অপর পক্ষে লাঞ্ছনার  
খারাবাহিক কাহিনী। ঘর ছাড়া, গ্রাম ছাড়া করিছাও সমাজ সংসার কাজলকে  
রেহাই দিল না। অতিথিরা তার জীবন অতিষ্ঠ করিয়া তুলিল। তাদের  
রান্না হয় ছাদে, রাত্রে সবাই থাকে দোতলায় মীনাব পড়ার ঘরে। তার পড়া  
বন্ধ, কাজলের রোজগারও বন্ধ হইবার উপক্রম। এদিকে অতিথিরা এমন  
ভাব দেখান যেন এই বাড়িতে উঠিয়া তার উপর তারা যথেষ্ট রূপা  
করিয়াছেন।

পূণ্যতিথিতে স্নানের পর সবাই মিলিয়া কাজলের পরসায় হাওডার পুল,  
পরেণনাথের মন্দির, চিডিয়ানা ও বাহুঘর দেখিলেন। ঘুরিয়া ঘুরিয়া  
দেখাইল দৌনদালাল। তারক ভাবিনী বলিলেন, তোমারও আথেরের কাজ  
হচ্ছে, কাজল। বিগুন্ধ বামুনের আশীর্বাদ কুডুচ্ছে।

এই কয়দিনেই প্রমীলার সঙ্গে তার বৈশা ভাব হইয়া গেল। প্রমীলা  
তাকে ডাকে, তারুদি। তিনি প্রমীলাকে সোধোধন করেন, ভাই পিরমিল  
বলিয়া।

পরদিন্দায় বিগেবতঃ মেয়েদের কুৎসাকীর্তনে এই সম্ভাব্য স্বত্বপাত।  
তারক ভাবিনী তাদের গ্রামের মেয়েদের বহু গল্প করেন। সত্য মিথ্যায়  
জড়ানো যত সব প্রেমের কাহিনী। বলেন, ঐ যে দেখছ মজুমন্দার-বৌ ও  
একটি বিচ্ছু। ছিল আমার এক ননদ। কি বলব ঘরের কথা। উপর  
মুখে খুতু ফেললে নিজের মুখেই পড়ে। ননদ মিনসেদের সঙ্গে হেসে ছাড়া  
কথা কহিত না। তারপর এই যে কাজলিকে দেখছ ওত বুঝে দেখলেই  
স্বর ভাঁজতে বসত।

প্রমীলা মন্তব্য করিল, নইলে আর এ রাস্তায় এসেছে?

## কাজল

সে একদিন তারক ভাবিনীকে জল খাওয়ার নিমন্ত্রণ করে। খাওয়ার মিষ্টি আর সিদ্ধির সরবৎ। নেশা চড়িলে তারক নিজের যৌবনের এক কাহিনী প্রকাশ করিয়া ফেলেন। সঙ্গে সঙ্গেই বলেন, কাউকে ব'ল না যেন।

প্রমীলা বলে, সে পিরমিল আমি নই। আমার এই বুক হ'ল হাজারো লোকের গোপন কথার সিন্দুক।

তারক ভাবিনী বলেন, সেই বিশ্বাসেই ত বলা। বিশ্বাস আর ভালবাসা।

প্রমীলা জিজ্ঞাসা করে, সোমন্ত মেয়ে নিয়ে সোনাবাগানে এসে উঠেছ। দেশে এই নিয়ে গোলমাল বাধবে না?

বাধলেই হ'ল? দেশে গিয়ে বলব কালীঘাটে আদি গঙ্গার গর্ভে ছিলাম। তাছাড়া আমার বাপের বাড়ির ওরাই হ'ল একঘরে করার মালিক। চুড়োমণির বাড়ি। সবাই ভয় করে।

প্রমীলার কৃপায় তারকভাবিনীর এই গোপন কথা দুদিনের মধ্যেই সোনাবাগানের সবাই জানিয়া গেল। সে এক একজনকে বলে আর সাবধান করিয়া দেয়, আর কাউকে ব'ল না যেন। তোমায় ভালবাসি তাই বললাম।

এ বাড়িতে উঠিয়া অবধি গণেশ ও তার স্ত্রী উভয়েই পাল্লা দিয়া কাজলের কাছে অভাব অভিযোগ জানাইতে শুরু করিয়াছে। দেশের ঘরখানা পড় পড়। একখানামাত্র ঘর—পড়িলে মাথা গুঁজিবার ঠাই থাকিবে না। বাসন বলিতে পিতলের একটা চুমকি পর্যন্ত নাই। কাজল বলে, স্বজন্মে বামুনের ঘরে বাসন নাই কেন?

গণেশ উত্তর করে, ক্রিয়া কর্ম বা হু'একখানা পাই তাই বেচেই ত সংসার চালাতে হয়। তা'ছাড়া কাজ কর্ম'ই বা কোথায়? ধর্ম' কর্ম' কি

## কাজল

আর লোকের মতি আছে? বছর অন্তর একবার বাপমায়ের শ্রাদ্ধ, তাই করতে চায় না।

তার স্ত্রী বলিল, তাই ত জমি জমা ভিটে সব বিক্রি হয়ে গেছে। এখন পরের প্রজা হয়ে আছি।

কাজল বলিয়া উঠিল, প্রজা! তা হলে আমার টাকাগুলো—

গণেশ বলিল, প্রজা বটে তবে মৌরুদী মোকরবী।

তার স্ত্রী স্বামীকে ধমকে দেয়, তুমি চুপ কর দেখি।

কাজলের মুখের ভাব দেখিয়াই ব্যাপারটা সে অনুমান করিয়া লইয়াছিল। তাবপর তাকে একা পাইয়া জিজ্ঞাসা করিল, পাচু যখন এসেছিল তুমি টাকাটা তাকে দিয়েছিলে বুঝি?

কাজল কহিল, হ্যাঁ।

সে কিস্তি চেপে গেছে।

কাজল বলিল, তখনই আমার বোঝা উচিত ছিল।

কাজলের বৌদি বলিল, পাচু বরং দেশে ফিরে গিয়ে রটিয়েছে যে কাজলের বাড়ি গিয়ে জুতো চশমা সব হারিয়ে এলুম।

কাজল গম্ভীর হইয়া যায়। তার বৌদি একটুক্ষণ ননদেব মুখের দিকে চাহিয়া বলে, টাকা যদি দিতে পার তাহলেও তোমার ভাইয়ের কাছে আর দিও না। ও খরচা করে ফেলবে! গাঁয়ের থিয়েটারে রাজা সাজার লোভে সেদিনও দুটো সিন কিনে দিয়েছে।

রাজা হওয়ার শখ হ'ল আবার কবে থেকে?

নাচ বন্ধ হওয়ার পর থেকে। বয়স হয়েছে নাচতে ত আর পারে না। এসব কথা শুকে বেলো না যেন। টাকার ব্যবস্থা যদি করতে পার তাহলে ননদ ভাজেই—

কাজল বলিল, তোমরা আমায় মাফ কর। ওসব আমার ভালো লাগে না।

## কাজল

না লাগা আর বৈচিত্রির কি ? মাছুষের মন ত ।

জ্ঞানযোগের পর সপ্তাহখানেক পরে তারক ভাবিনী কহিলেন, আমি আর মজুমদারের বৌ গল্পকে নিয়ে কাশী গয়া করে আসি । এরা তোমার এখানে কদিন থাক্ ।

অতিথিদের আরও দীর্ঘ দিন থাকার প্রস্তাবে কাজল ভয় পাইয়া যায় । বলে, আপনারা অল্প ব্যবস্থা করুন । আমি আর পেরে উঠছি না । তার কথায় যথেষ্ট বিরক্তি প্রকাশ পায় ।

তারক ভাবিনী বলেন, তোমার অস্থবিধে হচ্ছে ঠিকই, কিন্তু আমরাও ত ফেলনা নই । গরিব কুটুম সাফেৎ, তুমি বড় লোক তাই তোমার বাড়িতে এসে উঠেছি ।

কাজল বলে, পুণ্য করতে এসে বেড়াপাড়ায় ওঠাই আপনাদের উচিত হয় নি ।

তারক ভাবিনী অহুচ্চকর্ণে কহিলেন, ওঃ বাবা !

তিনি ভাবিতেও পারেন নাই যে কাজল তার মুখের উপর এইরূপ কথা উচ্চারণ করিতে পারিবে । তিনি একটু পরেই বড় মেয়েকে বলিলেন, দেখ্ ফুলি, একেই বলে সঙ্গ দোষ । তোর ননদটা ছিল কেমন ভালমানুষ, আর আশ্রকাল কী ছোটলোকই না হয়ে গেছে । মুখে কিছু আটকায় না ।

জোছনা বলিল, যাক তবু একবার কাজলদির স্থ্যাত্ করলে ।

বুদ্ধা বলিলেন, কেন ত্রে আবাগী, আমি কি খালি লোকের নিন্দাই করি না কি ?

সেই দিনই বৈকালে বাড়িতে পুলিশের আবির্ভাব হয় । পুলিশের সঙ্গে কাজলের খাতির খুব । কেহ তার সঙ্গে মদ খায়, কেহ তাকে লইয়া বেড়াইতে যায় । তার সঙ্গে ছাণ্ডসেক করে সবাই । এই ছাণ্ডসেককে কুসুম বলে হাতঝাঁকানি ।



## কাজল

পুলিসকে কাজলের ঘরের দিকে বাইতে দেখিয়া কুসুমও পিছন পিছন আসিয়া দরজায় দাঁড়ায়। একটি অফিসার জিজ্ঞাসা করেন, কে তুমি ?

প্রশ্নের ভঙ্গীতে কুসুম থতমত খাইয়া যায়। বলে, আমি, আমি হুমু বাড়িউলী কুসুম। কুমকুমের নাতনি।

বাড়িউলী ? ব'স, ব'স। তোমাকে দিয়ে দরকার আছে। এই জুশন, ইঙ্কো দেখো।

গালপাটা ওবালা একটি কনস্টেবল তার দিকে একটু আগাইয়া আসিলে, 'ওঃ বাবা' বলিয়া কুসুম কপালে হাত দিয়া বসিয়া পড়ে। তার আর বাকৃষ্টি হয় না।

কাজল কাঁটা দিয়া সোয়েটার বুনিতেছিল। কাঁটা হাতেই আগাইয়া আসিয়া অফিসারকে জিজ্ঞাসা করিল, কি চাই আপনাদের ?

অফিসার বলেন, তোমার নাম কাজল ?

হ্যাঁ।

তোমার নামে ওয়ারেন্ট আছে।

ওয়ারেন্ট !

হ্যাঁ। তুমি ছ্যানা নামে একটি মেয়েকে দিয়ে ব্যবসা চালাচ্ছ।

কাজল যেন আকাশ হইতে পড়ে। বলে, ব্যবসা চালাচ্ছি ! জ্যোছনাকে দিয়ে ?—বলে বটে কিন্তু তার মুখ সাদা হইয়া যায়। অফিসার বলেন, অভিনয়ের চেষ্টা করে কোন সুবিধে হবে না। গণেশ নামে এক ছোকরা জ্যোৎস্নাকে পাড়াগাঁ থেকে এনে তাকে দিয়ে ব্যবসা করানো। তুমিও তার রোজগার খাচ্ছ। ঠিক নয় ? কি, জবাব দিচ্ছ না যে ?

কাজল ভয়ে ভয়ে বলে, গণেশ আমার দাদা, জ্যোৎস্না তার শালী।

অফিসার বলেন, শুনলাম তার মাও এসেছে। এ একটা Big conspiracy দেখছি। ছোট মেয়ে এ বাড়িতে আর কটি আছে ?

## কাজল

তাকে নিরুত্তর দেখিয়া অফিসার গর্জিয়া ওঠেন। বলেন, আউট্‌ আউট্‌ উইথ্‌ ইট্‌। (out, out with it.)

কাজল বলে, আছে। আছে আমার মীনা।

তোমার মেয়ে?

কাজল মাথা নাড়াইয়া জানায়, হ্যাঁ।

আর কেউ?

কুহুম বলিয়া উঠিল, না বাবা আর কেউ নেই।

ঠিক ত? মিথ্যে ধরা পড়লে তোমারও বিপদ হবে কিন্তু।

সৌভাগ্যক্রমে আলতা বাড়ি ছিল না। পাড়া বেড়াইতে বাহির হইয়াছিল।

কুহুম কহিল, আর কেউ নেই। আমি মা কালীর দিব্যি করে বলতে পারি।

বেশ, সার্চ করে দেখা যাক্‌।

সব ঘরেই খানাতল্লাশ হয়। তারক ভাবিনীরা মীনার ঘরে ছিলেন। পুলিশের আবির্ভাবের সঙ্গে সঙ্গে তারক মালা জপিতে আরম্ভ করেন। মধ্যে মধ্যে এক একবার বলিয়া ওঠেন, হ্রীং ফট্‌। তার গলা দিয়া শব্দ যেন বাহির হয় না।

জোছনা ছিল ঘুমাইয়া। দরজায় পুলিশের জুতার শব্দে তার ঘুম ভাঙিয়া যায়। সে হাঁ করিয়া অফিসারের দিকে তাকাইয়া থাকে। তিনি প্রশ্ন করেন, তোমার নাম?

জোছনা।

তোমার ছানা বলে ডাকে?

জ্যোৎস্না মাথা নাড়াইয়া জানায়, হ্যাঁ।

এ রাস্তায় তুমি কতদিন?

কুড়ি বাইশ দিন হ'ল মায়ের সঙ্গে গঙ্গা নাইতে এসেছি।

সবাই দেখছি এক স্তরে বাঁধা। তোমার বয়স?

সতের বছর।

বাবুনা এলে তুমি কত করে নেও ?

জোছনা এবার কাঁদিয়ে ফেলে। তারক ভাবিনী অফিসারের দিকে চাহিয়া বলেন, আপনি এ কি বলছেন ? আমার মেয়ে ত পেশাকর নয়। আমরা এসেছি গল্প নাইতে।

অফিসার রুক্ষ কণ্ঠে বলিয়া উঠিলেন, %। ছ্যানা তোমার মেয়ে। আর এটি ?

তারক ভাবিনী বলিলেন গল্প, আমার জামাই।

গণেশের স্ত্রীকে দেখাইয়া অফিসার কহিলেন, আর এটি ?

এবার উত্তর করিল গণেশ—উনি আমার পরিবার।

মেয়েদের দিখে ব্যবসা করানোই তা'হলে তোমার পেশা ?

তারক ভাবিনী বলিলেন, নাঃ বাবা। ওত কলকাতায় আসেই না। ওর এখন পেশা দাঁড়িয়েছে যাত্রার দলে রাজা সাজা। সেদিনও চিতসির বোসেদের বাড়িতে হরিশ চন্দ্র হয়েছিল।

রবি মজুমদারের বউ এবং পার্বতী শান্তুডীও এদের সঙ্গে গল্পালায় করিতে আসিয়াছে শুনিয়া অফিসার বলিলেন, দল বেঁধে পুণ্য করতে এসেছ দেখছি। এবার থানায় গিয়েও কিছু পুণ্য করতে হবে।

গণেশ বলে, ঐ্যা, থানায় ! আমায় থানায় যেতে হবে ?

হ্যাঁ, তোমাদের সবাইকে।

তারক ভাবিনী জিজ্ঞাসা করিলেন, আমাদেরও ?

তোমার মেয়ের বয়স কত ?

বয়স যে কত বলিবেন, কত বলা উচিত তারক ভাবিনী তাহা ঠিক বুঝিয়া উঠিতে পারেন না। তাকে নীরব দেখিয়া অফিসার বলেন, হঠাৎ থেমে গেলে যে ?

## কাজল

তারক বলেন, কারও বয়স আমি মনে রাখতে পারি না, ঐটে কেমন আমার দোষ।

বেশ, থানায় গিয়ে মনে পড়বে 'খন।

আমায়ও থানায় যেতে হবে ?

নিশ্চয়।

তারক ভাবিনী এবার রবি মজুমদারের স্ত্রীকে জিজ্ঞাসা করিলেন, আচ্ছা, বলতে পার ঝড়ে মধুমতীতে জাহাজডুবি হয়েছিল যেন কবে ?

মজুমদার গিন্নী বলিলেন, সে ঐ বছর সতরই হবে। তারক ভাবিনী বলিল, আমার ছানা হয় সেই বছর।

অফিসার হাসিয়া বলেন, তবু এতক্ষণে মনে পড়ল। যাক্ তোমরা তৈরি হয়ে নাও। ভূমি, ছানা আর গণেশ। ( তারপর কাজলের দিকে চাহিয়া ) তোমায়ও যেতে হবে কাজল, তোমাকে তোমার মেয়েকে। সে কোথায় ? তাকে ডাক।

কাজল বলে, আমার ঐ একরক্মি মেয়েকেও নিয়ে যাবেন ?

ভবিষ্যতে ওকে দিয়ে যাতে ব্যবসা করাতে না পার সেই জন্তে।

তড়িতাহতের মত কাজলের সারা শরীর ঝাঁকুনি দিয়া উঠে। সে শুক কণ্ঠে বলে, না, আমি দিব্যি করে বলতে পারি, ওকে দিয়ে কোনদিনই ব্যবসা করাব না।

অফিসার একটু মুচকি হাসেন, ভারী শীতল হাসি। সেই হাসিতে কাজলের বৃকথনা যেন হিম হইয়া যায়। সে আর কোন কথা বলে না। অফিসার একটি কনস্টেবলকে ট্যাক্সি আনিতে হুকুম করেন।

ঘরময় কান্নাকাটি পড়িয়া গেল। প্রথমে কাঁদিতে আরম্ভ করিলেন তারক ভাবিনী। তার দেখাদেখি আর সবাই। বাদ শুধু গণেশেব স্ত্রী আর তার কোলের মেয়েটি। মেয়েটি খিল খিল করিয়া হাসিতেছিল। তারক ভাবিনী রাগিয়া বলিলেন, মুখপোড়া আবাগীর এই হ'ল হাসির সময়।

গণেশের স্ত্রী মাকে বলিল, অত ভয় পাচ্ছ কেন? পুলিশ ত আর পাগলা কুকুর নয় যে কামড়ে দেবে।

অফিসার ও তার সহকারী পরস্পর মুখ চাওয়া চাউয়ি করেন।

ট্যাক্সি আসিলে দেখা যায় তারক ভাবিনী অস্থপস্থিত। অফিসার বলেন, জুমন আসামী তারক ভাবিনীকো বোলাও।

তারক ভাবিনী বাথকমে গিয়াছিলেন। জুমন চীৎকার আরম্ভ করিল, আসামী তারক বিবি। আসামী তারক।

মরণ দশা। মুখপোভারা আমায়ও বিবি বানিয়েছে—বলিতে বলিতে তারক ভাবিনী বাহির হইয়া আসেন।

পুলিস কাজলদের যখন ধরিয়া লইয়া যায় গলি-গুহা মেয়েরা তখন তাদের দিকে চাহিয়াছিল। কেহ জানলা দিয়া মুখ বাড়ায়, কেহ বা ছাদের আলিসার আড়ালে থাকিয়া ঘুলঘুলির ফাঁক দিয়া দেখে। অল্পমান চলে নানারকম। কেহ বলে, ও নিশ্চয়ই কোকেন বেচত নইলে অত টাকা আসে কোথেকে? অনেকেই ইহা সমর্থন করে, কেহ প্রকাশে কেহ বা মৌন থাকিয়া।

একদল প্রমীলাকে ধরিল, ব্যাপারখানা কি বল দেখি। তুমি নিশ্চয়ই জান, তোমার সঙ্গে অত ভাব।

প্রমীলা বলিল, কি করে বলব কার পেটে কি আছে। আমি কুকিন বেচায় নেই, মদ চোলাইতও নেই। একটু নশ্তি, তাও কিনে টানি।

কুকিন বা কোকেনের অংশ বাদ দিয়া রসবতী পাড়ায় মদ চোলাইয়ের কথা রটাইয়া দেয়। যাকে পায় তাকেই বলে, জান ভাই কাজলি মদের ভাঁটি খুলেছিল?

কেহ যদি প্রশ্ন করে, খুলেছে কোথায়, আর তুমিই বা জানলে কি করে—রসবতী অমনি জবাব দেয়, ও সিঁথির এক বাগানে মদ চোলাই করে। মস্ত দল। গুনলুম পিরমিলদির কাছে। সে ত আর মিথ্যে বলবে না। দুজনে অত ঢলাঢলি।

কথাটা শ্রবলা ছাড়া প্রায় সকলেই বিশ্বাস করিল। তার কাছে রসবতী বলিয়াছিল আরও বেশ ফলাও করিয়া—জানিস কাজলের গ্যাস বেলুন এবার ফটাস?

শ্রবলা বলে, কি রকম?

তাকে পুলিসে ধরেছে কেন জানিস?

জেনেছি ত ওর বৌদির বোন এসেছিল, ধরেছে সেই জ্ঞা।

মিথ্যে কথা। সিঁথির এক বাগানে ও মদ চোলাই করত।

সুবালা বলিল, আমি বিশ্বাস করি না।

তুই ত করবিই না। কাজলির গায়ের গন্ধও তোর ভাল লাগে।  
পিরিত বটে। মেয়েতে মেয়েতে গা শোঁকাণ্ডিক।

পুলিসের গাড়ীতে ওঠার সময় কাজল লখিয়াকে বলিয়া যায়, সাধনবাবু  
আর পলটুবাবুকে খবর দিস।

লখিয়া সাধনের বাড়িটা ভুলিয়া গিয়াছিল। সে পলটুকে খবর দিল।

রঘু ছিল কোটে। পলটু বাইয়া তাকে ধরিল আন্টের জামিনের একটা  
ব্যবস্থা কর মামু।

খবরটা রঘু জানিত। সে 'বোগাস' বলিয়া মুখ ফিরাইয়া চুরুট টানিতে  
লাগিল।

পরের দিন কাজলদের খালাস করিয়া আনে তিন নম্বর। খোঁড়া মানুষ,  
তার উপর বয়স হইয়াছে। সে দোপেঁয়াজীকে লইয়া উকিল বাড়ি যায়।  
ষেথেষ্ট খরচা করে। কাজল জামিনে বাহির হইয়া আসিলে প্রশ্ন করে, তুমি  
ভাল মানুষ আছ, তুমার ই-খেতি কে করল? কোন্ বাদীকা বাচ্চা?

এ সম্পর্কে কাজলের মনে সন্দেহ ছিল না এরূপ নয় কিন্তু সে কোন  
উত্তর করিল না। শুধু কহিল, তুমি ছিলে তাই তাড়াতাড়ি বেরিয়ে আসতে  
পারলুম। আর দেখলুম এবার বাবুদের ব্যাভার।

তিন নম্বর বলিল, উসব বড় আদমীকো বাত ছোড দেও। ফুতি লুঠবে,  
লেকিন উবগার করনেকা বখত উনকো সরম লাগে।

তোমায় খবর দিলে কে?

মামু। পন্টু মামু।

রঘু ভাগিনেয়কে মামু বলিয়া ডাকে, এই পাড়ায় সেই নামটাই চলিয়া  
গিয়াছে।

## কাজল

তিন নম্বর আরও বলিল, লেकिन দৌন্ বাবুঁতি বহুত তগলিফ করেছে।

কথাটা কাজলের মনঃপূত হয় না। তার মনে পড়ে রথীনের অস্থখের সময়ে দৌন্‌র ব্যবহার। খবর জানাইবে বলিয়া সে পাঁচটা টাকা নিয়া যায়। পরের দিন আসিয়া দেয় মিথ্যা খবর। কাজল বলে, ওকে নিষেধ করে দিও।

তিন নম্বর তার মনের ভাব বুঝিয়া বলে, গরিব আদমী দো চাব পৈসা ত লিবেই। লেकिन উস্কো দেকে কামতি ভালা হোচ্ছে।

কাজল নিরুপায়ের মতন বলে, বেশ যা ভাল বোঝ কর। তোমার এ দেনা আমার চিরকাল মনে থাকবে।

হামতি মুফত্ কিয়া নেই। তুমার বহুত খাইয়েছি। ঔরভি বহুত মিলবে।—বলিয়া তিন নম্বর দেনার কথাটা একেবারে হাসিয়াই উড়াইয়া দেয়।

একদিন এই মানুষটির উপজীবিকা ছিল নারীর দেহ বিক্রয় লব্ধ অর্থ। লোকে তাকে কী ঘৃণাই না করিত। কাজলও করিত। আজ তার চরিত্রের এই দিক কাজলকে অবাক করিয়া দিল।

মামলার দ্বিতীয় তারিখে হাকিম মীনা ভিন্ন আব সবাইকে মুক্তি দেন। তারক ভাবিনীর উপর হুকুম হয় জ্যোৎস্নাকে লইয়া চক্ৰিশ ঘণ্টার মধ্যে কলিকাতা ছাড়িতে হইবে। সব শেষে কাজলকে বলেন, তোমার মেয়ে আর তোমার সঙ্গে থাকতে পাবে না। থাকবে কোন আশ্রমে। নর্থের ডেপুটি কমিশনার তার ব্যবস্থা করবেন।

কাজল হাকিমের দিকে একটুকুণ চাহিয়া থাকিয়া বলে, হজুর, আমার মেয়ে আমার সঙ্গে থাকতে পাবে না? ঐ একরত্তি মেয়ে!

হাকিম গম্ভীর কণ্ঠে উত্তর করিলেন, বেস্তার সে অধিকার থাকে না। মানুষের স্বাভাবিক কোন অধিকারই নয়—বলিয়া লাঞ্চার জগু উঠিয়া যান।



## কাজল

কাজল ডেকেই দাঁড়াইয়া থাকে। তার চোখ দিয়া টস্ টস্ করিয়া জল গড়াইয়া পড়ে। মীনা ছিল তার পাশে, একেবারে কাছ ঘেঁষিয়া। মায়ের চোখে জল দেখিয়া সে চীৎকার করিয়া কাঁদিয়া উঠিল।

কোর্ট-শুদ্ধ লোকের চোখ তখন তাদের উপর গ্রস্ত। দু'এক জনের হয়ত সহানুভূতিও হইয়াছিল। কিন্তু বেশীর ভাগ লোকই উপভোগ করিতে লাগিল। একজন ত বলিয়াই উঠিল, শখ কণা আবার ছেলে পেটে ধরেছেন। তখন মনে ছিল না?

সঙ্গে সঙ্গেই উঠিল একটা হাসির লহর। কাজল চোখ তুলিয়া চাহিয়া দেখে বক্তা একটি তরুণ পুলিশ অফিসার। তার মুখে পাঁচুর আদল—মনে হয় যেন তারই একটা ছোট সংস্করণ। কাজল ঘুণায় মুখ ফিরাইয়া নেয়।

মুক্তির আদেশ না পাওয়া পর্যন্ত তারক ভাবিনী মন মরা হইয়াছিলেন। বাড়ি বিবিয়া তিনি মুখ খুলিয়া দিলেন, বেটাদের মরণ হয় না, পুলিশ আর হাকিমদের? ওদের কচি কাচার মাথায় বিড়ের কামড়ায় না? আর পরকেই বা দুষব কি? যত নষ্টের গোড়া হ'ল ফুলি। কী মেয়েই না পেটে বরেছিলুম!

গণেশের স্ত্রী সঙ্গে সঙ্গেই ঝাঁকার দিয়া উঠিল, না ধরলেই পারতে। আমি কি বলেছিলুম, পেটে ধর গো, আমার পেটে ধর।—কথাটা সে বলিল জ্বর করিয়া।

তারক ভাবিনী কহিলেন, কী রক্তহারাম মেয়ে বাবা! মায়ের পেটের দেনা অববি ঝেড়ে ফেলছে।

গণেশেব স্ত্রী বলিল, শুধু শুধু গাল দিও না, আমার ননদের খাচ্ছ, তার পয়সায় পুণ্য করছ আর দুষছও আমার!

তারক ভাবিনী বলেন—ওরে আমার নন্দ গরবী রে, তুই তো এখানে উঠতে বলি।

## কাজল

মিথ্যে বললে তোমার মুখে পোকা পড়বে না? আগে আমি বলিনি।  
তুমিই বললে, তোর ননদের অটেল রোজ্জগার, চ' তার ওখানে উঠি, পুণ্যির  
খরচা লাগবে না, বরং কাপডটা আসটা নিয়েই ফিরতে পারবো।

বড মেয়ের সঙ্গে আঁটিয়া উঠিতে না পারিয়া বৃদ্ধা এবার জোছনাকে  
লইয়া পড়িলেন—আমার শত্রুর ঐ ছ্যানাটা। ও বখন পেটে তখন  
করবীর বীচি খেলুম, তাতে কিছু হ'ল না। শুধু ওয়াক্ তুলে মরি আর কি?

কাজলের বড় বিরক্তি বোধ হইতেছিল। জ্যোছনাব চোখ ছলছল করিতে  
দেখিয়া সে বলিল, আপনি চুপ করুন দেখি।

তারক ভাবিনী তখনও বোব হয় কিছু আদায়ের আশা করিতেছিলেন।  
তিনি কহিলেন, বেশ তুমি বখন বলছ মা তখন চুপ করলুম।

পরের দিন রাত্রে গাড়ীতে তিনি সকলকে লইয়া দেশে রওনা হইয়া  
গেলেন।

পুলিস মেয়েটাকে ছোঁ মারিয়া লইয়া গেল। এ যে কত বড় দুর্দৈব কাজল তাহা যেন ঠিক বুঝিয়া উঠিতে পারে না। ছেলের হাতের খাবারের ঠোঙা চিলে ছোঁ মারিয়া নিলে সে যেমন হাঁ করিয়া তাকাইয়া থাকে—কাজলও ঠিক তেমনি হতবাক হইয়া যায়। অথচ অল্প কিছু দিন আগে সে নিজেই সাধনের কাছে প্রস্তাব করিয়াছে মীশুর জন্ত অল্প একটা জায়গার ব্যবস্থা করুন। ওকে এখানে রাখতে চাই না, এই আবহাওয়ার মধ্যে।

তখন বোঝে নাই যে মেয়েকে ছাড়িয়া থাকিতে এতখানি কষ্ট হইবে। বাধ্য হইয়া ছাড়িতে হইল বলিয়াই হয়ত বেদনাটা এত বেশী করিয়া বাজিল।

মীনার স্মৃতি তার সমস্ত সত্তা যেন আচ্ছন্ন করিয়া রাখে। প্রতিটি পদক্ষেপে মনে পড়ে তার কথা, ছোট্ট জীবনের নানা খুঁটিনাটি। তার হাসি আবদার, তার ভালবাসা। তিন চার বছর বয়স পর্যন্ত শেষ রাত্রে সে কাজলের ঘুম ভাঙাইত—“মা তুমি কই, কই মা” বলিয়া। ভান করিত যেন মাকে দেখিতে পায় নাই।

মদ খাওয়া লইয়া কী লজ্জাই না দিল! দুই মেয়ে একবার শুধু বলিল, ওঃ ওয়ুধ। তারপরই লেপের তলায় মুখ লুকাইল। আজ সেই সব স্মৃতি কাজলের চোখের উপর জল জল করে।

মেয়েটা তাকে বড্ড ভাল বাসিত, তার চেয়ে ঢের বেশী। আর সে তার কাছে মিথ্যা বলিত, তাকে ঠকাইত! মিথ্যাচার দিন দিন যেন তার সঙ্গী হইয়া উঠিতেছে। বারবনিতা জীবনের অবশ্রান্তাবী এই অভিশাপ। আজকের দুঃখ ত তারই শাস্তি।

এক একবার ভয়ও হয়, মীনা হয়ত সময় মত খাইতে পায় না, হয়ত ওরা মারধর করে। কখনও বা ভাবে নাটাগড় নারী

## কাজল

সদনের কর্তাটি যদি প্রাণসিক্ত মতন হয় তাহা হইলে উপায়? এই সব সাত পাচ ভাবিয়া মন উদ্বেল হইয়া ওঠে। যাকে পায় তাকেই জিজ্ঞাসা করে, মেয়েদের আশ্রমের নিয়ম কান্না কিছু জান ভাই?

কুসুম বলে, কি করে জানব? দিদিমা কুমকুমের আমলে নাট বেলাটেব ভয়ে লাল পাগড়ি এ বাড়ি মুখো ঘেঁষত না। আজ তোর দশা দেখে আমারও ভয় হচ্ছে, আলতাকে ওরা ছিনিয়ে না নেয়।

তা ঠিক। আচ্ছা, পার কাউকে দিয়ে খোঁজ নেওয়াতে? ওকে পাঠিয়েছে নাটগড়ে। উমিলা নারীসদনে।

বলব খ'ন তোমাদের বাড়িওলাকে। মানুষটাব স্ক্যামতা ছিল ঢের, তবে মাতাল। পেটে মদ ভাঙ পড়লে জ্ঞান গম্বিা কিছু থাকে না।

কাজলকে নিরাশ করিল সবাই। একমাত্র প্রমীলা কহিল, জানি বৈ কি। মেয়ে আশ্রমে যত্ন হয় খুব। আমার ঘবে হলদে পাগড়ি পরা এক বাবু আসত, হংসরাজ। তাঁর আশ্রম ছিল। মেয়েদের সে দেখত নিজের সন্তানব মত। তোকে বলিনি বুঝি?

না বলনি ত।

ওঃ। তা বলিই বা কত? সারা কলকেতার ঐতিহাস ত।

ওরা লেখাপড়া শেখাত?

তা' বলতে পারব না, আমি কখনও শুধোই নি। তবে হংস ছিল বিদ্যের জ্ঞালা। মেয়েদের সে কি আব পড়ায় নি?

কাজল কহিল, যাই বল দিদি, পুলিশের বুদ্ধির তারিফ করতে হবে। মায়ের কোল থেকে মেয়ে ছিনিয়ে নিয়ে তার ভাল করতে চায়।

প্রমীলা কহিল, ওরা সব মুকথ্য। গো মুকথ্যর দল।

আমার ঘরে এত উকিল ব্যারিষ্টার আসে, এত হাকিম। তারা একবারটি বলল না যে এমন আইন আছে।

## কাজল

প্রমীলা নাকে নশ্ত গুঁজিতে গুঁজিতে বলিল, মুকুখা ওরা সবাই সমান।

কাজলের কখনও বা রখীনকে মনে পড়ে। দুঃখ আসিলেই সে তার কথা ভাবে। দুঃখের সঙ্গে তার স্মৃতি যেন জড়াইয়া আছে মুশকিল আসানের মত।

কয়েকদিন পরে দীন দালাল আসিলে সে বলিল, আপনি এত উকিল মোক্তার চড়িয়ে থান। কই আপনিও ত আইনটার কথা একবার বললেন না?

দীন কহিল, আইন আছে জানতুম। অথচ এদিকে দেখছি বেশারায় ঘরে ঘরে মেয়ে পুষছে, তাই বলি নি। বিশেষ করে পুলিশের সঙ্গে তোমার অত ভাব। ভেবেছিলুম ওরা তোমার কোন ক্ষেতি করবে না।

কাজল কহিল, সবই আমাব অদেষ্ট।

শেষে শুন্লাম এও পুলিশেবই কাণ্ড। তোমায় ধরিয়ে দিচ্ছে লাউরি।

লাউরি।—বলিয়া কাজল শুধু একবার ঞ কৃষ্ণিত করে। সেও এইরূপ অহুমানই করিয়াছিল। ৩৭৮ বাড়িতে মনিমানার ঘরে তার সঙ্গে পরিচয়। সেই সূত্রে মব্যে মধ্যে সে কাজলের ঘবে আসিত, নিখবচাষ আড্ডা দিত, মদ খাইত। কয়েকদিন আগে জোছনাকে দোখয়া সে বলে, খাশা মেয়েটি ত, যেমন কচি তেমনি রসাল। ওকে পাওয়া যায় না?

কাজল বলে, চূপ, চূপ। ও হল দাদার শালী। মায়ের সঙ্গে গঙ্গা নাইতে এসেছে।

তোমার দাদার শালী? তা হলে ত আমারও মধুর সম্পর্ক।

সর্বনাশ। শুনলে ওর মা কাঁটা নিয়ে ছুটে আসবে।

লাউরি সেদিন আর কিছুই বলে না। তারপর ঐ উদ্দেশ্যে কয়েকদিন ঘন ঘন যাতায়াত করে। কাজল একদিন তাকে রুক্ষ কণ্ঠেই বলে, ও মতলব নিয়ে আর আসবেন না। আপনি ভদ্র লোক, তাব উপর বয়স হয়েছে, এখন এ সব ছেড়ে দিন।

## কাজল

লাউরি কাজলকে শাসাইয়া যায়, আচ্ছা, এর ফল তোমাকেও ভুগতে হবে কিন্তু।

কাজল দীনকে কহিল, অথচ এই লাউরি বাবুই ছ মাস আগে নাতির অন্নপ্রাশনের নাম করে এক ছড়া মফ্ চেন নিয়ে গেছে। আজ অবধি ফেরৎ দেয় নি।

দীন বলিল, এ ‘অভ্যাস ওদের অনেকের আছে। সেদিন কাগজে দেখলুম কোথাকার এক জাঁদরেল পুলিশের ঐ জন্ত চাকরি গেছে।

কাজল কহিল, গয়না সামান্য ব্যাপার। কিন্তু মাহুষ যে মাহুষেব এত বড় অনিষ্ট করতে পারে তা আমার জানা ছিল না।

দীন বলিল, মাহুষ না পারে এমন কাজ নেই।

একটু পরে কাজল কহিল, দয়া করে সাধন বাবুকে খবর দেবেন। তিনি যেন আমার সঙ্গে একবার দেখা করেন।

সাধন ত জেলে।

জেলে! কেন?

কি এক স্বদেশী কবিতা লিখেছিল সেই জন্ত। এখন শুনিছি টাটগার বোমারুদের সঙ্গে যোগাযোগ ছিল। বুদ্ধি শুদ্ধি ত কোন দিনই—

ফজলে আলি একদিন বলিয়াছিল টেররিষ্ট সন্দেহে পুলিশ সাধনেব বাড়ি খানাতল্লাশি করিয়াছে। তখন রঘুর দল নাক সিটকায় আর কাজলের হয় শ্রদ্ধা। সে কহিল, বুদ্ধি শুদ্ধি বলে থামলেন যে?

দীন বলিল, পাছে তুমি রাগ কর। তবে মাহুষটার গুণও ছিল ঢের। আজ কাল শুনিছি কবি বলেও নাম কিনেছে।

হ্যাঁ, শুনেছি আমিও। পলটু বাবু বলেছেন। যাক আপনি একবার খোজ নিয়ে দেখবেন নাটীগড় নারী সদন জায়গাটা কেমন, ওখানকার কর্তারাই কিরূপ।

## কাজল

হ্যাঁ দেখব—বলিয়া দীন দালাল বিদায় নেয়। কয়েকদিন পরে আসিয়া খবর দেয়, নারী সদনে মেয়েদের যত্ন ত হয়ই না বরং কতৃপক্ষ তাদের দিয়া ব্যবসা করায়।

কাজল বলে, তার মানে ?

সিন্ধী পাঞ্জাবীদের সঙ্গে মেয়েদের বিয়ে দেয়।

কাজল বালবিধবা, চিরকালের অসহায়া। আশ্রয়ের অভাবে শেষ পর্যন্ত এই বাস্তব আসিয়া দাঁড়াইয়াছে। বিবাহের কথা শুনিয়া সে বলিল, তা হলে মেয়েদের উপকার করে বলুন ?

উপকার!—বলিয়া দীন হাসে, বিজ্রপের হাসি। সেই হাসিতে কাজলের অশ্রু পর্যন্ত শুকাইয়া যায়। চোখের উপর সে যেন দেখিতে পায় একদল শযতান নারীদেহের কারবার খুলিয়াছে। তরুণীর রক্ত-মাংস তাদের কাছে পণ্যদ্রব্য ছাড়া আর কিছু নয়। বৃদ্ধ বৈশ্যার চেয়েও হীন, কশাইয়ের চেয়েও নির্মম এই মানুষগুলার সম্পর্কে তার গলা দিয়া একটা শব্দ পর্যন্ত বাহির হয় না। তার জিত গলা সব যেন শুকাইয়া কাঠ হইয়া যায়।

অনেক খোঁজাখুঁজির পর ভাল একটা অবলা আশ্রমের খবর পাওয়া গেল, রসা শিবপুরের চিরঞ্জীব হোম। খবর আনিল পলটু। সে বলিল, হোমটা আমাদের বি, ডি, আর ষ্টুডিওর কাছেই। অনেকে স্থখ্যাতি করে। সেক্রেটারী নরেন চৌধুরী শুনেছি লোক ভাল।

নারীসদন হইতে মীনােকে স্থানান্তরিত করার জন্ত ম্যাজিষ্ট্রেটের হুকুম চাই। কাজল ভাল উকিল দিয়া চিফ্ প্রেসিডেন্সী ম্যাজিষ্ট্রেটের কোর্টে দরখাস্ত দেয়। তিনি আবেদন নামঞ্জুর করেন। তবে কাজলকে দুই মাসে একবার করিয়া মেয়ের সহিত দেখা করার হুকুম দেন। আগের হাকিমের আদেশ ছিল বৎসরে মাত্র তিনবার দেখা করিতে পারিবে।

আবেদন নিবেদনে কাটে প্রায় দুই মাস। এর কয়েকদিন পরে ইন্টার ভিউর তারিখে কাজল নাটাগড় নারীসদনে যায়।

## কাজল

মস্ত বড় বাগান। একদিন বোধ হয় ধনীর বিলাসভবন ছিল। আজ কেমন খেন শ্রীহীন। চুকিয়াই বায়ে দারোয়ানের ঘর। তার একটা দিক্ কাত হইয়া পড়িয়াছে, দেয়ালে আস্তুর নাই, গজ কুড়ি পরে আর একটা ঘরের অবস্থা আরও শোচনীয়।

ফটক হইতে সৰু একটা পথ উত্তর মুখো গিয়াছে। তার ছ'পাশে বুনো গাছ ও আগাছার জঙ্গল। একটু যাইয়া বায়ে পানাপুকুর। পুকুরের দক্ষিণ পশ্চিম কোণে পানার সবাইয়া বাঁশ ও কাঠ দিয়া ঘাট বাঁধা হইয়াছে। সেখানে কয়েকটি মেয়ে কোমরে কাপড় বাঁধিয়া ধোপাব পাটে কাপড় কাচে। নানাবয়সের মেয়ে, লম্বা ও বেঁটে, মোটা ও রোগা যেন একদল বন্দি। পরনে মলিন বসন। তারা চোখ তুলিয়া গাভীর দিকে তাকায। কাজলের বুক ছাঁৎ করিয়া ওঠে। মনে পড়ে আলিপুর পশুশালার কথা, সেখানকার একদল বন্দি পশু যেন দর্শকের দিকে চাহিয়া আছে।

পুকুরের উত্তরে একটু দূরে ব্যারাকের মতন লম্বা বাড়ি। একতলা। মাঝখানে সিঁড়ির সামনে আপিস। দরজার পাশে কালো বোর্ডে লেখা, উম্মিলা নারী সদন, নাটাগড়। আর এক পাশে সেক্রেটারী ও স্থপাৰিন-টেণ্ডেন্টের নাম। ছুধারের ঘরগুলির কোন কোনটার জানলায় কাপড় শেমিজ ঝুলিতেছে, রোয়াকে লেপ তোশক শুকাইতেছে।

সিঁড়ির ওপাশে গাভী খামিবামাত্র বাচ্চা-কোলে একটা বানবী আসিয়া হাত পাক্কে। কাজল পাদানির উপরের চাঙাবি হইতে তুলিয়া একটা কেক দেয়। বানরী সঙ্গে সঙ্গেই উহা মুখে পোরে। খাবার না পাইয়া বাচ্চাটা প্রথমে মাকে ভেংচি কাটে তার পর কাজলকে।

কাজল অপিসের সামনে যাইয়া ডাকে, কে আছেন?

অপিস ঘর হইতে লম্বা চওড়া একটি মহিলা বাহির হইয়া আসেন। বয়স পঞ্চাশের উপর, নাকের উপরের দিকটা অত্যন্ত চাপা, নাই বলিলেই



চলে। মুখের চামড়া জায়গায় জায়গায় ঢিলা, সমস্ত অঙ্গই শিথিল। বেশের পারিপাট্র ও ক্রিম পাউডারের জেলায় মহিলাকে ক্লাউনের মত দেখায়। পিছনে শীর্ণ খর্বকায় একটি পুরুষ, মাথার মাঝখানটা চোকো করিয়া কামানো, তার উপর সাদা মলম চকচক করে।

মহিলা কহিলেন, নমস্কার। আপনিই মীনার মা?

আজ্ঞে হ্যাঁ।

আমি পঙ্কজদেবী, এ মহকুমার পঙ্ক দি, বিশেষ করে কংগ্রেসী মহলে। আর ইনি শ্রীবর্ধন। আমবা স্বামী জ্বীতে এই প্রতিষ্ঠান চালাচ্ছি। উমিলা ছিল আমাব মেয়ে, তাব স্মৃতি রক্ষার জগ্ন এর প্রতিষ্ঠা।

এই সময় মীনা বাগান হইতে ‘মা’ ‘মা’ বলিয়া ছুটিয়া আসে। তাব গায়ে ফুলতোলা সাদা ফ্রক, সিঁথির ডান দিকে লাল ফিতা দিয়া বো বাঁধা। সে মায়ের কোলে ঝাপাইয়া পড়িলে পঙ্কজ মোটা গলায় বলিয়া ওঠেন, নোঃ নোঃ।

কাজল এই নোঃ এর মর্ধ্য বুঝিতে পারে না। পঙ্কজ বলেন, এটা হচ্ছে আমাব শিক্ষাদানেব স্পেশাল প্রণালী। বিজ্ঞান সম্মত। আরও পাঁচটা মেয়ে (ষাদের মা, বাপ নেই অথবা তারা আসেন না) এই দৃশ্য দেখলে আঘাত পেতে পাবে তাই কোন উচ্ছ্বাস, যাকে বলে সেন্টিমেন্টালিটি তা আমি—

কাজল বাধা দিয়া বলে, আপনাব বিজ্ঞান সম্মত শিক্ষা একদিনের জগ্ন অন্ততঃ থাক্—বলিয়াই মেয়েকে বুকে তুলিয়া চুমা খায়। চুমায় চুমায় তার মুখ ছাইয়া ফেলে। তাব মনে হয় মীনা শুকাইয়া গিয়াছে, দু’মাসে তার গায়ের বং ফ্যাকাশে হইয়াছে।

সে মেয়ের সর্বশরীরে ধীরে ধীরে হাত বুলায়। তার চোখ ছিল ঝল ঝল করিয়া ওঠে। বলে, তোরা কোন অস্থখ করেছিল?

মীনা বলে, না মা।

## কাজল

তবে, তবে শুকিয়ে গেছিল যে ?

জবাব দেন পঙ্কজ, শুকায় নি। বরং শরীরটে আগের চেয়ে ফিট হয়েছে।  
ফিট আর হার্ডি ( fit আর hardy )।

কাজলের রূপ আর গহনার জলুসে শ্রীবর্ধনের চোখ ঝলসাইয়া গিয়াছিল।  
মাথার কামানো চৌকো জায়গা চুলকাইতে চুলকাইতে তিনি বলিলেন,  
মেয়েটি খাসা—

কথাটা যে কার উদ্দেশ্যে, মীনার না তার মায়ের, ঠিক বোঝা গেল না।  
পঙ্কজ দেবী স্বামীকে বলিলেন, তোমার ত এখন ত থাকার কথা নয়, মেয়েদের  
ইণ্টার ভিউয়ের সময়। নারীসদনের ক্লস—

অনিচ্ছা সত্ত্বেও শ্রীবর্ধন উঠিয়া যান। যাওয়ার সময় কাজলের দিকে  
হাত তুলিয়া বলেন, নমস্কার।

কাজল মেয়েকে একটু আদর করিতে চায়, অপরের অসাক্ষাতে ছুটা কথা  
জিজ্ঞাসা করিতে চায়। পঙ্কজের কাছে সেইরূপ ইচ্ছাও প্রকাশ করে।  
কিন্তু পঙ্কজ অক্ষপ করেন না। তিনি বসিয়াই থাকেন। কাজল মেয়েকে  
জিজ্ঞাসা করে, আজকাল কি পড়ছ মা ?

পঙ্কজ বললে, ক্লাস ফোরের পড়া। লেখাপড়ায় ও বেশ ভাল তাই ওর  
মেসোই পড়ান। আমিও মাঝে মাঝে দেখি। তবে আমার ত জানেন, সময়  
কম। কংগ্রেস, নারী রক্ষা, উন্নাদ আশ্রম—

কাজল প্রশ্ন করে, মেয়েদের জলখাবার কি দেন ?

তুমিই বল যোহু। ছু'বেলা আমরা চা দেই, সঙ্গে মুড়ি নারকোল ডিমের  
পোচ, শিঙাড়া যখন যা হয়।

মীনা এই ছুই ছু'মাসে খালি চাই পাইয়াছে বেশী, সঙ্গে কচিং মুড়ি বেগুনি।  
ছু' একদিন বোধ হয় শিঙাড়া। কিন্তু সেক্রেটারীর মুখের দিকে চাহিয়া  
কহিল, ইয়া পাইইত। মুড়ি, বেগুনি, ডিম, রসগোল্লা—

## কাজল

ফর্দটা হয়ত আরও দীর্ঘ হইত। কিন্তু পঙ্কজ এই সময় ছোট্ট একটি গলা খাকারি দেওয়ায় রসগোল্লায়ই ছেদ পড়িল।

কাজল ছিল এক ঘণ্টার উপর। কিন্তু মীনার সঙ্গে কথা হইল খুব কম। বেশীর ভাগই বলিলেন, পঙ্কজ। আত্মীয়বন্ধুদের তিনি লম্বা এক ফিরিস্তি দেন। এ্যাডভোকেট জেনারেল হইতে আরম্ভ করিয়া প্রাদেশিক রাষ্ট্রসভার সভাপতি পর্যন্ত এই তালিকা হইতে বাদ যান না কেহই। কেহ বর্ধন গোষ্ঠীর অর্থাৎ তার শ্বশুর বাড়ির আত্মীয়, কেহ বা বাপের বাড়ির। তবে বাপের বাড়ির আত্মীয়রাই বেশী পদস্থ।

লোকাল কংগ্রেসও তাঁর হাতের মধ্যে। সাত আট শ' হাঁড়ি মুচি তাঁর কথায় ওঠে বসে। তিনি कहিলেন, এই ত ক'দিন পরে জেলা বোর্ডের ইলেকশন। এখন থেকেই সবাই ঘোরাঘুরি করছে, কংগ্রেসীরা, রাঘ বাহাজুর, রাঘ সাহেবের দল।

কাজল চাঙারি ভরতি খাবার আনিয়াছিল। সে মীনাকে নিজের হাতে খাওয়াইল।

তুমি থাও মা—বলিয়া মীনা একটা সন্দেহ মায়ের মুখের সামনে তুলিয়া ধরে। কাজল হয়ত পাইত, কিন্তু পঙ্কজের উপস্থিতির জগ্ন তার কেমন যেন বাধ বাধ ঠেকে। নারীসদনের প্রত্যেকটি মেয়েকে সে নিজ হাতে খাবার দেয়। তাদের চোখে মুখে ফুটিয়া ওঠে একটা অপূর্ব আনন্দ। একজন ত কাঁদিয়াই ফেলে। একটা প্রোঢ়া আশীর্বাদ করে, রাজ্যমন্তী হও। ব্যবসায় সোনা ফলুক।

তার ব্যবসায়ের কথা তাহা হইলে এখানেও পৌছিয়াছে! কিন্তু আসিল কেমন করিয়া? কাজল মেয়েদের সামনে যেন এতটুকু হইয়া গেল।

আর সকলকে খাওয়াইয়া সে পঙ্কজকে বলিল, আপনিও ছুটো নিন।

নিশ্চয়—বলিয়া একগাল হাসিয়া নিজ হাতেই চাঙারি হইতে খাবার তুলিলেন। কয়েক মুঠা খাইয়া স্বামীর জগ্নও কিছু চাহিয়া নিলেন।

## কাজল

একে ত অমন সুন্দরী, তার উপর মোটর করিয়া আসিয়াছে। পরনে নিখুঁত দামী পোশাক। কাজলের মতন দর্শক নারী সদনে বিরল। পঙ্কজ তাকে খাতির করেন খুব। গাড়ীর পা দানির কাছে দাঁড়াইয়া নারী সদনের গল্প জুড়িয়া দেন। এই ধরণের প্রতিষ্ঠানের মধ্যে উমিলা নারী সদনই শ্রেষ্ঠ। কল্লার স্মৃতিরক্ষা করলে এর প্রতিষ্ঠা তাই তারা উভয়েই যথেষ্ট পরিশ্রম করেন। তিনি সেক্রেটারী হিসাবে আব তার স্বামী সুপারিন্টেন্ডেন্ট রূপে। যদিও উমিলা শ্রীবর্ধনের মেয়ে নয়, মেয়ে তাঁর প্রথম পক্ষের স্বামী ভোগলেকারের। কমরেড ভোগলেকার।

পঙ্কজ অবিশ্রাম বকিয়া যান। সব কথা কাজলের কানে যায় না। খানিকটা পরে সে বলে, আপনারা এ বাড়িটা সাবিয়ে নিন। কখন পড়ে যায়।

চেষ্টা করছি খুবই। কিন্তু সুবিধে হচ্ছে না। ডোনের যারা ছিলেন তারাও হাত গুটিয়ে নিচ্ছেন।

কাজলের ইচ্ছা হইল বলে, নিচ্ছেন বোধ হয় আপনারা মেয়েদের সিন্ধী পাঞ্জাবীদের সঙ্গে বিয়ে দেন বলে। এমন সময় পঙ্কজ চাঁদার খাতা খুলিয়া ধরিলেন—নারী সদনেব ডোনেশন বুক।

কাজল বলে, নাম লিখব না। যা পারি পাবি পাঠিয়ে দেব।

লিখবেন না কেন? আমরা দেখাতে চাই আচণ্ডাল ব্রাহ্মণের এখানে সমান অধিকার।

কাজলের সর্ব অঙ্গ যেন জ্বলিয়া যায়। সে বলে, চাঁদা দেওয়ার অধিকার থেকে চাঁড়ালকে বেশীকেও কেউ বাদ দেয় না। গোঁড়া সনাতনীরাও নয়।

পঙ্কজ कहিলেন, আপনি রাগ করলেন দেখছি। আমি সে ভেবে কিছু বলিনি।

কাজল ফিরিল একটা বেদনা লইয়া। তার অত আদরের মীনা, অত যত্নে মানুষ। সে যখন গর্তে তখন রথীনের আবির্ভাব। কাজল মনে করিত মীনা ভাগ্যবতী হইবে। আজ নিজের চোখে তার ভাগ্য দেখিয়া আসিল।

## কাজল

মেয়ে হয়ত সময় মত খাইতে পায না। হয়ত বা তাকে দিয়াও কাপড় কাচায়। সে থাকে ভয়ে ভয়ে। সে ত একরতি মেয়ে, পঙ্কজকে ভয় করে সবাই। প্রোচারা পর্যন্ত প্রতিটি কথা'র জবাব দেয় তার মুখের দিকে চাহিয়া। আর এক কথা, আশ্রমের সবাই জানিয়াছে সে পতিতা। পতিতার মেয়ে বলিয়া তারা হয়ত মীনা'কে ঘৃণা করে। ঐ টুকু মেয়েকে নানা লাঞ্ছনা সহ্য করিতে হয়।

এইসব ব্যাপারে মনটা যখন তোলপাড় হইয়া উঠিতেছিল ঠিক সেই সময় গণেশের চিঠি আসিল। সময়মত পৌছ সংবাদ না দেওয়ার জন্ত মামুলী দুঃখ প্রকাশ তার পর অর্থভিক্ষা চিঠিতে যথারীতি সবই ছিল।

কাজল চিঠিখানা পুরাপুরি না পড়িয়াই হিঁড়িয়া ফেলিত কিন্তু এই সময় তার চোখে পড়িল জোছনার মৃত্যু সংবাদ। গণেশ লিখিয়াছে—কিছুদিন যাবৎ ছ্যানার কোন খবর নাই। সে একদিন ফুল্লশ্রীতে স্নান করিতে যায় তারপর আর কেহ তাকে দেখে নাই। অনেকের বিশ্বাস তাকে কুমীরে খাইয়াছে, কারও বা ধারণা সে জলের তোড়ে ভাসিয়া গিয়াছে।

হতভাগিনী জোছনা, বাঙালী ঘরের মেয়ে, অর্থাভাবে বিবাহ হয় নাই। সমাজ তাকে লইয়া ঘোঁট পাকায়। গর্ভধারিণী যন্ত্রনা দেয়। এদেরই একদল আসিয়া সোনাবাগানের অধিবাসিনীর সংখ্যা বৃদ্ধি করে। এই তাদের ধূপগঞ্জ। এই তাদের দেশের সমাজ।

কাজলের মনে হয় জোছনা ইচ্ছা করিয়া নদীর জলে ভাসিয়া গিয়াছে। নিজের বিলোপ সাধন করিয়া সকল জ্বালা জুড়াইয়াছে।

সারাটা দিন বিষাদ ও বেদনায় তার মন আচ্ছন্ন হইয়া থাকে। মনে পড়ে চাককে। চাক বাঙালী মেয়ের দুর্ভাগ্যের আর এক দিক। বনের ঝরা ফুলের মতন এই সব জীবন। এই চাক ও জোছনার দল লোকের চোখের আড়ালে ঝরিয়া পড়ে; নিজেদের বেদনা লইয়া মাটির বুকে মিশিয়া যায়।

তার জীবনে মীনার প্রভাব যে কতখানি কাজল নিজেও তাহা জানিত না। ছোট্ট এই মেয়েটি সব সময়ই মায়ের গতিপথে রাশ টানিয়া রাখিত। কাজল দিনের বেলায় মদ খাইত না, বাবু বসাইত না।

এবার শ্রোতে গা ভাসাইয়া দিল। শনি রবিবার দুপুর হইতেই তার ঘরে বৈঠক বসে। সারা রাত হৈ হল্লা চলে। একটানা ছুটি থাকিলে পর পর দুই তিন দিন প্রমোদবত্না বহিয়া যায়।

এতদিন তার ধরণ ধারণ ছিল ভদ্র ঘরের মেয়ের মতন, লাবণ্যও সেইরূপ। চেহারা কি আচার ব্যবহারে পেশার কোন ছাপ ছিল না, বোঝার উপায় ছিল না যে সে একজন বারবনিতা, রাত্রে মদ খায়, অর্থের বিনিময়ে যার তার সঙ্গে প্রেমের বেসাতি করে। এই বৈশিষ্ট্যের জগ্গই রথীন আকৃষ্ট হয়, কবি সাধন অন্তরঙ্গ হইয়া ওঠে।

এবার কাজল এই বিশিষ্টতা হারাইল। হারাইল হযত নিজের অজ্ঞাতে। ক্রমে ক্রমে তার মুখ খুলিয়া গেল। শুরু হইল, মরে গেছে, মাইরি আর কি এই ধরনের সোনাবাগানী রসিকতা। দেওয়ালে নগ্ন চিত্র উঠিল, দেয়াল ও আলমারির মাথায় কতগুলি নগ্ন পুতুল।

বাবুরা অনেকেই এই পরিবর্তনে খুশি হয়। পলটু বলে, এই বাব গিয়ে মানিয়েছে। এতদিন এ পাড়ায় তুমি বড় বে-মানান ছিলে আন্ট। বাংলার জোলো মাটিতে যেন পেশোয়ারের বেদানা।

পাড়ার মেয়েদের মধ্যে সব চেয়ে খুশি হয়, স্নবাল। বলে, আগে তোকে সতি সত্যি ভয় করতুম্।

কাজল প্রশ্ন করে, আর এখন ?

এখন আর ভয় কিসের ? তুই ত আমাদেরই একজন হয়ে গেছিস।

সেই ত ভাল ভাই।

নয় পুতুলের দিকে চাহিয়া সুবাল্য বলিল, আমার আছে কতগুলো  
নেংটো ছবি। মেয়ে পুরুষে জোড়ায় জোড়ায়।

প্যারিস পিকচার বুঝি ?

ঠিক বলেছিস। ইঞ্জিরি নাম ছাই আমার মনে থাকে না। আমায়  
এক বাবু দিয়েছে, বুডো মানুষ কিন্তু বসে টে পুঁর, রসবড়ার মতন।  
তুই ছবিগুলো দেখবি ?

বেশ ত, নিয়ে আসিস।

আলোচনা হয় সকালে। দুপুরের পর সুবাল্য প্যারিস পিকচারগুলি লইয়া  
আসে। দেখিয়া কাজলেব চোখ যেন জলিয়া ওঠে। সুবাল্য বলে, বুঝি  
তোমর রক্ত চনবন করে উঠেছে। উঠবেই ত। একে এই ছবি তার উপর  
তোমর অমন যৈবন। যৈবন না যেন পাগলা ঘোড়া—বলিয়াই স্বর ধরে,

যৈবন সাগরে ডুবিয়া মরিমু

হেরিমু মোহন রূপ

কি কহিব সখি

অস্থিমে জালিবি

বঁদুর পিরিতি ধূপ।

কাজল ত হাসিয়াই আকুল।

তুই বান্ধবীতে বহুক্ষণ বসিয়া আলোচনা হয়—যৌন জীবনের নানা  
রহস্য। কামনা উদগ্র কাব ? পুরুষের না নারীর ? সুবাল্য বলে, কাম  
মিনসেদেরই বেশী। দেখিস না হেংলাপনা ?

কাজল বলে, না ভাই, কাম বেশী আমাদের তবে চাপা। চাপা  
বলেই পুড়িয়ে মারে। এই যে এত মেয়ে বাজারে দেহ বেচতে এসেছে  
এ ত সেই কামেরই জন্ত। পুরুষরা পারত না, পাগল হয়ে ছুটে পালাতো।

## কাজল

সুবালা বলে, আমি এসেছি পেটের জ্বালায় আর পাঁচ জনের অত্যাচারে।

কাজল বলে, আমার কিন্তু রক্তের খিদেই বড়।

কার স্বীকারোক্তি যে বেশী মর্মান্তিক বোঝা যায় না। খানিকক্ষণ পরে সুবালা উঠিতে চাহিলে কাজল কহিল, একটু মাল খেয়ে যা।

তার ঘরে ছিল সেরি। দুই বান্ধবীতে মিলিয়া উহা খাইল। সুবাহু মদ সুবালা অনেকদিন খায় নাই, তাই মাত্রাটা কিছু অতিরিক্ত হইয়া গেল। ভাবাবেগে সে কাজলের গলা জড়াইয়া ধরিয়া বলিল, তোর মাহাত্ম্যই ত এই খানে। বড় লোক কিন্তু ছোটদেব ঘেম্মা করিস না।

ঘেম্মা! তুই একদিন আমার কত উপকার করেছিস, তা কি ভুলতে পারি?

বড়রা ভোলে। ওদের ওই স্বভাব। ছোটরা হ'ল বডর ওঠার সিঁড়ি, রক্ত মাংসের তৈরি ধাপ।

কাজলের ঘরে আজকাল প্রায়ই পাড়ার মেয়েদের আড্ডা বসে। সুবালা হতুঁকি টম্যাটো আসে অনেকে। নতুন একটি মেয়ে আসে—জোর কদম। কুৎসিত ভাষায় আড্ডা জমাইতে তাব জুড়ি পাওয়া দুষ্কর। কাজল এ বিষয়ে তার সঙ্গে পাল্লা দেওয়াব চেষ্টা কবে। ধাপে ধাপে নামে। দেখিয়া রসবতীও প্রসন্ন হয়। বলে, এই ত চাই। ওকে দেখতে পারতুম না, নেকামির জন্ত। করবে বেজাগিরি, আর দেখাবে গোসাই-গিন্নীপনা, তবু যাক্ এদিনে গিয়ে ধাতস্থ হযেছে।

রসবতী তাকে নিজেদের পংক্তিতে তুলিয়া লইয়াছে ইহাই কাজলের সান্ত্বনা। এই জন্ত মধ্যে মধ্যে তার হাসি পায়। সে হাসির পিছনের ট্র্যাজেডি যে কত বড় তার বর্তমান বন্ধু বান্ধবরা সেটুকুও বোঝে না। বোঝার শক্তি তাদের নাই।

বেলঘরিয়ার কোনও বাগান-বাড়িতে বাংলার এক মন্ত্রী গার্ডেন পার্টি।



## কাজল

কাজলকে মুজরো গাহিতে হইবে। সে আসিয়াছে নীলাবরি পরিয়া গায়ে নীল ব্লাউজ, হাতে দুগাছি করিয়া ব্রেসলেট, কানে রুবির ইয়ারিং।

জলসা ঘরের দরজায় মন্ত্রী একগাল হাসিয়া অভ্যর্থনা করেন। ঘরের ভিতরে প্রথমেই ছিল ভগুল, তার সঙ্গে পরিচয় করাইয়া দেন, মিস কাজল দেবী, মিষ্টার ভগুল বোস, ইম্প্রেসারিও।

উভয়ের কেহই ধরা দেয় না। যে তারা পরস্পরের পরিচিত। ভগুল শুধু বলে, ওঃ ডিয়ার, ডিয়ার। ক্ষুদ্র একটি নমস্কাব করিয়া কাজল আগাইয়া যায়।

পরিচয় হয় অনেকেব সঙ্গে—মবজুলুল হোসেন, জে, পি, অল্ডারম্যান ননৌভূষণ নান, কোল কিং দোলগোবিন্দ হাতী। করমর্দনের সময় কয়লা বাজ হাতীব চাপে কাজল কাতরাইয়া ওঠে, উঃ।

হাতীব পরেই রথু উকিল বসিয়া। কাজলকে দেখিয়া সে একটু হাসে।

এই লোকটিই তার মামলার সময় 'বোগাস' বলিয়া জিনিসটা উড়াইয়া দিয়াছিল। কাজল তাই মুখ ফিরাইয়া নিল। মন্ত্রী তাদেব পবিচয় করাইয়া দিবেন এমন সময় আসিলেন এক নূতন অতিথি। হ্যালো জষ্টিশ স্তর বিবেণ নারায়ণ—বলিয়া মন্ত্রী তাঁব দিকে আগাইয়া যান। কাজল মনে মনে নবাগতকে ধন্যবাদ দেয়।

আবার নূতন পবিচয়েব পালা। কাজলের সামনে আসিয়া স্থূল বপু বুদ্ধ জষ্টিশ কাউল বাই-ফোক্যাল চশমার নিচেব অংশ দিয়া তার দিকে তাকান। বুদ্ধেব ললাট দ্র চোখেব পাতা এমন কি মুখেব পুক চামড়া পষন্ত কুঞ্চিত হইয়া যায়। দেখায় সিদ্ধু ঘোটকেব মতন।

পাটিতে আরও অনেকে আসেন সমাজের শিরোমণির দল। হৃন্দরী স্ববেশা তরুণীও কয়েকটি, সকলেই আপ টু ডেট।

সন্ধার কিছু পবেই গান আরম্ভ হয়। শুরু করে কাজল। গায় পর পর তিনখানা গান। তার পরই ভগুল পিওনো বাজাইয়া আরম্ভ করে,

## কাজল

Dunno whom I love

A Pigeon or a dove

A red rose or lily

A Bela or a, Mily.

হাসির হরষা পড়িয়া যায়। করতালির পর করতালি। আরও কয়েকটি মেয়ের গানের পর দোলগোবিন্দ বলেন, এবার আপনার একখানা নাচ হ'ক, মিষ্টার বোস।

ভণ্ডুল প্রথমে আপত্তি করে। উপস্থিত সবাই জোর করিয়া ধরিলে শেষটায় পাঁচ মিনিট সময় চায়। কাজলকে বলে আমি তৈরী হয়ে আসছি আমার সঙ্গে পিওনো বাজাতে হবে কিন্তু আপনাকে।

ভণ্ডুল বোধ হয় প্রস্তুত হইয়াই আসিয়াছিল। মিনিট কয়েক পরে পাশের এক ঘর হইতে মহাদেব বেশে বাহির হইয়া আসিল, মাথায় জটাজুট, গায়ে বাঘছাল, হাতে ত্রিশূল, গলায় জড়ানো একটা জীয়ন্ত সাপ।

সাপ দেখিয়া অনেকেরই চক্ৰস্থির। নান ইা করিয়া তাকান। রঘু উকিল বলিয়া ওঠে, বোগাস। দোলগোবিন্দ সরিয়া যান। পাশের একটি মেয়ের পায়ে চাপ লাগায় সে বলে, হাউ ইজ্ জাট ?

নো কিয়ার লেভিস এণ্ড জেন্টস, বলিয়া ভণ্ডুল আরম্ভ করে,

বম্ ববম্ ববম্ বম্

অঙ্ককার ছম ছমম

আয় রে ভূত জোর কদম

জাল আগুন গন গনন

নাচের তালে তালে তার জটাজুট ও বাঘছাল মুখর হইয়া ওঠে। গললগ্ন সাপ ফৌস ফৌস করে।

নাচিতে নাচিতে ভণ্ডুল কাজলের পায়ের সামনে আসিয়া উবু হাঁটু

## কাজল

হইয়া বসিল। মনে হইল মহাদেব পার্বতীর কাছে ভিক্ষা চাহিতেছেন। সাপটা কাজলের বুকের কাছে ফণা তুলিলে দোলগোবিন্দ চোখ বোজেন, কাউলের মুখ দিয়া একটা শব্দ বাহির হয়, শব্দটা আ—উ—র মতন।

ঘরময় ভীতি আর অজানা আশঙ্কার ভাব। ভয় সাপের, না কল্প দেবতার রোষের? সাপের ফোস ফোসানির মধ্যে তারা হৃদয় প্রকৃতির অভিশাপের ইঙ্গিত শুনিতে পায়। এই অভিশাপ সমাজকে সভ্যতাকে—যে সমাজ ও সভ্যতার শিরোমণি এই মন্ত্রী ও পুরাণসিদ্ধ, রঘু উকিল ও সার বিবেণ নারায়ণের দল।

কাজলের কিস্ত ভয় করে না। আঙুলের মুহূ আঘাতে পিয়ানোর বুক করুণ সুর তুলিয়া পরিস্থিতিটাকে সে আরও যেন রহস্যময় করিয়া তোলে। এই সময় বাহিরে বাতাসের সোঁ সোঁ শব্দ হয়। গাছের ডালে ডালে ঠোকাঠুকি, দরজা জানালায় আঘাত প্রত্যাঘাতের শব্দ। ভতুলের রক্ত নৃত্য যেন রক্তকে ডাকিয়া আনে।

কৃশাঙ্গী একটি তরুণী পাশের ঘর হইতে আসিয়া তিন বার শিঙা বাজায়। এই ঘর হইতেই ভতুল মহাদেব বেশে বাহির হইয়া আসিয়াছিল। শিঙার শব্দের সঙ্গে সঙ্গে সে আবার গায়,

আয় রে ভূত জোর কদম

তোল আওয়াজ গম্ গমম

বম্ ববম্

পায়ের আঘাতে মেজের উপর গম্ গম্ শব্দ তোলে।

নাচ খামে। বাহিরে ততক্ষণে বর্ষণ শুরু হইয়াছে। মধ্যে মধ্যে মেঘের গর্জন শোনা যায় আর গাছের পাতার উপর জলের শব্দ শব্দ শব্দ।

খানিকটা পরে মন্ত্রী কাজলকে ফরমাশ করেন, এবার তোমার একখানা গান হ'ক। তাকে সমর্থন করেন বুদ্ধ কাউল,—কাজল বিবিকা গাহনা? জরুর, জরুর।

## কাজল

কাজল ধরে—

শালের বনে  
থেকে থেকে,  
ঝড় দোলা দেয়

সে মাথা নাড়াইয়া নাড়াইয়া গায়,

ঝড় দোলা দেয়—

তার ইয়ারিং ছুটি ছুটিতে থাকে। নাকের ডগায় দেখা যায় বিন্দু বিন্দু ঘাম  
যেন এক একটি মুক্তার দানা। পুরুষরা অপলক দৃষ্টিতে তার দিকে চাহিয়া  
থাকে, শুধু পুরুষরা নয়, নারীরাও। নিজের এই জয়ে কাজলের গর্ব বোধ  
হয়।

দু' তিনটি মেয়ের গানের পর আবার ভগুলের নাচ। বিরহী ময়ূর নৃত্য।  
প্রারম্ভে বক্তৃতা। বক্তৃতা আর কিছু নয়, কুলটুর কথাকলি ত্রিভু বাণ্ডুল  
ড্যান্সার সুরাবায়া পেলাঘাং সাউথ ইষ্ট এশিয়া প্রভৃতি কতগুলি শব্দ আর  
অঙ্কভঙ্গী। হাত দিয়া সে সেতুর মতন কি একটা দেখায়। এই বক্তৃতা দিয়া  
সকলকে বুঝাইয়া দেয় নাচই এক দেশের সঙ্গে অপর দেশের মিলনের সেতু,  
কুলটুর বা কালচারের বাহন। বাণ্ডুল ড্যান্সার সম্প্রতি সুরাবায়া পেলাঘাং  
প্রভৃতি স্থানে নাচ দেখাইয়া দক্ষিণ পূর্ব এশিয়ার সঙ্গে ভারতের যোগের  
সেতু-বন্ধন করিয়া আসিয়াছে।

ঘন ঘন করতালির মর্দ্যে আরম্ভ হয় ময়ূর নৃত্য। ভগুল ময়ূর, যে মেয়েটি  
শিঙা বাজাইয়াছিল সে ময়ূরী। ভগুল এক একবার তার দিকে আগাইয়া যায়  
আর বিচিত্র শব্দ করে। শব্দটা শুনিতে 'পাখোয়াজ'এর মতন।

কাজল এবারও পিয়ানো বাজাইতেছিল। তার মনে পড়িল চারুর মৃত্যুর  
পর পুলিশ অফিসারের প্রশ্ন, তুমি এর কাছে পাখোয়াজ কিংবা বোলতার  
নাম শুনেছ?

## কাজল

প্রথম হইতেই মদ চলিতেছিল। নেশা হইয়াছিল প্রায় সবার। বড়ো কাউলের সব চেয়ে বেশী। নিজেকে ময়ূব মনে করিয়া তিনি প্ৰথম ধরিয়া ঘরের মধ্যে ঘুরিতে লাগিলেন। প্ৰথম হইল জানালার রঙিন একটা পর্দা।

রাত ১১টা। অতিথিদের অনেকে চলিয়া গিয়াছেন। একদল ঘুমাইয়া, কেহ বা আব-ঘুমন্ত। দোলগোবিন্দ চেয়ারের ব্যাক-বেঞ্চে মাথা রাখিয়া বিমাইতে ছিলেন, মাথা ডান দিকে হেলিয়, পড়িয়াছে। মেজেষ কার্পেটের উপর অস্তায়মান নান শুইয়া।

কেহ নাক ডাকায়, কেহ সপনে নিঃশ্বাস ছাড়ে। কাউলের মুখ দিয়া ফেনার গোলা বাহির হয়। পৈপের ডাঁটায় ফুঁ দিয়া ছেলেরা যেমন জলের গোলা তৈরি করে সেই রকম।

একধারে শিশির চটুর সেতার আলাপ চলিতেছে, তবলা সঙ্গীত শিশির সাহার। শ্রোতাদের অবস্থা দেখিয়া তাঁরা নিরুৎসাহ হইয়া পড়িয়াছেন।

কাজল মস্ত্রীকে বলিল, আমায় বাড়ি পাঠিয়ে দিন।

মস্ত্রী বলিলেন, এরই মধ্যে? রাত ত মোটে এগারটা।

শরীরটে ভাল নেই।

মনে করেছিলুম সারা রাত থাকবে।

রাস্ত্রিরে আমি বাইরে থাকি না।

অন্ততঃ একটা দিন একটু দেরি কর হুনি, ফর মাই দেক—বলিয়া মস্ত্রী কাজলের হাত ধরেন। বুলভগের মতন তার হিংস্র মুখখানা মুহূর্তের জগ্ন নরম হইয়া যায়।

পুরুষের এই দুর্বলতা কাজল অনেক দেখিয়াছে। আগে সহ্যজুতি হইত, এখন হয় রাগ। পুরুষ মানুষকে জব্দ করিয়া সে আনন্দ পায়—পাঁচুর শ্রেণীর উপর প্রতিহিংসা লগুয়ার আনন্দ। মস্ত্রীর মতন পদস্থ

## কাজল

মাহুকে পরাস্ত করার আনন্দে ভিতরে ভিতরে শিহরণ অনুভব করিয়া সে বলিল, পারলে নিশ্চয় থাকতুম। কিন্তু থাকা আমার পক্ষে অসম্ভব।

মন্ত্রী দেখিলেন অ'র অহরোধ করা বৃথা। ক্ষুদ্র কণ্ঠে কহিলেন, দেখছ ত অবস্থা। একটু অপেক্ষা কর। এদের ব্যবস্থা করে আমি নিজেই তোমায় রেখে আসব।—বলিয়াই অচেতন অর্ধচেতন অতিথিদের প্রতি অঞ্জলি নির্দেশ করেন।

ঘরের মধ্যে কাজলের শরীর ঘিন ঘিন করিতেছিল। সে উত্তর দিকের ঝুল-বারান্দায় আসিয়া দাঁড়াইল।

কিছু আগে জল ঝড় থামিয়াছে। আকাশের উত্তর দিক ঘেঁষিয়া উঠিয়াছে এক ফালি চাঁদ। তার আলো ভারী করুণ, বিষহীর অহুভূতিব মতন করুণ কিন্তু মিষ্টি।

মাটির বুক হইতে মিঠা গন্ধ আসে, কাজলের চেনা গন্ধ। তার আজ ইচ্ছা করে মাটির বুক লুটাপুটি খাইতে। ছেলেবেলার মতন গায়ে কাঁদা মাটি মাখিতে।

ভণ্ডুল পিছন হইতে আসিয়া আলগোছে তার পিঠে হাত রাখে, না দেখিয়াও কাজল বোঝে লোকটি কে। সে একটু সরিয়া যায়।

ভণ্ডুল বলে, কংগ্ৰাচুলেশন্স (Congratulations).

কাজল নীরব। ভণ্ডুল বলিল, তোমার গান আজ সবার মনে দোলা দিয়েছে। বুড়ো কাউল থেকে ফ্যাটি দোলগোবিন্দ পর্যন্ত সবার।

কাজল বলে, আপনার নাচ দিয়েছে আরও বেশী।

তোমার ভাল লেগেছে তাহলে? এঁ?—শব্দটা শুনিতে ইংরাজী Eh র মতন।

কাজল মুখ ফিরাইয়া ভণ্ডুলের দিকে তাকায়। তার মনোকলের (Monocle) উপর চাঁদের আলো চক চক করিতেছিল। একচক্ষু কোনও জন্তর

## কাজল

দিকে চাহিলে মাছুষের মন বে বকম বিরূপ হয় কাজলের অবস্থাও হইল সেইরূপ। বলিল, আপনি কি চান বলুন দেখি ?

ভণ্ডুল এই প্রশ্নের জ্ঞা প্রস্তুতই ছিল। বলিল, নাথিং, ওনলি উইস্‌ ইউ ওয়েল। ( কিছু নয়, শুধু তোমার মঙ্গল চাই।

সত্যি ?

ভণ্ডুল তার হাত ধরিয়া বলিল, বাই গ্যাড্‌।

সে জানে কাজল তার উপর খুশি নয়। চাকর মৃত্যুর জ্ঞা সে তাকে ষায়ী মনে করে। তাই বলিল, Done gross injustice. চাকর ব্যাপারে I am 'nocent as any mother (Gossain of Khardha. Chetty's case false too. চাকর ব্যাপার ও টিউটিকোরিনের মামলায় সে নির্দোষ প্রমাণিত হইয়াছে কাজল তাহা জানে। মনিমালাও কাছে শুনিয়াছে। তবে খড়দহের মা গৌসাইদের সঙ্গে ভণ্ডুল নিজের তুলনা করায় সে মনে মনে হানিল। বলিল, সে সব জানি কিন্তু চাকর টাকাটা কি করলেন ?

মাই গুডনেস্—বলিয়া ভণ্ডুল প্রথমে একটা দীর্ঘ নিঃশাস ছাড়ে। তার পর বলে, In memorium. Best Dancer's prize. Woman Dancer.

কাজল বলে, বুঝলাম না কিছুই।

ভণ্ডুল বুঝাইয়া বলে, চাকর টাকার স্মৃতি হইতে শ্রেষ্ঠ নারী নৃত্য-শিল্পীকে বছরে সে একশত টাকা পুরস্কার দেয়। এ বছর শুরু করিয়াছে। পুরস্কার পাইয়াছে আইলা মালিক। এই ভাবে পুরস্কার বিতরণ করিয়া চাকরকে সে অমর করিতে চায়। কথাটার উপসংহার করে—In the field of art and culture বলিয়া। একটু থামিয়া আবার জিজ্ঞাসা করে, স্যাটিস্‌ ? (satis—satisfied এর সংক্ষিপ্ত সংস্করণ)।

কাজল কোন জবাব দেয় না। এর পর ভণ্ডুল আধ বাংলা, আধ ইংরেজীতে যাহা বলে তার মর্ম এই, চাকরকে সে ভালবাসে, কাজলও

## কাজল

বাসিত। তাদের দু'জনের আত্মার মিল এইখানে। কথাটা ভাল করিয়া বুঝাইবার জন্য বার দুই তিন বলিল, এ্যাফিনিটি, সোল্‌স এ্যাফিনিটি (Affinity, soul's affinity.)

একটু ভাবিয়া কাজল বলিল, আপনার ত অনেক চেনা জানা আছে। আমার মেয়ের একটা ব্যবস্থা করতে পারেন ?

মীহু, মীহু দি ডার্লিং ? হোয়াটস ইট ?

কাজল সব খুলিয়া বলিল, মীনাকে পুলিশে ধরার কথা, নারী সদনের অবস্থা, তাকে অন্য কোনও আশ্রমে স্থানান্তরের দরখাস্ত নামঞ্জুর হওয়া। কথাটার উপসংহার করিল এই বলিয়া—জানেন, জায়গাটা একটা ধোবিখানা ?

ধোবিখানা ! ওঃ ডিয়ার, ডিয়ার।

তুনেছি সেক্রেটারীর স্বামী হৃদয়ের একটা লগু আছে। নারীসদনের মেয়েদের দিয়ে তার কাপড় কাচায়।

দা ডেভিল। মীহুও কাপড় কাচে ?

তা বোধ হয় কাচে না। তবে কিছুই বোঝার জো নেই। এই যে কবার গেছি একদিনও নিরালায় কথা হয় নি। কেউ দেখা করতে গেলে সেক্রেটারী পক্ষ দেবী আগাগোড়া সামনে থাকে। মীহুর অবস্থা জেলখানার স্বদেশী করেদার মত।

তুমি মন্ত্রীকে জোর করে ধর, ফল হবে। ম্যাজিস্ট্রেট ত ম্যাজিস্ট্রেট, লাট বেলার্টও তাঁর কথা ফেলতে পারবে না।

ওর সঙ্গে আমার আলাপ যে অতি অল্প দিনের।

তাই যথেষ্ট। A Kajal is a Kajal after a' that. (এ কাজল ইজ এ কাজল আফটার অ'ত্যাট্)।

এই তোষামুদিতে কাজল প্রীত হয়। একটু হাসে। ভণ্ডুল বলে, তুমি ওকে কোথায় রাখতে চাও ?



## কাজল

রসা চিরঞ্জীব হোম জায়গাটা শুনেছি ভাল। পল্টুবাবু ওর সেক্রেটারীর  
স্থখ্যেত করছিলেন।

ভণ্ডুল হাসিয়া ওঠে। কাজল বলে, চেনেন নাকি ?

ইয়েস। নরেন চৌড্রি alias পণ্ড ? আগে পারা থেকে সোনা তৈরির  
চেষ্টা করত। এখন করেছে মেয়েদের আশ্রম। আ কাউণ্টার ফিট করেন।  
(A Counterfeit Coin).

পল্টুর প্রশংসিত চিরঞ্জীব হোমের সেক্রেটারীও যেন মেকি টাকা। কাজল  
হতাশ হইয়া পড়ে। ভাবে, তবে উপায় ?

তাকে চিন্তাকুল দেখিয়া ভণ্ডুল বলে, লেট মি সি।

হু'জনেই নীরব। অদূরে একটা ব্যাণ্ডের ডাক শোনা যায়। সেটা  
কিছুক্ষণ যাবৎ অবিশ্রান্ত চীৎকার করিতেছিল। শব্দটা ভারী বিরক্তিকর।  
বুদ্ধিমান্ শ্রোতার নিকট নেতাদের রাজনৈতিক বক্তৃতার মত।

প্রায় দশ মিনিট এই অবস্থায় কাটিয়া যায়। তারপর ভণ্ডুল বলে, একটা  
খবর ছিল।

কি ?

টুয়েল্ভ হান্‌ডেড্ ফর্ এ টেনার।

কাজলের মনে হয় এ এক হৈয়ালি। সে তণ্ডুলের মুখের দিকে  
চাহিয়া থাকে। ভণ্ডুল বলে, ক্ষতিমা দি গ্রেট।—যেন হৈয়ালির গোলক  
ধাঁধা।

সে আবার বলে, স্কাট্‌স স্টেবল। দা টার্ক, দা রেস।

ওঃ, রেসের কথা বলছেন ?

কাজলের মুখখানা প্রসন্ন হইয়া ওঠে। ঘোড়-দৌড়ের প্রতি তার এই  
দুর্বলতা বহুদিনের। সে তখন গরিব। স্বাধার এক বাবু সেই সময় রেসে  
পাঁচ টাকায় একশ পচানব্বই টাকা পায়। সেই হইতে এই দুর্বলতার

## কাজল

স্বপ্নপাত। ভুল ইহার খবর রাখিত। সে বুকিল ঠিক তত্ত্বিতে আঘাত করিয়াছে, কাজলের হৃদয়ের দুর্বীর পিপাসার তত্ত্বী। বলিল, যেসে গত সপ্তাহে দশ টাকায় বার শ' টাকা পাইয়াছে।

কাজল জিজ্ঞাসা করিল, লটারিতে পেয়েছেন বুঝি ?

নো স্যাইট হাসি, ( No, Sweet hussy ) পেয়েছি টোটে।

টোট কি ?

ওঃ, ডিম্বার, ডিম্বার, টোটালিজের। ভুল বলিয়াই যায়, বিখ্যাত টেনার স্কটের সহস্র মুস্তাফার নিকট মধ্যে মধ্যে সে গোপন খবর পায়। আগামী সপ্তাহেও ভাল খবর আছে। গড়োয়াল কাপ নেবে মহারাণী।

কাজল বলে, আসছে হুস্তায় আমায় নিয়ে যাবেন কিন্তু।

ইয়েস, ইয়েস—বলিয়া ভুল কাজলের হাতে একটা মুহূ চাপ দেয়। এই সময় বারান্দার অপর প্রান্ত হইতে মদ্রী ডাকেন, কাজল দেবী।

কাজল তাঁর সঙ্গে বাড়ি রওনা হয় রাত প্রায় একটায়। মদ্রী তাঁর কাছ বেসিয়া বসেন। কাজল সরিষা যায়! মদ্রী আগাইয়া আসেন আর মধ্যে মধ্যে 'হুনি' বলিয়া আদর করেন। গাড়ীর ভিতরটা গড়ের মাঠের মতন প্রশস্ত হইলেও তাঁকে এড়ানো কাজলের পক্ষে সম্ভব হইত কিনা সন্দেহ। অগত্যা সে চুপ করিয়া বসিয়া রহিল। মদ্রী নিজের জীবনের গল্প জুড়িয়া দিলেন। ছোট হইতে ধাপে ধাপে কি করিয়া উঠিয়াছেন সেই কাহিনী। বলেন, একদিন ফেরি করেছি, ক্যানভাসের ব্যাগে করে পাঁচকড়ি দেব ডিটেকটিভ বই আর মাসিক পত্র নব্য-ভারত। কোন দিন ভাত ভাল জুটেছে, কোন দিন শুধু চানা চিবিয়েছি।

কাজল কলের খেলনার মতন বসিয়া থাকে। খেলনার মতনই তাঁর মনে কোন শাড়া জাগে না। মদ্রী বলেন, আমার একটা কাজ করে দিতে হবে।

কি কাজ ?

## কাজল

ক' জন এম, এল, এ-কে খানিকক্ষণ আটকে রাখতে হবে।

কাজল এই অভূত অহুরোধের অর্থ বুঝিতে পারে না। তাকে নীরব দেখিয়া মন্ত্রী বলেন, করতে হবে আমাদের গদি বজায় রাখার জন্ত, মন্ত্রীর মসনদ! পার্টির জন্ত এসব করতে হয়।

আপনি আর কাউকে বলুন।

আর কেউ পারবে না। এ সম্ভব শুধু তোমাকে দিয়ে।

কি করতে হবে?

বাজেট সেসনের সময় কয়েকটি এম, এল, এ-কে কোন বাগানবাড়িতে ভুলিয়ে রাখতে হবে। কয়েক ঘণ্টা। ছলা কলা মদ মাংস যা দিয়ে পার। মোটা টাকা পাবে আর পাবে—কাজলের গালে সজোরে চুমা দিয়া মন্ত্রী বলিলেন, আর পাবে আমার বন্ধুত্ব।

একটা দিনের জন্ত কতগুলি বড় লোকের বাদরামি দেখিতে পাইবে ভাবিয়া কাজল মনে মনে আনন্দ অহুভব করে। বলে, বেশ করব। কিন্তু আপনাকেও আমার একটা উপকার করতে হবে।

কি?

আমার মেয়ের একটা ব্যবস্থা।

তোমার মেয়ে আছে, পেটের সম্ভান?

হ্যাঁ।

পতিভারা সাধারণতঃ বাবুদের নিকট সম্ভানের কথা স্বীকার করে না। তা'তে তাদের খাতির কমে। কাজল নিজ হইতে সম্ভানের কথা বলায়, মন্ত্রী মহাশয় তার পিঠ চাপড়াইয়া কহিলেন, তুমি সব বিষয়েই স্পেশাল। সাধে কি আর এত নাম ডাক হয়েছে?

কাজল মীনার ব্যাপারটা সব খুলিয়া বলিলে মন্ত্রী কহিলেন, বেশ আমি তার একটা ব্যবস্থা করব তবে এই বাজেট সেসনটা যাক।

রেসে লাভের কথা শুনিয়া কাজল কয়েকজনের কাছে পরামর্শ জিজ্ঞাসা করে। রেসে যাইতে নিষেধ করে সবাই। কুহুম বলে, ও রাস্তা মাড়িও না। অমন বে আমার দিদিমা কুমকম, সেও রেসকে ভয় করত। বলত, ও হচ্ছে আলমসীর বাসা, ওখানে গেলে লক্ষ্মী গোসা হন।

লক্ষ্মীর ক্রোধের ভয়ে কাজল ইতস্ততঃ করিতেছিল। তাকে উৎসাহ দিল প্রমীলা। সে বলিল, তুই মাঠে যাবি না ত যাবে কে? তোরই ত ফুটি হুটবার সময়। টাকায় টাকা, যৈবনে যৈবন, আশ্বমেধের দু' ছুটো ঘোড়া তুই দরজায় বেঁধে রেখেছিস।

শনিবার। বেলা বারটা বাজিয়া গিয়াছে। একটু পরেই ভণ্ডুলের আসার কথা। কাজল আয়নার সামনে দাঁড়াইয়া চুল আঁচড়াইতেছিল। চুল আঁচড়ায় আর আয়নায় নিজের প্রতিবিম্ব দেখে। নিজের রূপ দেবিয়া নিজেই মুগ্ধ হইয়া যায়। কাউল ও মন্ডীর দল যে মুগ্ধ হইবে তাহাতে আর বৈচিত্র্য কি?

মাথার ঘন কৃষ্ণ চুলের নিচে ছোট্ট একখানি ললাট, এক জোড়া টানা ভুরু, ডাগর দু'টি চোখ। চাহনিতে মাধুর্য ও উজ্জ্বল আচ্ছ কিন্তু উগ্রতা নাই। পাতলা লাল টুকটুকে ঠোঁট, স্নন্দর চিবুক, গলায় তিন তিনটি বলি। সংস্কৃত কোন মহাকাব্যে মদনের তিনটি সিঁড়ির কথা আছে। রথীন তাকে সেই কাব্য পড়াইবার সময় বলিত, তোমার বলি তিনটি ঠিক ঐ রকম।

বাহুর গড়নই বা কী স্নন্দর! গাড়ীতে মন্ত্রী সেদিনও বলিলেন, তোমার ঐ বাহু দু'টির জন্য আমি অনেক ত্যাগ করতে রাজী আছি। অনেক পাপ।

তার এত রূপ। ভাগ্যিস ধূপগঞ্জে সকলের চোখের আড়ালে ইহা

নষ্ট হইয়া যায় নাই। নিজের রূপে সে বিভোর এই সময় জোরে বাতাস হওয়ায় রথীনের ছবির উপরের পর্দাটা সরিয়া যায়। আয়নায় কাজলের পাশেই ছবির প্রতিবিম্ব পড়ে। কাজলের কেমন যেন অস্বস্তি বোধ হয়।

আগেও কয়েকবার এইরূপ হইয়াছে। কাজল ভাবিয়াছে ছবিখানা সরাইয়া রাখিবে কিন্তু সরাইয়া রাখার মতন জায়গা নাই। খাট বিছানায়, চেয়ার টেবিল আলমারিতে ঘরখানা ঠাসা। মোটা গদির উপর তাকিয়ার পাহাড়। এই প্রাচুর্যের কুশ্রীতা আগের মতন তার চোথকে আর পীড়া দেয় না বরং এই রাস্তার আর পাচজনের মতন পুতুল ও তাকিয়ার ভিড়কে সেও মৰ্যাদার চিহ্ন বলিয়াই মনে করে।

ভগ্ন আসিল একটার একটু আগে। হাতঘড়ির দিকে চাহিয়া বলিল, গেট রেডি, কুইক্, কুইক্। (Get ready, Quick, Quick.)

আপনি বহ্নন, আমি তৈরি হয়ে নিচ্ছি—বলিয়া কাজল পাণের ঘরে চলিয়া যায়। একটু পরে বাসন্তী রং এর শাড়ি পরিয়া, গায়ে ফারকোট চড়াইয়া কটকি চটি পায়ে দিয়া বাহির হইয়া আসে। ভগ্ন বল, হাউ চামিং। (চামিং এর রটা শোনা যায় না।)

গাড়ী ছিল অল্প একটা গলির মোড়ে। এলুমিনিয়াম রংয়ের টর্পেডো বডি গাড়ী সূর্য কিরণে ঝলমল করে। ভগ্ন গাড়ীতে উঠিয়া চুপচুপ ধরাইয়া লয়। নিজেই চালায়। পাশে কাজল বসিয়া, তার কাছে অনেক গল্প করে, কোথায় কোথায় নাচ দেখাইয়া আসিয়াছে, কোন্ জায়গার আচার ব্যবহার কিরূপ, অধিবাসীদের বেশ ভূষাই বা কেমন, কোথায় রাজা তার সঙ্গে কবরমর্দন করিয়াছেন তারই বর্ণনা।

বলে ইংরেজীর খাদ মিশানো বাংলায়, সম্পূর্ণ নিজস্ব ভঙ্গীতে। কাজল হয়ত সব বিশ্বাস করে না। কিন্তু শুনিতে লাগে বেশ।

তার মাঠে পৌঁছিল দৌড় আরম্ভ হওয়ার মিনিট কুড়ি আগে। মাঠময়

## কাজল

সে কী উত্তেজনা! মোটরে মোটরে চারদিক ছাইয়া গিয়াছে, মাল্লবের মাথায় মাথায় রেসকোর্সটা কালো দেখায়। প্রতিটি ফটকের সামনে তিন চারটা করিয়া কিউ। মেয়ে পুরুষ, যুবা বৃদ্ধ, বাঙালী মারোয়াড়ী ফিরিঙ্গি বহুজাতির, বিভিন্ন বেশের লোকের অপূর্ব সমাবেশ। কিউর পাশে দাঁড়াইয়া ফেরিওয়ালা চীনা বাদাম, পান সিগারেট কত কি বেচে। একদল টেচায় রেসিং গাইড টারফ গাইড বলিয়া। কিউর লাইনগুলি ঘড়ির কাঁটার মতন ধীরে ধীরে নড়ে।

দুপাশের লোকেরা ঘাড় বাঁকাইয়া কাজলকে দেখে। সামনের কেহ কেহ কোন না কোন অছিলায় পিছন ফিরিয়া তাকায়। পুরুষের চোখে কামনার আগুন ও মেয়েদের চোখে ঈর্ষার জ্বালা দেখিয়া কাজল বেশ আনন্দ বোধ করে। ভুল বোধ করে গর্ব।

গৈরিক আলখাল্লা পরা ফকির গোছের একটি লোক আসিয়া কাজলের কাছে এক টাকা নামের “আশ্বমেধ কবচ” বেচিয়া গেল। ইহা সঙ্গে রাখিলে খোড়দোড়ে বাজী জেতা নাকি অনিবার্য। কাজলের দেখাদেখি আরও অনেকে কিনিল।

মাঠে ঢুকিয়া প্রথমেই হারাধন ডাক্তারের সঙ্গে দেখা। তার বাঁ বগলে কতগুলি খবরের কাগজ, ডান হাতে কয়েকখানি রেসিং গাইড। একটা গাছতলায় দাঁড়াইয়া তিনি দু’ তিনখানা রেসের বই মিলাইয়া দেখিতেছেন। ভুঁড়ি হওয়া ছাড়া এই কয় বছরে তাঁর চেহারার আর কোন পরিবর্তন হয় নাই। ভুঁড়িটি বিশাল, কোটের নিচের বোতাম আর লাগাইতে পারেন না। কাজলকে দেখিয়াই তিনি একগাল হাসিয়া বলিলেন, কাজল না? বেশ, বেশ। কোন খবর আছে?

রেসকোর্সে খবর মানেই ঘোড়ার খবর, কাজল তাই বলিল, না, মাঠে আজ আমি এই প্রথম।

মহারাজার খবর প্রকাশ না করায় ভুল কাজলের পিঠ চাপড়াইয়া বলিল, ইউ ক্লেভার হুসি (you clever hussy.)।

## কাজল

চেনাশুনা আরও কয়েক জনের সঙ্গে দেখা। হাক্-প্যাণ্ট পরিয়া পলটু আসিয়াছে, পলটু মামু। তার সঙ্গে দোলগোবিন্দ হাতী ও দাঁতের ডাক্তার গদাধর পাঞ্জা। নতুন আলাপ হওয়ার পর এই এক সপ্তাহে দোলগোবিন্দ ডেক্টিস্ট বন্ধুটিকে লইয়া দুই দুইবার কাজলের কাছে আসিয়াছেন। তাঁর সঙ্গে যে পলটুর আলাপ আছে কাজল তাহা জানিত না। কাজলকে দেখিয়া পলটু দূর হইতে হাট উঁচু করিল।

দোলগোবিন্দ আগাইয়া আসিয়া বলিলেন, অর্থ ইজ রাউণ্ড, কথাটা ঠিকই দেখছি। আবার দেখা হয়ে গেল। (অর্থকে দোলগোবিন্দ বলেন অর্থ্।)

আটটা রেস। প্রথম দুইটায় ভণ্ডুলের কোন খবর ছিল না। তৃতীয় গড়োয়াল কাপ, চৌদ্দ ঘোড়ার দৌড়। ক্যাপিটালিষ্ট ফেভরিট ঘোড়া, দ্বিতীয় ডি, পি (ডেপুটি প্রিমিয়র), তৃতীয় ব্ল্যাক লেগ।

সমস্ত লোকের মুখে এক কথা, গড়োয়াল কাপ হচ্ছে ওয়ান হস্‌ রেস, ক্যাপিটালিষ্টের। মধ্যে মধ্যে আর একটা ফ্লগ অভিমতও শোনা যায়, দেখো, ডি পি এ রেসে পাণ্টারদের অবাক করে দেবে। ও হচ্ছে রব রয়ের বাচ্চা। ক্যাপিটালিষ্টের সমর্থকেরা জোর প্রতিবাদ জানায়, এ বাজী নেওয়া ওল্ড এ্যানিমালা ডি, পির কম'নয়।

মুস্তাফা একটা অলৌক নাম। ভণ্ডুলকে ফতিমার খবর দিয়াছিল আশু দাস নামে ভবানীপুরের এক রেশুড়ে। সে বলিয়াছে, আজ গড়োয়াল কাপে মহারানী মাঠ ডুবিয়ে দেবে। টেলর সাহেবের মহারানী। আমি সাহেবের নিজের কাছে শুনেছি।

মহারানী জিতিলে মাঠ ডুবাইবারই কথা। তার টিকিট বিক্রয় হইয়াছে অতি সামান্য। তাও প্লেসেই বেশী। মহারানীর জয় জুয়াড়িদের কল্পনারও অতীত।

গেল বার আশু দাসের খবর ঠিক হইলেও ভণ্ডুল টোটে মাত্র দুইখানি

## কাজল

টিকিট কিনিল। কাজল কিনিল দশ খানা। বুক মেকারের কাছেও এক শ' টাকা ধরিল।

বেলা আড়াইটার গড়োয়াল কাপের দৌড় আরম্ভ হয়। হাজার হাজার লোক মাঠের দিকে চাহিয়া থাকে। প্রত্যেকে যেন দিগ্বিজয়ের জ্ঞাণ বোড়া ছাড়িয়া দিয়াছে। তাদের চোখে মুখে আশা ও আকাঙ্ক্ষার এক অপূর্ব সংমিশ্রণ।

ঘোড়াগুলি মাঠের উত্তর-পূবে গেলে দেখা যায় মার্শাল সকলে আগে আগে ছুটিতেছে, পিছনে রায়েশ্বাম তার পর ডি, পি। মাঠময় সে কী উত্তেজনা, কী চৌৎকার! মনে হয় অদূরে সমুদ্রে বাণ ডাকিয়াছে।

ভগুলের হাতে বাইনাকুলার ছিল। কাজল সেটা চাহিয়া নিয়া দৌড় দেখিতে লাগিল। প্রথমে নিচু গলায় শুরু করিল, বাক্-আপ্ মহারানী, কাম্ অন্।

ঘোড়াগুলি আগাইবার সঙ্গে সঙ্গে তার গলা চড়িতে থাকে। উত্তেজনায় মুখ লাল হইয়া ওঠে—কাটা বেদানার মতন লালচে গোলাপী। কলরব ক্রমে বৃদ্ধি পায়, কাম্ অন্ ক্যাপিটালিষ্ট, বাক্ আপ্ ব্র্যাক লেগ। কিল ডি, পি, পুস্ এসাইড। (Kill D. P. Push aside). একটি লোক চোঙা মুখে দিয়া চেষ্টাইতেছিল, কাম্ অন্ রোবি, কাম্ কাম্। (Robie ক্যাপিটালিষ্টের সওয়ারের নাম)

মাত্র দেড় ফাল্ বাকী। এই সময় মহারানীর সওয়ার টিলব্রিট ঘোড়ার মাথার উপর ঝুঁকিয়া জানোয়ারটার পেটের দুই পাশে হাঁটু দিয়া চাপ দেয়। কাজল চেষ্টায়, মহারানী, মহারানী।

নিমেষের মধ্যে মহারানী উদ্ধার মত উইনিংপোস্টএর সামনে দিয়া ছুটিয়া যায়। সঙ্গে সঙ্গে একটি শব্দ ওঠে, আঃ—আঃ—বিবাদ আর অবসাদে মিশানো এক অদ্ভুত শব্দ।



রেসকিদের মধ্যে তখনও সন্দেহ ছিল, কোন্ ঘোড়া দৌঁড়টা জিতিল, মহারাণী না ব্ল্যাক লেগ? কাজলের বৃকের ভিতরটা টিপ টিপ করে। ক্যাপিটালিষ্টের সমর্থকরা গালি দেয়, শালা রোবির কাণ্ড। ও মাঝে মাঝে এ রকম ডুবিয়ে দেয়। ইচ্ছে করলে ক্যাপিটালিষ্টকে ঠিক নিয়ে আসতে পারত।

এই সময় কালো বোর্ডে নাম ওঠে, প্রথম হইয়াছে মহারাণী, দ্বিতীয় ব্ল্যাক লেগ, তৃতীয় মার্শাল। একটি প্রোট তার বন্ধুর কাছে দুঃখ করে, বোদে শালা বলেছিল আঙ্ক টিলব্রিট-মাউন্ট জিতবে। নিদেন প্লেসেও আসবে। প্লেসেও যদি দুখানা টিকিট কিনতুম।

তার বন্ধু বলে, কিনিলি নি কেন শালা? আশায়ও ত বলতে পারতিস।

প্রোট কহিল, বোদে বেটারছেলে যত বাজে খবর দেয় তাই কিনি নি। গেল হপ্পায় ও আমার দু'শ টাকা ডুবিয়েছে।

তার বন্ধু বলিল, তোমার কি শালা দু'শ টাকা ছিল?

মহারাণী মোটা ভিভিডেও দেয়। টোটের দশ টাকার প্রতি টিকিটে সাত শ টাকা। এর পর বগডিবাড়ি প্লেট। খবর না থাকায় ভণ্ড এই রেসে টাকা লাগাইল না। কাজল টায়লাইটের দশ খানা টিকিট কিনিল। ভণ্ড বলিল, এ কি করলে? টায়লাইট একটা Uncertain Quantity.

কাজল কহিল, নামটা পছন্দ হয়ে গেল। টায়লাইট—গাধুলি, খাসা নাম।

এই সময় হারাধন ডাক্তার আসিয়া কাজলকে জিজ্ঞাসা করে, কোন্ ঘোড়ায় টিকিট কিনব বল দেখি?

কাজল কহিল, আমি ত বলতে পারি না।

আগের দৌঁড়ে তুমি মাঠ লুটে নিলে। তখনও এই জবাব দিয়েছ। আমার বোঝা উচিত ছিল। যে জাতের যা স্বভাব—বলিয়াই ডাক্তার চলিয়া গেলেন।

## কাজল

কাজলের মুখখানা ব্যথায় রক্তহীন হইয়া গেল। মুখের উপর সোজাসুজি চাবুক মারিলেও সে এতটা যন্ত্রণা বোধ করিত কিনা সম্ভেহ।

টায়লাইট দৌড়ে সব ঘোড়ার শেষে আসে। ভগ্ন বল, আজ আর খেলো না। টাকা নিয়ে ওরকম ছিনিমিনি খেলতে নেই।

কাজল য়ান হাসিয়া বলিল, টাকা ত তুচ্ছ। জীবনটা নিয়েই কী ছিনিমিনি না খেললুম! দেখলেন না হারু ডাক্তার কেমন বলে গেল?

ও কে?

ডক্টর হ্যারিডেন, হোমিওপ্যাথ। আগে সোনাবাগানে কিছু পসার ছিল। এখন নাকি বাইরেও জমিয়েছে।

হারাধন এইরূপ আঘাত না দিলে কাজল হয়ত আর কোন রেসেই খেলিত না। কিন্তু সে যেন নিজের উপর প্রতিশোধ লইতে লাগিল। খেলিল প্রত্যেক রেসে, প্রতিটিতেই হারিল। তবুও শেষ পর্যন্ত তার লাভ ছিল বেশ মোটা রকম।

সন্ধ্যার অন্ন কিছু আগে রেস শেষ হয়। দু' চারটি ভাগ্যবান বাদে অধিকাংশ রেসারর মুখের উপর আসন্ন সন্ধ্যার য়ানিমা। অনেকেই নিঃশ্বল হইয়াছে। কারও কারও বাড়ি ফেরার ট্রাম বাসের ভাড়া পর্যন্ত নাই।

দুপুরের উত্তেজনার ফলে কাজল খুব ক্লান্তি বোধ করিতেছিল। তার ইচ্ছা বাড়ি ফিরিয়া যায়। কিন্তু ভগ্নল হোটেলে যাওয়ার প্রস্তাব করিল। কাজলের ইচ্ছা না থাকিলেও শেষ পর্যন্ত সম্মত হইল। তবে ভগ্নলকে দিয়া তার আগে একটা সত' করাইয়া নিল যে, আগামী সপ্তাহেও সে রেসের গোপন খবর জানাইবে।

গাড়ী একটা চীনা হোটেলের দরজায় আসিয়া থামে। বাড়ির সামনেটার চীনা কারুকাজ, দুধারে দুটা ড্র্যাগন। জানালায় জানালায় রঙিন লঠন।

## কাজল

ভুল এখানে সবার পরিচিত। দরজায় দরওয়ান তাকে সাদর অভ্যর্থনা করে। নেপালী এক কিশোর ছুটিয়া আসিয়া মিলিটারি কায়দায় সেলাম করিয়া বলে, বাঙালি সাব।

ছেলেটির গায়ের রং পীত, হাসি হাসি মুখ, মুখখানা চাকার মতন। গোল দুটি চোখ দিয়া আনন্দ ও কৌতুক যেন ঠিকরিয়া পড়ে। হাসিলে সামনের বড় দুটি দাঁত দেখা যায়, তার মধ্যে একটুখানি ফাঁক। সে হাঁ করিয়া কাজলকে দেখিতেছিল। ভুল তার পিঠ চাপড়াইয়া দিয়া বলিল, ইউ গুটি জাং।

জাং বা জং বাহাদুর তাদের ভিতরে লইয়া যায়। কেবিনের মতন ছোট রুম। তিন দিক কাঠ ও রঙিন কাচে ঘেরা। এক দিকে দেওয়াল। মাঝখানে টেবিলের উপর সাদা চাদর পাতা, চার পাশে চারখানা চেয়ার।

ভুল জং বাহাদুরকে বলিল, দোঠো ডিনর গুঁর ছইকি দো পেগ।

কাজল কহিল, না ডিনার একটা\* আনান। আমার জন্ম পটেটো চিপ্‌স্‌ আর ওমলেট।

জং একটা শব্দ করিয়া বাহির হইয়া যায়। শব্দটা বড় কথা কণ্ঠ মতন।

কাজল মুখ তুলিয়া কেবিনটাকে ভাল করিয়া দেখে। ডান দিকে বানিশ করা কাঠের উপর সুন্দর একখানি আয়না বসানো। দরজার বিপরীত দিকে সাদা দেওয়ালে মদের রঙিন বিজ্ঞাপন। চকচকে পোশাক পরা একটি হাইল্যাণ্ডারের সামনে টেবিলের উপর জ্বলি ওয়াকারের বোতল; সেই দিকে চাহিয়া চাহিয়া লোকটা পরম উল্লাসে ব্যাগ পাইপ বাজাইতেছে।

বাঁ দিকের ছবিখানা দৃষ্টি আকর্ষণ করে। হোমাং হো নদীর উপর ছোট ছোট অসংখ্য নোকা। নোকাগুলির এক একটিতে এক একটি করিয়া পরিবারের বাস। মাটির বুকে এই মানুষগুলার স্থান হয়

## কাজল

নাই তাই তারা এখানে আসিয়া বাসা বাঁধিয়াছে। তাদের জন্ম মৃত্যু বিবাহ সবই এই নৌকায়, সমাজ সংসার হোয়াংহোর জলের উপর। শিল্পী ছবির উপর দিয়া আড়াআড়ি একটা রেখা টানিয়াছেন, রেখাটা ধুমকেতুর পুচ্ছের মতন।

তীরে বিশাল নগর। লাখো লাখো মানুষের সেখানে বাস, হাজারো-কল কারখানা। দেখিলে মনে প্রশ্ন জাগে, ঐ কলের ধোঁয়াই নদীর উপর আসিয়া ধুমকেতুতে পরিণত হইল নাকি ?

কাজল দাঁড়াইয়া ছবিখানা দেখিতেছিল এই সময় দুই হাতে দুইখানা করিয়া ডিস লইয়া জং ভিতরে আসিল। তার পিছন পিছন আসিল চাপ-দাড়িওয়ালা দীর্ঘকায় একটা বয়। তার এক হাতে জনিওয়াকারের বড় বোতল, অপর হাতে গুটি কয়েক পেগ। আলো পড়ায় তার নীল পাগড়ির উপরের সামা চাকতিটা জল জল করিতেছিল।

ভণ্ডুল বলে, একঠো কড়া পেগ লাগাও, মুস্তাফা। ঔর মেম সাবকো পেগমে জাস্তি সোডা।

কাজল কহিল, আমার জন্তুও বেশী সোডার দরকার নেই।

ভণ্ডুল আজ পর্যন্ত কোন মেয়ের মুখে এই কথা শোনে নাই। সে অবাক হইয়া যায়।

বহুত আচ্ছা হুজুর, বলিয়া মুস্তাফা দুইটি গেলাসে মদ ও সোডা ঢালে। সোডা খুব কম। একবারও এদিক ওদিক তাকায় না। ঢালা শেষ হইলে ধীরে ধীরে বাহির হইয়া যায়।

কাজল জিজ্ঞাসা করে, এই মুস্তাফাই কি মহারাণীর খবর দিয়েছিল ?

নো। সে স্কটের স্টেবল বয়, ট্রেনার জে. ডি. স্কট। কাম্, লেট আস্ ড্রিক্, মহারাণীস্ হেল্থ। (Come. Let us drink Maharani's health.)

## কাজল

পরম্পরের গেলাসে গেলাস ঠেকাইয়া তাহারা মহারাণীর স্বাস্থ্যপান করে। বয় আবার মদ দিয়া যায়।

আরম্ভ হয় ব্যাণ্ড। বাজনার তালে তালে পাশের একটা কেবিনে কে একজন টেবিল চাপড়ায়। একটা মগপ সুর ভাঁজে,

I love you.

সুর ভাঁজে আর কাঁদে।

চলে পেগের পর পেগ। তিনটা পেগের পব কাজল বলে, আপনারা আমাদের এত ঘেরা করেন কেন ?

ভুল বলে, ঘেরা !

হ্যা, কথাটা উড়িয়ে দেবেন না। দেখলেন না হাক ডাক্তার আমায় কি অপমানটা করে গেল!—একটু থামিয়া কাজল আবার বলিল, অথচ একদিন উনিই আমার যথেষ্ট উপকার করেছিলেন, তখন—তখন আমি এ রাস্তায় আসিনি। আচ্ছা দোষ কি শুধু আমার, আমাদের ? না আপনাদেরও ?

বলিতে বলিতে সে কেমন যেন উত্তেজিত হইয়া ওঠে। ভুল জবাব দেয় না। কাজল মনের গতিবেগেই যেন বলিয়া যায়, দোষ আপনাদের, সমাজের। যারা সমাজ-ব্যবস্থা করেছেন, তাদের। অথচ সেদিন আমাদের পাড়ার চামেলীকে একটি ছোকা বিয়ে করে নিয়ে গেল। ছেলেটি লেখাপড়া জানা, বাপ তার বড়লোক। সে একটা পতিতাকে বিয়ে করতে সাহস করল, কেন না সে জানে তাদের সমাজ মেয়েটিকে গ্রহণ করবে। এ বিষয়ে তারা কত উদার বলুন দেখি ?

ভুল বলিল, ছাটস ইট।

কাজল তখন বলিয়াই চলিয়াছে, আর আমার সামান্য ক্রটি যা ক্ষমা করতে পারলেন না। পারলেন না সমাজ-পতির ভয়ে, পাঁচজন আত্মীয় স্বজনের গল্পনার জালায়। অথচ সেই আত্মীয়রাই আজ আমার উপর নানা রকম

## কাজল

স্ববিধে নিচ্ছে। এই যে আমার মেয়েকে হারিয়েছি সেও তাদেরই জন্ত ।  
বত সব নিচ স্বার্থপরের—বলিতে বলিতে হঠাৎ সে থামিয়া যায় ।

গেলাসের গায়ে তুষারকণার মতন সোডার বৃষ্টি লাগিয়াছিল । সে  
কিছুক্ষণ এক দৃষ্টে সেই দিকে চাহিয়া থাকে । দেখে আর কি যেন ভাবে ।  
খানিকটা পরে বয়সকে ডাকিয়া বলে, দোঠো পেগ লে আও ।

ভুল বলিল, আরও পেগ ?

হ্যাঁ, আজ আপনার স্বাস্থ্যপান করব । আগেই করা উচিত ছিল । ভুল  
হয়ে গেছে ।

আমার এতটা সৌভাগ্য !

এ দিনটা যে বিশেষ করে আপনার । মহারাণীবাটাকা, সে ত আপনারই জন্ত ।

ভুল বলে, ও ডিয়ার ডিয়ার ।

আবার হইল সোডা আসে । কাজল গেলাস তুলিয়া বলে, ইওর হেল্থ ।  
মদটা ধীরে ধীরে খায় । পেগ নিঃশেষ হওয়ার আগেই শুরু হয় এক  
নূতন অল্পভূতি । এমনটি কখনও হয় নাই । তার মাথা বিম বিম কবে ।  
গেলাসের রঙিন তরল পদার্থের মধ্যে চাকুর মুখ ভাসিয়া ওঠে । সুন্দরী,  
স্বাস্থ্যবতী চাকুর তার দিকে চাহিয়া মুচকি মুচকি হাসিতেছে ।

কাজলের মনে পড়ে কাচের বলের মতন কড়িকাঠ হইতে তার দেহের  
দোল খাওয়ার কথা । ' তার হাত একটু একটু কাঁপে । মুখ কাগজের মতন  
সাদা হইয়া যায় ।

ভুল জিজ্ঞাসা করে, হোয়াট্‌স ইট্‌ ?

কাজল কোন জবাব করিতে পারে না । তার মনে হয় কে যেন ভিতর  
হইতে জিভ টানিয়া নিতেছে । জিভ নয় যেন একখণ্ড শুকতলা ।

চাকুর রাগ করিলে সে হয়ত সহ্য করিতে পারিত কিন্তু এ হাসি—এ যে  
বড় নির্ভর ! তুহিন প্রবাহের মতন তার বুকোবাইয়া বিধিতে থাকে ।

কাজল রেসের মধ্যে একেবারে ডুবিয়া গেল। মঙ্গলবার ভোরে উঠিয়া খবরের কাগজে আগামী রেসের ঘোড়ার তালিকা পড়ে। বৃহস্পতিবার পড়ে ট্রাক নোট। সপ্তাহের শেষের তিনটা দিন ঘোড়দৌড়ের আলোচনায় কাটিয়া যায়। পাঁচখানা রেসিং গাইড ও খবরের কাগ মিলাইয়া দেখে, ঘোড়ার ওজন কষে, আলোচনা করে ঘোড়ার কুলজি (পেড্রিং) ও পূর্ব ইতিহাস লইয়া।

শনিবার মাঠে যাইয়া টোটের টিকিট কেনে, বুকমেকারের কাছে টাকা লাগায়। তাছাড়া প্রাইভেট বুকিদের কাছেও খেলে। দৌড়ের সময় তার চোখে মূখে ফুটিয়া ওঠে অদ্বিত উত্তেজনা। পল্টু বলে, তুমি দেখছি জাত রেস্তাড়ে। তোমার বাবাও রেসাক ছিলেন বুঝি?

কাজল বলিল, জাত রেস্তাড়ে, জাত মাতাল—হলেম অনেক কিছুই। কিন্তু আমার বাবা জীবনে রেসকোর্স দেখেন নি। তামাক ছাড়া তাঁর আর কোন নেশা ছিল না।

তুমি রাগ করলে দেখছি আর্ট।

না, রাগ আমি করি নি। আমার ভুল সাহেব কি বলে জান? আমি লোভী, আমার জীবনকে চালিয়ে নিয়ে যাচ্ছে লোভ।

পল্টু কোন উত্তর করে না। কাজল বলে, লোভী হয়ত ঠিকই।

মাঝে মাঝে তার নিজেরও মনে হয় কথাটা সত্য। দেহসন্তোগের লোভ তাকে ধূপগঞ্জ হইতে কলিকাতায় টানিয়া আনি। রেসে মোটা লাভের লোভ দেখাইয়া ভুল তার সঙ্গে ঘনিষ্ঠতা করিল। অত বিরক্তি সত্ত্বেও কাজল তাকে উপেক্ষা করিতে পারিল না।

ভুল কলিকাতায় নাই, নাচের দল লইয়া লন্ডায় গিয়াছে। আজকাল কাজলের রেসের সঙ্গী পল্টু! সেও বে-হিসাবী খেলোয়াড়, তার ঝাঁক

## কাজল

মোট লাভের দিকে। ফুলে খেলিয়া বড়মাতুষ হইতে চায় অথচ একটা গোপন খবরও সংগ্রহ করিতে পারে না। ফলে লোকসান দেয় প্রচুর।

কাজলও হিসাব করিয়া খেলে না। তবে ভবানীপুরের আশুবাবু মারফৎ টেলর সাহেবের ঘোড়ার খবর পাইয়া মধ্যে মধ্যে মোটা লাভ করে। তাহাতে কিছুটা ক্ষতিপূরণ হইয়া যায়।

কাজল তাকে চেনে না। ততুলের কাছে শুধু নাম শুনিয়াছে। সে আশুর দেওয়া খবর সোনাবাগানের কোকেন-গদাইর নিকট হইতে সংগ্রহ করে। বিনিময়ে গদাইকে দরকার মতন পাঁচ দশ টাকা সাহায্য করিতে হয়। তা ছাড়া গদাই শপথ করাইয়া লইয়াছে যে খবর আর কাহারও কাছে প্রকাশ করিবে না।

হার জিত বাহাই হউক না কেন রেসের পর আসে অবসাদ। কাজল তখন প্রচুর মদ খায়—কোন দিন হোটেলে, কোন দিন বা বাড়ি ফিরিয়া। জিতিলে আর পাঁচটি মেয়েকে খাওয়ায়। পাড়ায় দিন দিনই তার মান বাড়িতে থাকে। এবারেও সে বারোয়ারী পূজা কমিটির সেক্রেটারী হয়। পর পর সেক্রেটারী এই তিন বৎসর।

সে পূজায় শহরের এক নামী থিয়েটার আনাইল, বিখ্যাত যাহুকর পিটার পল বিশ্বাসের ম্যাজিক দেখাইল।

কুসুম বলে, এ হল পুণ্যির ফল, কাজল গেল জন্মে অনেক পুণ্যি করেছিল, বিধেতা তাই দিয়েছে। একদিন ছিল দিদিমা কুমকম, আজ হয়েছে ও—  
বেন সোনাবাগানের চুড়ো।

কাজল মনে মনে হাসে। সে জানে এ তার রূপের পুরস্কার; পুরস্কার স্ঠায় কোমল দেহের। এই দেহকে যেমন সে ভালবাসে ইহা লইয়া গর্বও তার তেমনি। এক একদিন আয়নায় নিজের প্রতিবিম্ব দেবিয়া মুগ্ধ হইয়া যায়, প্রেমিকের মতন নিজের গায়ে হাত বুলায়। কখনও বরা পালক ঘষে। মনে তখন জাগে এক অপূর্ব শিহরণ।



এই রূপ লইয়াই আবার একদিন আসিল তীব্র আঘাত।

মন্ত্রী কহিলেন, ওত বেস্তার শরীর, মোজাইকে তৈরি নর্দমার মতন।

ব্যাপারটা এই। বাজেট সেসনের সময় মন্ত্রীর অগুরুোধে কাজল আইন সভার কয়েকটি সদস্যকে কোন বাগান বাড়িতে ভুলাইয়া আটক রাখে। তাদের মধ্যে দুজন তার চেনা। একজন নাম ভাঁড়াইয়া আসিত। কাজল তাকে জ্ঞানিত কাঙালী শ্রীমানী বলিয়া। সেদিন শুনিল, লোকটির আসল নাম বিলোচন।

অপর একজন তাকে সন্ধান করিল, ‘ইওর এক্সেলেন্সী’। কাজল তার মুখের দিকে একটুকু চাহিয়া থাকিয়া জিজ্ঞাসা করে, আপনি স্বরথ বাবু না?

স্বরথ কহিল, যাক্ তবু চিনেছ।

বিলোচন জিজ্ঞাসা করে, এক্সেলেন্সী নামের কোন ইতিহাস আছে বুঝি?

স্বরথ কহিল, হ্যাঁ আমি আর আমার এক বন্ধু ওকে বলতাম Her Excellency. তখন সব বিলেত থেকে এসেছি।

দুপুর হইতেই হৈ হল চলে। বৈকালে বাবুদের অবস্থা হয় ঝোড়ো কাকের মতন। সন্ধ্যার কিছু আগে ঘড়ির দিকে চাহিয়া বিলোচন হঠাৎ উঠিয়া দাঁড়ায়। বলে, গ্যাড, এ যে দেখছি ভোটের সময় এসে পড়ল। ওঠো ব্রাদাররা।

কাজল বলিল, মাইরি আর কি?

বিলোচন বলে, নো নো থাকা অসম্ভব। ডিউটি ফার্স্ট, ডিউটি লাস্ট—

কাজল তার গলা ধরিয়া ঝুলিয়া পড়ে। বলে, হবে না ডার্লিং, যাওয়া তোমার হবে না।—বলে আর বিলোচনের টাকে হাত বুলায়।

ছাড়, ছাড়, গলায় ফাঁস লাগল যে—বলিয়া বিলোচন আবার বসিয়া পড়িল।

প্রত্যেকটি সদস্যের সঙ্গেই কাজলকে সেদিন নানা ছলাকলা করিতে হইল।

## কাজল

করিতে হইল প্রেমের অভিনয়। তার ঘৃণা ধরিয়া গেল। পরদিন মন্ত্রীকে বলিল, এদের নিয়ে আপনারা দেশের আইন করেন?

মন্ত্রী বলেন, সব দেশেরই এই এক চেহারা। মানুষ আছে দু'চার জন, তা' ছাড়া সবই বিলোচনের দল।

সেদিন আইন সভায় সরকার পক্ষের জয় হয় কাজলের জন্ত। মন্ত্রীর নিকট সে প্রতিশ্রুত পুরস্কার চায়। মন্ত্রী বলেন, তোমার মেয়েকে শীগ্গিরই আমি অগ্রজ রাখার ব্যবস্থা করব।

কিন্তু কাজে কিছুই করেন না। কখনও বলেন, আর দু'দিনের সময় দাও। একবার বসে থেকে ঘুরে আসি।

বসে, হিল্লী, ডিল্লী, অনেক জায়গায়ই ঘোরেন। মীনার ব্যবস্থা করার সময় আর পান না। কাজল চাপ দিলে একটু আদর করিয়া বলেন, আমায় অবিশ্বাস করছ হনি?

কাজল বলে, না তা করব কেন?

এই ভাবে কাটে কয়েক মাস। একদিন প্রিয় পরামর্শ দিল, তুই শনির শিমি দে। মন্ত্রী ত মন্ত্রী, ওতে তুষ্ট হয় সব দেবতা। কাঁচা শিমি দিস কিন্তু, খেতেও ভাল।

কাজলের পয়সা আছে। মোটর করিয়া আসে। আশ্রমে টাকা দেয়। আসিলেই প্রত্যেককে খাবার খাওয়ায়। প্রতিবারই পঙ্কজের প্রিয় ফিস ফ্রাই লইয়া আসে। এই সব কারণে তার ষাটায়াত সম্পর্কে এখন আর কোন ধরা বাঁধা নিয়ম নেই। মা ও মেয়ের কথাবার্তার সময় পঙ্কজ আর আগের মতন পাহারা দেন না। তবুও মীনা এখানে থাকিতে চায় না। ঘন ঘন তাগিদ দেয়, আমায় নিয়ে চল।

কাজল বলে, পঙ্ক মাসী তোকে অত ষড়্ব করে, অত ভালবাসে তবু তুই যেতে চাস কেন বল দেখি ?

মীনা উত্তর দেয়, তুমি যে মা ।

আর একদিন । মীনা তাকে কি যেন বলিতে চায় লক্ষ্য করিয়া কাজল কহিল, কি ভাবছিস ? বলবি কিছু ?

আমতা আমতা করিয়া মীনা প্রশ্ন করে, তুমি কি মা ?

তার মানে ?

তুমি খুব খারাপ ? ওরা বলে তুমি না কি বেয়া । সে কি মা ?

ঠিক এই সময় পঙ্কজ আসিয়া পড়িলেন । শেষের কথা কয়টি তিনি শুনিতে পাইয়াছিলেন । তিনি জিজ্ঞাসা করিলেন, কে, কে বলেছে এ সব ?

তার মাকে নিন্দা করার জন্ত মীনা বেশ একটু রাগিয়াছিল । সে কহিল, নাগিন দি, চিনি দি আর ধনিমাসী ।

দাঁতে দাঁত ঘষিয়া পঙ্কজ কহিলেন, একবার থেকে মাগীগুলোকে সব চাব্কে দেব না ?—বলিয়াই তাঁর মনে হইল কাজলের সামনে এতটা ক্রোধ প্রকাশ করিয়া ভুল করিয়াছেন । সঙ্গে সঙ্গেই স্বর নরম করিয়া লইলেন, খুব কড়া করে ধমকে দেব ওদের । আপনি কিছু মনে করবেন না, মিস্ কাজল দেবী ।

কাজল বোঝে মনে করার এখন আর কিছু নাই । অবস্থা তার চেয়ে অনেক খারাপ । মীনা জানিয়াছে সে বেয়া । এই নারীর দল বেয়া যে কি বস্তু তাহাও নিশ্চয়ই তাকে বুঝাইয়া দিয়াছে । সে খানিকক্ষণ শুক্ন হইয়া রহিল । আসার সময় পঙ্কজের হাত ধরিয়া কহিল, ওদের আপনি কিছু বলবেন না যেন ।

পঙ্কজ ত অবাক ।

কাজল সেই দিনই মন্ত্রীকে ফোন করে । মন্ত্রী কতগুলি ব্যাপারে

## কাজল

অত্যন্ত বিব্রত ছিলেন। তিনি তিস্তকণ্ঠে কি বেন বলিলেন, সাধারণতঃ এরূপ বলেন না। কাজলও কড়া জবাব দিল। মন্ত্রী গর্জিয়া উঠিলেন, কী, কি বললে ?

বললুম আপনি মিথ্যাবাদী।

এত বড় আশ্পর্ধা তোমার, সোসাইটির ড্রেন। আমার বাড়ির মোজাইকের নর্দমার সঙ্গে তোমার তফাত কি ?

কাজল স্তম্ভিত হইয়া দাঁড়াইয়া থাকে। তার হাত কাঁপে, রিসিভরটা হাত হইতে পড়িয়া যায়।

মাস কয়েক পরের কথা। সোনাবাগানে পর পর কয়েকটি খুন হইয়া গেল। মাঝে মাঝে আকাশে যেমন ধুমকেতু ওঠার পালা পড়িয়া যায়, পতিতা-পল্লীতেও এক এক সময় সেইরূপ খুন জখমের মরশুম পড়ে।

এবার প্রথমে খুন হয় বেদানা। কাজল যখন কলিকাতায় একেবারে নতুন, এই মেয়েটি তখন ছিল প্রমীলার ভাড়াটে। তার কাছে তার সেলাইয়ের কলে কাজল সেলাই শেখে। বেদানা রূপণ প্রকৃতির মাহুষ, সম্প্রতি বাড়িওয়ালী হইয়াছিল। বাজারে গুজব তার সিন্দুকে নগদ অস্ত্রতঃ বিশ হাজার টাকা আছে।

একদিন দেখা গেল ঘরের মধ্যে তার মৃতদেহ পড়িয়া আছে। দুর্বৃত্তেরা শ্বাসরোধ করিয়া তাকে হত্যা কবিয়াছে। এর পরই হয় জোড়া খুন, এক রাত্রে দুই বাড়িতে দুইটি পতিতা। উভয়েরই কণ্ঠনালী কাটা। অপরাধগুলি একই ধরনের। দুর্বৃত্তেরা কোনও নারীর কাছে দু'চার দিন যাতায়াত করে। মোটা টাকা খরচা করিয়া তার বিশ্বাসভাজন হয়। তারপর এক দিন মদ খাওয়াইয়া হতভাগিনীর অচেতন অবস্থায় তাকে খুন কবিয়া টাকাকড়ি গহনা পত্র লইয়া সরিয়া পড়ে।

পাডাময় সে কী বিভীষিকা। মেয়েদের চোখে মুখে ভীতির ছাপ। অচেনা পুরুষের সঙ্গে তারা রাত্রি বাস করে, তাদের দেহ দান করে। সবই দু-মুঠা ভাতের জন্ম। আর সেই পুরুষ ঘুমের মধ্যে গলায় ছুরি বসায়।

খুন-জখম হইল অনেকগুলি, কিন্তু আসামী ধরা পড়িল মাত্র দুই জন। এক জনকে ধরিল দোপেঁয়াজি, অপবটিকে পাম-ওলিভ। লোকটা তার গলায় ছুরি ছোঁয়াইবার সঙ্গে সঙ্গে পাম-ওলিভ তাকে জাপটাইয়া ধরে।

## কাজল

তার হাত কামড়াইয়া দেয়। স্বপ্নায় লোকটা চোঁচাইতে থাকে, ছাড়্ ছাড়্, তুই আমার মা হ'ল। মা দিদিমা ঠাকুমা। এর চেয়ে বরং পুলিশ ডেকে ধরিয়ে দে।

এই চীৎকার শুনিয়া আর পাঁচ জন আসিয়া লোকটাকে ধরিয়া ফেলে।

পাড়াময় নাম পড়িয়া গেল। সবাই বলিল, মেয়ে বটে পাম-গুলিভ। অমন সৌন্দর্য যেন নদীর পুতুল কিন্তু গায়ে কী জোর!

পুলিস একটা আসামীও ধরিতে পারে না, কিন্তু শাস্তি-রক্ষার ওজুহাতে গলিতে বেপরোয়া জুলুম চালায়। সন্ধ্যার পর থাকে দেখে তাকেই গ্রেপ্তার করে। টাকা পয়সা ঘড়ি চেন আংটি দিয়া ভাগ্য-বানেরা সঙ্গে সঙ্গে খালাস পায়। যারা পুলিশকে খুশি করতে পারে না, তাদের ভাগ্যে জোটে হাজতবাস। সাজানো অভিযোগে লাহোরের এক শেষ হয়।

পুলিসের ভয়ে সোনাবাগান ফাকা হইয়া গেল। বাঁধা-বাবুরা ছাড়া কেহ আসে না, তারাও আসে সন্ধ্যার আগে। রাত্রে রোয়াকে রোয়াকে দালালরা আড্ডা দেয় না, পানওয়ালার দোকান বন্ধ থাকে। পথের দিকে চাহিলে মনে হয় স্বপ্নপুরী, এই পুরীর অধিবাসী শুধু ঐ গ্যাসগুলা। কিছুটা দূরে দূরে দাঁড়াইয়া নিঃসঙ্গ এক একটি অভিসারিকা যেন কাহারও প্রতীক্ষা করিতেছে।

সন্ধ্যার সঙ্গে সঙ্গেই-দুধারের বাড়ির সদর দরজায় খিল পড়ে। ভিতরে বসিয়া মেয়েরা লুডো খেলে, দশ পঁচিশ খেলে। বসে তাদের বৈঠক।

কখনও হয়ত একটি পাহারাওয়ালা জানালার ধারে দাঁড়াইয়া একতলার কোনও অধিবাসিনীর সঙ্গে গল্প জুড়িয়া দেয়। পরস্পর পান ও থৈনির বিনিময় হয়। থৈনি টিপিতে টিপিতে পাহারাওয়ালা বলে, ওঁর খোড়া চুনা দেও, ভেঁইয়া।

একবার হয়ত বা মেয়েটির হাত টিপিয়া দেয়। সঙ্গে সঙ্গেই বেহুঁরো গলায় গান ধরে, বিরহের গান। তার কল্পনানেজে ভাসিয়া ওঠে কাঁচুলি পরা প্রিয়ার রূপ। প্রিয়া স্তূর বিহার কি যুক্তপ্রদেশে কুয়া হইতে জল তুলিতে তুলিতে হাঁপাইয়া পড়িয়াছে। কাপড়ের ফাঁক দিয়া তার বুকের কিছুটা অংশ দেখা যায়। সেই কথা মনে করিয়া বিরহী পাহারাওয়ালা গানের মধ্যেই চোঁটাইয়া ওঠে, মেরা ভেঁইয়া।

পল্লীর দূরবস্তার কথা উঠিলেই কুসুম বলে, এ রকম আরও ক'বার হয়েছে। প্রথম বখন হয় তখন পেয়ারি ময়রার ছেলে আমার ঘরে আসত আর আসত বেচু পালিত। সেই সময় একটা বাবু তার মেয়েমানুষকে গুলি করে মারলে। বাবু থাকত বোম্বাইয়ে, এসে দেখে মেয়েটা হুকিয়ে হুকিয়ে অন্য লোক বসায়।

টম্যাটোও তার বাঁধা বাবুদের এই ভাবে প্রতারিত করে। সে বলিল, এ্যা, মারলে! খুন করলে?

কুসুম কহিল, করবে না? বাঁধা যে!

বাবু ধরা পড়েছিল?

নিজেই গিয়ে সে খানায় ধরা দিলে। বললে, ধর্মাবতার আমি দুষী।

টম্যাটো বলিল, ফাঁসী হ'ল?

না, দশ বছরের পুলিপোলাও। অনিলা প্রশ্ন করিল, সে আবার কি?

দ্বীপাস্তুরি।

টম্যাটো কহিল, একটা মানুষ মারলে আর ফাঁসী হল না?

কুসুম কহিল, রাগের মাথায় খুন করলে ফাঁসী হয় না। দিদিমা কুমকম বলেছে। অনেক অঙ্গ মাজেস্তর তার বন্ধু ছিল ত।

দিনের পর দিন মেয়েদের অবস্থা শোচনীয় হইয়া ওঠে। যাদের জীবন-যাত্রা নিত্যকার আয়ের উপর নির্ভর তাদের দিনই চলে না। কারও সোনা

## কাজল

দানী বন্ধক পড়ে, কারও খালা বাসন। সুবালা একদিন কয়েকটি টাকা ধার চাহিতে আসিলে কাজল চারটি টাকা দিয়া কহিল, হাতে বিশেষ কিছু নেই, এখন এই নিয়ে যা।

সুবালা বলিল, তোর হাতে টাকা নেই, সে কিরে? লোকে বলে ইচ্ছে করলে তুই বাড়িউলি হতে পারতিস।

কাজল কহিল, আমার হাতে কিছু থাকে না ভাই।

সুবাবা বলে, ঘোড় দৌড়ে তা হ'লে লাভ নেই বল। রসি ঠিকই বলছিল।  
কি বলছিল?

বলছিল, কাজল ডুবল বলে। ও ত এ পাড়ার মেয়ে, ঘোড়ার নালের তলায় স্তত রাজা রাজড়া পিষে ম'ল। শুনে বাস্তব ঘুষু অমনি বলে উঠল, রুদোগড়ের না কোথার রাজপুত্র তার কাছে আসত, রেসে হেরে সে হাওড়ার পুল থেকে গঙ্গায় ঝাঁপিয়ে পড়ে।

কুসুম কহিল, পিরমিল ত? তার কাছে আবার রাজপুত্রও!

কাজল কহিল, সে ভয় নেই, আমার কাছে রাজপুত্র কেউ আসে না।

কাজলের আঁখ প্রচুর, ব্যয়ও তেমনি। রেস, মদ, মীনীর জগৎ খরচা এসব ছাড়াও নানা রকমে টাকা বাহির হইয়া যায়। সে হিসাব নিকাশ করে না, ভবিষ্যতের কথা ভাবে না। হাতে কিছু নাই, সম্বলের মধ্যে শুধু কুসুমের কাছে টাকাটা। রসবতীর মন্তব্য শুনিয়া কাজল এই সব কথাই ভাবিতেছিল। সুবালা বলিল, তুই রাগ করলি না কি ভাই?

কাজল বলে, না; রাগ করব কেন?

এর কয়েক দিন পরে পুলিশ একটি ভদ্রলোককে ধরিয়া আনে। তার গায়ের রং কালো, পরনে খাদির ধুতি পাঞ্জাবি, যেমন মিহি তেমনি ধবধবে পরিষ্কার। সন্দেহ জমানার কাজলকে জিজ্ঞাসা করে, ই বাবুর সাথ তুমার চিন্ পছন্দ আছে?



কাজল বলে ই্যা ঠুকে চিনি। উনি মাঝে মাঝে আসেন।

মাজে!—জমাদার বিষয় প্রকাশ করে। তার পর বলে, বাবু কইল তুমার বন্দা আছে।

বাবুটি এবার গম্ভীর ভাবে অগ্নিদিকে তাকান। জমাদার বলে, ইন্কা নাম কেয়া হয়? নাম ঔর পত্তা?

কাজল ইতস্ততঃ করে। জমাদার বলে তব্ ত বাবুকো থানেমে লিয়ে যাইতে হোবে।

কাজল কহিল, তুমি একটু দাঁড়াও সাহেব। আমি তোমাদের উপেন বাবুকে ফোন করে দিচ্ছি। তিনি থানা অফিসার না?

জমাদার মধ্যে মধ্যে কাজলের কাছে টাকা পায়, দোল হুর্গোৎসবের পার্বণী। সে কহিল, ঠিক হয়।

কাজল ফোনে উপেন বাবুকে বলিল, আপনার লোক অন্নদা বাবুকে ধরেছে। অন্নদা বাবু, আলিপূরের উকিল, এম, এল, এ। ই্যা আমাদের গলিতে।

উত্তরে থানা অফিসার কি বলিলেন, কাজলই জানে। সে জমাদারকে বলিল, ফোন ধর। বড় বাবু তোমাকে ডাকছেন।

ফোনে থানা অফিসারের সঙ্গে জমাদারের কথা শেষ হইলে কাজল জিজ্ঞাসা করিল, কি বললেন?

ঠারতে বলছেন।—বলিয়া জমাদার অন্নদার দিকে সম্ভ্রমপূর্ণ দৃষ্টিতে তাকায়।

কাজল বলিল, তিনি আসবেন বুঝি?

হোবে—জমাদার বাহিরে বারান্দায় যাইয়া অপেক্ষা করিতে থাকে।

একটু পরে থানা হইতে আসিল একটি ছোকরা অফিসার। বয়স কুড়ি বাইশ। তার চেহারা, গায়ের রং এমন কি হাত ফিরাইবার ভঙ্গী পর্যন্ত

## কাজল

পাঁচুর মতন। যেন তারই এক তরুণ সংস্করণ। কাজল একদিন তাকে পুলিশ আদালতে দেখিয়াছিল আবার দেখিল আয়।

সে ভাবে পাঁচু কি তাকে কখনও ছাড়িবে না? ছায়ার মত পিছু পিছু চলিয়া প্রতি পদক্ষেপে তাকে লান্ধনা দিবে? এ কে? পাঁচুর ত সম্ভান নাই, ছোট ভাই নাই। তবে?

যুবকটিও একটুক্ষণ তীক্ষ্ণ দৃষ্টিতে তার দিকে তাকায়। তার পর অন্নদা বাবুকে বলে, মাফ করবেন। ওরা না জেনে আপনাকে ধরেছে। ও, সি নিজেই আসছিলেন। এই সময় ডি, সি এসে পড়লেন।

কে, জোস?

না, মিস্টার গুপ্টা। আপনি এখানে থাকবেন, না বাড়ী যাবেন?

থাকব বলেই ত গাড়ী ছেড়ে দিয়েছি।

গাড়ী আমি আনিয়া দিতে পারি।

তা হলে দিন। আজ আর থাকব না ভাবছি।

কিছুক্ষণ পরে অন্নদা চলিয়া গেলে কাজল অফিসারটিকে বলে, আপনাকে একটা কথা জিজ্ঞাসা করব?

কি?

কাজল আবার একটু ইতস্ততঃ করিয়া বলিল, আপনার বাড়ি—?

শোভনায়। ধূপগঞ্জ শুনেছেন? তার কাছে।

ওঃ।

নাম জানেন না কি?

কাজল বলে, ধূপগঞ্জ নাম-করা জায়গা।

শোভনা গণেশের খন্তর বাড়ি। কাজলদের গ্রামের ভরত বাবুর বোন কদমের সেখানে বিবাহ হইয়াছে। সে কাজলের চেয়ে অনেক বড়, প্রায় পাঁচুর বয়সী হইবে। কাজল পাঁচুর কাছে তার অনেক গল্প শুনিয়াছে,

## কাজল

তাদের ঘনিষ্ঠতার গল্প। বলিতে বলিতে পাঁচু কখনও বা উল্লসিত হইয়া উঠিত—  
কদম যা একখানা মেয়ে মাইরি!

কাজলের আরও মনে পড়িল পাঁচুর সেই কথা—যারা আমার ভালবাসা  
পেয়েছে তাদের সবারই বরাত খুলে গেছে।

এই যুবাও হয়ত সেই সৌভাগ্যেরই একটা ফল। সম্ভবতঃ সেও  
তার নাম জানে—জানে তার বহু কুৎসা।

অতীতের সঙ্গে সম্পর্কটা কিছুতেই ঘুচিল না। পতিতাদের কিন্তু  
সাধারণতঃ এরূপ হয় না। কাজল মনে করে, এ তার দুর্ভাগ্যের আর  
এক দিক।

পরের দিন সারা কলিকাতায় রটিয়া গেল, এমেন্স্লির জাঁদরেল বক্তা  
বিখ্যাত উকিল অন্নদা বড়াল গতরাত্রে সোনাবাগানে পুলিশের হাতে ধরা  
পড়িয়াছেন। থানায় তাঁর লাঞ্জন্যের একশেষ হইয়াছে।

জনসাধারণ অন্ততঃ এক দিনের জন্য পুলিশকে বাহবা দিল।

সোনাবাগানে খুন জখম বন্ধ হইয়াছে। পুলিশের উৎপাতও আগের চেয়ে কম। এই সময় একদিন স্মার্টকেস হাতে একটি যুবা কাজলের দরজার সামনে আসিয়া দাঁড়ায়। স্মার্টকেসের সঙ্গে চামড়ার স্ট্র্যাপে বাঁধা শতরঞ্জি। চেহারা সুন্দর, ফরসা ছিপ ছিপে, ছেলেটি কাজলের সমবয়সী, হয়ত বা কিছু ছোটই হইবে।

সাধারণতঃ বাক্স বিছানা সমেত এ পাড়ায় কেহ আসে না, তাকে দেখিয়া মনে হয় সত্তা আগত কোনও যাত্রী ট্রেন হইতে নামিয়া মুসাফের খানার সন্ধানে বাহির হইয়াছে। কাজল জিজ্ঞাসা করে, কাকে চাই?

যুবক বলিল, আপনার নাম কাজল?

কাজল বলিল, হ্যাঁ।

আমি আপনার কাছেই এসেছি।

কোথেকে আসছেন?

পাঠিয়েছেন সাধন বাবু। কবি সাধন।

তিনি না জেলে?

সম্প্রতি তিনি আমাদের গ্রামে অন্তরীণ হয়েছেন।

ভিতরে আসুন। তিনি অন্তরীণ হয়েছেন কোথায়?

সে এক অঙ্গ পাভার্গাঁ বলিয়া আগন্তুক ভিতরে ঢুকিয়া মেজের ম্যাটিনের উপর চাদর ও শতরঞ্জি রাখে। বোঝা যায় নিজেব গ্রামের নাম বলিতে সে অনিচ্ছুক। কাজলের সন্দেহ হয়। সে প্রশ্ন করে, তিনি পাঠিয়েছেন কেন?

পাঠিয়েছেন বললে মিথ্যে বলা হবে। তাঁর কাছে আপনার কথা অনেক শুনেছি। কলকাতায় আমার চেনা কেউ নেই তাই এখানে পৌঁছে আপনার বাড়ির কথাই প্রথমে মনে হল।

## কাজল

এখানে ওঠার কথা ! যাক্ আপনি বসুন । আমি সন্ধ্যা দীপটা দিয়ে নি ।  
ঘরে ইলেকট্রিকের আলো আছে । কাজল তবু প্রতিটি সন্ধ্যায় ঠাকুরের  
সামনে তেলের আলো জ্বালে, শাঁখ বাজায় ।

আগন্তুক এদিক ওদিক তাকাইয়া ঘরখানাকে ভাল করিয়া দেখে । জিনিসে  
জিনিসে ঠাসা—খাট আলমারি চেয়ার শ্বেতপাথরের টেবিল । একধারে  
তাকের উপর দশ বার জোড়া দামী জুতা, চপ্পল কটকি চটি হাই-হিল স্নু  
নানা রংহের, নানা প্যাটানের । আলনায় দামী দামী শাড়ী শেমিজ ব্লাউজ  
ঝুলিতেছে । দেয়ালে নগ্নচিত্র, তারই মাঝখানে ক্রশ্ণলগ্ন এক কিশোরীর ছবি ।

বিপরীত দিকের দেয়ালে চকলেট রংয়েব পর্দা ঝুলিতেছে । পর্দাটা  
বাতাসে নড়িলে নিচ হইতে সোনালী পাণ্ডের মতন কি যেন উঁকি মাঝে ।  
বোধ হয় কোন ছবি বা আয়নার গিল্টি করা ফ্রেমের অংশ ।

যুবকের মনে কৌতূহল জাগে ।

ঠাকুর-নমস্কার শেষ করিয়া কাজল নবাগতকে জিজ্ঞাসা করিল, সাধনবাবু  
আছেন কেমন ?

ভালই ।

তঁার নতুন কোন বই বেরিয়েছে ?

হ্যাঁ, সন্ধ্যাদীপ । এখানারও নাম হয়েছে খুব ।

কাজলের মুখখানা প্রসন্ন হয় । সে জিজ্ঞাসা করে, আপনি কি চান ?

এখানে কদিন থাকতে চাই ।

থাকতে । এ পাড়ায় ত রাত্তিরে কেউ থাকে ন' । মেয়েরাও রাখে না  
খুনখারাপির ভয়ে ।

কিসের ভয়ে ?

খুন খারাপি । মাস দুই আগে কটা খুন হয়ে গেছে । সেই থেকে বেশ  
কিছুদিন পুলিশের উৎপাতও চলেছে ।

## কাজল

যুবক নিচের ঠোঁটের উপর ভান হাতের তর্জনী দিয়া বার বার আঘাত করে। খানিকক্ষণ নীরবতার মধ্যে কাটিয়া যায়। তারপর বলে, এখন উপায়! আমার নামে হুলিয়া বেরিয়েছে। অথচ কাজের জ্ঞান আমার বাইরে থাকা দরকার। অন্ততঃ কয়েকটা দিন।

ওঃ, আপনি স্বদেশী বুঝি?

যুবকটি কোন উত্তর করে না।

কাজল এই মৌনের অর্থ বোঝে। ভাবে, কি করা যায়? যুবকটিকে রাখিবে, না পত্রপাঠ বিদায় করিয়া দিবে? তার মনে পড়ে গোয়ার কথা, সে স্বদেশী করিয়া পুলিশের বিদ্বেষভাজন হইয়াছে। সাধন বাবুও হইয়াছেন। কাজল, জিজ্ঞাসা করে, থাকবেন কদিন?

যুবক বলিল, চার পাঁচ দিন, বড জোর এক হপ্তা।

বেশ, থাকুন।

যুবক স্বস্তির নিঃশ্বাস ছাড়ে। কাজল বলে, আপনি ত ট্রেন থেকে সরাসরি এখানে এসেছেন। আপনার জ্ঞান কিছু খাবার আনাই?

না। রাত্রে খাবার আমি খেয়ে এসেছি।

চা, পান, সিগ্রেট?

ওসব কিছু খাই না।

চাও নয়?

না।

একটু পরে কাজল বাহিরে যাইয়া বাড়ির আর পাঁচ জনকে শুনাইয়া শুনাইয়া চাকর লখিয়াকে ডাকিয়া বলিল, বাবুর জ্ঞান পান সিগ্রেট আর বিয়ার নিয়ে এস। বিয়ার দুটো, চাবি মার্ক।

লখিয়া বিয়ার পান সিগারেট আনিলে কাজল বলিল, বোতলের ছিপি খুলে গেলাসে ঢেলে দাও।

## কাজল

লখিয়ার সামনেই আগন্তুক গেলাস তুলিয়া লয়। লখিয়া চলিয়া গেলে হ'জনে পরস্পরের মুখের দিকে তাকায়। যুবক একটু হাসিয়া বলে, খামা অভিনয় করলেন যা হ'ক। কিন্তু শেষ পর্যন্ত আমায় রাখতে রাজী হলেন যে?

কাজল বলিল, হলুম টাকার জন্ত। দিতে পারবেন ত?

হয়ত পারব। চার্জ বেশী হলে পালিয়ে যেতে হবে।

সে জানে কাজল মিথ্যা বলিতেছে। টাকার জন্য তাকে রাখে নাই। কাজল নিজেও তাহা জানে।

একটি স্বদেশীওয়ালাকে (খুব সস্তা খুনে বা ডাকাত হইবে) গোপনে আশ্রয় দেওয়ার পিছনে খানিকটা আদর্শবাদিতা আছে আর আছে বিপদের আশঙ্কা। এই অজানা আশঙ্কা কাজলের চোখে জিনিসটাকে বড়ন করিয়া তোলে। যুবাটিকে রাখিতে কাজল রাজী হয় সেই জন্ত। তা ছাড়া জীবনের এক ঘেয়েমিতে বিরক্তিও বরিয়া গিয়াছিল।

শিকারীর তাড়া খাইয়া বনের পশুর যে অবস্থা হয় তরুণটির অবস্থাও তখন সেইরূপ। ভারী ক্লান্ত। একটু পবেই সে মেজেয় গদির নিচে শুধু ম্যাটিনের উপর নিজের শতরঞ্জ ও চাদর বিছাইয়া লয়। প্রায় সঙ্গে সঙ্গেই ঘুমাইয়া পড়ে। ওঠে পবদিন ভোরে।

গত রাত্রে কাজল লক্ষ্য করে নাই, আজ দেখে বাহিরে যাওয়ার সময় যুবকটি খোঁড়াইতেছে। তার হাঁটুর নিচে ব্যাগোজ।

আগন্তুক মুখ ধুইয়া আসিয়া বলিল, এই পাঁচটা টাকা নিন। এই দিয়ে আমাদের খাওয়ার ব্যবস্থা করুন। একটু গরম জলও চাই কিন্তু, বাটা ধোয়াবার জন্ত।

ওটা হল কি করে?

কাজলের কথা বেন শুনিতে পায় নাই এই ভাবে যুবক প্রশ্ন করিল, পাঁচ টাকায় হবে?

## কাজল

আপনি মাছ মাংস খান ?

খাই সবই।

তা হ'লে কিন্তু পাঁচ টাকায় কুলুবে না।

বেশ, আরও বেশী পাবেন। শেষটায় টাকা পয়সার হিসেব দিতে হবে কিন্তু—বলিয়া যুবক হাসে। এক ধরনের হাসি থাকে যাহা মুহূর্তে অপরের বিশ্বাস অর্জন করে, পরকে আপন করিয়া লয় এই হাসিটুকু সেইরূপ অনাবিল মনের স্মৃতি প্রকাশ।

কাজলও হাসিয়া বলিল, পুরুষ মানুষকে সংসার খরচা নিয়ে কি করে ঠকাতে হয় আমরা মেয়েরা ত ভালই জানি।

অন্ততঃ আপনি তা জানেন না। শুনেছি ত সাধন বাবুর কাছে।

তিনি আমার বিষয়ে অনেক বাড়িয়ে বলেছেন দেখছি। যাদু আপনাকে ডাকব কি বলে ?

আমার নাম হারীত।

লম্পট মতপে, রঘু ননীগোপালে, দালাল ও বাড়িওয়ালীতে কাজলেব জীবন দুর্বিষহ হইয়া উঠিয়াছিল। মধ্যে মধ্যে তুচ্ছ বোব হইত ! নতুন মাছ পাওয়া সে ঘেন স্বস্তির নিঃশ্বাস ছাড়িল। স্বদেশীকে আশ্রয় দেওয়ার দায়িত্ব তার আত্ম-মর্যাদা বোধকেও বাড়াইয়া তুলিল।

বামুন আছে কিন্তু কাজল নিজ হাতে সব খাবার তৈরি করে, হারীতকে যত করিয়া খাওয়ায়। সকালে টোস্ট ও এগপোচ, দুপুরে মাংস ভাত, বৈকালে ফিসফ্রাই সিঙাডা সন্দেশ।

সন্ধ্যার পর আজও কাজল বাড়ির পাঁচ জনে শুনিতে পায় এই রকম উঁচু গলায় চাকরকে মদ আনার হুকুম করে। সে চলিয়া গেলে হারীত বলে, আপনি শুনেছি রবীন্দ্র সঙ্গীত অপূর্ব গান। আজ শোনাতে হবে।



## কাজল

বলিয়াই কাজলের সম্মতির অপেক্ষা না করিয়া তাকের উপর হইতে হারমনিয়ম নামাইয়া তার সামনে রাখে। কাজল আরম্ভ করে,

সুন্দর, হে সুন্দর

এই লভিহু সঙ্গ তব

পব পর তিনখানা হয় রবীন্দ্র সঙ্গীত। তারপর ভাটিয়ালি। কাজলের সঙ্গীতে ঘরখানা ঝঙ্কত হইয়া ওঠে। তার স্বর হারীতের হৃদয়তন্ত্রীতে বাইয়া আঘাত করে। তার মনে হয় বৃকের কাছে কে যেন বেহালায় ছড় টানিতেছে। অন্তর্ভূতিটা অপূর্ব।

গান থামিল বাত নটার পর। কাজল রাতের খাবার লুচি ও ডালনা কবিয়াছিল। হারীত বালিল, কত আর খাব ? সন্ধ্যার পরও ত কাটলেট খাওয়ালেন। ভয় হচ্ছে, শেফটার আপনাকে ফতুর না করি।

মাইবি আর কি ?—বলিয়াই কাজল লজ্জায় জিভ কাটে। এমন একটা মালুয়ের সঙ্গে সে চলিণ ঘণ্টা ভ্রমভাবে কথা বলিতে পারিল না।

হারীত এমন ভাব দেখায় যেন কিছুই শুনিতে পায় নাই। তবু কাজল বলে, মাফ করুন।

হারীত কহিল, এর জগা আপনাদের নয়, লজ্জা হওয়া উচিত সমাজের। এই অবস্থার জগা দায়ী সমাজ।

আর আমরা নিজেরা ?

সামান্বেই। এসব সামাজিক কুব্যবস্থার ফল, কুশিক্ষার—বলিয়াই হারীত কেমন যেন গম্ভীর হইয়া যায়। মনে হয় পতিতাদের বেদনা তার চিত্তকে উদ্বেল করিয়া তুলিয়াছে।

খাওয়ার পর হারীত মেজেয় শতরঞ্জি ও চাদর পাতিলে কাজল কহিল, ওতে শোবেন কি করে ? আমি বিছানা করে দিছি।

নরম বিছানায় শোয়ার আমার অভ্যেস নেই। ঘুম হবে না—বলিয়া

## কাজল

হারীত শুইয়া পড়ে—কাজলের কথার উপর যেন ছেদ টানিয়া দেয়। প্রকারান্তরে হয়ত বুঝাইয়া দেয় এ ঘরের কোন শয্যায় শুইতে সে অনিচ্ছুক।

কাজলও আলো নিবাইয়া খাটের উপরে শুইয়া পড়ে। অনেকক্ষণ পরন্তু তার ঘুম আসে না। সে লক্ষ্য করে হারীতও ঘুমায় নাই। বিছানায় এপাশ ওপাশ করিতেছে।

খুন খারাপির পর হইতে বাঁধা বাবুয়া ছাড়া রাত্রে এ পাড়ায় কেহ থাকে না। মেয়েরাও রাখিতে ভরসা করে না। হারীতের উপস্থিতি তাই ছ' দিনেই বাড়ির সবার দৃষ্টি আকর্ষণ করে। কুসুম কাজলকে জিজ্ঞাসা করে, তোর ঘরে যে মিলে আজ কদিন আছে, ও কে রে? কুটুম সাক্ষেৎ না কি?

না-দিদি।

তবে?

উনি সাধন বাবুর চেনা।

ওঃ, সেই কবিওলা সাধন? তা এই খুন খারাপির দিনে ওকে না বাথলে হত না?

কাজল নীরব। কুসুম জিজ্ঞাসা করে, কাঁড়ি কাঁড়ি দিচ্ছে বুঝি?

কাজল মাথা নাড়াইয়া জানায়, না।

আগের চেনা নয়, ভালবাসার লোক নয়, মোটা টাকাও দেয় না। শুধু 'কবিওয়লা'র পরিচিত বলিয়াই যে কাজল তাকে রাত্রে থাকিতে দেয় কুসুম ইহা বিশ্বাস করে না।' কিন্তু মুখে বলে, তা হবে। ওকে বলে রাশের মিল।

ঘণ্টাখানেক পরে। হারীত পড়িতেছিল, কাজল ছিল রান্নাঘরে। কুসুম ঘরের দরজায় দাঁড়াইয়া জিজ্ঞাসা করিল, বাবা কি বামুন?

বইর উপর হইতে মুখ তুলিয়া হারীত বলিল, না।

ওঃ শুদ্ধুর। যাক্ আমি কুসুম, কুমকুমের—

হারীত বলিল, নমস্কার।

আপনি রেতের বেলায় এখানে থাক বুঝি ?

আছি এই দুদিন। আপনার কি চাই ?

চাইনে কিছু। আমি হু হু বাড়িউলি। পাঁচটা অবলা অথলার ভাল মন্দ  
আমায় দেখতে হয়। জ্ঞান ত বাবা, এ গলিতে পর পব কটা খুন হয়েছে ?

হারীত বলিল, ওঃ—

বেন, কাজু বলেনি ? আমরা ত সার' ফণ ভয়ে ভয়ে আছি। যাক্  
পাড়ায় আপনাকে কেউ চেনে ? এই ধরুন দো-পেঁয়াজি, ত্রেঞ্চি।

তারা কারা ?

আমাদের গলিব পানওলা দো-পেঁয়াজি। ত্রেঞ্চি হল দালাল। রাস্তিরে  
দালালি করে, দিনের বেলা আর একটা নতুন কাজ নিয়েছে, গাড়ী রিজেন্ড।  
লোকে গাড়ী-রিজেন্ড বলে ডাকে ?

ওদের ত চিনি না।

তবে ?

হারীত এত বড় ছুঁতাগেব কোন কৈফিয়ৎ খুঁজিয়া পায় না। বলে,  
ওদের চিনি না বটে কিন্তু আমায় কি খুনের মত দেখায় ?

কুসুম বলে, তা, তা আমি বলছি না। তবে আমিও ত গনৎকার নই।

তার শৃগালের মতন ধূততায় হারীত কোঁতুক অনুভব করে। এই  
সময় রান্নাঘর হইতে আসিয়া কাজল কহিল, এই যে দিদি, এসেছ কতক্ষণ ?

কুসুম বলে, এই এক লহমা হবে।

ছুটো পান দেই ?

তা দাও।—আরও কয়েকটা অবাস্তুর কথা'র পর কুসুম কহিল, ভাল মনে  
পড়েছে। তিরিশটে টাকার দরকার ছিল।

কাজল তার নিকট বহু টাকা পায়। দিনকয়েক আগেও পঞ্চাশ টাকা  
দিয়াছে। সে কহিল, হাতে ত নেই এখন।

## কাজল

তোমার হাতে টাকা নেই, সে কী!—কুসুম প্রথমে করে বিশ্বয় প্রকাশ। তার পর “সবই আমার অদেউ”—বলিয়া একেবারে যেন ভাঙিয়া পড়ে। একটু পরে আবার বলে, রাত পোহালে মুন্সিপালের টেসকো গুনতে হবে। মুখপোড়া আসে নোক নস্বর নিয়ে। এ পাড়ায় এলে সবাই আবার বাঘ সিংহী বনে যায়।

তিনজনেই একটুক্ষণ চুপ করিয়া থাকে। কাজল বলে, ধোকাটা চড়িয়ে এসেছি। আমি এখন ষাই দিদি।

কুসুম বলে, তাই ত। তোর হাতে টাকা নেই। এখন উপায়।

হারীত কাজলের দিকে চাহিয়া কহিল, টাকার কাজটা আমিই চালিয়ে দি তা হলে?

কাজল কোন উত্তর করে না। কুসুম বলে, দাও বাবা, দাও।

হারীত স্মার্টার্স হটতে এক তাড়া নোট বাহির করিয়া হাতের মধ্যে তিনখানা নোট লইয়া নাড়িত থাকে। নোটের খশ খশ শব্দে অদ্ভুত ফল হয়। কুসুম বলে, বাবা! ভাল লোক তা দেখেই বুঝেছি। চেহারা অমন সুঠম। থাকো বাবা, এখানে থাকো। সুখী হও।

টাকা ত্রিশটা লইয়া যাওয়ার সময় সে বলিয়া গেল, একটু ধোকা দিস্ কিন্তু কাজু। তোর রান্না না যেন অমিত্র।

তার পরই হারীতের দিকে চাহিয়া—কাজুর সঙ্গে আমার হামেশাই লেন দেন হয়। পরে দুজনে খতেন করি। আছি যেন দুটো বোন।

সে চলিয়া গেলে কাজল হারীতকে বলিল, আপনি ওকে টাকা দিতে গেলেন কেন?

হারীত বলিল, নইলে ঝামেলা বাবাত। এসে যা মহাভারত ফেঁদেছিল।

ঝামেলা করার ক্ষ্যামতা ওর নেই। বরং টাকা দেওয়ার ফলে বাইরে থেকে গোলমাল এসে পড়লে ও আরও বেশী করে ঘোঁট পাকাবে।

## কাজল

হারীত কহিল, দিয়েছি ত Mischief বন্ধ করার জ্ঞাত। দেখা যাক।  
আচ্ছা আপনাদের 'গাড়ী-রিজেভ' মামুনটা কে ?

বিরিঞ্চি। চকবাগানের মল্লিক বাড়ির ছেলে। রাত্তিরে কোকেন খায়  
আর দিনে প্রাটফরম-টিকিট কিনে বোম্বাই পাঞ্জাব মেলে গিয়ে জায়গা জুড়ে  
শুয়ে থাকে। চার আনা আট আনা পেলে জায়গাটা ছেড়ে দেয়। নিজেই  
নিজের নাম রেখেছে—গাড়ী-রিজেভ।

কাজলের কথা শেষ হইলে হারীতেব মুখ দিয়া বাহির হইল, দুর্ভাগা।

হারীতেব হাঁটুর নিচের ঘাটা মস্ত বড়, দগদগে, গভীর আব হকির উপর।  
প্রথম দুইদিন সে নিজে ধুইয়াছিল। এখন বোম্বায় কাজল। নিম্ন পাতার  
জলে ধুইয়া বহরের ননী লাগায়। তিন দিনেই পচলা কাটিয়া ঘাটা বেশ লাল  
হইয়া উঠিয়াছে। হারীত বলে, এর পর নিজে আব বোম্বাতে পারব না।  
আপনি আমায় অকর্মণ্য করে দিচ্ছেন।

কাজল বলে, যা সারবার আগে আপনাকে ছাড়লে ত।

বেশ, দেখি আমার ভাগ্য।

তখন কিন্তু বকশিশ করতে হবে, খালি ধন্বাদে চলবে না।

আপনি ত আশাবাদী পুৰ। হাবীত শর্মার কাছে গুণ্টাকাব আশা!

এই ধরনের লঘু চপল কথাবাতার মধ্যে কয়টা দিন কাটিয়া যায়। চলে  
নিরাবিল হাসি ঠাট্টা। বেশীর ভাগ কথাই হয় যা বোম্বানোর সময় বা খাওয়ার  
সময়। তা ছাড়া প্রায় সারাক্ষণই হারীত মোটা মোটা বই পড়ে। কখনও  
বা অঙ্ক কবে। দুজনে মাঝে মাঝে লেখাপড়া লইয়া আলাপ আলোচনাও  
করে। সেদিন উঠিল টেলস্টয়ের ওয়ার এণ্ড পিসের কথা। হারীত বইখানা  
পড়িতেছিল। কাজলের আলোচনা শুনিয়া বলিল, এত সব শিখলেন কার  
কাছে? শিখলেনই বা কবে?

আমার লেখা পড়ার হাতে খড়ি—বলিয়া কাজল ইতস্ততঃ করিতে লাগিল।

## কাজল

হারীত বলিল, হাতেখড়ি শুনেছি রথি বাবুর কাছে। কিন্তু আপনার সঙ্গে আলাপের পর তিনি ত বেশী দিন ছিলেন না। এত শিখলেন কবে?

এই প্রশংসায় কাজল লজ্জা বোধ করে। বলে, আপনি, তাঁকে চিনতেন না কি?

হারীত বলে, আমিও তাঁর ছাত্র ছিলাম, প্রেসিডেন্সীতে পড়তুম। তখনই আমরা হার এক্সেলেন্সীর গল্প শুনেছি। পর্দার নিচের ছবিখানা রথি বাবুর না?

কাজল বীর কণ্ঠে বলে, হ্যাঁ।

তার মুখের দিকে তাকাইয়া হারীতের মনে হয় প্রসঙ্গটা উত্থাপন করিয়া সে ভাল করে নাই। কাজল কেমন যেন অস্বস্তি বোধ করিতেছে। সে আর অতীত দিনে ফিরিয়া যাইতে চায় না। রথীনীর ছবির উপর পর্দা টাঙাইবার কারণ উহাই।

হারীত ভাবে দেখালে টাঙানো ক্রুশলগ্ন কিশোরীর ছবির কথা। কাজলের সঙ্গে সে ঐ তরুণীর জীবনের সাদৃশ্য খোঁজে। দুজনেই ঝড়ে ঝঞ্ঝায় সমান পীড়িত। ঐ তরুণীর মতন কাজলেরও একটা আশ্রয় জুটিয়াছিল। কিন্তু—

হারীতের চোখের উপর রথীনীর মূর্তি ভাসিয়া ওঠে। সে বলে,  
**He was gem of a man.**

কিছুক্ষণ আর কোন কথাবার্তা হয় না। কাজল যাক্ষা নিচু করিয়া অল্প দিনের চেয়ে ধীরে ধীরে ঘা ধোয়ায়। জল নিংড়াইয়া ঘায়ের উপর গরম তুলা চাপিয়া ধরে। হারীতের লাগে বেশ।

সবে ঘা ধোয়া শেষ হইয়াছে এমন সময় ফোন বাজিয়া ওঠে। ফোন ধরিয়াই ‘আপনাকে ডাকছে’—বলিয়া কাজল রিসিভারটা হারীতের দিকে আগাইয়া দেয়।

হারীত বলে, হ্যালো, কে? ও আপনি? আবার বলুন। ওঃ।

এ্যা? আচ্ছা।—রিসিভার রাখিয়া সে কাজলকে কহিল, আমায় এক্ষুণি যেতে হবে। এই মুহূর্তে।

ব্যাপারটা অল্পমান করিয়াই কাজলের মুখে চিন্তার ছাপ পড়ে। হারীত বলে, ব্যাণ্ডেজ বাঁধারও সময় নেই। ঘাটা তুলো আর ত্রাকড়া দিয়ে শুধু জড়িয়ে দিন।

আপনি নিজে নিন। আমি এদিকে দাঁধ যদি কিছু খাবার হয়ে থাকে।

না, দরকার নেই।

কাজল নিষেধ শোনে না। মিনিট তিনেকের মধ্যেই একটা রেকাবিতে আলু ডিম সিদ্ধ এবং ছুটুকরা মাছ ভাজা লইয়া আসে। বলে, এখনও আর কিছু হয় নি। ভাত পর্যন্ত নয়। ঠাকুর দই নিয়ে আসছে। দইটা যাত্রায় ভাল।

হারীত হাসিয়া বলিল, আমাদের আবার ভাল।

নিশ্চয়। দেশের ভাল, দেশের ভাল যে আপনাদের উপর।

হারীত শার্টের বোতাম দিতে দিতে একটা আলু সিদ্ধ মুখে দিল। ডিমটাও খাইল। মাছের কাঁটা খুঁটিয়া খাওয়ার সময় ছিল না। কাজল খানিকটা খুঁটিয়া দিল। ঠাকুর দই দিতে আসিলে বলিল, লখিয়াকে বল একটা ট্যান্সি ডেকে—

হারীত বাবা দিয়া বলিল, না আমি নিজেই রান্সা থেকে ট্যান্সি ডেকে নেব।

স্বাটকেশ হাতে লইয়া বিদায় মুহূর্তে সে কাজলের হাতে নোটের একটা তাড়া দিয়া কহিল, এইটে রেখে দিন। আর সাবধানে থাকবেন।

কাজল বলিল, পুলিশে জেনেছে বুঝি? হারীত বলিল, ঠিক বুঝতে পারছি না। সেই রকম সন্দেহ করেই বন্ধুটি ফোন করেছেন।

ক্ষুদ্র একটি নমস্কার করিয়া সে বাহির হইয়া যায়। কাজল কিছুক্ষণ অবাক হইয়া দাঁড়াইয়া থাকে।

## কাজল

টাকা নেওয়ার তার ইচ্ছা ছিল না। একটু পরে দেবাজের উপরে নোটের তাড়ার দিকে নজর পড়ায় সে বলিয়া ওঠে, ই-ই-স্।

সারাটা দিন তার মন অগ্রসর হইয়া থাকে। ভয়ও করে। গলিতে খুঁট করিয়া একটু শব্দ হইলেই ছাদের আলিসার উপর দিয়া গলির দিকে মুখ বাড়াইয়া দেয়।

ভয় নিজের জন্য। হারীতের জন্য। পুলিশের হাতে দেশকর্মীদের লাজনার বহু কাহিনীই সে শুনিয়াছে। পুলিশ তাদের বরফের ঘরে রাখে, নখের মধ্যে আলপিন ফুটাইয়া দেয়, চটে জুড়াইয়া তাদের দেহে বেপরোয়া লাঠি চালায়। ধরা পড়িলে হারীতকেও বহু দুঃখ কষ্ট সহ্য করিতে হইবে।

একদিন কাটে, দুই দিন, তিন দিন। পুলিশ আসে না। কাজল কিছুটা নিশ্চিন্ত হয়।

এর পরই অন্য কয়েকটা বাড়িতে খানাতল্লাশি হইয়া গেল। একদিন বিরিকি আসিয়া বলিল, কাণী কেবিনে শুনলুম গলিতে এক ডাকু এসেছিল। স্বদেশী ডাকাত। তল্লাশি হ'ল সেই জন্য।

কাজল কোন কথা বলে না। বিরিকি জিজ্ঞাসা করে, তুমি শোন নি?

কাজল বলে, না।

বিরিকি বিশ্বাস করে না। বলে, তা হবে।

কথাটা কুসুমের কানেও যায়। সে দুই একজনকে চুপি চুপি বলে, আমার সন্দেহ কাজলের সেই বাবুটিই খুনে।

দুচার দিনের মধ্যে গুজবটা পাড়ায় ছড়াইয়া পড়ে, কাজল ঘরে এক স্বদেশী ডাকাত রাখিয়াছিল। লোকটা মোটা টাকা দিয়া গিয়াছে।

কেহ বাহবা দেয়, মেয়ে বটে কাজলি। কেহ বা মন্তব্য করে, মেয়ে না যেন আশান্বিত। চোর ডাকাত কিছুতেই অরুচি নেই।

পুলিসের ভয়ে প্রথম প্রথম সবাই তাকে এড়াইয়া চলে কিন্তু মনে মনে শ্রদ্ধা



## কাজল

করে। ভীতি ও কোতূহল মিশ্রিত শ্রদ্ধা। হয়ত বা হিংসাও করে। টাকার জন্য ততটা নয় যতটা করে সে ডাকাতের অঙ্কশায়িনী হইয়াছে বলিয়া।

শেষটায় টম্যাটো একদিন জিজ্ঞাসা করিল, ওরা কেমন আদর করে দিদি ?

কারা ?

ঐ ডাকাতরা। তোমার ঘরে পায়ে ঘা-ওলা সৌন্দর্য যে বাবু এসেছিল তার কথা বলছি।

সে আর বলতে ? আদর না যেন ঝড়।

ওঃ ঝড়!—টম্যাটোর কাছে ব্যাপারটা যেন জলের মত পরিষ্কার হইয়া গেল। সে আবার জিজ্ঞাসা করিল, ওদের অন্তর টপ্পর দেখলে ?

দেখলুম পিস্তল, রিভলভার।

তলোয়ার ?

দেখি নি ? একদিন বৌ বৌ করে ঘোরাচ্ছিল, আমি বললুম, 'একটি সবুজ কর। আমাদের বাড়িতে টম্যাটো বলে একটি মেয়ে আছে। তাকে ডেকে দিচ্ছি।

টম্যাটো বলে, সব খাতেই তোমার ঠাট্টা।

আসে প্রমীলা ! মাথার চুল সব সাদা, চোখের ভুরুতেও পাক বরিয়াছে। খালি চোখে সে দেখিতে পায় না। একখানা পুরু কাঁচ (Magnifying glass) লইয়া চলাফেরা করে। এক হাতে কাঁচখানা থাকে, অপর হাতে নেশুর কোটা। সেই কাঁচ চোখে লাগাইয়া কাজলকে' সে তিরিশ চল্লিশ সেকেণ্ড ধরিয়া দেখিল।

কাজল কহিল, কি দেখছ, দিদি ?

এই দেখছি।—হুইটি মাত্র শব্দ কিন্তু প্রমীলা উহা দিয়াই প্রকাশ করিল অনেক খানি। একটু পরে বলিল, মনিগ্রিটার গৌফ ছিল ?

## কাজল

ওঃ, সেই ডাকুর কথা বলছ ? তা ছিল বৈ কি ।

গোঁফ না থাকলে কি আর ডাকাত হয় ? সে গোঁফ চুমরোত ?

কাজল হাসিয়া বলিল, গোঁফের উপর টান তোমার আজ্ঞাও গেল না ।

বলছি ব্। গোঁফ হল পোকের নিশেনা । আমার ত গোঁফের উপর টান, কুসুমের মা রেশমের ছিল দাঁতের উপর ।

কি রকম ?

বাবুদের সৌন্দর্য দাঁত না থাকলে মন বসত না ।

কাজল বলিল, শুনলুম তোমার বাড়িতে সবাই আমার নাম রেখেছে শ্মশান ঘাট ।

প্রমীলা কহিল, একদিন রসি বলছিল বটে, আমি অমনি শুধরে দিলুম কাজ যদি ঘাট হয়ত কাশীর মণিকন্নি ।

কুসুমের বিশ্বাস কাজল ডাকাতের নিকট হইতে মোটা টাকা পাইয়াছে । সে ঘন ঘন মদ খাইতে চায় । টাকা চায় । এখন আর ধার নয় ।

কাজল একদিন বিরক্তি প্রকাশ কবে । কুসুম সেদিন মাতাল অবস্থায় ছিল । বলিল, আমি ত মাগনা চাইছি না । চাইছি নিজের পাওনা ।

পাওনা !

হ্যাঁ ডাকাতের টাকার ভাগ । আমি হুকুম না দিলে তুই ঘরে ডাকাত পুষতে পারতিস ?

কেন পারতুম না শুনি ?

পারতিস না বলেই ত তিরিশটে টাকা খাইয়েছিস । কিন্তু তিরিশটে আবার টাকা ! বাড়ি উলি চোরডাকাতের টাকার ভাগ পায় অন্ধেক । ওকে বলে বাস্তপেন্নাম ।

এ পাড়ায় নতুন অনেক কিছুই শোনা যায় বিশেষতঃ বাড়ি ওয়ালীদের

## কাজল

মুখে। কিন্তু কুহুমের দাবী একেবারে অপূৰ্ব। কাজল কহিল, তুমি বললেই ত হবে না।

কুহুম বলিল, আলবৎ হবে। এ পাড়ায় কুমকুমের নাতিনি যা বলবে তাই বিধেন, তাই শাস্তর।

কাজল চুপ করিয়া গেল।

কাজল নাটাগড় যাইয়া দেখে মীনার শরীর খারাপ। কেমন যেন ফ্যাকাশে, রক্তহীন। সে জিজ্ঞাসা করিল, এ রকম হয়েছে কবে থেকে?

পঙ্কজ কহিলেন, এই দিন পাঁচ ছয়।

ডাক্তার দেখান নি?

নিজেই কদিন ওষুধ দিচ্ছি। মনে করছিলুম আপনাকে খবর দেব। কিন্তু আমারও বড় বিপদ চলেছে।

কাজল তার মুখের দিকে তাকায়। পঙ্কজ বলেন, আপনাদের শ্রীবর্ধনের অস্থখ। তিনি জ্বর আর কাসিতে ভুগছেন। তাঁকেও আমিই ওষুধ দিচ্ছি।

কাজল আস্তে আস্তে বলে, আপনি ওষুধ দিচ্ছেন?

জানেন না বুঝি? আমিও ডাক্তারি করতুম, ওঙ্কার মল, অখিল আমেদ অনেক বড় বড় ঘর আমার বাঁধা ছিল।

কাজলের মুখের দিকে চাহিয়া পঙ্কজ বোঝেন যে মেয়ের এই চিকিৎসা ব্যবস্থায় সে খুশি হইতে পারে নাই। তিনি বলেন, ডক্টর হ্যারিডেনকে ডাকব? বড় হোমিওপ্যাথ।

যিনি গুগুর নাম করে ওষুধ দেন?

হ্যাঁ, আপনি তাকে চেনেন দেখছি।

আমিও কবার তাঁর ওষুধ খেয়েছি, তিনি ডাক্তার ভাল। তবে আমার ইচ্ছে মীলুকে একজন বড় ডাক্তার দেখাই; এ্যালোপ্যাথ।

## কাজল

সে ত ভাল কথা। আপনাদের বধন মশাইকেও তাঁকে দি য় একবার দেখিয়ে নেব।

পঙ্কজের প্রস্তাবে কাজল খুশি হইতে পারে না। সে জানে একই কলে দুই জন রোগী দেখাইলে বড় ডাক্তাররা কোন রোগীকেই মন দিয়া দেখেন না।

এই সময় পাশের ঘরে জোর কাসি আরম্ভ হয়। পঙ্কজ বলেন, গুঁর কাসিটা কদিন আবার বেড়েছে। একবার দেখে আসি। আপনি একটু দাঁড়ান।

তিনি চলিয়া গেলে মীনা মায়েৰ কাছ ঘেঁষিয়া দাঁড়ায়। তাঁর কোলের মধ্যে মাথা লুকাইয়া ডাকে, মা।

কাজল তার মাথায় ধীরে ধীরে হাত বুলায়। ভিজ্জাসা করে, কিরে নাটাগড়ে স্থিতি উঠল ?

কয়েকদিন আগে মীনা মাকে লেখে, মা তুমি নাটাগড়ের স্থিতি নিয়ে গেছ।

মীনা বলে, যাও...

কাজল বলে, লজ্জা কিসের রে ?

মীনা প্রশ্ন করিল, কটকটি কেমন আছে মা ? আর আলতা দি ?

কটকটিকে তুই আর ভুলতে পারলি না।

কটকটি বড় ভাল।

হ্যাঁ। ভালই ত। বুড়ো বেরাল, আর বুড়ো বে...

আর বুড়ো কি মা ?

কাজল বলে, না ও কিছু নয়।

তার দুই দিন পরে মীনা কে কলিকাতার মেরা ডাক্তার দেখানো হয়। তিনি বলেন, ভয় নেই বটে, তবে রোগীকে সাবধান রাখতে হবে। তা না হলে এ থেকে শক্ত অস্থি দাঁড়াতে পারে।

## কাজল

তার অভিমত কাজলকে বিচলিত করিয়া তোলে। বব্বনের জ্বর আর কাসি চলিতেছে, রোগটা গুরুতর হয়ত বা সংক্রামক। মেয়ের জন্ম কাজলের ভয় হয়। মনে হয় সব চেয়ে আপনার জনই মালুঘের সব চেয়ে বড় শত্রু। তার সেই শত্রু মৌনা। শেষ পর্যন্ত সে হয়ত চরম প্রতিশোধ লইয়াই চলিয়া যাইবে। কাজল আর ভাবিতে পারে ন।

কয়দিন যাবৎ কুসুমের ভাবভঙ্গী বেশ একটু আনন্দ চঞ্চল। বাড়িতে কোন ক্রিয়া কর্মের আগে গৃহস্বামীর যেমন মনে হয়—কাজটা এখন ভালয় ভালয় হয়ে গেলেই বাঁচি—তার অবস্থা সেই রকম।

একদিন সে আসিয়া কাজলকে বরিল, ক' দিনের জন্ম আমায় একখানা শাড়ী আর একটা বেলাউস ধার দিতে পার, কাজু? শীগগিরই ফিরিয়ে দেব।

কাজল জানে শাড়ী ও ব্লাউস ফিরিয়া পাইবে না তবু বলিল, বেশ।

কুসুম কহিল, নিচ্ছি অলি ব জন্মে। (খুশি হইলে আলতাকে সে বলে অলি) জান ত ভাই, মেয়েটার গুবুন্দি হয়েছে?

আলতা পতিতাব জীবন যাপন করিবে না। ইহা লইয়া মায়ের সঙ্গে দ্বন্দ্ব তাব বহুদিনেব। কুশলচানকে ফিবাইয়া দেওয়ার পর কুসুম হিংস্র হইয়া উঠিয়াছে। কথায় কথায় আলতাকে গালি দেয়। সময় মত খাটতে দেয় না।

আলতা নিরালায় চোখের জল ফেলে। কারও কাছে হাং জানাইয়া যে শান্তি পাইবে তারও উশায় নাই। পল্লীর কোন মেয়েকে তার সঙ্গে কথা বলিতে দেখিলেই কুসুম অমনি গজিয়া ওঠে, কী, মেয়েকে ভাংচি দিচ্ছ বুঝি? তা দেবেই ত। অলি এ রাত্তায় এলে সবাইকে যে উপোস করতে হবে।

আলতার অবস্থা অনেকটা নির্জন কারাক্ষের বন্দীর মতন। তার

## কাজল

সদ্যী শুধু কটকটি। কটকটিকে সে আদর করে। উত্তরে বিড়ালটা ডাকে, ম্যাও।

আলতা বলে, ম্যাও, মাও।

কুসুম বলে, দুটো পশুতে বেশ মিলেছে কিন্তু।

কাজল ব্লাউস ও শাড়ী দিলে কুসুম বলিল, দেখলে ধর্মের ঢাক কি রকম বাজল ?

এই ঢাকের রহস্য কাজল বুঝিতে পারে না। কুসুম বলে, বুঝলে না ? কুমকুম ছিল পুণ্যাত্মা মাতুষ। কীতন গেয়ে গেয়ে কোলকাতার জগাই মাধাইদের চোখের জলে ভাসিয়ে দিত। বুড়ী পিরমিল তাই বলে, বিধেতা অগ্রায় অনেক করে বটে কিন্তু এত বড় অগ্রায় সেও করবে না। একটু দম লইয়া বৃদ্ধা আবার বলিল, যাক্ তার কথাই ঠিক হল।

ব্যাপারটা এই। বহু গল্পনা সছ করিয়া আলতা শেষটায় একদিন মাকে বলে, তোমার যা ইচ্ছে কর মা।

কুসুম বলে, ঠিক ? ঠিক ত হতভাগী ?

সেই দিনই সে দো-পেঁয়াজীকে ডাকিয়া বলে, তোমার সেই কোঁগুলকে নিয়ে এস, বাবা। কোঁগুল চন্দরকে।

দো-পেঁয়াজী বলিল, কোঁছুল ? উস্কো ত পত্তা মালুম নেই। লেकिन উস্কে বহুত বড়িয়া আদমী লিয়ে আসব।

সে ত আরও ভাল। রুই কাতলা যা হয় এনো।

দো-পেঁয়াজী বলিল, তুমি বঙালী লোক মছলি কভি ভুলতে পার না। বাবু লোককো ভি মছলি বনাইয়ে দেও। রোই, কতলা।

দো-পেঁয়াজী আজ সেই বড়িয়া আদমীকে লইয়া আসে। কালো, খেঁটে, হাতের রোঁয়া তোলা, চোখ দুটি কোকিলের মতন লাল, মাথাটা ছোট। দো-পেঁয়াজী তার পরিচয় দেয়, ই বাবু আমীর হায়।

কুসুম জিজ্ঞাসা করে, তুমি কোথার আমীর বাবা ?

উত্তর দেয় দৌ-পেয়াজী—টিউ কলকা আমীর।

কুসুম বলে, ওঃ, নাম শুনেছি। মস্ত বড় লোক, টিউকলের আমীর।  
তা হিহুঁ ত ?

এবার আমীর নিজে বলিল, হ্যাঁ মা চকোত্তি বামুন। কাশাপ গোত্র।  
আমায় ডাকবেন অজেন বলে।

তা ত ডাকবই। জামাইকে আর নাম ধরে ডাকব না ?—  
একটু খামিয়া কুসুম আবার বলিল, কালীঘাটে যে পূজো মানত ছিল,  
বাবা।

পূজো। হোয়াট ফর ? (what for ?)

অলির জন্তে। মেয়েটা বড় বেয়াড়া। এমনিতে অবিশ্বি ননীর  
পুতুল, কিন্তু এ রাস্তায় কিছুতেই আসতে চায় না। তাই কালীঘাটে—

অজেন বাবা দিয়া বলিল, আলাপ পরিচয় হ'ক পাটা ত পাটা, মা কালীকে  
তখন বড় বড় জানোয়ার খাওয়াব। ছোড়া মোষ।

কুসুমের মুখে বিরক্তির ছাপ পড়ে। সে মনে মনে বলে, ওরে  
'আমার সোপাগ রে। কৃতি করবেন আর আগাম খরচা করবেন না।  
ব্যাপারটা লক্ষ্য করিয়া দৌপেয়াজী বলে, আগারি আশনাই হোনে দেও,  
তব রূপেয়াকো আস্তে ভাবতে হোবে না।

অজেনকে বসাইয়া কুসুম মেঝের প্রসাধনে মন দেয়, তার মুখে পাউ-  
ডার ও রুজ মাখায়, মাথায় সুগন্ধি তৈল, পায়ে আলতা, নখে নেইল  
পলিশ। আলতার ভরস্তু ঘোবনে, এসেন্স পাউডারের গন্ধে, রুজ ও শাড়ীর  
শোভায় অজেন মশগুল হইয়া ওঠে।

কুসুম তার কাছে অগ্রিম প্রণামী চায়। বলে, এটা হচ্ছে মায়ের  
পাওনা। দশ মাস গর্ত ধরার “টেনকো”।

## কাজল

নিজের 'টেসকো' ও মেয়ের টাকা আগাম আদায় করিয়া যাওয়ার সময় সে বলে, অলি সবে এই পনরোয় পা দিয়েছে।

অঞ্জন বলে, তবে ত একেবারে ডাঁশা।

কুসুম মনে মনে বলে, মরণ দশা।

এরপর সে বাড়িময় ঘুরিয়া বেড়ায়। ভাড়াটেদের কাছে কন্টার সৌভাগ্যের গল্প করে—টিউকলয়া হচ্ছে মস্ত বড় লোক। ওদের নামে বাঘে গরুতে এক ঘাটে জল খায়।

গল্প করে বটে কিন্তু তার নজর থাকে মেয়ের ঘরের উপর। আল-তার আজ সবে হাতে খড়ি। অচেনা কালো মানুষটাকে ভয় করা তার পক্ষে স্বাভাবিক। প্রথম রাত্রে তার নিজেরও ভয় করিয়াছিল—বেলে-ঘাটার বুড়ো আডতদার বংশী বাবুকে। ওঃ বাবা, সে কী ভয়!

সে বাহির হইতে লক্ষ্য করে আলতার ঘরে কয়টা মদের পাইট গেল, সোডা কয় বোতল। পান সিগারেট খাবার সব জিনিসেরই হিসাব রাখে। চাকর ফতুয়া এক ঠোঙা খাবার লইয়া যাইতেছিল, কুসুম তাকে ডাকিল, দেখি কি নিয়ে যাচ্ছিস। শিঙোড়া? দে ত দুখানা। ছেলেবেলা থেকে শিঙোড়া আমাব বড় পছন্দ।

রাত এগারটা বাজিয়া যায়, সাড়ে এগারটা বাজে। অঞ্জনের ওঠার নাম নাই, অথচ কথা ছিল সে এগারটায় চলিয়া যাইবে। কুসুমের ইচ্ছা নয় যে লোকটি সারারাত থাকে। মেয়েকে সে একটু একটু করিয়া সওয়াইয়া নিতে চায়।

আরও খানিকটা পরে সে যাইয়া দরজায় আঘাত করিল। ভিতর হইতে মোটা গলায় আওয়াজ আসিল, কোন্ হায়?

আমি কুসুম, অলির মা কুসুম।

ইউ ডেভিল।



## কাজল

কুসুম বলিল, ওঃ বাবা, মদ খেয়ে খুব ইঞ্জিরি ছাডছে। শাউড়িকেও ইঞ্জিরি।

আরও কয়েকবার ডাকাডাকি ও ধাক্কাধাক্কির পর আঃ-উঃ ধরনের অস্পষ্ট শব্দ করিয়া দরজা খুলিয়া অজেন কুসুমের গায়ে একটা বিডাল ছুড়িয়া আবার দরজা বন্ধ করিয়া দেয়। কুসুম হাউ এউ করিয়া ওঠে। ম্যাও, ম্যাও করিতে করিতে বুড়া কটকটি কুসুমের পায়ের কাছে ঘোরে আর লাজ নাডে।

ভীতি কাটিয়া গেলে সে কটকটিকে বলিল, নম্রা বৈবন ত তাই তোকেও হিংসে করে তাড়িয়ে দিলে।

অজেন সম্পর্কে নিরাশ হইয়া কুসুম এবার ডাকে, আলতা, ও অলি।

আলতা জবাব দেয় না। সে তখন বালিশে মাথা রাখিয়া অঝোরে কানিতেছিল। শেষ রাত্রে অজেন ঘুমাইয়া পড়িলে সে মায়ের কাছে চলিয়া আসিল।

অপরিচিত অজেন পাছে কোন অঘটন ঘটায় এই আশঙ্কায় কুসুম একটা গোল টুলের উপর দাঁড়াইয়া বাহির হইতে দরজায় শিকল আঁটিয়া দেয়। নেশার ঘোমেই হোক বা স্বপ্নের মতোই হোক অজেন তখন আপনা আপনি আব-জড়ানো কণ্ঠে চোঁচাইতেছিল, তেমে, তে রে।

শব্দটা ভালভাঙা ষাঁতার ঘরঘরানির মতন।

দিন কয়েক ষাতাঘাতের পর অজেন একদিন কুসুমের কাছে নাশিশ কবে, আপনার মেয়ে বড় লাজুক, এতটা ভাল নয়। আমাদের পক্ষসারও ত দাম আছে।

সে কি যে ইঙ্গিত করিতেছে বুঝিয়া কুসুম বলিল, সে ত ঠিকই বাবা। তবে ও তোমার জিনিস। তুমি গড়িয়ে পিটিয়ে নেও। শ্রাকরা যেমন সোনা গালিয়ে—

তার কথা শেষ হওয়ার আগেই অজেন সোৎসাহে বলিয়া ওঠে, তা যা বলেছেন, শ্রাকরা আর সোনা—নাইস।

সপ্তাহ খানেক পরে। ছুটির দিন। দুপুরের পর হইতে অজেন আলতার ঘরে আসর জমাইয়াছে। সঙ্গে বন্ধুবান্ধব দুতিন জন। হইন্দি আসিয়াছে তিন পাইট, বিষার কয় বোতল। খাবারও প্রচুর। গলির মোডের কালী কেবিনের কাটলেট মটনকারি আর আস্ত একটা ফাউল রোস্ট্‌।

দেখি একটু—বলিয়া কুসুম নথ দিয়া রোস্টের খানিকটা খুঁটিয়া নেয়। কারির ভিস হইতে মাংস তুলিবার সময় কিছুটা ঝোল পড়ে তার শাড়ীর উপর।

তার মনে ফুটি আর ধরে না। নিজের ভবিষ্যৎ সম্পর্কে আজ হইতে সে নিশ্চিন্ত। এর পর টাকার ভাবনা আর ভাবিতে হইবে না।

সন্ধ্যার পর সে পাড়া বেড়াইতে বাহির হয়। দু' এক বাড়ি ঘুরিয়া যায় প্রমীলার কাছে। মেয়ের সৌভাগ্যের খবর তাকে আগেই দিয়া গিয়াছিল। আজ বলিল, জান অলিটে দুপুর থেকে ফুটি চুটছে?

ঠাণ্ডা পড়ায় সন্ধ্যার পরই প্রমীলা একটা কাবলী বিডাল কোলে করিয়া গুইয়াছিল। সে প্রশ্ন করিল, আমীরটি যেন কোথার?

কুসুম বলে, টিউকলের।

প্রমীলা প্রথম দিন হইতেই হিংসায় ফাটিয়া পড়িতেছিল। তার মেয়ে থাকিলে সেও ত যোজ্জগার করিয়া থাকিয়াই ত। আজ সে বলিল, টিউকল! নাম শুনি নি ত। ধাপা-টাপার কাছে বৃষ্টি?

কুসুম বলে, আস্তাবলের আমীর শুনেছ ত? ধরে নাও, সেই রকম।

কথাটা প্রমীলাকে হলের মতন বেঁধে। তার প্রথম প্রেমাস্পদ মাস্তুর বাবা ছিলেন আস্তাবলওয়ালা। কয়েকখানি ঠিকা গাড়ির মালিক।

## কাজল

প্রমীলাও সমানে জবাব করে, ই্যা শুনলুম তোর জামাইর চেহারাও আমার মাস্তুরই মতন।

এই বয়সেও আবার সেই আমার মাস্তুর! জীবনে বহু পুরুষ আসিয়াছে কিন্তু প্রমীলা ভালবাসিয়াছে শুধু ঐ একজনকে। ছেলেটি ছিল অসাধারণ সুপুরুষ। প্রমীলা এমন মস্তিয়াছিল যে, সে একদিন না আসিলে লোক পাঠাইত। চাদর গায়ে জড়াইয়া মাস্তুরের আস্তাবলের আশেপাশে ঘোরাঘুরি করিত।

এখানে সুবিধা হইবে না বুঝিয়া কুসুম রসবতীর ঘরে যায়। তার প্রথম বাবু তখন চলিয়া গিয়াছে। দ্বিতীয় খতিখির জন্ত সে প্রস্তুত হইতেছিল। কুসুমকে দেখিয়া বলিল, আলতার শুনলুম কই কাতলা জুটেছে। কোথার রাজপুত্র।

রাজপুত্র নয়। আমি।

কাজলি নিশ্চয়ই হিংসেয় মবে যাচ্ছে?

সে আর বলতে?—কাজল আলতাকে হিংসা করিতে পাবে এই সম্ভাবনায়ই কুসুমের মনে আনন্দ আর ধরে না। বলে, ওর দিন ফুরিয়ে এল বলে। ঘরে লোক জন আনা অনেক কমেছে।

হারীতের আবির্ভাব কাজলের সমস্ত মনকে দোলা দিয়া যায়। এর পরই মীনার অস্থখ। এই সব কারণে সকল বিষয়েই তার শৈথিল্য আসিয়াছে। গান বাজনা হৈ ছল্লোড় ভাল লাগে না। চেনা লোক ছাড়া ঘরে কাহাকেও বসায় না। নতুন কেহ আসিলে ফিরাইয়া দেয়। গুজুহাত দেখায়, শরীর খারাপ, মন খারাপ।

তার ঘরে লোক কম আসে শুনিয়া রসবতীর চোখ দুটা জলিয়া উঠিল। সে বলিল, তাই নাকি? ব'স দিদি, দুটো পান খেয়ে যাও। লখনোর জর্দা দিয়ে সাজা। কুড়ি টাকা ভরি। আমার ডাইভার বাবু দিয়েছে।

## কাজল

সেই ছিরিধর ?

হ্যাঁ। আর কোন নেশা ত তার নেই। শুধু যা ঐ জরদা। তা অবিশ্বি রোজ সিকি ভরি লাগে। পাঁচ জনকে দিতে খুতে হয়।

পান খাটয়া কুসুম উঠিল রাত নটা আন্দাজ। সন্ধ্যার পর হইতেই ঝির ঝির বৃষ্টি পড়িতেছিল। গলিটা ভিজিয়া পিছল হইয়াছে।

বাবুদের আমদানি প্রচুর। ঘরে ঘরে হৈ হল্লা। কোন জানালা দিয়া ইলিশ মাছ ভাজার গন্ধ আসে, কোথায়ও বা তবলার চাঁটির শব্দ। কুসুম বাড়ি ফিরিয়া দেখে কাজলের ঘরেও নাচ গান চলিতেছে। নাচে অনিলা, তবলা সঙ্গত করে কাজল।

কুসুম খুশি হইতে পারে না। মনে মনে বলে, চেনা কোন হা-ভাতে এসেছে বোধ হয়। কিন্তু এ জলুস আর কদিন ?

আলতার ঘরের দরজা বন্ধ। ভিতরটা অন্ধকার। অজ্ঞেয়ের ঘাওয়ার কথা রাত নটায়। কুসুমের একবার ইচ্ছা হইল আলতাকে ডাকে। খোঁজ নেয়। আবার ভাবিল, ঠাণ্ডা পেয়ে ইয়ার বন্ধুদের বিদেশ করে ছুটোতে খুব ফুতি হুটছে। হুটুক। অলির ভয় এমনি করেই ত ভাঙাতে হবে।

কত কলনাই না সে করে ! মেয়ে তার দুঃখ কষ্ট ঘুচাইবে, কথায় কথায় টাকার জন্ম দেমাকে কাজলীর কাছে হাত পাতিতে হইবে না। রোজই বিপিনের সঙ্গে মাল খাইতে পারিবে, মাল আর মাছের ফ্রাই।

বুড়া বয়সে নিৰ্বাঙ্কাটে থাকিবার জন্ম লোকে ছেলে চায়। সোনা-বাগানের অধিবাসিনীরা চায় মেয়ে। আলতা এ রাস্তায় আসিতে না চাওয়ায় কী কষ্টেই না সে পড়িয়াছিল ! ভাগ্যিস মেয়েটা শেষটায় রাজী হইল।

বিপিন ঘরে বসিয়া সিকি বাটিতেছিল। কুসুম বলিল, মাল আছে যে মুখপোড়া, আবার সিকি ঘোঁটা কেন ?

## কাঞ্চল

মুখপোড়া আদরের ডাক। বহুদিন পরে মুখপোড়া শুনিয়া বিপিন  
বেন গলিয়া যায়। তার উপর আবার মালের খবর। সে বলে, এঁ্যা, মাল!  
বিলিতি ত?

তোমার যেমন বুদ্ধি। ঘরে আমার জামাই। শাউড়ীকে সে কি  
আর খাঁটি খাওয়াবে?

বিপিন বলে, তা বটে। মাল আছে কতটা?

যা আছে তার সঙ্গে আর একটা পাঁট কিনলেই চলে যাবে।

পাঁট আবার কেন? মালের সঙ্গে একদিন সিদ্ধির সরবৎ খেয়ে দেখ।  
প্রাণ তরবু...

প্রস্তাবটা কুসুমের মনে ধরিল। মদের সঙ্গে সিদ্ধির ঠাণ্ডাই—বাদলা  
রাতে নেশাটা জমিবে ভাল।

এই অপূৰ্ণ পাক্ খাইয়া বিপিন কিছু সময় পরেই গান ধরে,

সিদ্ধির সঙ্গে বেলাক হোয়াইট

( আর ) মুগুঁর সঙ্গে হরি নাম

আ হা হা রে...

কুসুম বলে, চুপ কর না। জামাই শুনলে ভাববে কি?

একটু পরে ছুফনেই ঘুমাইয়া পড়িল। প্রথমে জাগিল কুসুম। ঘড়ির  
ঠং ঠং শব্দে তার ঘুম ভাঙিয়া গেল।

অজেনের আজ টাকা দেওয়ার কথা। কুসুমের মতলব ছিল বেশী  
সময় থাকার জন্য তার নিকট অতিরিক্ত টাকা আদায় করিবে। আলতাকে  
রাজী করাইয়া লোকটাকে সারা রাত রাখিতে পারিলে ত কথাই নাই।

আল তার ঘরের সামনে আসিয়া সে ডাকিল, বাবা অজ।

ভিতর হইতে কোন উত্তর আসে না। কুসুম আবার ডাকে, শুনছ,  
ও টিউকল। আমি কুসুম ডাকছি, অলির মা।

## কাজল

এবারও ডাক নিশ্ফল হয়। কুসুম তারপর ডাকে আলতাকে। ডাকার সঙ্গে সঙ্গে দরজায় একটু ধাক্কা দিতেই একটা পাল্লা খুলিয়া যায়।

ভিতরে আলো জলিতেছিল। ঘরে আলতা বা অঞ্জন কেহ নাই। বিছানার নিচে মদের ডিক্যান্টার ও গেলাস। বিছানায় পেঁয়াজকুচি ও বাদামভাজা ছড়ানো। আলনায় শেমিজ রাউস কিছুই নাই। অঞ্জন একটা স্ম্যটকেশ দিরাছিল, তাহাও উধাও হইয়াছে।

কুসুম ছুটিয়া উপরে যাইয়া বিপিনকে ডাকে, ও অল্পসে, এখনও ঘুমুচ্ছে? এ ধারে যে আগুন লেগেছে।

আগুন!—বিপিন ধড়মড় করিয়া উঠিয়াই এ দিক ওদিক তাকায়। প্রথমে তাকায় দরজায় দিকে। তার পর বলে, আগুন কোথায়?

কুসুম বলে, দেখছ না? আমার কপালে।

ঘটনাটা শুনিয়া বিপিন বলিল, সবই ঐ ঠিকদারের কাণ্ড। টিউব-ওয়েলের ঠিকদার, এ পাড়ায় এসে আমার মেজছে। ছোটলোক কাঁহাকা। মৈমনসিংহের রাধার নাতিকৈ বেটা সে দিন কী ইনসল্টোটাই (Insult) না করলে!

অঞ্জনের পরসায় যারা ফুটি করে তাদের প্রত্যেকেরই ঐ এক অবস্থা। অভিজ্ঞতাটা বিপিনেরও ব্যক্তিগত। কুসুমের অজ্ঞাতে সেও দুই তিন দিন অঞ্জনের কাছে মদ চাহিয়া খাইয়াছে। প্রতিদিনই অপমানিত হইয়াছে। সে আবার বলিল, গগনার লোভে ওই আলতাকে ভুলিয়ে নিয়ে গেছে।

কুসুম চাপা গলায় বলে, সেগুলো যে সব গিলটির।

বিপিন বলিল, শালা ত আর তা জানে না।

তাদের আলোচনা শুনিয়া নতুন ভাড়াটে ছোট দো-আনি বলিল, বাড়িউলি মাসী, তোমার জামাইকে আমি রাত আটটায় বেরিয়ে যেতে দেখেছি।

কুসুম জিজ্ঞাসা করিল, সঙ্গে আলতা ছিল ?

না।

তবে, তবে ?—বলিয়া কুসুম দো-আনির দিকেই যেন তাকা করিয়া যায়।

দো-আনি ত' অবাক। খবরটুকু জানাইয়া সে কি যে অপরাধ করিয়াছে বুঝিতে পারে না।

এবাব জোর তল্লাশি আরম্ভ হয়। ছাদে, বাথরুমে, বাটীর সর্বত্র। আবার তারা আলতার ঘরে আসে। বিপিনের চোখে পড়ে এক টুকরা লাল কাগজ। বিছানার কোণ হইতে তার একটু অংশ বাহির হইয়া পড়িয়াছে। বিপিন কাগজখানা তুলিয়া তার উপর চোখ বুলাইয়া বলে, এই রে।

কুসুম জিজ্ঞাসা করে, কি হ'ল ?

আর হ'ল !

মেয়েটা পালিয়েছে এই ত ? তা আমি আগেই বুঝিছি। কি লিখেছে একবার পড় দেখি।

বিপিন পড়িয়া শোনায়—

মা, আমি চললুম। জানি তুমি দুঃখ পাবে, কিন্তু এ সব আমার ভাল লাগে না। এ পাড়াও নয়।

দেবীদের চাকর মতি বলেছে আমায় বিয়ে করবে। পুরুত ডেকে, মস্তুর পড়ে। তুমি আশীর্বাদ কর আমরা যেন সুখী হই।

মতি লোক খুব ভাল। লেখাপড়া জানে। বিয়ে করেই সে কারবার খুলবে। ইলেক্টি মিস্তিরির দোকান।

অজ বাবু আজ টাকা দিলে। সে আমি নিয়ে চললুম। রাগ ক'রনা যেন।

আমার জগা ভাবনা ক'র না। মাঝে মধ্যে খপর দেব। তোমায় বড্ড ভালবাসি মা। কিন্তু এ রাস্তা আমার ভাল লাগে না। বাবুদেরও নয়।

ইতি তোমার অলি।

## কাজল

কুসুমের চোখ মুখ দিয়া হতাশা আর ক্রোধ যেন কাটিয়া পড়ে। অজেন আসার পর এই কয়দিন কল্পনার কী সৌখই না সে গড়িয়াছিল! আলতা মুহুর্তে সব চূর্ণ বিচূর্ণ করিয়া দিল। কুসুম দাঁতে দাঁত ঘষিয়া বলিল, টাকা! হারামজাদী টাকাটাও নিয়ে গেল! রাত পোহালে বন্ধু মুনীটাকে টাকা দেওয়ার কথা। মটকো এলে—

সে পাগলের মতন প্রলাপ বকে। টাকার শোকের সঙ্গে সমস্ত জীবনটা যেন ভিড় করিয়া আসিয়া সামনে দাঁড়ায়। কুমকুমের স্বতি ছাড়া উজ্জল রেখা তাতে একটিও নাই।

কুসুম বিপিনের দিকে চাহিয়া বলে, কী পাপ! এরই নাম ঘোর কলি। নইলে কুমকুমের ঘরের মেয়ে বেরিয়ে যায় একটা চাকরের সঙ্গে? ফুঃ!

একটু খামিয়া আবার আপন মনেই যেন বলিতে লাগিল, এতদিন চোখে চোখে রেখেছি। ঘরে বাবু বসিয়ে কী ফাঁকিটাই না দিলে!

বিপিন বলিল, নিজে কি আর ফাঁকি দিয়েছে? দিইয়েছে আর পাঁচ জন।

ঠিক বলেছ। রসিও তাই বলছিল, রসবতী। আমার শত্রুরের ত অভাব নেই। আলতার বাড়-বাড়ন্ত দেখে মাগীদের চোখ টাটিয়েছে—সঙ্গে সঙ্গেই কুসুমের মনে পড়িয়া যায় আজ অজেন আসার আগে আলতাকে সে কাজলের ঘরে ঘাইতে দেখিয়াছে। দুজনে গুজুর গুজুর করিয়াছে—সলা পরামর্শ। সে বলিয়া উঠিল, এ কাজ নিশ্চয়ই কাজলির।

বিপিন সঙ্গে সঙ্গেই ফোড়ন দিল, আমারও সেই সন্দ। বাড়িখানা গেলার মতলবে।

কুসুম জোর গলায় ডাকে, কাজলি।

কাজল নিচে ছিল, বাথরুমে। সে বলিল, কি, ডাকছ কেন?

ডাকছি কেন! হারামজাদী—বলিয়া কুসুম সিঁড়ি দিয়া নিচে নামিয়া আসে।



## কাজল

তার চোঁচামেটিতে আগেই কারও কারও ঘুম ভাঙিয়াছিল। এবার জাগিয়া উঠিল বাড়ির প্রায় সবাই। অগ্নি ভাড়াটের সঙ্গে যে ব্যবহারই করুক না কেন, কুসুম কাজলকে বরাবরই খাতির করে। আজ তার প্রতি কুসুমের এই রুদ্র রূপ দেখিয়া প্রত্যেকেই অবাক হইয়া যায়।

কলঘরের সামনে আসিয়া কুসুম বলিল, আমার মেয়ের কি করেছিল, হারামজাদী ?

কাজল তার দিকে চাহিয়া থাকে। নিজের শ্রবণশক্তিকেও সে যেন বিশ্বাস করিতে পারে না। কুসুম বলে, কি নিশ্চুপ রইলি যে ?

কাজল কহিল, এসব কি বাজে বকছ ?

শুধু কি আমি বলছি ? বলে পাঁচ জন। এই ত বসবতী। তোর ইচ্ছে আমরা উপোস করে মরি। তুই বাড়ির মালিক হ'স।

এসব কথা বলতে তোমার একটু বাধল না ?

নর্দমায় থুথু ফেলব, তার আবার বাধা ! হেঃ হেঃ—

কুসুমের হাসির সঙ্গে এক ঝলক দুর্গন্ধ বাহির হয়। কাজলের গা গুলাইয়া ওঠে। সে বলে, যাও, যাও। খাটি খেয়ে আর ছোটলোকমি করতে হবে না।

ওরে আমার বড় মাহুষ রে, বিলিতি খানেওয়ালী—বলিয়া কুসুম কাজলের উপর ঝাঁপাইয়া পড়ে।

কাজল এই আক্রমণের জগ্গ প্রস্তুত ছিল না। চৌবাচ্চার কোণে লাগিয়া তার কপাল কাটিয়া যায়। আরম্ভ হয় ধ্বস্তাক্রান্তি। ছোট ঘরের মধ্যে অসম দ্বন্দ্ব যুদ্ধ, কিল চড়, ঘুমাঘুসি। অসম্ভবতী যুবতী কাজলের সঙ্গে কুসুম আঁটিয়া উঠিতে পারে না। চোঁচ, মুখপোড়া গেল কোথায় ? খাবার বেলায় আছে আর নড়বার বেলায়—

নড়বার বেলায়ও আছে। খবরদার, বলিয়া বিপিন লাঠি হাতে দোতলা

## কাজল

হইতে ছুটিয়া আসে। বাথকমের সামনে আসিয়া মাথার উপর বার দুই তিন লাঠি ধোরায়। এই সময় দেখে কুসুমের নাক দিয়া রক্ত ঝরিতেছে।

সেও যুদ্ধে নামে। দুজনে মিলিয়া কাজলকে টানিয়া বাহিরে আনে। হুইস্কি-সিদ্ধির পাঙ্ক এবার অঘটন ঘটায়। কুসুমের ঝোঁক চাপে, কাজলকে বাড়ির বাহির করিয়া দিবে। ধাক্কা দিতে দিতে দুজনে তাকে সদর দরজার দিকে লইয়া যায়।

চেটামেচি শুনিয়া এবাড়ির মেয়েরা বাদেও ললিতার বাড়ির যশি, পাঁচির ভাড়াটে নিমি অনেকেই আড়াল হইতে মুখ বাড়াইয়া দেখে।

এই ধরনের দৃশ্য সোনাবাগানে প্রায়ই ঘটে, দালালে দালালে, বাবুতে বাবুতে, বাড়িওয়ালী ও ভাড়াটিয়ায় মারামারি। তবে মারামারি ত দূরের কথা কাজলকে কেহ কখনও কড়া কথা বলিতেও শোনে নাই। তারা ভাবে, এ কী!

কিছু সাহস করিয়া কেহ কিছু বলে না। একবার শুধু টম্যাটো বলিয়াছিল, কাকে কি বলছ বাড়িউলি দি?

কুসুম অমনি গজিয়া উঠিল, তার মানে?

সময় অসময় কাজল তোমায়—

কুসুম অত্যন্ত কুৎসিত ভাষায় গালাগালি দেয়। লাঠি উচাইয়া বিপিন তাড়া করিয়া যায়, খেত্তের বিলিতি বেগুনের নিকুচি করেছে।

টম্যাটো সজে সজেই ঘরে বাইয়া দরজায় খিল আঁটিয়া দিল।

কুসুম ও বিপিন ধাক্কা দিতে দিতে কাজলকে সদর দরজার কাছে লইয়া গেলে সে সরষুর জানালার গরাদ ধরিয়া দাঁড়ায়। কুসুম তার চুলের মূঠা ধরিয়া টানে, বিপিন টানে হাত ধরিয়া। কাজল নড়ে না। আপ্রাণ চেষ্টা করে গরাদ আঁকড়াইয়া থাকিবার।

বিপিন তার হাতে লাঠি মারে। সজে সজেই হাতখানা ঝুলিয়া পড়ে। কাজল বলিয়া ওঠে, বাবাগো।

## কাজল

হুজনে হিড় হিড় করিয়া টানিয়া তাকে বাটীর বাহির করিয়া দরজায় খিল  
আঁটিয়া দেয়।

\*

\*

\*

রাত ১টা। ভাঙা হাত ধরিয়া কাজল বোয়াকের উপর বসিয়া আছে।  
তার কপালে পাঁচুব দেওয়া দাগের পাশ জমাটবাঁধা খানিকটা রক্ত। চুলগুলি  
আলুথালু, চাহনি উদ্বেগহীন, অথহীন। বাঁ চোখের কোণে একটা শিরা  
ফুলিয়া উঠিয়াছে। মুখের ঐ পাশটাই নীল দেখায়।

অতিরিক্ত গরমের পর ঠাণ্ডা পাইয়া দালাল এবং পানওয়ালার দল যে যার  
আড্ডায় বিশ্রাম করিতেছে। কোকেনখোর বিরিকি ঘুমাইয়া আছে একটা  
বোয়াকেব উপর।

গলিটা জনশৃঙ্খ, রিক্ত। মেঘলা বাতের হিমেল হাওয়া সেই রিক্ততাকে  
আবণ প্রকট করিয়া তোলে। এক এক বার জোরে হাওয়া বয়, মনে হয়  
সারা সোনাবাগান যেন দীর্ঘনিঃশ্বাস ছাড়ে।

টিপ টিপ বৃষ্টি পড়ে। গলির গ্যাসের কাঁচের উপর দিয়া জল গড়াইয়া  
যায়। কাজলেব দুই গণ্ড বাহিরাও অশ্রুধারা নামিয়া আসে।

বহুক্ষণ পবে, কতক্ষণ কাজল জানে না, নিজের অবস্থা একটু একটু  
করিয়া তার কাছে স্পষ্ট হইয়া ওঠে। মনে পড়ে জীবনের দীর্ঘ ইতিহাস, যেন  
দাবাব একখানা ছক, কালো ঘরই তাতে বেশী—পাঁচু, কুসুম—

ধনোবা খাতির করে, মন্ত্রী কাজ বাগাইয়া নেয়, জলের মতন টাকা আসে,  
ঈর্ষ্যা কবে পাড়ার সবাই। দোপেয়াজী বিরিকির দল বলে, তুমি ত রাজরাণী আছ।

রাজ রাণী, হিঃ হিঃ।

কী অভূত পরিহাস, জগতে মাথা গুঁজিবার মতন একটু ঠাঁই নাই,  
দাঁড়াইবার জায়গা নাই! সমাজ ধূপগঞ্জ হইতে তাড়াইয়া দিল, আজ  
তাড়াইল কুসুম। বিপিন মারিল।

## কাজল

রাজরাণীই বটে। হিঃ হিঃ—

উত্তরের চণ্ডা গলিতে শব্দ হয়—জুতার মশ মশ ও লাঠি ঠোকার শব্দ। কাজল চাহিয়া দেখে ছতিনটি লাল পাগড়ি, সঙ্গে একটি অফিসর, শোভনার সেই তরুণ, কদমের ছেলে, পাঁচুর—

আবার সে!

শোন।

কাজলের পাশ হইতে কে যেন বলিয়া ওঠে, শোন। আধাবয়সী ঝাঁকড়া চুলো কালো একটা মাছ। ট্যারা।

কাজল তার দিকে চায়। তার চোখ দিয়া যেন আগুনের হলুকা বাহিব হয়।

ওঃ বাবা—বলিয়া লোকটা সরিয়া পড়ে।

কাজলের মনে হয় তার পায়ের তলায় গলিটা ঘুরিতেছে। প্রমীলাব জানালা, পরিবারের ছাদের গম্বুজ, হলদে বাড়ির বুল-বাবান্দা সবই ঘোরে। চেউয়ের উপর নৌকার মতন দোল খায়। কাজলের ভয় কবে এখনই বুঝি সব ছুঁমুড় করিয়া ভাঙিয়া পড়িবে। সে ভয়ত্রস্ত শশকের মতন এদিক ওদিক তাকায়।

সামনের বাড়ির বারান্দায় দাঁড়াইয়া একটা মাতাল বমি করে। খানিকটা বমি পড়ে গলির উপর, কাজলের সামনে বলিলেই চলে।

একটু দূরে পথচারী একটা কুকুর চোখ বুজিয়া মূর্গীর ঠ্যাং চিবায়। লোমহীন যেয়ো কুকুর। দগদগে ঘায়ে ভরা।

কাজলের চোখের উপর আধার নামিমা আসে। অবসাদ ও ক্লান্তির অন্ধকার।

কুকুরটা, ঝাঁকড়া চুলো ট্যারা, মন্ত্রী, পাঁচু, বিপিন সব যেন একাকার হইয়া তার চোখের সামনে ঘুরিতে থাকে। ঘোরে কুহুম, তারক

## কাজল

ভাবিনী, কদমের ছেলে, বালতি রাজ গোকুলচাঁদ। বখীনকেও একবার দেখা গিয়াছিল। কিন্তু পরক্ষণেই সে মিলাইয়া যায়।

বুড়া কটকট একটা বিড়ালীর পিছনে ছোটে।

বাড়িগুলি আরও জোরে ঘোরে। কাজল দেখে পরিবারের বাড়ির গম্বুজের উপর তার চেনা অসংখ্য মুখ। তার মধ্যে পাঁচুর মুখই সব চেয়ে বড়।

মাঝখানে কচি একখানা মুখ।

মীনা না?

না, না। মীনাকে কোন দিনই সে সেই ঘূর্ণীর মধ্যে যাইতে দিবে না।





# নবযুগের সার্থক শিল্পী

ত্রীরমেশচন্দ্র সেনের

উপগ্রাস ও গল্পগ্রন্থ সম্বন্ধে প্রসিদ্ধ সমালোচক ও সংবাদ পত্রগুলির  
মতামত :

## শতাব্দী ( উপগ্রাস ) ২য় সংস্করণ—মূল্য ৪৥০

বাংলার শ্রেষ্ঠ সমালোচক শ্রদ্ধেয় মোহিতলাল মজুমদার বলেন :

আপনার শতাব্দী পড়া শেষ হইয়াছে। বইখানি পড়িয়া আপনাকে  
অন্তরের অভিনন্দন জানাইতেছি। আপনি আমাকে বিস্মিত করিয়াছেন।  
এই উপগ্রাস একটি সম্পূর্ণ নূতন বস্তু। ইহা বাংলা কথা সাহিত্যে একটি  
স্থায়ী আসন লাভ করিবে তাহাতে সন্দেহ নাই। আপনিই নবযুগের  
নবজীবনের সহজ ছন্দটি ধরিতে পারিয়াছেন—একেবারে বাংলার বাঙালীর  
নবজীবন।...আপনার সারা জীবনের ধ্যান জ্ঞান ও অভিজ্ঞতা ইহার  
সকল উপকরণ যোগাইয়াছে, একটা জীবনের যাহা কিছু সঞ্চয় ও প্রাণপূর্ণ  
উপলব্ধি আপনি ইহাতে ঢালিয়া দিয়াছেন তাই ইহা এত সত্য ও  
সফল হইয়াছে।...অন্তে অনেক লিখিয়া একটাতেই পূর্ণ-সিদ্ধি লাভ করে,  
আপনি একটাতেই তাহা করিয়াছেন।... ( সোনার বাংলা )

## মৃত ও অমৃত ( গল্প )—মূল্য ২৥০

অমৃতবাজার পত্রিকা বলেন : This is a collection of  
twelve short stories which reveals the mature hand  
of the writer of 'Satabdi,' a novel that has been well  
received by the critics. These stories are rich with  
the pathos and the humour whose subtle intermingling

makes the human character. He has an uncanny flair for striking the depths of emotion and passion and a remarkable economy of words that places him in the front rank of Bengali story tellers.

**যুগান্তর বলেন :** বারোটি গল্প এই পুস্তকখানিতে স্থান পাইয়াছে। লেখক তাঁহার উপন্যাস ‘শতাব্দীতে’ চরিত্র চিত্রণের যে বিশ্বয়কর নৈপুণ্যের পরিচয় দিয়াছেন, আলোচ্য গল্পগুলিতে তাঁহার সেই প্রতিভা অক্ষুণ্ণ রহিয়াছে। সমাজের বিভিন্ন স্তরের মানুষের জীবনযাত্রা ও মনস্তত্ত্ব সম্বন্ধে লেখকের অল্পভূতি যেমন গভীর অভিজ্ঞতাও তেমনিই বিচিত্র।...

**বসুমতী বলেন :** বাংলা ছোট গল্প বচনার ক্ষেত্রে রমেশবাবু তাঁর স্বকীয় শক্তির পরিচয় দিয়েছেন। বাঙালী সমাজ জীবনের বিভিন্ন স্তরের ছোট ছোট ঘটনা ও কাহিনী গুলিকে লেখক নিপুণ শিল্পীর মতন ফুটিয়ে তুলেছেন প্রত্যেকটি ছোট গল্পে। দৃষ্টিভঙ্গীর অভিনবত্ব ও সংযত ভাষার প্রাঞ্জল প্রকাশে এই গল্পগুলি পাঠক সমাজের মনোরঞ্জন করবে এ কথা মুক্তকণ্ঠে জানাচ্ছি।

### কুরপালা (উপন্যাস) —মূল্য ৩।০

**ভারত বলেন :** ‘শতাব্দী’ ‘মৃত অমৃত’ প্রভৃতি উপন্যাস ও ছোট গল্প লিখিয়া রমেশবাবু ইতিমধ্যেই বাংলা সাহিত্য ক্ষেত্রে স্থায়ী মর্যাদা লাভ করিয়াছেন।...তাঁহার লেখা পড়িতে গেলে কণ্ঠ সাহিত্যিক শোলোকভের কথা মনে পড়ে...পূর্ববঙ্গের একটি অখ্যাত পল্লীকে অবলম্বন করিয়া ‘কুরপালা’ উপন্যাসের আখ্যান রচিত হইয়াছে। একটি নগণ্য পল্লীর হিন্দু মুসলমান চাষীদের জীবনকে কেন্দ্র করিয়া গোটা একটা ছবি ফুটাইয়া তোলা হইয়াছে।...গ্রামের সঙ্গে বাহাদের পরিচয় আছে প্রত্যেক চরিত্রই তাহাদের নিকট স্বাভাবিক বোধ হইবে। রমেশবাবুর



এই উপগ্রাস্থানিও যে নিজগুণে পাঠক সমাজের সমাদর লাভ করিবে তাহাতে সন্দেহ নাই।

**দেশ বলেন :** ‘শতাব্দী’ ‘মৃত অমৃত’ ‘চক্রবাক’ প্রভৃতি গ্রন্থ প্রণয়ণ করিয়া তিনি কৃতিত্বের পরিচয় দিয়াছেন। তাঁহার ‘কুরপালা’ পাঠ করিয়া আমরা পরিতুষ্ট হইয়াছি। ১০০ বর্ষমেষবাবুর এই উপগ্রাস ‘কুরপালা’ বাঙলা সাহিত্যে স্থায়ী আসন লাভ করিবে।

**পরিচয় বলেন :** এরা হ’য়ে রইল রক্তে মাংসে গড়া খাটি বাংলা দেশের মানুষ। কুরপালার এই চরম দান। এর জন্তে লেখককে কৃতজ্ঞতা না জানিয়ে পারছি না। তাঁকে আরো কৃতজ্ঞতা জানাচ্ছি আদিগন্ত কাশে ঢাকা বিলান জমি, খালের ধারের জংলি ঘাস ও রূপমতী গাঙের দুর্গস্ত্রোতের অবিস্মরণীয় ছবির জন্তে। বাংলার মাটির বাংলার জলের এই চিরন্তন ছবি প্রাকৃত ও অপ্রাকৃত কোনো বহ্যায় বিলুপ্ত হবে না।

**প্রভাতী বলেন :**...শরৎবাবুর পর এ জাতীয় চরিত্র সৃষ্টি অত্যন্ত বিরল... বাংলায় উপগ্রাস মরুভূমিতে কুরপালাকে মরুতান বললেও অত্যাধিক হবে না।

শ্রীযুক্ত সজনী দাস বলেন, কুরপালা সার্থক সৃষ্টি।

**‘স্বাধীনতা’র শ্রীযুক্ত গোপাল হালদার বলেন :** এ বৎসরের ১৩৫৫ শ্রেষ্ঠ সাহিত্যিক সৃষ্টির কথা বলতে গেলে বলতে হবে ‘চিহ্নের’ কথা, ‘কুরপালা’র কথা’ আর ‘হাসুলী বাকের উপকথা’র কথা। একেবারে অগ্র জগৎ রমেশ সেনের ‘কুরপালা’—কোটালী পাড়ার নদী জলের দেশ, খাল বিলের মানুষ।

## কয়েকটি গল্প (গল্প)—মূল্য ২।০

**যুগান্তর বলেন :** তেরটি গল্প আলোচ্য গ্রন্থে (কয়েকটি গল্প) স্থান পাইয়াছে। সমাজের বিভিন্ন স্তরের মানুষ সম্বন্ধে লেখকের বিচিত্র অভিজ্ঞতা ও অল্পভূতির পূর্ণতা প্রতিটি কাহিনীকে জীবন্ত করিয়া তুলিয়াছে।

‘সাদা ঘোড়া’ ইতিপূর্বেই সাময়িক পত্রে প্রকাশিত হয় তখনই উহা পাঠক সমাজে বিশেষ সূখ্যাতি অর্জন করে ও পরে উহার ইংরেজি অনুবাদ প্রকাশিত হয়। পাঠকের মনে উহার স্থায়ী ছাপ রাখিয়া যায়।

**পশ্চিম বঙ্গ পত্রিকা বলেন :** রমেশচন্দ্র সেন ‘শতাব্দী’ ‘কুবপালা’ প্রভৃতি উপন্যাস লিখে প্রভূত খ্যাতি অর্জন ক’রেছেন। তিনি যে গল্প লেখাতেও সিদ্ধহস্ত তার পরিচয় আমরা আলোচ্য গ্রন্থখানিতে (কষেকটি গল্প) পেয়েছি। ‘সাদা ঘোড়া’ ‘রাজার জন্মদিন’ ‘লটারীর টিকেট’ ‘ভিখারীর জন্ম’ প্রভৃতি গল্পগুলি অপূর্ব। গল্পগুলির পরিণতি অনিবার্য কিন্তু অভাবিত। শিল্পীর এই একটা বৈশিষ্ট্য।...বইখানি সকলের কাছেই সমাদৃত হবে।

**আনন্দবাজার পত্রিকা :** বাঙলা কথা সাহিত্যে ‘শতাব্দী’ ‘কুবপালা’ প্রভৃতি গল্পের লেখক স্থায়ী স্থান অধিকার কবিয়াছেন। তাঁহার নব-প্রকাশিত ছোট গল্পের এই বইখানি পড়িয়া আমরা প্রীতি লাভ করিয়াছি।... গ্রন্থকারের সৃষ্ট গল্পগুলি সাবলীল এবং প্রাণধর্মে সার্থক হইয়াছে।

## চক্রবাক (উপন্যাস) মূল্য ৩ টাকা

সর্বজয়ী যৌবনের জয়যাত্রার পথে এক তরুণের বিচিত্র ও অপরূপ জীবনালেখ্য। অমৃতবাজার প্রভৃতি পত্রিকায় ও বহু সূখীজন কতক উচ্চ প্রশংসিত।

## প্রাপ্তিস্থান—পূর্ববী পাবলিশাস'লিঃ

৩৭৭ বেগিয়াটোলা লেন,

পোঃ আমহাষ্ট'স্ট্রিট,

কলিকাতা











